

Monatsbericht März 1982
Bulletin mensuel mars 1982

No. 3

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können bei der Orell Füssli Graphische Betriebe AG, 8036 Zürich 3, für Fr. 30.– im Jahr abonniert werden. Postcheck 80-640.

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8036 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 30.–. Compte de chèques postaux 80-640.

Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

(Von Mitte Februar bis Mitte März 1982)

Zur Politik der Nationalbank

In der Berichtsperiode trat eine weitere Befestigung des Schweizerfrankens ein, obwohl die Nationalbank im Einklang mit ihrer für das laufende Jahr geplanten Politik den Markt mit mehr liquiden Mitteln versorgte. Die Nachfrage nach Liquidität war während des Monats allerdings relativ gering, so dass die Nationalbank Mittel nur zu sinkenden Sätzen plazieren konnte. Die Geldmarktsätze gingen denn auch markant zurück. Der Satz für Eurofranken auf drei Monate sank innert Monatsfrist um fast 2 Prozentpunkte auf etwa 6½%. Am Obligationenmarkt herrschte lebhaftige Nachfrage, so dass das Kursniveau deutlich anstieg. Um der Entwicklung am Geldmarkt Rechnung zu tragen, senkte die Nationalbank in Koordination mit zinspolitischen Massnahmen anderer Notenbanken ihren Diskontsatz um ½% auf 5½%.

Am 8. März begannen die Nationalbank ihre Offenmarktkäufe am Obligationenmarkt, die sie im Januar öffentlich angekündigt hat. Ziel dieser Käufe ist, die Notenbankgeldmenge vermehrt durch den Erwerb inländischer Aktiven auszudehnen.

Geldmarkt

Die Giro Guthaben der Banken bei der Nationalbank betrugen am 19. Februar 5,9 Mrd Franken und stiegen bis zum Monatsende auf 8,0 Mrd Franken. Der zusätzliche Mittelbedarf am Ultimo wurde durch traditionelle Notenbankkredite gedeckt, die um 4,4 Mrd Franken zunahmen. Die reichliche Mittelversorgung äusserte sich in einem Rückgang der Zinssätze für Ultimogeld. Nach der Rückzahlung der zur Finanzierung des Monatsendbedarfs benötigten Mittel sanken die Giro Guthaben bis zum 10. März auf 6,7 Mrd Franken. Im übrigen stellte die Nationalbank die Liquiditätsversorgung der Banken durch überwiegend längerfristige Swap-Kredite mit Laufzeiten von 1 bis 6 Monaten sicher.

Von Mitte Februar bis Mitte März fiel der Eurofrankensatz für Dreimonatsgelder von 8½ auf etwa 6½%. Die Festgeldsätze der Grossbanken wurden im März mehrmals wie folgt geändert:

| | | | | |
|-------------|-------------|--------|--------|--------|
| Laufzeiten | seit 2.2.82 | 1.3.82 | 4.3.82 | 8.3.82 |
| 3-5 Monate | 8% | 7% | 6½% | 6% |
| 6-8 Monate | 7¼% | 7¼% | 7% | 6½% |
| 9-11 Monate | 7½% | 7½% | 7% | 6½% |
| 12 Monate | 7¼% | 7¼% | 7% | 6½% |

Bei der Emission von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen gegenüber dem Bund am 16. Februar wurden 202,0 Mio Franken zugeteilt. Die Rendite lag mit 6,751% unter dem Ergebnis des Vormonats (7,124%). Die Emission vom 18. März, bei der Fr. 204,4 zugeteilt wurden, ergab einen markanten Rückgang der Rendite auf 5,062%.

Devisenmarkt

Der Kurs des Schweizerfrankens nahm trotz dem Rückgang der schweizerischen Geldmarktsätze gegenüber allen wichtigen Währungen in einer Grössenordnung von 2-3% zu. Der mit den Exporten gewichtete Aussenwert des Frankens stieg vom 17. Februar bis zum 17. März um 2,3%. Er lag damit um 20,9% über dem Vergleichswert des Vorjahres. Der reale Aussenwert des Frankens war im Januar 1982 um etwa 12% höher als ein Jahr zuvor.

Der Kurs des Dollars bildete sich gegenüber allen wichtigen Währungen mit Ausnahme des britischen Pfunds zurück. Zu einem grossen Teil reflektiert der Dollarkursverlauf die Entwicklung der Geldmarktsätze. Die Dollarsätze gingen deutlich zurück, nachdem sie Mitte Februar den bisher höchsten Stand dieses Jahres erreicht hatten. In der zweiten Märzwoche setzte eine leichte Gegenbewegung ein. Obwohl die Geldmarktsätze auch in anderen Ländern seit Mitte Februar fielen, nahmen die Zinsdifferenzen zugunsten von Dollaranlagen

in der Regel ab. Der Dollarkurs fiel relativ stark gegenüber dem Schweizerfranken und in geringerem Masse gegenüber der D-Mark und dem Yen. Der leichte Anstieg gegenüber dem Pfund dürfte auf erwartete Ölpreissenkungen zurückzuführen sein.

Im Europäischen Währungssystem wurden am 22. Februar zum fünften Mal die Leitkurse angepasst. Die Kurse des belgischen Frankens und der dänischen Krone wurden gegenüber den anderen am System beteiligten Währungen um 8,5% bzw. um 3% abgewertet. In Belgien wurden gleichzeitig einkommens- und fiskalpolitische Massnahmen zur Verbesserung der Wirtschaftslage ergriffen. Die Marktkurse der abgewerteten Währungen passten sich weitgehend den neuen Leitkursen an.

Kapitalmarkt

Eine starke Nachfrage führte dazu, dass die neu aufgelegten Anleihen inländischer Schuldner teilweise mehrfach überzeichnet wurden. Die Kurse der in letzter Zeit zu meist 101% aufgelegten 6%-Anleihen von Kantonalbanken stiegen an der Vorbörse auf über 103%. Die Hypothekbank des Kantons Genf hat deshalb für ihre Anleihe den Couponsatz auf 5¼% reduziert, der Kanton Waadt auf 5½% (Emissionspreis je 100%). Im weiteren verzichteten erneut verschiedene Schuldner auf ihre im Emissionsprogramm vorgesehenen Anleihen oder reduzierten den Emissionsbetrag. Die Rendite der eidgenössischen Obligationen sank von 5,51% Mitte Februar auf 5,29% Mitte März.

Angesichts der guten Nachfrage nach Obligationen hat die Nationalbank für das 2. Quartal 1982 wiederum keinen Plafond für Neuemissionen festgelegt. Die Emissionskommission konnte daher alle angemeldeten 33 Anleihen im Gesamtbetrag von 2770 Mio Franken ohne Kürzung genehmigen. Der Betrag ist mit 2332 Mio Neugeld und 438 Mio Konversionen leicht höher als im 2. Quartal 1981.

Die Kurse ausländischer Anleihen konnten sich in der Berichtsperiode, ebenfalls deutlich erholen. Die letzten Emissionen mit Zinssätzen von 7% bis 8% schlossen alle erfolgreich ab und übertrafen ihre Emissionspreise an der Vorbörse teilweise beträchtlich.

Die Entwicklung der Bankbilanzen im Jahre 1981

Die Bilanzsumme der 71 monatlich meldenden Banken erhöhte sich im Jahre 1981 um 14,8%. Dabei ist zu berücksichtigen, dass gemäss Weisung der Eidgenössischen Bankenkommission per Ende 1981 erstmals die in Kontoform gehaltenen Edelmetalle in die Bankbilanzen aufgenommen werden mussten. Ohne Berücksichtigung dieser Edelmetallgeschäfte hätte die Bilanzsumme lediglich um 9,3% zugenommen (1980: 10,9%). Die folgenden Ausführungen beruhen auf den Bilanzzahlen ohne die neu bilanzierten Edelmetallgeschäfte.

Die Entwicklung der Kundenkredite hat sich im Jahre 1981 verlangsamt. Die inländischen Kredite (Debitoren, Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften sowie Hypothekaranlagen) stiegen um 10,8%, gegenüber 12,5% im Vorjahr. Die inländische Kreditfähigkeit vermochte sich zwar im ersten Halbjahr angesichts der guten Konjunkturlage noch zu beschleunigen. In der zweiten Jahreshälfte jedoch verlangsamte sich das Wachstum infolge der angestiegenen Zinssätze. Bei Berücksichtigung der Preisentwicklung ergibt sich für 1981 ein deutlich schwächeres Kreditwachstum als 1980. Sowohl die kommerziellen Kredite als auch die Baukredite und Hypotheken nahmen weniger stark zu als im Vorjahr. Eine grössere Kreditnachfrage zeigten demgegenüber die öffentlich-rechtlichen Körperschaften in der Schweiz. Bei der Gewährung von Hypothekarkrediten übten die Banken Zurückhaltung. Einerseits war dies auf die weitere Abnahme bei den Spargeldern und andererseits auf die im Verhältnis zu den anderen Aktivsätzen tief gehaltenen Hypothekarzinssätze zurückzuführen. Die deutlichsten Spuren hinterliessen die hohen Zinssätze bei

den *Baukrediten*. Sie nahmen trotz der gestiegenen Baukosten mit 14% um rund 5% weniger zu als im Vorjahr. Die Neubewilligungen von Baukrediten gingen 1981 um 5,3% zurück; im vierten Quartal wurden sogar um 16,5% weniger neue Kredite bewilligt als im Vorjahr. Der Stand der offenen, d. h. noch nicht beanspruchten Baukredite kam Ende 1981 praktisch wieder auf den Stand von Ende Vorjahr zu liegen. Ausschlaggebend war vor allem der starke Rückgang der Neubewilligungen für Einfamilienhäuser und Villen.

Stark verlangsamt hat sich die Entwicklung im *Auslandgeschäft*, weil einerseits die internationale Konjunkturlage von rezessiven Tendenzen gekennzeichnet war und sich andererseits die Banken angesichts wachsender Länderrisiken zurückhielten. Die Kredite an Kunden im Ausland stiegen 1981 noch um 2,6% gegenüber 16,3% im Vorjahr und 41% 1979.

Die Entwicklung im *Schweizerfrankenbereich* stand 1981 deutlich unter dem Zeichen der restriktiven Geldpolitik. Vom Zuwachs der Frankenkredite im Umfange von 21,2 Mrd Franken (1980: +21,8 Mrd) wurden 93% (1980: 89%) an inländische Kunden gewährt. Die Banken hatten bei der Refinanzierung teilweise Schwierigkeiten. Der Zufluss an Publikumsgeldern entsprach wiederum nur etwas mehr als der Hälfte der benötigten Mittel. Der Rest musste durch Geldaufnahmen am Kapitalmarkt, Erhöhung der eigenen Mittel sowie über das Interbankengeschäft aufgebracht werden. Die Wertschriftenbestände wurden im Gegensatz zum Vorjahr nur in unbedeutendem Ausmasse aufgestockt.

Auf der Passivseite erhöhte sich der Bestand der *Publikumsgelder* 1981 um 7,6%, gegenüber 10,3% im Vorjahr. Die Verlangsamung des Wachstums beruhte auf der Entwicklung der ausländischen Kundengelder, welche 1981 nur noch um 8,1% anstiegen (1980: +25,4%). Der Zufluss bei den ausländischen Fremdwährungsdepots reduzierte sich auf einen Drittel des Vorjahresbetrages. Die Publikumsfelder aus dem Inland stiegen demgegenüber 1981 mit 7,4% etwas stärker an als im Vorjahr mit 6,8%.

Die Entwicklung bei den verschiedenen Sparten der *Franken-Kundengelder* zeigte ein ähnliches Muster wie im Vorjahr. Die Einlagen entfielen zu drei Vierteln auf Festgelder. Die übrigen Mittel flossen zu den Kassenobligationen. Die Franken-Festgelder nahmen 1981 um 44,9% und die Kassenobligationen um 14,7% zu. Der Rückgang der Spargelder um 5,3% war stärker als im Vorjahr (-4,2%). Das Zinsmargengeschäft der Banken wurde jedoch auch durch die Abflüsse bei den Sichteinlagen (-15,9%) negativ beeinflusst. Der Zustrom bei den Festgeldern verteilte sich auf die ersten drei Quartale, mit Schwergewicht auf dem ersten Halbjahr. Im vierten Quartal 1981 nahm der Festgeldbestand infolge der veränderten Zinserwartungen nur noch schwach zu. Gleichzeitig kam der Rückgang des Spargeldbestandes zum Stillstand. Dafür entfiel mehr als die Hälfte des Jahreszuwachses der Kassenobligationen auf das vierte Quartal.

Die *Treuhandgeschäfte* der 71 Banken nahmen bis zum Herbst 1981 erneut beträchtlich zu. Im vierten Quartal schwächte sich das Wachstum infolge der veränderten Zinserwartungen deutlich ab. Die Treuhandgelder erhöhten sich 1981 um insgesamt 28,3%, gegenüber

62,6% im Vorjahr. Während die Anlagen in Franken um 79,3% auf 19,9 Mrd Franken stiegen, erhöhten sich die treuhänderischen Fremdwährungsbestände um 14,8% auf 48,3 Mrd. Vom Zuwachs der Frankengeschäfte stammten 35,8% aus dem Inland und 64,2% aus dem Ausland. Die Treuhandgelder wurden wiederum fast ausschliesslich im Ausland angelegt.

Auslandguthaben und Auslandverpflichtungen im Jahre 1981

Der Überschuss der Auslandguthaben über die Verpflichtungen (*ohne* Treuhandgeschäfte) der inländischen Geschäftsstellen des schweizerischen Bankensystems verminderte sich im Jahre 1981 um 12,9 Mrd auf 19,7 Mrd Franken. Der auffallend starke Rückgang der ausländischen Nettoguthaben ist die Folge der Aufnahme bisher ausserhalb der Bilanz verbuchter Edelmetallgeschäfte in die Bilanz per Ende 1981. Dabei wurden die Verpflichtungen gegenüber dem Ausland wesentlich stärker aufgebläht als die Guthaben im Ausland. Die Guthaben (inkl. Swaps mit der Nationalbank) erhöhten sich 1981 um 7,9 Mrd auf 125,1 Mrd Franken, die Verpflichtungen um 20,8 Mrd auf 105,4 Mrd.

Die im Ausland plazierten *Treuhandguthaben* weiteten sich 1981 um 37,7 Mrd auf 166,9 Mrd Franken und die treuhänderischen Verpflichtungen gegenüber dem Ausland um 30,4 Mrd auf 137,3 Mrd aus. Der Überschuss der Treuhandguthaben über die Verpflichtungen, der den treuhänderischen Euromarktanlagen (Schweizerfranken und Fremdwährungen) aus dem Inland entspricht, erhöhte sich 1981 um 7,3 Mrd auf 29,6 Mrd Franken. Insgesamt reduzierte sich der Guthabenüberschuss der Bilanz- und Treuhandgeschäfte gegenüber Ende Vorjahr um 5,6 Mrd auf 49,3 Mrd Franken.

Entwicklung der Kreditzusagen an Nichtbanken im Jahre 1981

Im Jahre 1981 bewilligten die 157 meldenden Banken per Saldo neue Kreditlimiten im Betrage von 35,4 Mrd Franken. Dies ist sowohl im Vergleich zum Vorjahr (44,4 Mrd Franken) als auch zu 1979 (42,3 Mrd) erheblich weniger. Im Inland domizillierte Kreditnehmer erhielten 1981 Kreditzusagen von 30,3 Mrd Franken oder um 14,9% weniger als im Vorjahr. Schuldner mit Wohnsitz im Ausland wurden neue Limiten im Umfange von 5,1 Mrd Franken bewilligt, d. h. um 41,7% weniger als 1980. Der Rückgang im Inlandbereich war die Folge sowohl der gestiegenen Zinssätze als auch der erschwerten Refinanzierungsbedingungen bei den Banken. Bei der Entwicklung der Auslandzusagen fielen zudem die erhöhten Länderrisiken ins Gewicht. Obschon die Abschwächung bei den inländischen Zusagen im Berichtsjahr deutlich ausgefallen ist, kann sie noch nicht verglichen werden mit dem Rückgang zur Zeit der Rezession von 1975. Damals reduzierten sich die inländischen Zusagen innert Jahresfrist um mehr als 70%.

Die Quartalszahlen deuten darauf hin, dass der Trend noch nach unten gerichtet ist. Im vierten Quartal 1981 bewilligten die Banken neue inländische Limiten im Betrage von 6,1 Mrd Franken oder 32,6% weniger als im entsprechenden Vorjahresquartal. Gegenüber Ausländern wurden mit 874 Mio Franken um mehr als die Hälfte weniger Kredite zugesagt als im vierten Quartal 1980.

Evolutions et tendances des marchés monétaire et financier suisses

De la mi-février à la mi-mars 1982

Politique de l'institut d'émission

Au cours de la période examinée, le franc s'est raffermi sur les marchés des changes, bien que la Banque nationale ait accru l'approvisionnement en liquidités du marché conformément à la politique prévue pour 1982. La demande de liquidités était toutefois relativement faible pendant le mois, de sorte que la Banque nationale n'a pu placer des fonds qu'après avoir réduit ses conditions. Les rémunérations à court terme ont alors diminué notablement. Sur le marché des euro-francs, le taux des dépôts à trois mois a reculé en l'espace d'un mois de près de 2% pour s'établir à quelque 6½%. Sur le marché des obligations, les cours ont enregistré une hausse sensible en raison d'une demande animée. Pour tenir compte de l'évolution du marché monétaire, la Banque nationale a réduit le taux de l'escompte de 6% à 5½%; cette décision a été prise en corrélation avec des mesures adoptées par d'autres instituts d'émission en matière de taux d'intérêt.

Le 8 mars, la Banque nationale a effectué ses premiers achats sur le marché des obligations, conformément à la politique annoncée au mois de janvier. Ces opérations d'open-market ont pour but d'accroître la monnaie de banque centrale en recourant plus largement que par le passé à l'acquisition d'actifs sur la Suisse.

Marché monétaire

Les avoirs en comptes de virements à la Banque nationale ont augmenté de 5,9 milliards à 8,0 milliards de francs entre le 19 février et la fin du mois. Pour l'échéance, les besoins supplémentaires de liquidités ont été couverts par les crédits traditionnels de l'institut d'émission, qui ont augmenté de 4,4 milliards de francs. L'abondant approvisionnement en liquidités s'est traduit par un recul des taux d'intérêt appliqués en fin de mois. Avec le remboursement de l'aide financière accordée en vue de l'échéance, les comptes de virements ont diminué pour s'établir à 6,7 milliards de francs, le 10 mars. Afin d'assurer l'approvisionnement des banques en liquidités, l'institut d'émission a conclu des swaps pour des durées comprises généralement entre un et 6 mois.

Sur le marché des euro-francs, le taux d'intérêt des dépôts à trois mois a passé de 8½% à 6½% environ, entre la mi-février et la mi-mars. Les rémunérations offertes par les grandes banques sur les dépôts à terme fixe ont été modifiées comme il suit:

| Dépôts | 2.2.1982 | 1.3.1982 | 4.3.1982 | 8.3.1982 |
|----------------|----------|----------|----------|----------|
| de 3 à 5 mois | 8% | 7% | 6½% | 6% |
| de 6 à 8 mois | 7¾% | 7¼% | 7% | 6½% |
| de 9 à 11 mois | 7½% | 7½% | 7% | 6½% |
| à un an | 7¼% | 7¼% | 7% | 6½% |

Le 16 février, des créances comptables à trois mois sur la Confédération ont été attribuées pour un montant de 202,0 millions de francs. S'établissant à 6,751%, leur rendement était inférieur à celui enregistré le mois précédent (7,124%). Les créances comptables émises le 18 mars – 204,4 millions de francs – avaient un rendement nettement plus faible, soit 5,062%.

Marché des changes

En dépit de la baisse des taux d'intérêt sur le marché suisse de l'argent, le franc s'est revalorisé de 2 à 3% environ vis-à-vis des principales monnaies. Pondérée par les exportations, la valeur extérieure du franc a augmenté de 2,3% entre le 17 février et le 17 mars. A cette date, elle était de 20,9% supérieure au niveau observé un an auparavant. En termes réels, une hausse de 12% a été enregistrée entre janvier 1981 et le même mois de cette année.

Le cours du dollar s'est replié face à toutes les principales monnaies, à l'exception de la livre sterling. Le

mouvement du dollar reflète dans une large mesure l'évolution des rémunérations à court terme. Les taux d'intérêt servis sur le dollar ont reculé nettement après avoir atteint, à la mi-février, leur niveau le plus élevé de l'année. Durant la deuxième semaine de mars, un mouvement inverse de faible ampleur a été observé. Bien que les rémunérations à court terme aient aussi diminué dans d'autres pays depuis la mi-février, les écarts de taux en faveur des placements en dollars se sont réduits dans l'ensemble. Par rapport au franc suisse, le cours du dollar a accusé une baisse relativement forte; son repli a été plus faible vis-à-vis du mark et du yen. La légère hausse enregistrée face à la livre sterling est due vraisemblablement à des réductions attendues du prix du pétrole.

Au sein du Système monétaire européen, les cours-pivots ont été ajustés le 22 février, pour la cinquième fois. Le franc belge et la couronne danoise ont été dévalués de 8,5% et 3% par rapport aux autres monnaies du SME. La Belgique a adopté simultanément des mesures de politique des revenus et de politique fiscale afin d'améliorer la situation économique. Sur le marché des changes, les cours des monnaies dévaluées se sont adaptés largement aux nouveaux cours-pivots.

Marché des capitaux

La demande étant forte sur le marché des capitaux, les souscriptions aux nouveaux emprunts suisses ont en partie nettement dépassé les montants offerts par les débiteurs. Les cours des emprunts à 6% émis dernièrement à près de 101% par des banques cantonales se sont élevés à plus de 103% sur le marché hors bourse. C'est pourquoi la Banque Hypothécaire du Canton de Genève et le canton de Vaud ont réduit le coupon de leur emprunt à 5¼% et 5½% respectivement (prix d'émission: 100%). Quelques emprunts ont de nouveau été retirés du programme des émissions et des débiteurs ont procédé à des réductions de montant. Le rendement moyen des obligations fédérales a reculé de 5,51% à 5,29% entre la mi-février et la mi-mars.

Du fait de la demande soutenue, la Banque nationale n'a pas fixé de plafond aux émissions prévues pour le deuxième trimestre de 1982. La Commission chargée du contrôle des émissions a donc autorisé tous les 33 emprunts annoncés, soit 2770 millions de francs au total. Ce montant, qui comprend 2332 millions d'argent frais et 438 millions de conversions, est légèrement supérieur à celui du deuxième trimestre de 1981.

Durant la période considérée, les cours des emprunts de débiteurs étrangers ont également enregistré une hausse notable. Les derniers emprunts émis à des taux allant de 7% à 8% ont tous été couronnés de succès, et leurs cours hors bourse se sont inscrits en partie fortement au-dessus de leur prix d'émission.

Evolution des bilans bancaires en 1981

La somme des bilans des 71 banques qui remettent des données mensuelles s'est élevée de 14,8% en 1981. Il convient toutefois de tenir compte du fait que, selon les directives de la Commission fédérale des banques, les bilans bancaires doivent inclure les *positions en comptes-métal*, pour la première fois au 31 décembre 1981. Sans les opérations sur métaux précieux, la croissance des bilans se serait établie à 9,3% seulement, contre 10,9% en 1980. Le commentaire ci-dessous décrit l'évolution enregistrée en 1981, abstraction faite de ces opérations sur métaux précieux.

La croissance des crédits à la clientèle s'est ralentie au cours de l'année 1981. En effet, les *crédits en Suisse* – comptes débiteurs, prêts à des collectivités de droit public et placements hypothécaires – ont augmenté de 10,8%, contre 12,5% l'année précédente. Durant le premier semestre, le rythme de croissance des crédits en

Suisse s'est encore accéléré en raison de la bonne conjoncture; un ralentissement est intervenu au cours de la seconde moitié de l'année, à la suite de la hausse des taux d'intérêt. Compte tenu de l'évolution des prix, la croissance a été nettement plus faible que l'année précédente. L'expansion des crédits commerciaux, des crédits de construction et des prêts hypothécaires a été moins vigoureuse qu'en 1980. Par contre, la demande de crédits des collectivités de droit public s'est accrue. Les banques ont fait preuve de retenue dans l'octroi de prêts hypothécaires, car les fonds d'épargne continuaient à diminuer et les taux hypothécaires étaient maintenus à un niveau bas par rapport aux autres intérêts créanciers. C'est dans le domaine des *crédits de construction* que les effets des taux d'intérêt élevés se sont fait le plus nettement sentir. En dépit du relèvement du coût de la construction, les crédits de construction ont augmenté de 14%, soit à un rythme inférieur de 5% à celui enregistré en 1980. Les nouveaux crédits de construction ouverts en 1981 ont reculé de 5,3%; au quatrième trimestre, une baisse de 16,5% a été observée par rapport à la période correspondante de 1980. A la fin de 1981, le montant des limites non encore utilisées était pratiquement égal à celui enregistré un an auparavant. Les nouveaux crédits ouverts pour la construction de villas ont fortement diminué.

L'expansion des *opérations avec l'étranger* a faibli très nettement en raison des tendances récessives caractérisant la conjoncture internationale et du fait que les banques ne souhaitent pas prendre davantage de risques-pays. Les crédits accordés à des clients domiciliés à l'étranger n'ont progressé que de 2,6%, contre 16,3% en 1980 et 41% en 1979.

En 1981, l'évolution des *opérations en francs suisses* a été marquée par la politique monétaire restrictive. L'accroissement de 21,2 milliards de francs des crédits en francs (1980: + 21,8 milliards) est dû à raison de 93% (89%) aux opérations avec des résidents. Les banques ont connu des difficultés en matière de financement. Cette année encore, les dépôts de la clientèle n'ont couvert qu'un peu plus de la moitié des besoins. Pour combler la différence, il a fallu recueillir des fonds sur le marché de capitaux, augmenter les fonds propres et recourir à des opérations interbancaires. Contrairement à l'année précédente, les placements en titres n'ont augmenté que dans une mesure insignifiante.

Au passif, les *fonds confiés par la clientèle* ont augmenté de 7,6%, contre 10,3% en 1980. Le ralentissement de la croissance s'explique par l'évolution de l'afflux de fonds provenant de la clientèle étrangère; ces dépôts se sont accrus en effet de 8,1% seulement contre 25,4% en 1980. L'augmentation des dépôts en monnaies étrangères des non résidents s'est inscrite au tiers de celle observée l'année précédente. Par contre, les fonds provenant de la clientèle suisse ont progressé un peu plus fortement qu'en 1980, leur taux de croissance annuelle passant de 6,8% à 7,4%.

Les différentes formes de placement des fonds en francs de la clientèle ont connu une évolution parallèle à celle de 1980. Les nouveaux placements se sont concentrés sur les dépôts à terme, à raison des trois quarts, et sur les obligations de caisse. Les dépôts à terme ont augmenté de 44,9% au cours de l'année et les bons de caisse de 14,7%. S'établissant à 5,3%, le recul des fonds d'épargne a été plus important qu'en 1980 (-4,2%). Les opérations sur différence d'intérêts ont subi également l'influence du reflux des dépôts à vue (-15,9%). L'afflux de fonds en dépôts à terme s'est réparti sur les trois premiers trimestres, en particulier sur les six premiers mois de l'année. Au quatrième trimestre, le volume des dépôts à terme ne s'est accru que faiblement, en raison de la modification des anticipations en matière de taux d'intérêt, et les fonds d'épargne ont cessé de reculer. Plus de la moitié de l'augmentation annuelle du volume des obligations de caisse a eu lieu au cours des trois derniers mois de l'année.

Jusqu'en automne, les opérations fiduciaires des 71 banques ont continué leur vigoureuse progression. L'expansion a faibli nettement au quatrième trimestre,

avec la modification des anticipations en matière de taux d'intérêt. A la fin du mois de décembre 1981, les fonds fiduciaires dépassaient de 28,3% le niveau atteint un an auparavant, contre 62,6% en 1980. Les placements en francs se sont accrus de 79,3% pour s'inscrire à 19,9 milliards de francs, et ceux en monnaies étrangères ont augmenté de 14,8% passant à 48,3 milliards de francs. L'accroissement des opérations en francs provenait de la clientèle suisse à raison de 35,8% et de la clientèle étrangère, pour 64,2%. Comme les années précédentes, les fonds fiduciaires étaient placés presque exclusivement à l'étranger.

Avoirs à l'étranger et engagements envers l'étranger

En 1981, l'excédent des avoires à l'étranger sur les engagements envers l'étranger – sans les opérations à titre fiduciaire – des comptoirs en suisse des banques a diminué de 12,9 milliards pour s'établir à 19,7 milliards de francs. Le spectaculaire recul des avoires nets à l'étranger s'explique par le fait que des opérations sur métaux précieux, qui étaient comptabilisées hors bilan, ont été incluses dans les bilans pour la première fois au 31 décembre 1981. Cela a entraîné une hausse des engagements envers l'étranger nettement plus forte que celle enregistrée par les avoires à l'étranger. En effet, ces derniers, y compris les swaps conclus avec la Banque nationale, ont augmenté de 7,9 milliards pour atteindre 125,1 milliards de francs et les engagements, de 20,8 milliards pour se chiffrer à 105,4 milliards de francs.

Les *avoires à l'étranger à titre fiduciaire* se sont accrus de 37,7 milliards pour s'inscrire à 166,9 milliards de francs et les engagements fiduciaires envers l'étranger ont passé de 106,9 milliards à 137,3 milliards. L'excédent des avoires sur les engagements, qui représente des placements sur l'euro-marché de fonds en francs suisses et en monnaies étrangères confiés aux banques à titre fiduciaire par des clients suisses, s'est élevé de 7,3 milliards pour s'établir à 29,6 milliards de francs. Compte tenu des opérations fiduciaires, l'excédent des avoires a reculé de 5,6 milliards pour totaliser 49,3 milliards de francs.

Evolution des promesses de crédit en 1981

Le volume net des promesses de crédit accordées à la clientèle en 1981 par les 157 banques qui remettent des données a atteint 35,4 milliards de francs, soit un montant nettement inférieur à ceux de 1980 (44,4 milliards) et de 1979 (42,3 milliards). Les promesses accordées à des personnes domiciliées en Suisse ont totalisé 30,3 milliards de francs durant l'année sous revue; leur taux de croissance s'est inscrit 14,9% au-dessous du niveau observé en 1980. Quant aux promesses à des personnes domiciliées à l'étranger, elles se sont chiffrées à 5,1 milliards de francs. Par rapport à 1980, elles ont diminué de 41,7%. Le recul sur le plan suisse a découlé aussi bien de la hausse des taux d'intérêt que de la détérioration des conditions de financement pour les banques. Le problème de la qualité des pays débiteurs a en outre joué un rôle dans l'évolution des promesses accordées à des personnes domiciliées à l'étranger. Bien que les promesses à des débiteurs suisses aient fléchi nettement durant l'année considérée, cette baisse n'a pas atteint l'ampleur de celle survenue lors de la récession de 1975. A cette époque, les promesses à des débiteurs suisses avaient diminué de plus de 70% en l'espace d'une année.

Les données trimestrielles indiquent que la tendance est encore orientée à la baisse. Durant le quatrième trimestre de 1981, les banques ont accordé de nouvelles promesses de crédit à des résidents pour un montant de 6,1 milliards de francs. Cette somme est de 32,6% inférieure au volume enregistré pour le trimestre correspondant de l'année précédente. En ce qui concerne les promesses octroyées à des non résidents, elles ont totalisé 874 millions de francs, soit un montant n'atteignant pas la moitié de celui observé pour le quatrième trimestre de 1980.

Systematische Übersicht
Table systématique des matières

| Abbildungen | Nr. No | Graphiques |
|--|-------------------|--|
| Entwicklung der Notenbankgeldmenge | 1 | Evolution de la monnaie de banque centrale |
| Entwicklung der Geldmenge M_1 | 2 | Evolution de la masse monétaire M_1 |
| Entwicklung der Geldmengen M_2 und M_3 | 3 | Evolution des masses monétaires M_2 et M_3 |
| Kreditgewährung von 71 Banken | 4 | Crédits accordés par 71 banques |
| Devisenkurse in der Schweiz | 5 | Cours des devises en Suisse |
| Aussenwert des Schweizerfrankens, exportgewichtet | 6 | Valeur extérieure du franc suisse, pondérée en fonction des exportations |
| Schweizerischer Aktienindex | 7 | Indice suisse des actions |
| Zinsentwicklung am Geld- und Kapitalmarkt | 8 | Evolution des taux d'intérêt sur les marchés monétaire et financier |
| Entwicklung des Preisniveaus | 9 | Evolution du niveau des prix |
| Entwicklung des Bruttosozialproduktes | 10 | Evolution du produit national brut |
| Index der industriellen Produktion | 11 | Indice de la production industrielle |
| Index der Gesamtbeschäftigung | 12 | Indice de l'emploi global |
| Aussenhandel | 13 | Commerce extérieur |
| Fremdenverkehr | 14 | Mouvement touristique |
| Entwicklung der Auftragseingänge und Auftragsbestände in der Industrie | 15 | Evolution des rentrées et carnets de commandes dans l'industrie |

| Tabellen | Nr. No | Tableaux |
|-----------------|-------------------|-----------------|
|-----------------|-------------------|-----------------|

| Schweizerische Nationalbank | | Banque nationale suisse |
|--|-------------|---|
| Ausweise der Schweizerischen Nationalbank | 1 | Situations de la Banque nationale suisse |
| Währungsreserven der Schweizerischen Nationalbank | 2 | Réserves monétaires de la Banque nationale suisse |
| Kreditgewährung der Schweizerischen Nationalbank | 3 | Crédits accordés par la Banque nationale suisse |
| Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten | 4 | Billets en circulation et engagements à vue |
| Gliederung des Notenumlaufes | 5 | Répartition des billets en circulation |
| Zusammensetzung der täglich fälligen Verbindlichkeiten | 6 | Structure des engagements à vue |
| Deckung des Notenumlaufes und der täglich fälligen Verbindlichkeiten | 7 | Couverture or des billets en circulation et des engagements à vue |
| Entwicklung der Notenbankgeldmenge | 8-8b | Evolution de la monnaie de banque centrale |
| Entwicklung der Geldmenge | 9 | Evolution de la masse monétaire |

| Devisen- und Goldmarkt | | Marché des devises et de l'or |
|--|--------------|--|
| Devisenkurse in der Schweiz (Geld) | 10 | Cours des devises en Suisse (demande) |
| Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) | 11 | Cours des billets de banque en Suisse (achat) |
| Index des Wechselkurses für den Schweizerfranken gegenüber den Währungen wichtiger Handelspartner der Schweiz | 12 | Indice du cours de change du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse |
| Aussenwert des Schweizerfrankens, gewichtet mit den Exporten nach 15 wichtigen Handelspartnern der Schweiz | 13 | Valeur extérieure du franc suisse, pondérée en fonction des exportations vers 15 importants partenaires commerciaux de la Suisse |
| Index des realen Wechselkurses für den Schweizerfranken gegenüber den Währungen wichtiger Handelspartner der Schweiz | 14/15 | Indice du cours de change réel du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse |
| Goldpreise | 16 | Prix de l'or |

Tabellen (Fortsetzung)**Tableaux (suite)****Geldmarkt**

Offizielle Diskont- und Lombardsätze

17

Geldmarktsätze in der Schweiz

18

Geldmarktsätze im Ausland

19**Marché monétaire**

Taux officiels d'escompte et des avances sur nantissement

Taux du marché monétaire en Suisse

Taux du marché monétaire à l'étranger

Kapitalmarkt

Zinssätze von Kassenobligationen

20

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken

21

Rendite von Obligationen inländischer Schuldner

22

Schweizerischer Aktienindex

23

Markt schweizerischer Bundesanleihen

24

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen

25

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen

26

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen

27

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen

28

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen

29

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – nach Gruppen

30

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – nach Monaten

31

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen

32

Bewilligungspflichtiger Kapitalexpert nach Arten

33

Bewilligungspflichtiger Kapitalexpert nach Ländergruppen

34

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleiheemissionen

35

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleiheemissionen

36

Ausstehende Pfandbriefe

38

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung

39**Marché des capitaux**

Taux d'intérêt de bons de caisse

Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

Rendement d'obligations de débiteurs suisses

Indice suisse des actions

Marché d'emprunts de la Confédération Suisse

Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

Emissions publiques d'emprunts suisses

Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

Emissions publiques d'actions suisses

Résumé des émissions publiques

Remboursements au marché des capitaux – par groupes

Remboursements au marché des capitaux – par mois

Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

Exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre

Exportations de capitaux soumises à autorisation, par groupes de pays

Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

Lettres de gage en circulation

Placements du Fonds de compensation de l'assurance-veillesse et survivants

Börse

Wertpapierumsatz (Zürich)

40

Wertpapierumsatz (Basel)

41

Wertpapierumsatz (Genf)

42**Bourse**

Mouvement de titres (Zurich)

Mouvement de titres (Bâle)

Mouvement de titres (Genève)

Tabellen (Fortsetzung)**Tableaux (suite)****Banken**

| | |
|--|----|
| Auslandstatus | 43 |
| Entwicklung der Guthaben und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland | 44 |
| Zwischenbilanzen schweizerischer Banken (Aktiven) | 45 |
| Zwischenbilanzen schweizerischer Banken (Passiven) | 46 |
| Inländische Kreditfähigkeit der Banken | 47 |
| Baukredite | 48 |
| Quartalsbilanzen der Grossbanken | 49 |
| Anlagefonds | 50 |

Banques

| |
|--|
| Position extérieure |
| Evolution des avoirs et des engagements à l'étranger |
| Bilans intermédiaires de banques suisses (Actif) |
| Bilans intermédiaires de banques suisses (Passif) |
| Crédits bancaires en Suisse |
| Crédits de construction |
| Bilans trimestriels des grandes banques |
| Fonds de placement |

Zahlungsverkehr

| | |
|--|----|
| Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank | 51 |
| Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte | 52 |
| Check- und Giroverkehr der Postbetriebe | 53 |

Trafic des paiements

| |
|---|
| Virements de la Banque nationale suisse |
| Clearing des titres pour opérations au comptant |
| Service des chèques et virements de l'Entreprise des postes |

Öffentliche Finanzen

| | |
|---|----|
| Fiskaleinnahmen des Bundes | 54 |
| Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien | 55 |
| Eidgenössische Stempelabgaben | 56 |
| Erträge der Verrechnungssteuer | 57 |
| Ausgaben des Bundes | 58 |
| Rechnungsabschlüsse des Bundes | 59 |
| Öffentliche Schulden des Bundes | 60 |
| Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen | 61 |
| Betriebs-, Gewinn- und Verlustrechnung der PTT-Betriebe | 62 |
| Finanzen der Kantone und Städte | 63 |
| Schulden der Kantone und Städte | 64 |

Finances publiques

| |
|--|
| Recettes fiscales de la Confédération |
| Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre |
| Droits de timbre fédéraux |
| Rendements de l'impôt anticipé |
| Dépenses de la Confédération |
| Clôture des comptes de la Confédération |
| Dettes publiques de la Confédération |
| Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux suisses |
| Compte d'exploitation et compte de profits et pertes de l'entreprise des PTT |
| Finances des cantons et des villes |
| Dettes des cantons et des villes |

Aussenhandel

| | |
|---|----|
| Jahresergebnisse des Aussenhandels | 65 |
| Monatsergebnisse des Aussenhandels | 66 |
| Aussenhandelsmengen (Jahresergebnisse) | 67 |
| Aussenhandelsmengen (Monatsergebnisse) | 68 |
| Einfuhr wichtiger Waren | 69 |
| Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren | 70 |
| Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern | 71 |
| Aussenhandel nach Verwendungszweck | 72 |
| Preisindex des Aussenhandels | 73 |
| Mengenindex des Aussenhandels | 74 |
| Ertragsbilanz | 75 |

Commerce extérieur

| |
|--|
| Résultats annuels du commerce extérieur |
| Résultats mensuels du commerce extérieur |
| Quantités du commerce extérieur (Résultats annuels) |
| Quantités du commerce extérieur (Résultats mensuels) |
| Importation des principales marchandises |
| Exportation des principales industries et marchandises |
| Importation et exportation de la Suisse par pays |
| Commerce extérieur par catégories d'utilisation |
| Indice des prix du commerce extérieur |
| Indice des quantités du commerce extérieur |
| Balance des revenus |

Tabellen (Fortsetzung)**Tableaux (suite)****Preise**

| Preise | | Prix |
|--|-----------|--|
| Index der Konsumentenpreise (1977 = 100) | 76 | Indice des prix à la consommation (1977 = 100) |
| Grosshandelspreisindex nach Herkunft der Waren | 77 | Indice des prix de gros selon la provenance des marchandises |
| Grosshandelspreisindex nach Art der Waren | 78 | Indice des prix de gros selon le genre des marchandises |
| Grosshandelspreisindex | 79 | Indice des prix de gros |
| Index der Konsumentenpreise (1966 = 100) | 80 | Indice des prix à la consommation (1966 = 100) |
| Index der Konsumentenpreise (1939 = 100) | 81 | Indice des prix à la consommation (1939 = 100) |
| Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel | 82 | Indice des prix des agents de la production agricole |
| Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse | 83 | Prix des produits agricoles payés à la production |
| Baukostenindex der Stadt Zürich | 84 | Indice du coût de la construction dans la ville de Zurich |
| Baukostenindex der Stadt Bern | 85 | Indice du coût de la construction dans la ville de Berne |
| Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern | 86 | Indices des prix à la consommation dans différents pays |
| Indexziffern der Weltmarktpreise und des Grosshandels in verschiedenen Ländern | 87 | Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays |

Löhne**Salaires**

| | | |
|---|-----------|---|
| Entwicklung der Löhne und Gehälter | 88 | Evolution des salaires et des traitements |
| Durchschnittliche Stunden- und Monatsverdienste verunfallter Arbeitnehmer | 89 | Gains horaires et mensuels moyens des travailleurs victimes d'accidents |

Bruttosozialprodukt**Produit national brut**

| | | |
|---------------------|-----------|----------------------------|
| Nach Einkommensart | 90 | Selon le genre de revenus |
| Nach Verwendungsart | 91 | Selon le genre de dépenses |

Produktion**Production**

| | | |
|---|-----------|---|
| Index der industriellen Produktion | 92 | Indice de la production industrielle |
| Bauinvestitionen | 93 | Investissements en constructions |
| Bautätigkeit | 94 | Industrie du bâtiment |
| Elektrizitätsverbrauch | 95 | Consommation d'électricité |
| Auftragseingänge, Auftragsbestände und Umsätze in der Industrie | 96 | Rentrées et carnets de commandes ainsi que chiffres d'affaires dans l'industrie |

Beschäftigung, Arbeitsmarkt**Emploi, marché du travail**

| | | |
|---|------------|--|
| Index der Beschäftigung | 97 | Indice de l'emploi |
| Index der Beschäftigung nach Wirtschaftsgruppen | 98 | Indice de l'emploi par groupes économiques |
| Index der Beschäftigung in einzelnen Industrien | 99 | Indice de l'emploi dans différentes industries |
| Arbeitsmarkt | 100 | Marché du travail |

Tabellen (Fortsetzung)**Tableaux (suite)**

Handel, Verkehr

Wertumsätze im Kleinhandel **101**

Verkehrsmengen der Schweizerischen Bundesbahnen **102**

Fremdenverkehr **103**

Commerce, Transports

Commerce de détail, chiffre d'affaires

Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

Mouvement touristique

Ausland

Offizielle Währungsreserven einiger Länder **104**

Index der Geldmenge **105**

Etranger

Reserves monétaires officielles de différents pays

Indice de la masse monétaire

Stichwortverzeichnis

Seiten
pages
97/98

Index alphabétique

Quellenverzeichnis

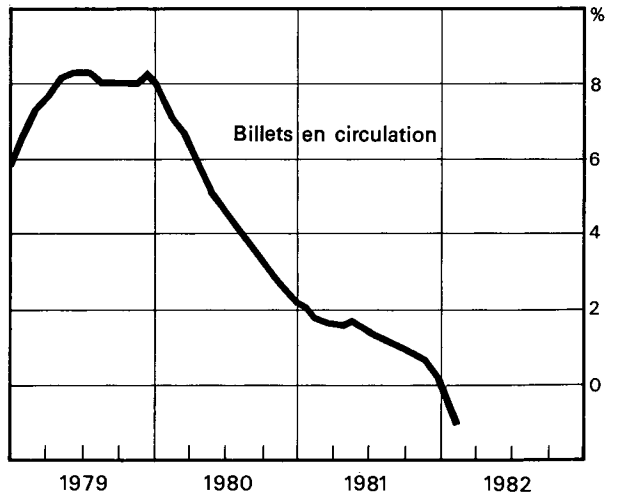
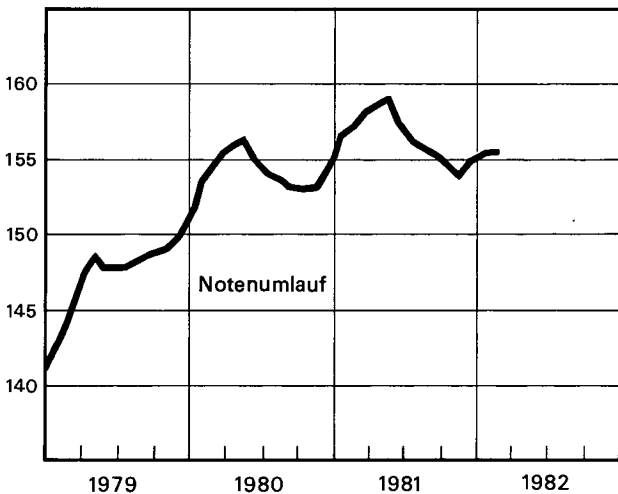
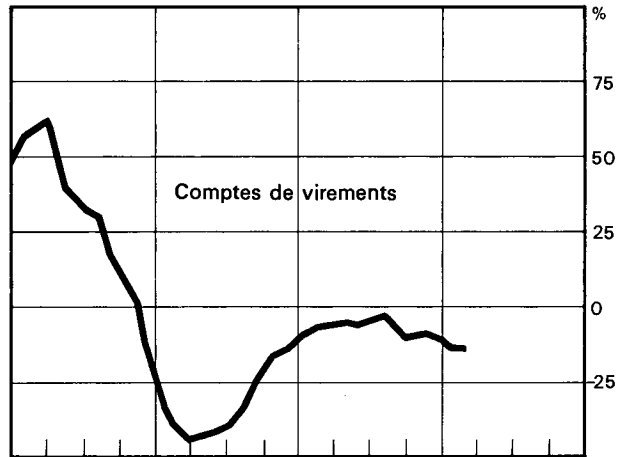
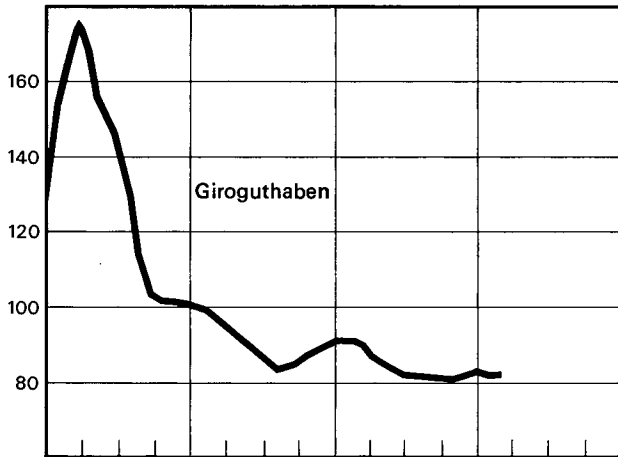
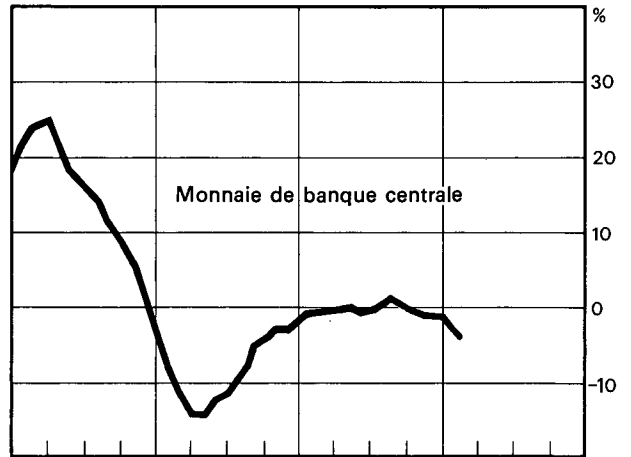
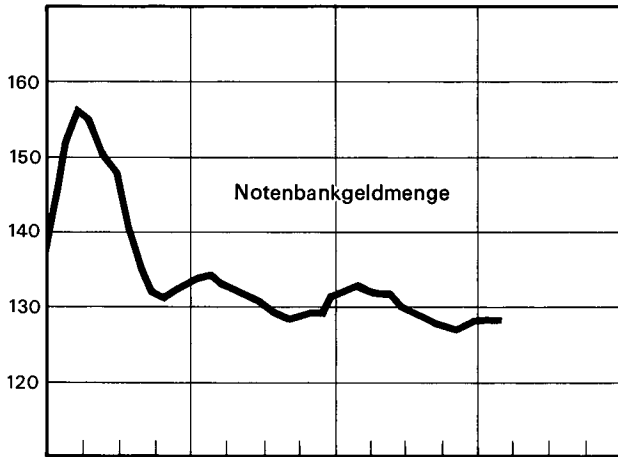
Seite
page
99

Indication des sources

1 Entwicklung der Notenbankgeldmenge¹ – Evolution de la monnaie de banque centrale¹
 (Gleitende 6-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 6 mois)

Index – Indice
 Durchschnitt 1972 = 100
 Moyenne 1972 = 100

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
 Variation en % par rapport au mois correspondant
 de l'année précédente



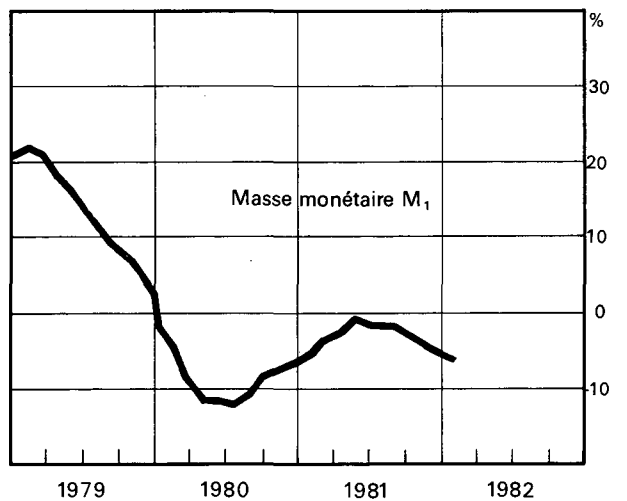
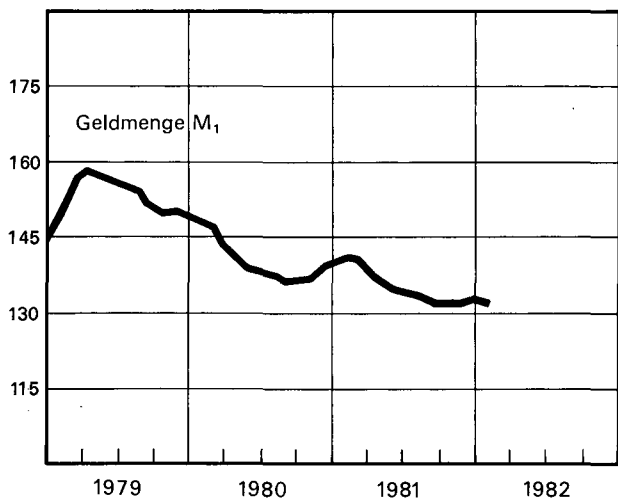
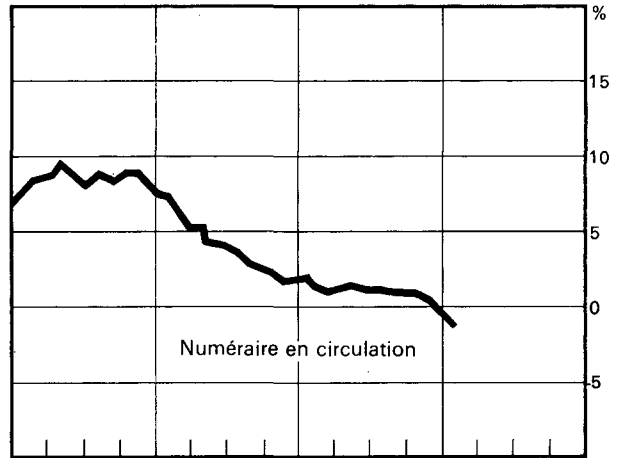
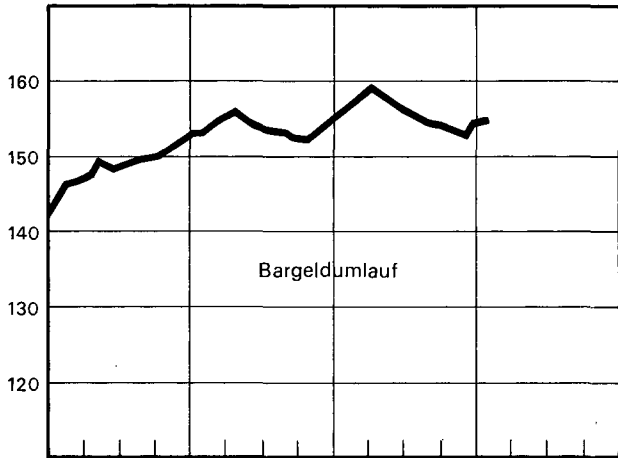
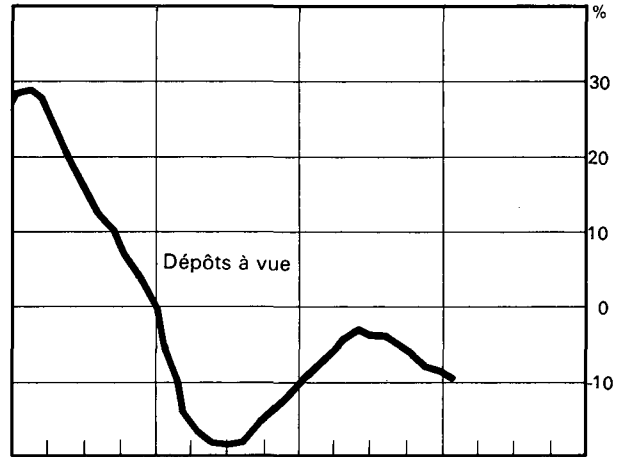
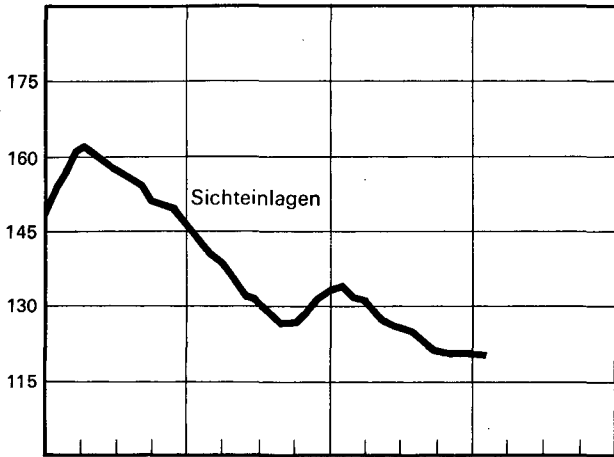
¹⁾Vgl. Tabellen 8 – 8b – Voir tableaux 8 – 8b

2

Entwicklung der Geldmenge M_1 ¹ – Evolution de la masse monétaire M_1 ¹
 (Gleitende 6-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 6 mois)

Index – Indice
 Durchschnitt 1972 = 100
 Moyenne 1972 = 100

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
 Variation en % par rapport au mois correspondant
 de l'année précédente

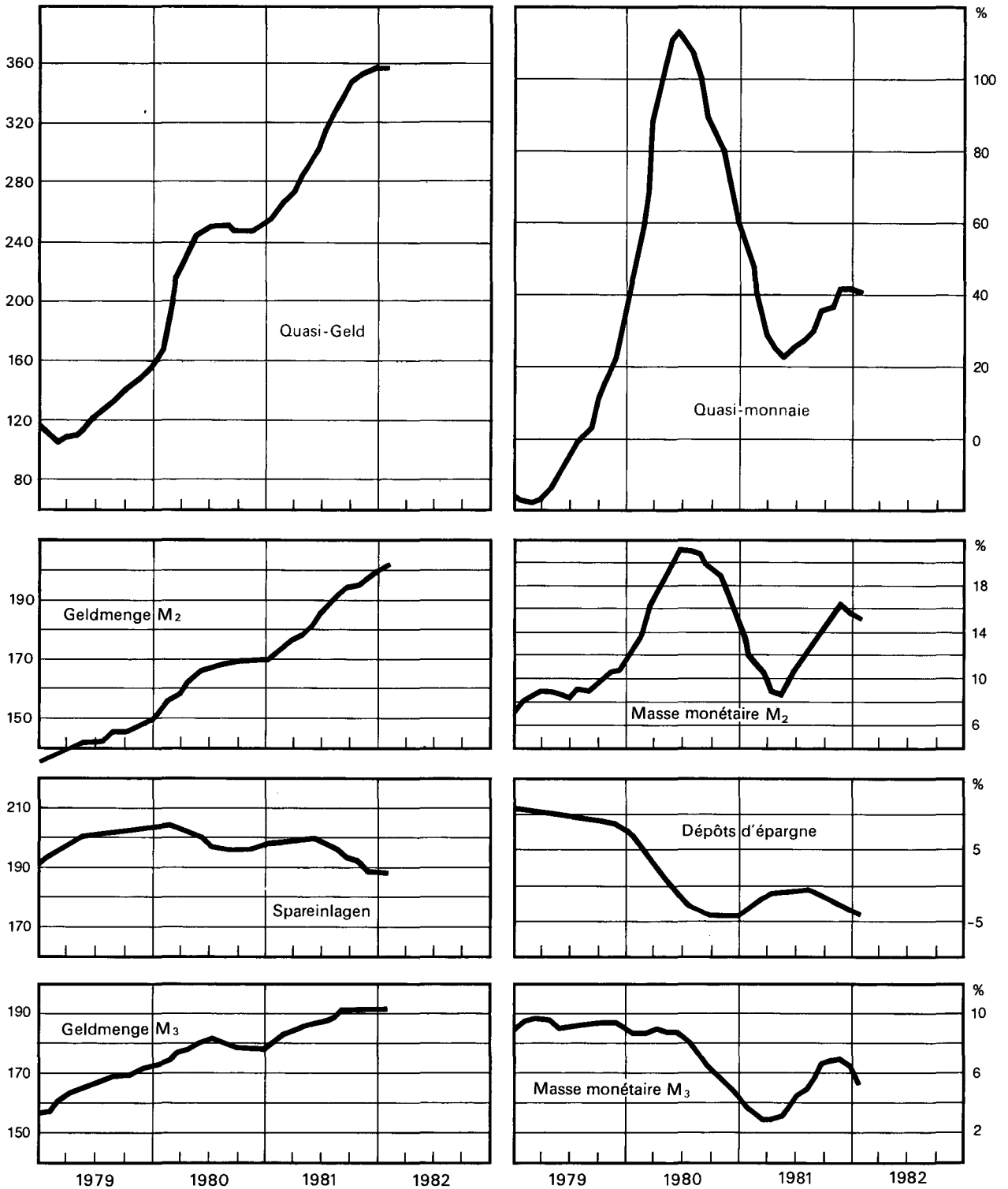


¹ Vgl. Tabelle 9 – Voir tableau 9

3 Entwicklung der Geldmengen M_2 und M_3 ¹ – Evolution des masses monétaires M_2 et M_3 ¹
 (Gleitende 6-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 6 mois)

Index – Indice
 Durchschnitt 1972 = 100
 Moyenne 1972 = 100

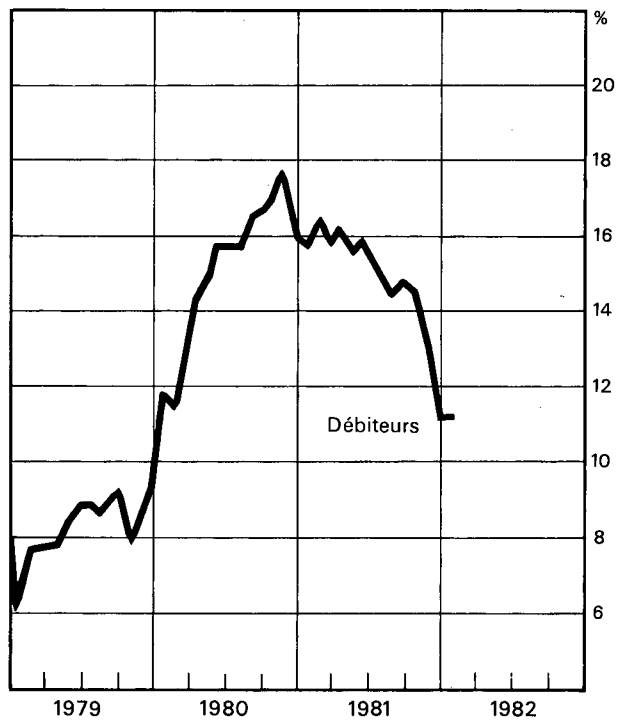
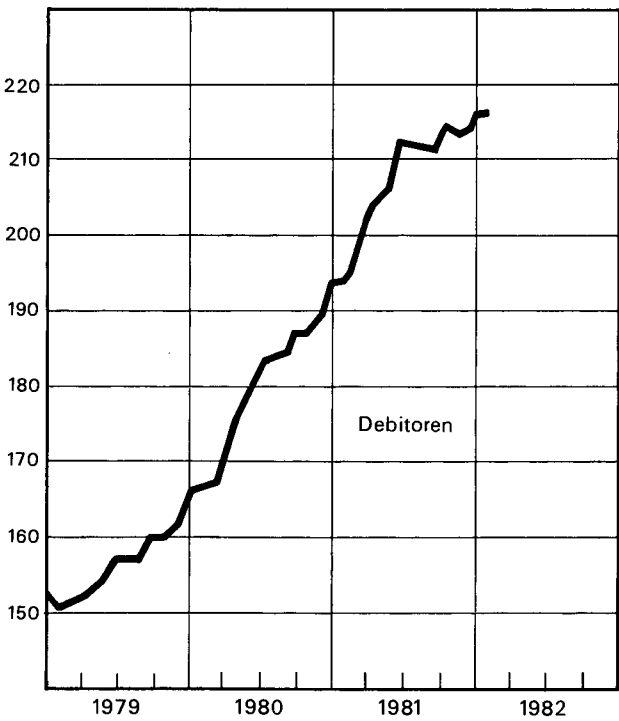
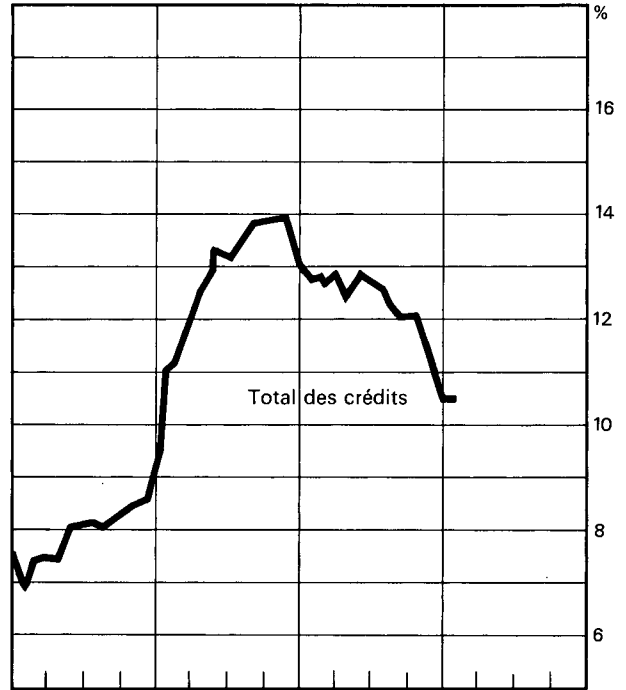
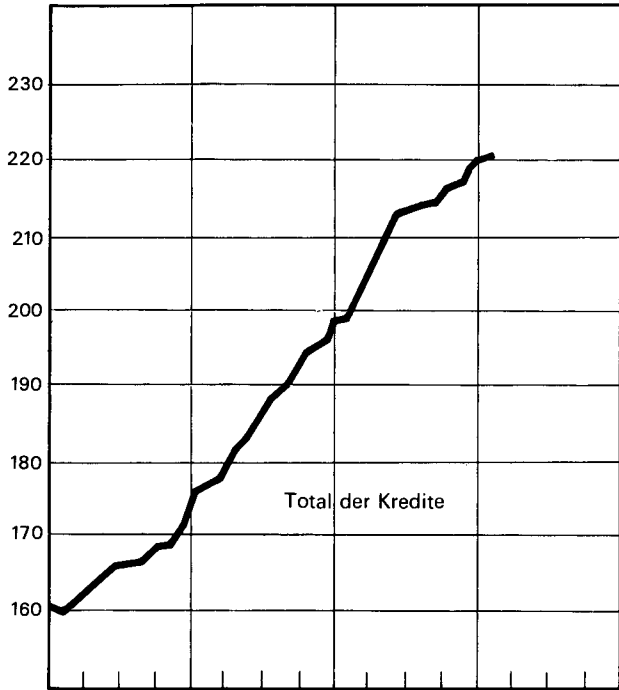
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
 Variation en % par rapport au mois correspondant
 de l'année précédente



¹ Vgl. Tabelle 9 – Voir tableau 9

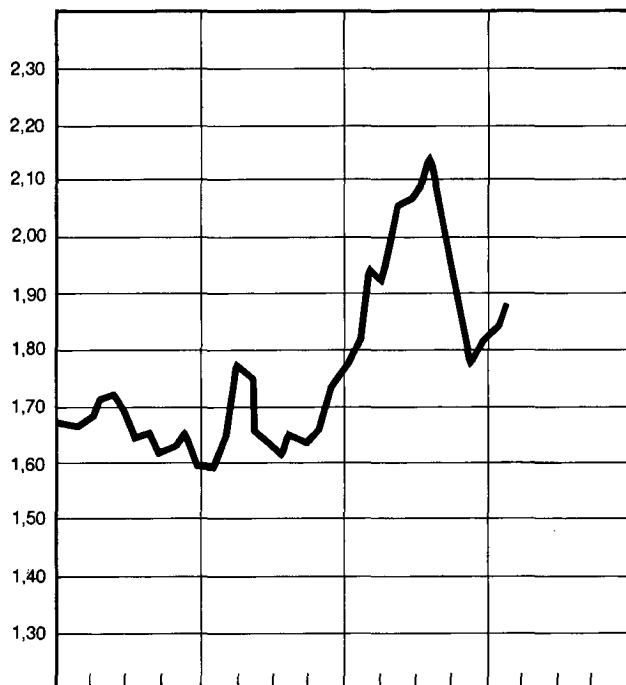
Index – Indice
 Durchschnitt 1972 = 100
 Moyenne 1972 = 100

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
 Variation en % par rapport au mois correspondant
 de l'année précédente

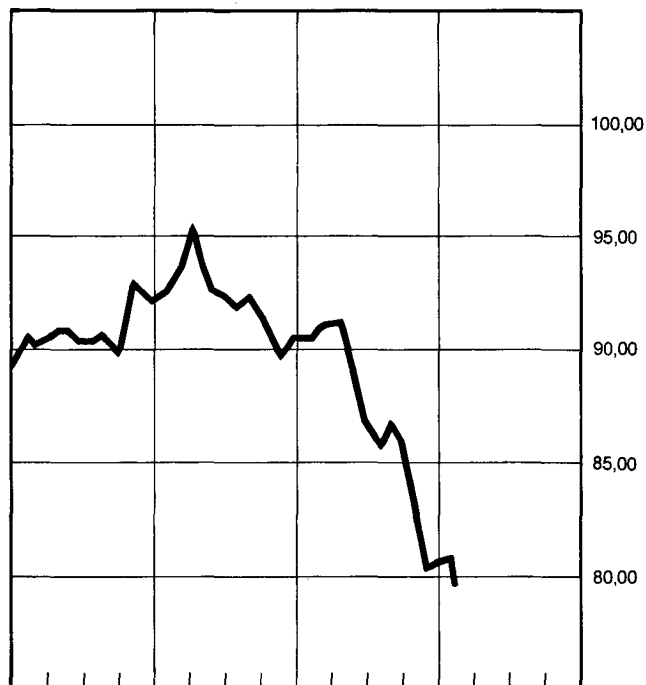


¹ Vgl. Tabelle 47 – Voir tableau 47

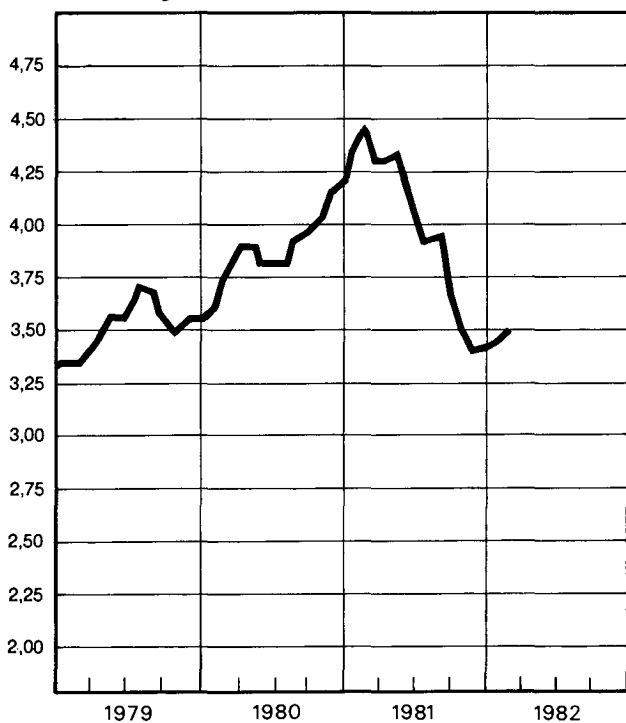
US-Dollar –
dollar USA



Deutsche Mark –
mark allemand



Pfund Sterling –
livre sterling



Franz. Franken –
franc français

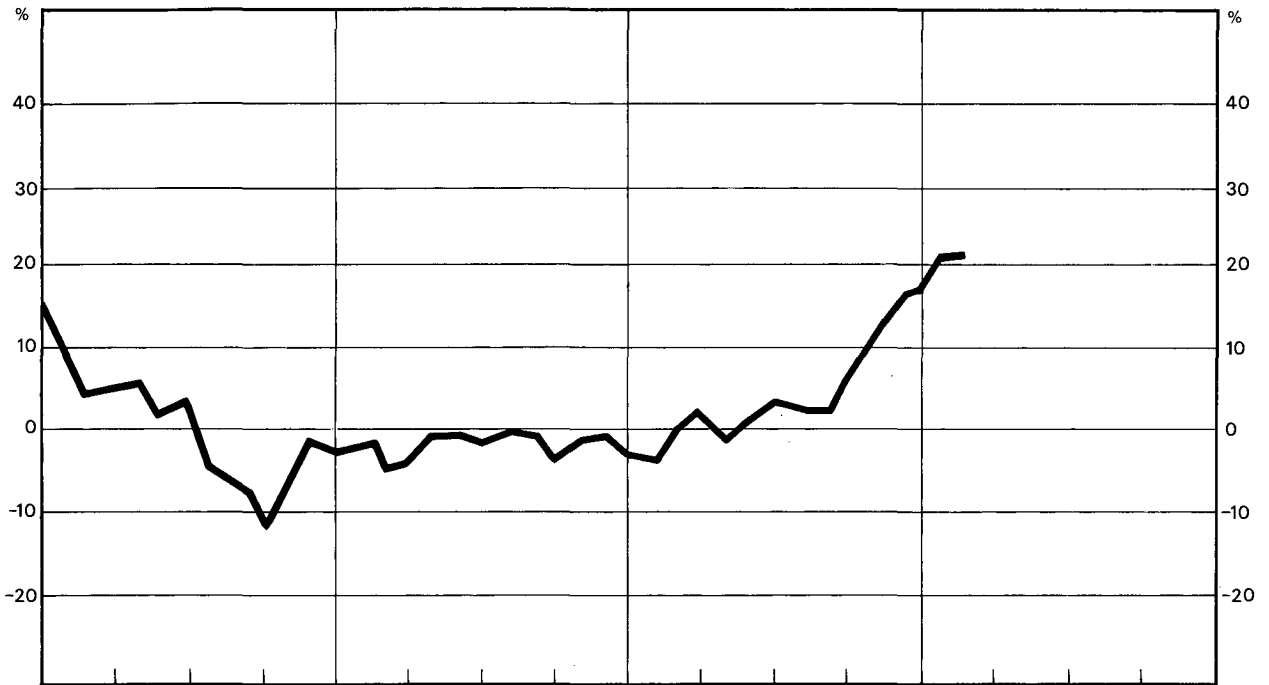


¹⁾ Vgl. Tabelle 10 – Voir tableau 10

6

**Außenwert des Schweizerfranks, exportgewichtet¹ –
Valeur extérieure du franc suisse, pondérée en fonction des exportations¹**

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat – Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente



¹Vgl. Tabelle 13 – Voir tableau 13

7

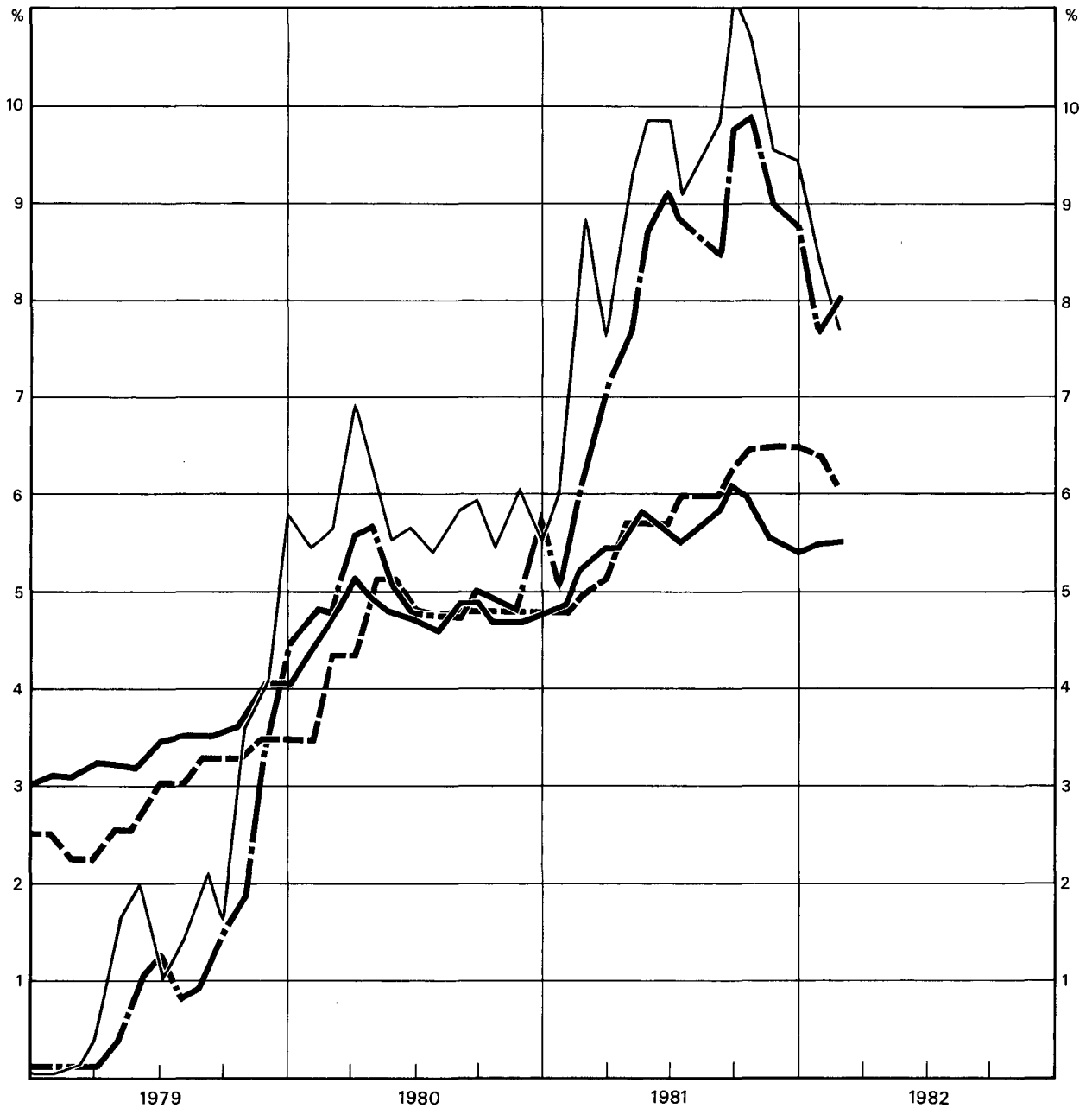
Schweizerischer Aktienindex¹ – Indice suisse des actions¹

1966=100



¹Vgl. Tabelle 23 – Voir tableau 23

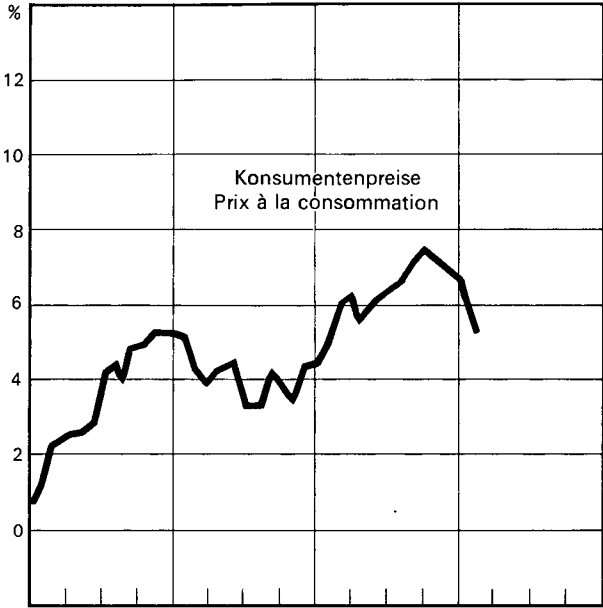
Zinsentwicklung am Geld- und Kapitalmarkt¹ –
 Evolution des taux d'intérêt sur les marchés monétaire et financier¹



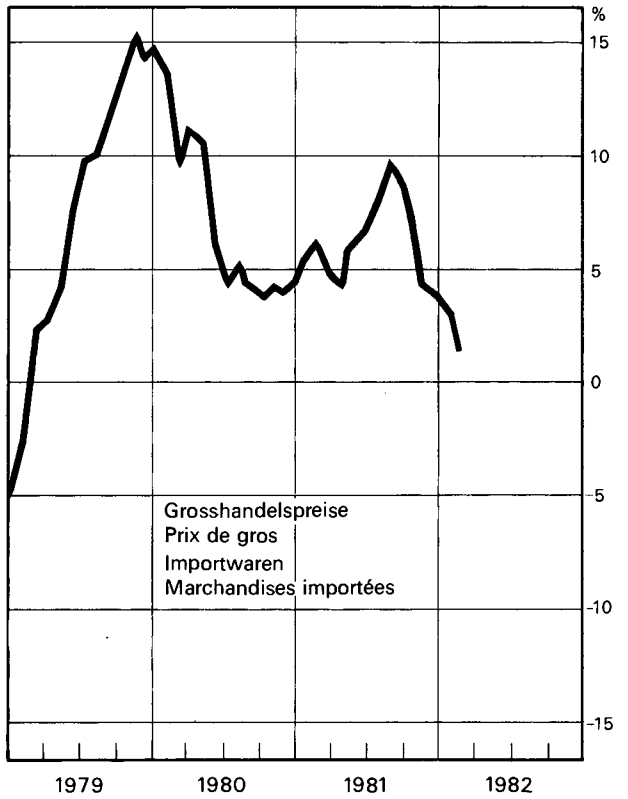
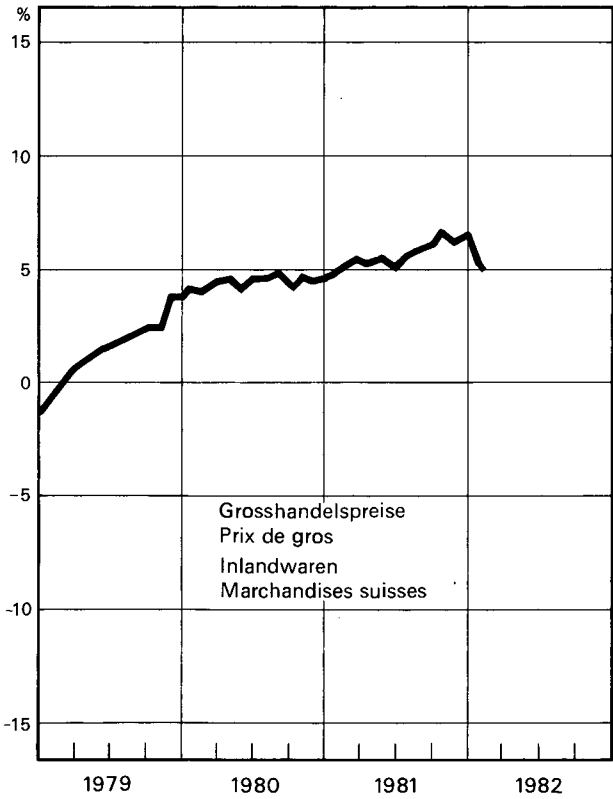
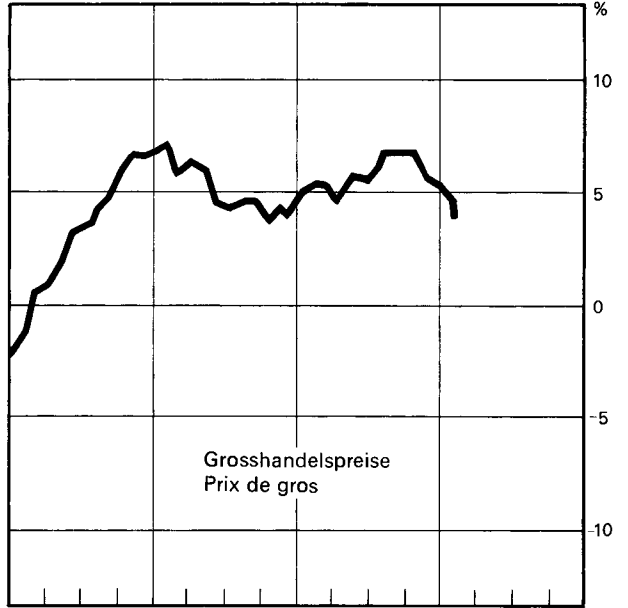
- Dreimonatsdeposits bei Grossbanken – Satz in Zürich
- Satz für Dreimonatsgeld am Eurofrankenmarkt
- Rendite eidgenössischer Obligationen
- Rendement d'obligations de la Confédération
- · - Zinssätze von Kassenobligationen bei Kantonalbanken
- · · Taux d'intérêt de bons de caisse (banques cantonales)

¹ Vgl. Tabellen 18, 20 und 22 – Voir tableaux 18, 20 et 22

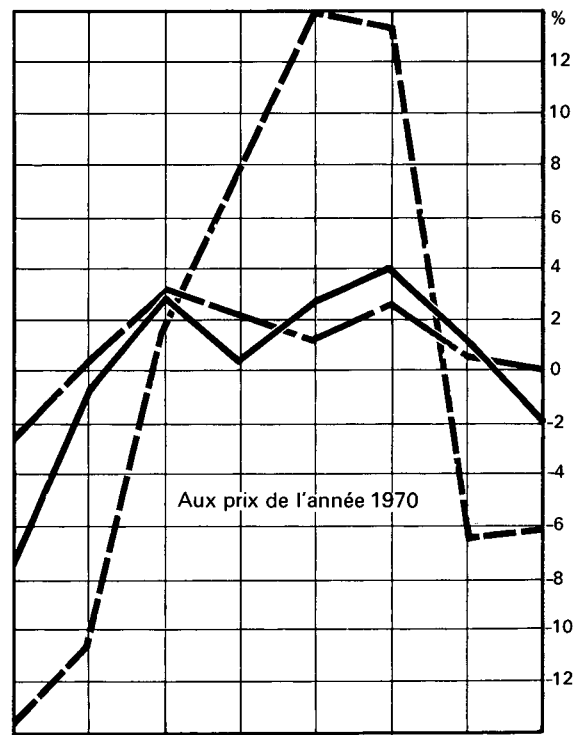
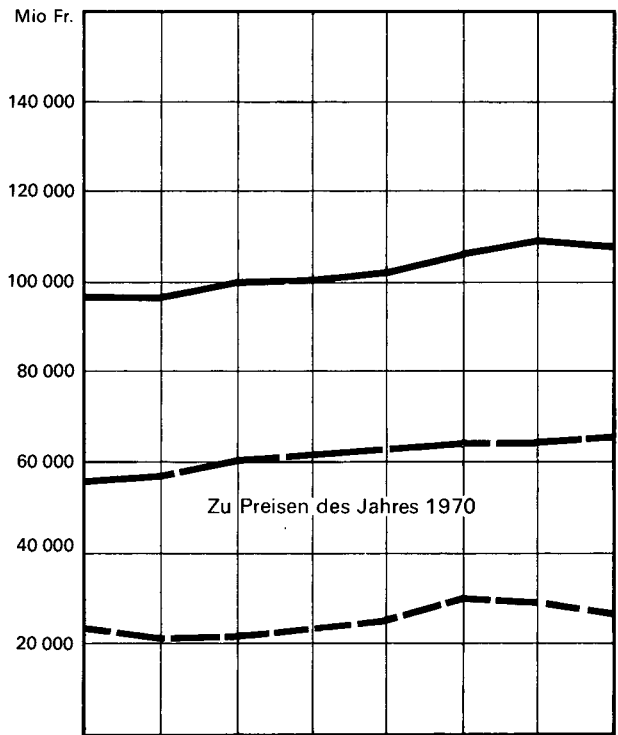
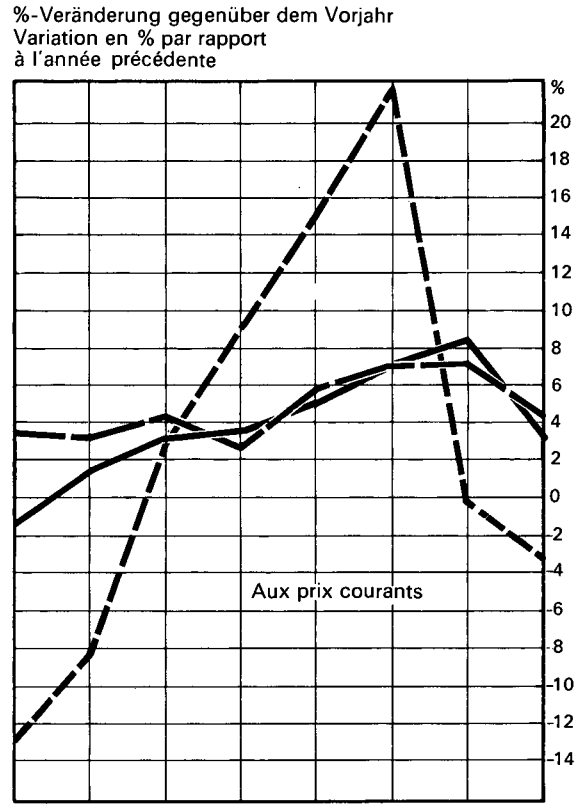
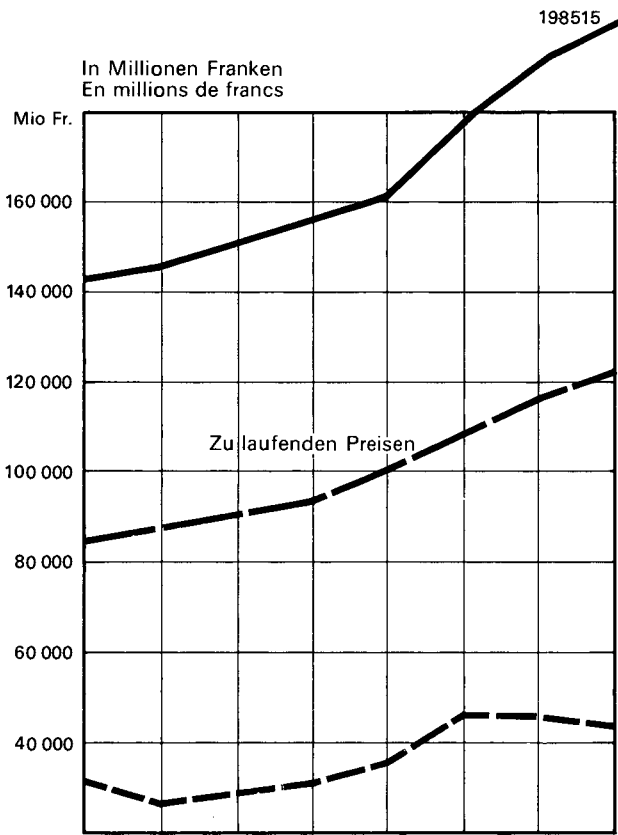
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant
de l'année précédente



%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant
de l'année précédente



¹ Vgl. Tabellen 76 bis 81 – Voir tableaux 76 à 81



1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982

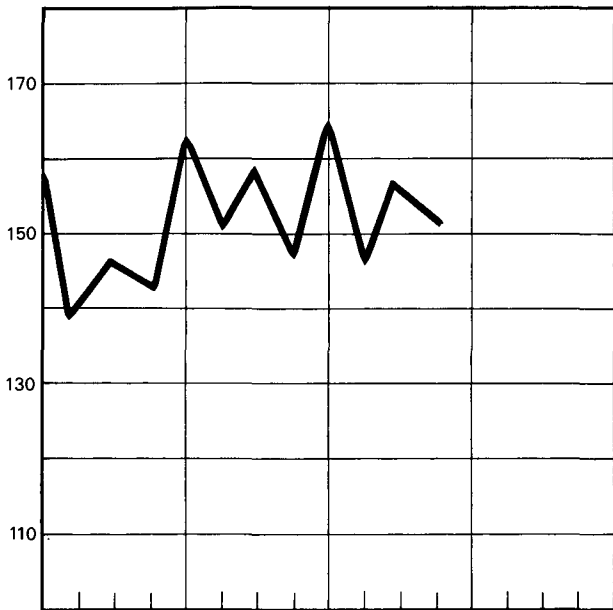
— Bruttosozialprodukt — Privater Konsum — Anlageinvestitionen (Bauten und Ausrüstungen)
— Produit national brut — Dépenses des consommateurs — Investissements (constructions et équipements)

¹ Vgl. Tabelle 91 – Voir tableau 91

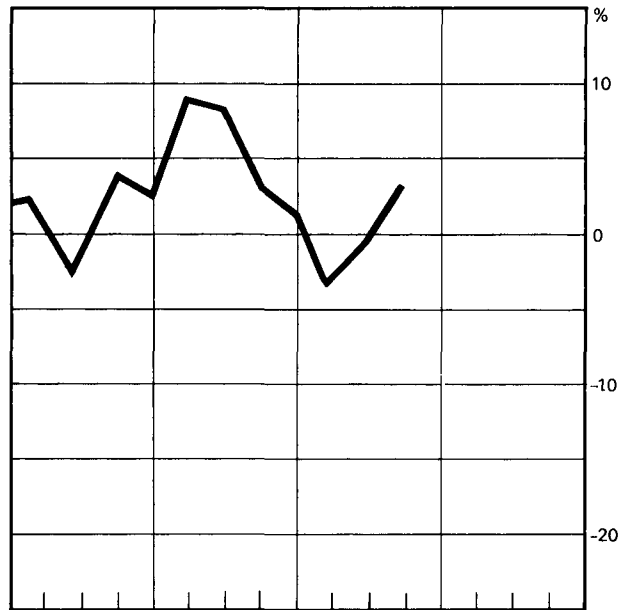
11

Index der industriellen Produktion¹ – Indice de la production industrielle¹

Index – Indice
1963 = 100



%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal
Variation en % par rapport au trimestre
correspondant de l'année précédente

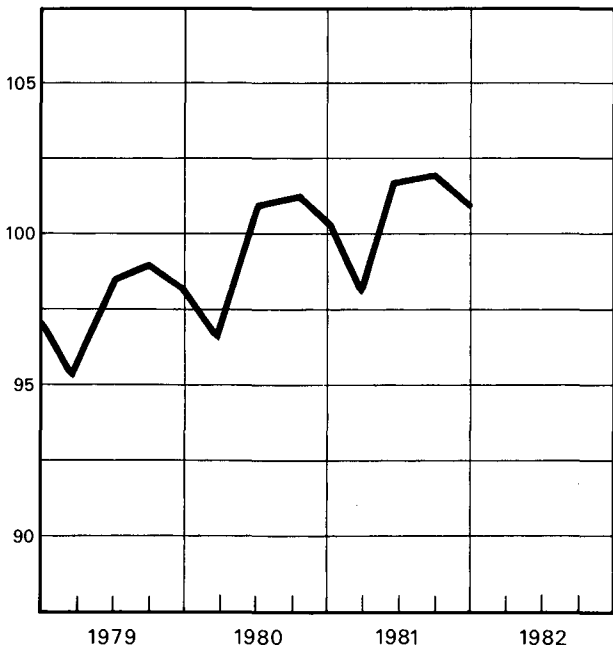


¹ Vgl. Tabelle 92 – Voir tableau 92

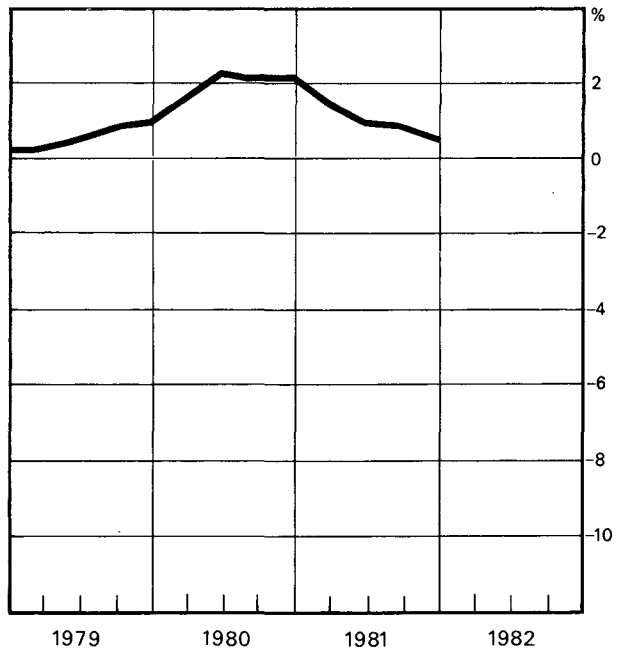
12

Index der Gesamtbeschäftigung¹ – Indice de l'emploi global¹

Index – Indice
3. Quartal 1975 = 100
3e trimestre 1975 = 100



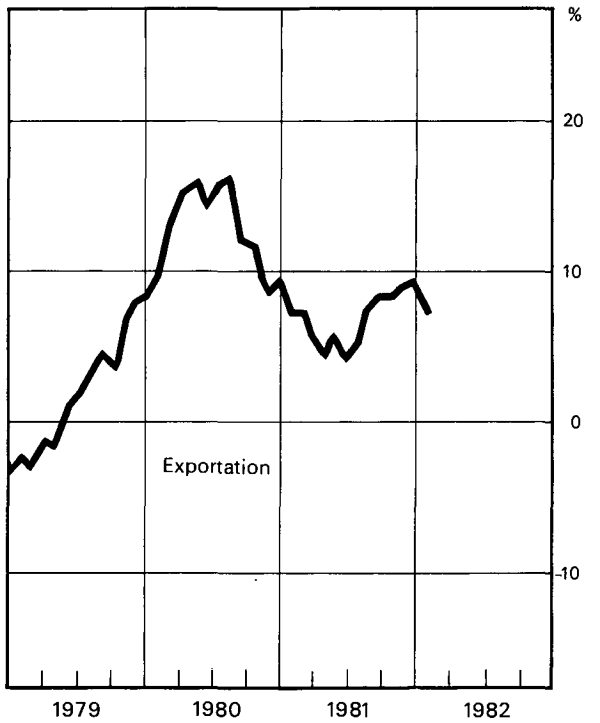
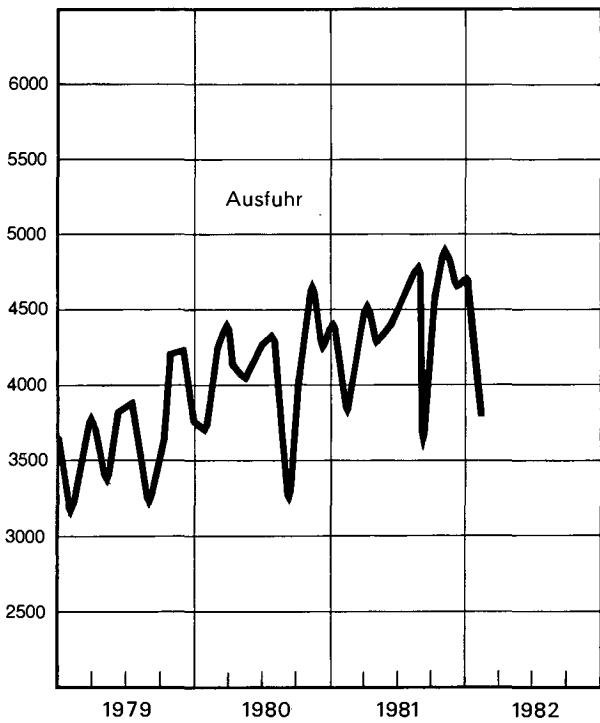
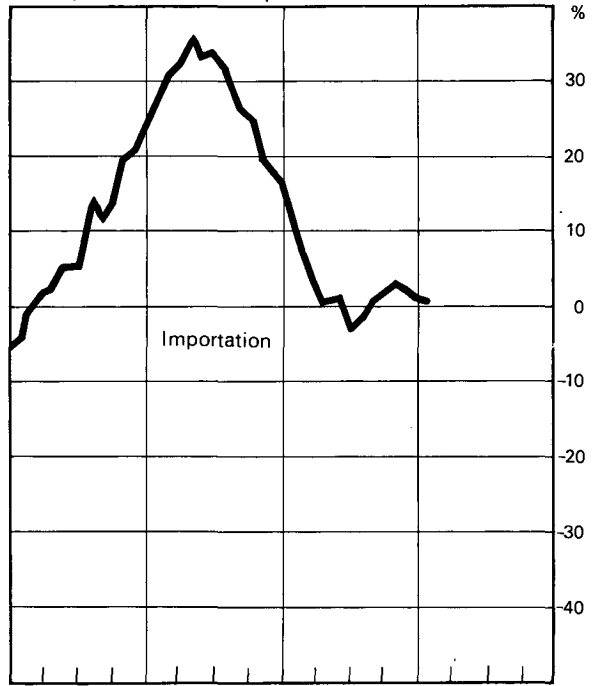
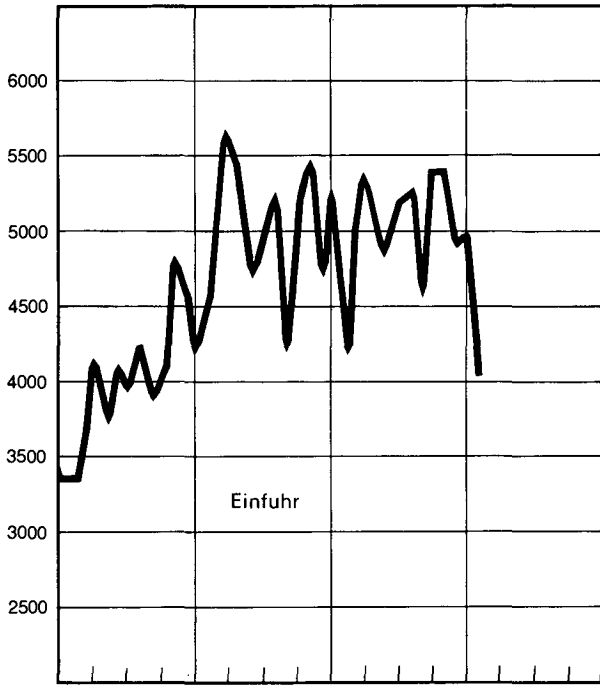
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal
Variation en % par rapport au trimestre
correspondant de l'année précédente



¹ Vgl. Tabelle 97 – Voir tableau 97

In Millionen Franken
En millions de francs

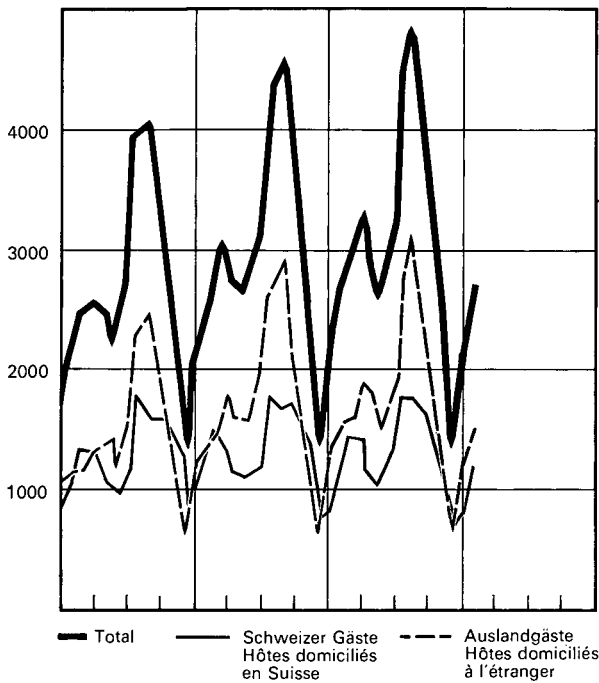
Gleitende 6-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 6 mois
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois
correspondant de l'année précédente



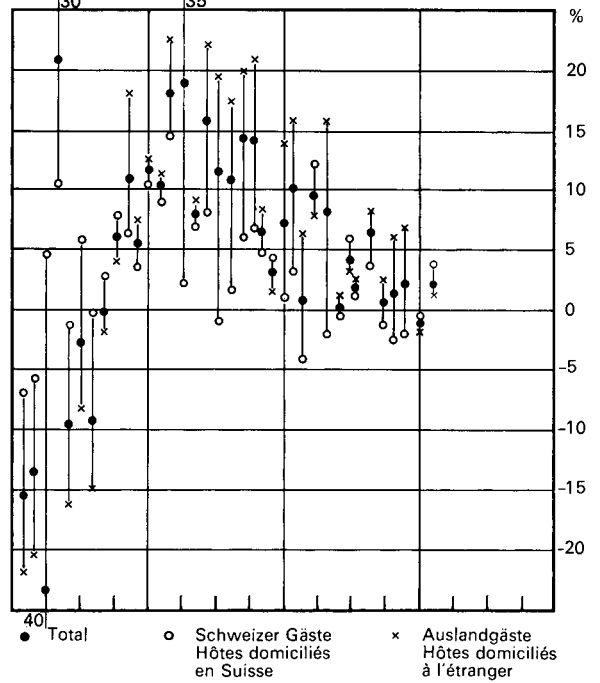
¹ Vgl. Tabelle 66 – Voir tableau 66

Fremdenverkehr¹ – Mouvement touristique¹

In tausend Logiernächten
En milliers de nuitées



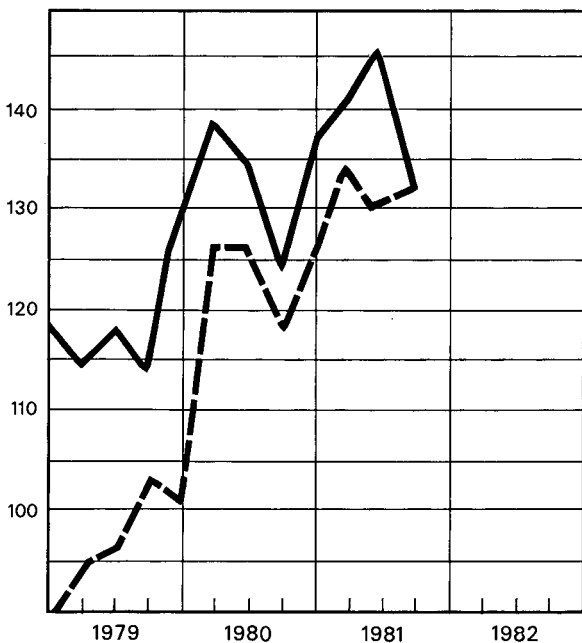
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat
Variation en % par rapport au mois correspondant
de l'année précédente



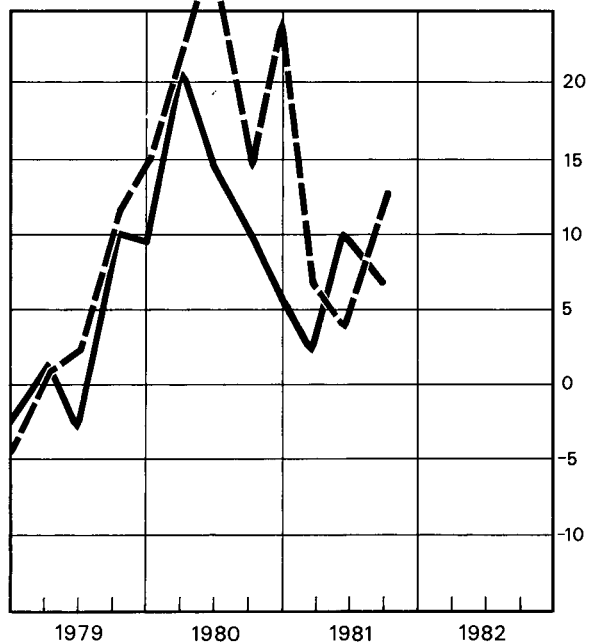
¹ Vgl. Tabelle 103 – Voir tableau 103

Auftragseingang und Auftragsbestand in der Industrie¹ –
Rentrée des commandes et état des commandes dans l'industrie¹

Index – Indice
1975 = 100



%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal
Variation en % par rapport au trimestre correspondant
de l'année précédente



— Auftragseingang — Rentrée des commandes
- - - Auftragsbestand — Etat des commandes

¹ Vgl. Tabelle 96 – Voir tableau 96

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

| Ausweistag | Aktiven - Actif | | | | | | | | | | |
|------------------|----------------------------|--------------------|--|---|--|---|--|------------------|---|--|--|
| | Goldbestand Encaisse or | Devisen Devises | Sonderziehungsrechte des IMF Droits de tirage spéciaux du FMI | Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse | | Lombardvorschüsse Avances sur nantissement | Wertschriften Titres | | Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse | Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif | Verlust ²⁾ Perte ²⁾ |
| | | | | diskontierte Forderungen valeurs escomptées | Schatzanweisungen des Bundes ¹⁾ Bons du Trésor de la Confédération ¹⁾ | | deckungsfähige pouvant servir de couverture | andere autres | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| 1980 | | | | | | | | | | | |
| 10. November .. | 11 903,9 | 20 617,4 | 10,8 | 419,4 | - | 132,5 | 5,8 | 1 080,3 | 50,6 | 196,1 | 1 110,9 |
| 20. | 11 903,9 | 20 978,4 | 10,8 | 439,9 | - | 40,6 | 5,8 | 1 081,4 | 41,9 | 202,1 | 1 110,9 |
| 28. | 11 903,9 | 20 820,4 | 10,8 | 2 201,6 | - | 619,7 | 5,8 | 1 081,8 | 157,7 | 201,1 | 1 110,9 |
| 10. Dezember .. | 11 903,9 | 22 288,2 | 10,8 | 393,4 | - | 94,1 | 5,8 | 1 110,3 | 80,1 | 199,3 | 1 110,9 |
| 19. | 11 903,9 | 24 020,5 | 10,8 | 375,7 | - | 101,1 | 5,8 | 1 181,8 | 97,3 | 196,6 | 1 110,9 |
| 31. | 11 903,9 | 27 355,6 | 11,4 | 2 485,5 | - | 919,8 | 5,8 | 1 206,4 | 289,6 | 115,7 | - |
| 1981 | | | | | | | | | | | |
| 9. Januar | 11 903,9 | 23 979,9 | 11,4 | 415,5 | - | 109,5 | 5,8 | 1 204,9 | 12,0 | 119,5 | |
| 20. | 11 903,9 | 21 611,5 | 11,4 | 355,0 | - | 418,3 | 5,8 | 1 203,5 | 37,1 | 115,1 | |
| 30. | 11 903,9 | 21 720,7 | 11,4 | 2 302,9 | - | 847,7 | 5,8 | 1 202,0 | 178,8 | 118,9 | |
| 10. Februar | 11 903,9 | 22 035,0 | 11,4 | 392,6 | - | 61,3 | 5,8 | 1 203,6 | 62,9 | 119,1 | |
| 20. | 11 903,9 | 21 524,9 | 11,4 | 380,0 | - | 38,9 | 5,8 | 1 205,0 | 51,9 | 122,5 | |
| 27. | 11 903,9 | 20 963,6 | 11,4 | 2 364,3 | - | 1 261,6 | 5,8 | 1 208,2 | 137,6 | 123,9 | |
| 10. März | 11 903,9 | 21 940,0 | 11,4 | 335,2 | - | 267,7 | 5,8 | 1 209,2 | 57,9 | 123,6 | |
| 20. | 11 903,9 | 21 005,2 | 11,4 | 556,8 | - | 164,7 | 5,8 | 1 209,2 | 66,3 | 125,0 | |
| 31. | 11 903,9 | 23 375,6 | 11,4 | 2 366,3 | 175,0 | 1 359,0 | 5,8 | 1 209,2 | 278,8 | 130,2 | |
| 10. April | 11 903,9 | 21 143,9 | 11,4 | 591,6 | - | 98,1 | 5,8 | 1 209,2 | 71,2 | 200,4 | |
| 16. | 11 903,9 | 20 866,5 | 11,4 | 638,8 | - | 116,0 | 5,8 | 1 209,2 | 100,0 | 199,2 | |
| 30. | 11 903,9 | 20 368,6 | 11,4 | 2 546,4 | - | 1 703,3 | 9,6 | 1 205,4 | 343,3 | 202,8 | |
| 8. Mai | 11 903,9 | 21 947,4 | 23,6 | 701,4 | - | 188,5 | 9,6 | 1 205,4 | 69,6 | 203,0 | |
| 20. | 11 903,9 | 21 359,7 | 23,6 | 679,8 | - | 78,6 | 9,6 | 1 205,4 | 78,6 | 218,2 | |
| 29. | 11 903,9 | 19 296,1 | 23,6 | 2 651,4 | - | 1 838,5 | 9,6 | 1 205,4 | 262,6 | 206,5 | |
| 10. Juni | 11 903,9 | 22 250,8 | 24,5 | 646,0 | - | 194,5 | 9,3 | 1 205,4 | 126,7 | 204,5 | |
| 19. | 11 903,9 | 21 985,3 | 24,5 | 615,9 | - | 75,9 | 9,3 | 1 205,4 | 94,9 | 205,5 | |
| 30. | 11 903,9 | 23 040,1 | 24,5 | 2 616,9 | 195,0 | 2 137,8 | 11,9 | 1 202,9 | 354,6 | 205,8 | |
| 10. Juli | 11 903,9 | 22 797,5 | 24,5 | 634,0 | - | 64,0 | 11,9 | 1 202,9 | 87,6 | 209,9 | |
| 20. | 11 903,9 | 22 349,8 | 24,5 | 607,3 | - | 42,7 | 11,9 | 1 202,9 | 113,5 | 215,7 | |
| 31. | 11 903,9 | 19 354,3 | 24,5 | 2 848,6 | - | 2 037,5 | 11,8 | 1 202,9 | 241,8 | 223,5 | |
| 10. August | 11 903,9 | 21 710,2 | 24,5 | 458,2 | - | 32,9 | 11,9 | 1 202,9 | 43,7 | 222,9 | |
| 20. | 11 903,9 | 21 154,7 | 24,5 | 429,7 | - | 20,3 | 11,8 | 1 202,9 | 48,5 | 220,3 | |
| 31. | 11 903,9 | 19 195,8 | 24,5 | 2 650,2 | - | 2 029,0 | 11,8 | 1 202,9 | 224,3 | 227,8 | |
| 10. September .. | 11 903,9 | 21 199,5 | 24,5 | 714,4 | - | 24,5 | 11,8 | 1 202,9 | 64,8 | 221,8 | |
| 18. | 11 903,9 | 20 090,7 | 15,3 | 690,8 | - | 25,4 | 11,8 | 1 202,9 | 94,2 | 235,4 | |
| 30. | 11 903,9 | 20 783,9 | 15,3 | 2 608,3 | 165,0 | 2 395,2 | 11,8 | 1 202,9 | 311,3 | 248,1 | |
| 9. Oktober | 11 903,9 | 21 204,3 | 15,3 | 743,6 | - | 92,5 | 11,8 | 1 202,9 | 79,5 | 251,9 | |
| 20. | 11 903,9 | 19 713,5 | 15,3 | 677,3 | - | 45,4 | 11,8 | 1 202,9 | 115,7 | 255,5 | |
| 30. | 11 903,9 | 17 806,4 | 15,3 | 3 068,6 | - | 2 184,0 | 11,9 | 1 202,9 | 300,3 | 264,2 | |
| 10. November .. | 11 903,9 | 21 701,5 | 18,6 | 698,0 | - | 60,2 | 40,3 | 1 147,8 | 83,9 | 267,0 | |
| 20. | 11 903,9 | 20 932,9 | 18,6 | 712,1 | - | 39,6 | 40,3 | 1 134,6 | 112,1 | 275,5 | |
| 30. | 11 903,9 | 19 282,0 | 18,6 | 2 989,3 | - | 2 147,5 | 40,3 | 1 134,6 | 247,3 | 276,8 | |
| 10. Dezember .. | 11 903,9 | 23 824,1 | 18,6 | 566,4 | - | 38,8 | 40,3 | 1 134,6 | 86,9 | 250,9 | |
| 18. | 11 903,9 | 24 558,1 | 1,5 | 441,2 | - | 69,8 | 40,3 | 1 134,6 | 131,8 | 256,2 | |
| 31. | 11 903,9 | 25 494,8 | 0,2 | 2 750,9 | 256,0 | 2 513,9 | 35,8 | 982,6 | 399,6 | 221,8 | |
| 1982 | | | | | | | | | | | |
| 8. Januar | 11 903,9 | 24 045,3 | 0,2 | 559,8 | - | 62,8 | 35,8 | 982,6 | 35,6 | 221,5 | |
| 20. | 11 903,9 | 21 309,1 | 0,6 | 519,6 | - | 23,3 | 35,8 | 982,6 | 51,6 | 228,6 | |
| 29. | 11 903,9 | 20 053,5 | 0,6 | 2 993,6 | - | 1 957,3 | 35,8 | 982,5 | 239,4 | 238,8 | |
| 10. Februar | 11 903,9 | 23 036,4 | 0,6 | 427,8 | - | 27,5 | 35,8 | 982,6 | 44,6 | 243,4 | |
| 19. | 11 903,9 | 21 877,7 | 0,6 | 391,4 | - | 19,1 | 35,8 | 982,6 | 79,4 | 249,5 | |
| 26. | 11 903,9 | 20 092,7 | 0,6 | 2 849,6 | - | 1 885,3 | 35,8 | 982,5 | 144,3 | 271,0 | |
| 10. März | 11 903,9 | 22 914,7 | 0,6 | 486,7 | - | 29,0 | 35,8 | 984,8 | 57,4 | 257,1 | |

¹⁾ Einschliesslich Geldmarktbuchforderungen.

²⁾ Auf den Devisenbeständen per 31. 12. 1978 (gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold).

³⁾ Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

BANQUE NATIONALE SUISSE
Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

| Passiven – Passif | | | | | | | | | | Total | Situation |
|--------------------------------|---|---|------------------|--|---|---|--|---|----------|-------|--------------|
| Eigene Gelder Fonds propres | Noten- umlauf Billets en circulation | Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue | | Mindestreserven von Banken auf: Réserves minimales des banques sur: | | Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme | | Sonstige Passiven Autres postes du passif | 12 | | |
| | | Girorech- nungen ³⁾ Comptes de virements ³⁾ | übrige autres | inländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements en Suisse | ausländ. Verbind- lichkeiten les enga- gements env. l'étranger | Sterilisie- rungsre- skriptionen Rescrip- tions de stérilisation | eigene Schuldver- schrei- bungen Bons émis par la Banq. | | | | |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | | |
| | | | | | | | | | | | 1980 |
| 70,0 | 21 581,5 | 6 184,4 | 4 009,6 | - | - | 27,0 | 703,5 | 2 951,7 | 35 527,7 | | 10 Novembre |
| 70,0 | 21 199,7 | 6 821,6 | 3 983,4 | - | - | 27,0 | 703,5 | 3 010,5 | 35 815,7 | | 20 |
| 70,0 | 22 430,6 | 8 031,9 | 4 034,7 | - | - | 27,0 | 350,5 | 3 169,0 | 38 113,7 | | 28 |
| 70,0 | 22 783,0 | 7 554,4 | 3 156,8 | - | - | 27,0 | 350,5 | 3 255,1 | 37 196,8 | | 10 Décembre |
| 70,0 | 24 214,5 | 8 498,8 | 2 556,7 | - | - | 27,0 | 350,5 | 3 286,9 | 39 004,4 | | 19 |
| 70,0 | 24 106,3 | 13 661,0 | 2 715,1 | - | - | 23,0 | 250,5 | 3 467,8 | 44 293,7 | | 31 |
| | | | | | | | | | | | 1981 |
| 70,0 | 23 017,6 | 8 147,6 | 2 619,6 | - | - | 27,0 | 350,5 | 3 530,1 | 37 762,4 | | 9 Janvier |
| 70,0 | 22 130,0 | 7 216,2 | 2 315,7 | - | - | 27,0 | 350,5 | 3 552,2 | 35 661,6 | | 20 |
| 70,0 | 22 527,6 | 8 817,6 | 2 872,0 | - | - | 27,0 | 350,5 | 3 627,4 | 38 292,1 | | 30 |
| 70,0 | 22 009,1 | 6 537,5 | 3 109,5 | - | - | 20,0 | 350,5 | 3 699,0 | 35 795,6 | | 10 Février |
| 70,0 | 21 642,0 | 6 313,5 | 3 139,2 | - | - | - | 350,5 | 3 729,1 | 35 244,3 | | 20 |
| 70,0 | 22 445,8 | 8 259,7 | 2 982,0 | - | - | - | 232,5 | 3 990,3 | 37 980,3 | | 27 |
| 70,0 | 22 081,5 | 6 426,1 | 3 131,2 | - | - | - | - | 4 145,9 | 35 854,7 | | 10 Mars |
| 70,0 | 21 648,5 | 6 519,3 | 2 661,2 | - | - | - | - | 4 149,3 | 35 048,3 | | 20 |
| 70,0 | 22 342,1 | 10 541,3 | 3 644,2 | - | - | - | - | 4 217,6 | 40 815,2 | | 31 |
| 70,0 | 21 994,4 | 6 250,6 | 2 651,1 | - | - | - | - | 4 269,4 | 35 235,5 | | 10 Avril |
| 70,0 | 21 843,7 | 6 312,9 | 2 563,6 | - | - | - | - | 4 260,6 | 35 050,8 | | 16 |
| 71,0 | 22 304,9 | 7 824,5 | 3 730,3 | - | - | - | - | 4 364,0 | 38 294,7 | | 30 |
| 71,0 | 21 986,9 | 5 927,0 | 3 844,7 | - | - | - | - | 4 422,8 | 36 252,4 | | 8 Mai |
| 71,0 | 21 418,9 | 6 668,1 | 2 902,7 | - | - | - | - | 4 496,7 | 35 557,4 | | 20 |
| 71,0 | 22 385,7 | 7 186,9 | 3 213,7 | - | - | - | - | 4 540,3 | 37 397,6 | | 29 |
| 71,0 | 21 850,8 | 6 385,2 | 3 584,4 | - | - | - | - | 4 674,2 | 36 565,6 | | 10 Juin |
| 71,0 | 21 509,8 | 6 668,4 | 3 155,1 | - | - | - | - | 4 716,3 | 36 120,6 | | 19 |
| 71,0 | 22 436,5 | 11 242,1 | 3 239,2 | - | - | - | - | 4 704,6 | 41 693,4 | | 30 |
| 71,0 | 21 828,4 | 6 874,2 | 3 145,9 | - | - | - | 200,0 | 4 816,7 | 36 936,2 | | 10 Juillet |
| 71,0 | 21 490,7 | 6 717,2 | 3 153,3 | - | - | - | 200,0 | 4 840,0 | 36 472,2 | | 20 |
| 71,0 | 21 726,2 | 8 058,9 | 2 802,2 | - | - | - | 200,0 | 4 990,5 | 37 848,8 | | 31 |
| 71,0 | 21 563,7 | 5 984,1 | 2 700,3 | - | - | - | 200,0 | 5 092,0 | 35 611,1 | | 10 Août |
| 71,0 | 21 176,9 | 6 384,0 | 1 961,9 | - | - | - | 200,0 | 5 222,8 | 35 016,6 | | 20 |
| 71,0 | 21 875,9 | 7 255,5 | 2 594,6 | - | - | - | 500,0 | 5 173,2 | 37 470,2 | | 31 |
| 71,0 | 21 492,8 | 5 847,5 | 2 097,6 | - | - | - | 500,0 | 5 359,2 | 35 368,1 | | 10 Septembre |
| 71,0 | 21 114,0 | 5 592,4 | 1 573,3 | - | - | - | 500,0 | 5 419,7 | 34 270,4 | | 18 |
| 71,0 | 21 886,0 | 9 650,7 | 2 130,8 | - | - | - | 500,0 | 5 407,2 | 39 645,7 | | 30 |
| 71,0 | 21 512,3 | 5 951,9 | 1 943,3 | - | - | - | 500,0 | 5 527,2 | 35 505,7 | | 9 Octobre |
| 71,0 | 20 961,3 | 5 781,1 | 1 006,3 | - | - | - | 500,0 | 5 621,6 | 33 941,3 | | 20 |
| 71,0 | 21 751,7 | 7 427,6 | 1 401,0 | - | - | - | 500,0 | 5 606,2 | 36 757,5 | | 30 |
| 71,0 | 21 432,8 | 6 688,7 | 1 497,9 | - | - | - | 500,0 | 5 730,8 | 35 921,2 | | 10 Novembre |
| 71,0 | 21 043,0 | 6 416,8 | 1 333,1 | - | - | - | 500,0 | 5 805,7 | 35 169,6 | | 20 |
| 71,0 | 22 118,8 | 7 098,0 | 2 462,3 | - | - | - | 500,0 | 5 790,2 | 38 040,3 | | 30 |
| 71,0 | 22 393,4 | 6 832,7 | 2 167,6 | - | - | - | 500,0 | 5 899,8 | 37 864,5 | | 10 Décembre |
| 71,0 | 23 449,8 | 6 832,7 | 2 167,6 | - | - | - | 500,0 | 5 921,1 | 38 537,4 | | 18 |
| 71,0 | 23 336,7 | 12 466,7 | 2 491,3 | - | - | - | 500,0 | 5 693,8 | 44 559,5 | | 31 |
| | | | | | | | | | | | 1982 |
| 71,0 | 22 510,8 | 7 584,1 | 1 342,4 | - | - | - | 500,0 | 5 839,2 | 37 847,5 | | 8 Janvier |
| 71,0 | 21 564,3 | 5 818,8 | 1 134,2 | - | - | - | 500,0 | 5 966,8 | 35 055,1 | | 20 |
| 71,0 | 22 108,5 | 7 821,3 | 1 956,1 | - | - | - | 500,0 | 5 948,5 | 38 405,4 | | 29 |
| 71,0 | 21 434,2 | 7 046,1 | 1 624,6 | - | - | - | 500,0 | 6 026,7 | 36 702,6 | | 10 Février |
| 71,0 | 21 129,1 | 5 946,7 | 1 782,9 | - | - | - | 500,0 | 6 110,3 | 35 540,0 | | 19 |
| 71,0 | 22 036,8 | 7 954,9 | 1 415,3 | - | - | - | 500,0 | 6 187,7 | 38 165,7 | | 26 |
| 71,0 | 21 537,7 | 6 671,8 | 1 639,5 | - | - | - | 500,0 | 6 250,0 | 36 670,0 | | 10 Mars |

¹⁾ Y compris créances comptables à court terme.

²⁾ Sur les réserves de devises au 31 décembre 1978 (couverte par les réserves latentes constituées sur l'encaisse or).

³⁾ Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

Währungsreserven der Schweizerischen Nationalbank

Réerves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

2

| Monatsende Fin de mois | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
|---|----------|----------|----------|----------|----------|
| Goldbestand – Encaisse or | | | | | |
| Januar | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 |
| Februar | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 |
| März | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | |
| April | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | |
| Mai | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | |
| Juni | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | |
| Juli | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | |
| August | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | |
| September | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | |
| Oktober | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | |
| November | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | |
| Dezember | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | |
| Mittel ¹⁾ | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | 11 903,9 | |
| Devisen – Devises | | | | | |
| Janvier | 18 672,9 | 29 539,1 | 21 469,1 | 21 720,7 | 20 053,5 |
| Février | 19 823,7 | 29 636,6 | 22 081,1 | 20 963,6 | 20 092,7 |
| Mars | 20 114,4 | 27 948,5 | 22 374,6 | 23 375,6 | |
| Avril | 19 647,0 | 24 065,2 | 21 222,7 | 20 368,6 | |
| Mai | 19 053,1 | 24 260,7 | 19 643,4 | 19 296,1 | |
| Juin | 21 200,5 | 25 890,9 | 23 522,7 | 23 040,1 | |
| Juillet | 18 579,5 | 23 143,1 | 20 372,1 | 19 354,3 | |
| August | 20 863,2 | 22 366,0 | 19 911,3 | 19 195,8 | |
| September | 23 015,0 | 24 832,0 | 23 162,7 | 20 783,9 | |
| Oktober | 25 820,5 | 22 348,3 | 19 197,7 | 17 806,4 | |
| November | 27 726,0 | 23 230,3 | 20 820,4 | 19 282,0 | |
| Décembre | 28 981,8 | 26 390,5 | 27 355,6 | 25 494,8 | |
| Moyenne ¹⁾ | 21 697,2 | 24 628,7 | 20 802,0 | 21 488,0 | |
| Ausl. Schatzanw./SZR in sFr. ²⁾ Bons du Trésor étrangers/DTS en fr.s. ²⁾ | | | | | |
| Januar | 3 812,0 | 1 794,5 | | 11,4 | 0,6 |
| Februar | 3 672,0 | 1 604,5 | | 11,4 | 0,6 |
| März | 3 497,0 | 10,8 | | 11,4 | |
| April | 3 360,0 | | | 11,4 | |
| Mai | 3 185,0 | | | 23,6 | |
| Juni | 3 045,0 | | | 24,5 | |
| Juli | 2 908,0 | | 10,8 | 24,5 | |
| August | 2 733,0 | | 10,8 | 24,5 | |
| September | 2 593,0 | | 10,8 | 15,3 | |
| Oktober | 2 456,0 | | 10,8 | 15,3 | |
| November | 2 218,5 | | 10,8 | 18,6 | |
| Dezember | 2 028,5 | | 11,4 | 0,2 | |
| Mittel ¹⁾ | 3 017,3 | 397,8 | 4,8 | 16,8 | |
| Total | | | | | |
| Janvier | 34 388,8 | 43 237,5 | 33 373,0 | 33 636,0 | 31 958,0 |
| Février | 35 399,6 | 43 145,0 | 33 985,0 | 32 878,9 | 31 997,2 |
| Mars | 35 515,3 | 39 863,2 | 34 278,5 | 35 290,9 | |
| Avril | 34 910,9 | 35 969,1 | 33 126,6 | 32 283,9 | |
| Mai | 34 142,0 | 36 164,6 | 31 547,3 | 31 223,6 | |
| Juin | 36 149,4 | 37 794,8 | 35 426,6 | 34 968,5 | |
| Juillet | 33 391,4 | 35 047,0 | 32 286,8 | 31 282,7 | |
| August | 35 500,1 | 34 269,9 | 31 826,0 | 31 124,2 | |
| September | 37 511,9 | 36 735,9 | 35 077,4 | 32 703,1 | |
| Oktober | 40 180,4 | 34 252,2 | 31 112,4 | 29 725,6 | |
| November | 41 848,4 | 35 134,2 | 32 735,1 | 31 204,5 | |
| Décembre | 42 914,2 | 38 294,4 | 39 270,9 | 37 398,9 | |
| Moyenne ¹⁾ | 36 618,4 | 36 930,4 | 32 710,7 | 33 408,7 | |

¹⁾ Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1).
– Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).
²⁾ Ab Juli 1980 Sonderziehungsrechte des IMF.
– Dès juillet 1980 droits de tirage spéciaux du FMI.

Kreditgewährung der Schweizerischen Nationalbank

Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

3

| Monatsende Fin de mois | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
|---|---------|---------|---------|---------------------|---------|
| Diskontierte Forderungen – Valeurs escomptées | | | | | |
| Januar | 287,8 | 229,3 | 1 590,4 | 2 302,9 | 2 993,6 |
| Februar | 248,1 | 223,9 | 1 473,3 | 2 364,3 | 2 849,6 |
| März | 635,9 | 211,4 | 1 908,2 | 2 366,3 | |
| April | 235,1 | 215,6 | 2 029,0 | 2 546,4 | |
| Mai | 1 429,6 | 632,6 | 2 019,8 | 2 651,4 | |
| Juni | 1 133,5 | 1 176,9 | 2 059,2 | 2 616,9 | |
| Juli | 1 687,3 | 1 132,9 | 1 941,3 | 2 848,6 | |
| August | 890,1 | 1 244,9 | 2 205,4 | 2 650,2 | |
| September | 796,4 | 1 122,4 | 2 233,1 | 2 608,3 | |
| Oktober | 235,5 | 1 347,1 | 2 194,2 | 3 068,6 | |
| November | 220,3 | 1 602,7 | 2 201,6 | 2 989,3 | |
| Dezember | 236,1 | 1 580,5 | 2 485,5 | 2 750,9 | |
| Mittel ¹⁾ | 363,0 | 428,2 | 933,8 | 1 262,4 | |
| Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse | | | | | |
| Janvier | – | – | – | – | – |
| Février | – | – | – | – | – |
| Mars | 365,0 | – | – | 175,0 ²⁾ | |
| Avril | 252,0 | – | – | – | |
| Mai | 362,0 | – | – | – | |
| Juin | 362,0 | – | – | 195,0 ²⁾ | |
| Juillet | 77,0 | – | – | – | |
| August | 52,0 | – | – | – | |
| September | 77,0 | 2,0 | – | 165,0 ²⁾ | |
| Oktober | – | – | – | – | |
| November | – | – | – | – | |
| Décembre | – | – | – | 256,0 ²⁾ | |
| Moyenne ¹⁾ | 32,2 | 0,0 | – | 22,0 | |
| Lombardvorschüsse Avances sur nantissement | | | | | |
| Januar | 10,3 | 2,1 | 431,5 | 847,7 | 1 957,3 |
| Februar | 11,0 | 1,8 | 291,1 | 1 261,6 | 1 885,3 |
| März | 218,7 | 114,1 | 1 018,9 | 1 359,0 | |
| April | 217,6 | 413,8 | 593,0 | 1 703,3 | |
| Mai | 172,3 | 115,1 | 894,2 | 1 838,5 | |
| Juni | 246,1 | 210,8 | 635,2 | 2 137,8 | |
| Juli | 160,7 | 221,8 | 637,1 | 2 037,5 | |
| August | 72,1 | 138,7 | 886,3 | 2 029,0 | |
| September | 42,4 | 253,9 | 532,1 | 2 395,2 | |
| Oktober | 12,3 | 557,4 | 488,5 | 2 184,0 | |
| November | 25,8 | 428,6 | 619,7 | 2 147,5 | |
| Dezember | 49,6 | 886,4 | 919,8 | 2 513,9 | |
| Mittel ¹⁾ | 35,0 | 107,2 | 301,5 | 689,5 | |
| Total | | | | | |
| Janvier | 298,1 | 231,4 | 2 021,9 | 3 150,6 | 4 950,9 |
| Février | 259,1 | 225,7 | 1 764,4 | 3 625,9 | 4 734,9 |
| Mars | 1 219,6 | 325,5 | 2 927,1 | 3 900,3 | |
| Avril | 704,7 | 629,4 | 2 622,0 | 4 249,7 | |
| Mai | 1 963,9 | 747,7 | 2 914,0 | 4 489,9 | |
| Juin | 1 741,6 | 1 387,7 | 2 694,4 | 4 949,7 | |
| Juillet | 1 925,0 | 1 354,7 | 2 578,4 | 4 886,1 | |
| August | 1 014,2 | 1 383,6 | 3 091,7 | 4 679,2 | |
| September | 915,8 | 1 378,3 | 2 765,2 | 5 168,5 | |
| Oktober | 247,8 | 1 904,5 | 2 682,7 | 5 252,6 | |
| November | 246,1 | 2 031,3 | 2 821,3 | 5 136,8 | |
| Décembre | 285,7 | 2 466,9 | 3 405,3 | 5 520,8 | |
| Moyenne ¹⁾ | 430,2 | 535,4 | 1 235,3 | 1 973,9 | |

¹⁾ Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1).
– Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).
²⁾ Einschliesslich Geldmarktbuchforderungen.
– Y compris créances comptables à court terme.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken – En millions de francs

| Monatsende Fin de mois | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
|--|--------------------------------------|----------|----------|----------|----------|
| | Notenumlauf – Billets en circulation | | | | |
| Januar | 19 137,7 | 20 798,4 | 21 956,1 | 22 527,6 | 22 108,5 |
| Februar | 19 302,4 | 20 864,1 | 22 017,8 | 22 445,8 | 22 036,8 |
| März | 19 425,2 | 21 094,5 | 22 207,5 | 22 342,1 | |
| April | 19 826,1 | 21 163,5 | 21 924,1 | 22 304,9 | |
| Mai | 19 575,4 | 21 091,2 | 21 910,1 | 22 385,7 | |
| Juni | 19 980,7 | 21 550,7 | 22 142,6 | 22 436,5 | |
| Juli | 19 473,0 | 21 013,0 | 21 585,1 | 21 726,2 | |
| August | 19 458,4 | 21 087,7 | 21 789,5 | 21 875,9 | |
| September | 19 854,6 | 21 483,9 | 21 869,9 | 21 886,0 | |
| Oktober | 19 862,5 | 21 452,8 | 21 798,4 | 21 751,7 | |
| November | 20 546,9 | 22 152,6 | 22 430,6 | 22 118,8 | |
| Dezember | 22 499,1 | 23 760,9 | 24 106,3 | 23 336,7 | |
| Mittel ¹⁾ | 19 547,6 | 21 069,7 | 21 779,7 | 21 937,0 | |
| Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue | | | | | |
| Janvier | 12 821,2 | 21 449,3 | 12 869,8 | 11 689,6 | 9 777,4 |
| Février | 11 875,0 | 20 994,2 | 13 538,1 | 11 241,7 | 9 370,2 |
| Mars | 14 181,3 | 18 154,7 | 15 724,2 | 14 185,5 | |
| Avril | 10 853,7 | 14 003,5 | 13 494,1 | 11 554,8 | |
| Mai | 11 767,1 | 14 380,4 | 11 870,4 | 10 400,2 | |
| Juin | 15 085,0 | 17 833,8 | 15 610,4 | 14 481,3 | |
| Juillet | 11 136,2 | 14 156,2 | 12 304,2 | 10 861,1 | |
| Août | 12 298,9 | 13 873,2 | 12 345,5 | 9 850,1 | |
| Septembre | 15 178,2 | 16 691,1 | 15 441,2 | 11 781,5 | |
| Octobre | 15 709,3 | 13 709,5 | 11 021,6 | 8 828,6 | |
| Novembre | 16 597,2 | 13 736,5 | 12 066,6 | 9 560,3 | |
| Décembre | 20 062,8 | 17 735,5 | 16 376,1 | 14 958,0 | |
| Moyenne ¹⁾ | 13 001,1 | 15 221,4 | 11 445,2 | 9 852,6 | |
| Total | | | | | |
| Januar | 31 958,9 | 42 247,7 | 34 825,9 | 34 217,2 | 31 885,9 |
| Februar | 31 177,4 | 41 858,3 | 35 555,9 | 33 687,5 | 31 407,0 |
| März | 33 606,5 | 39 249,2 | 37 931,7 | 36 527,6 | |
| April | 30 679,8 | 35 167,0 | 35 418,2 | 33 859,7 | |
| Mai | 31 342,5 | 35 471,6 | 33 780,5 | 32 785,9 | |
| Juni | 35 065,7 | 39 384,5 | 37 753,0 | 36 917,8 | |
| Juli | 30 609,2 | 35 169,2 | 33 889,3 | 32 587,3 | |
| August | 31 757,3 | 34 960,9 | 34 135,0 | 31 726,0 | |
| September | 35 032,8 | 38 175,0 | 37 311,0 | 33 667,5 | |
| Oktober | 35 571,8 | 35 162,3 | 32 820,0 | 30 580,3 | |
| November | 37 144,1 | 35 889,1 | 34 497,2 | 31 679,1 | |
| Dezember | 42 561,9 | 41 496,4 | 40 482,4 | 38 294,7 | |
| Mittel ¹⁾ | 32 548,7 | 36 291,1 | 33 224,9 | 31 789,6 | |

¹⁾ Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).

Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation

In Millionen Franken – En millions de francs

| Abschnitte in Fr. Coupures en fr. | Jahresende – Fin d'année | | | | 1982 ¹⁾ |
|--------------------------------------|--------------------------|----------|----------|----------|--------------------|
| | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | |
| 1000 | 9 303,1 | 10 024,2 | 10 163,3 | 9 541,0 | 8 465,5 |
| 500 | 4 696,7 | 4 777,3 | 4 688,8 | 4 426,4 | 4 114,8 |
| 100 | 6 398,0 | 6 737,0 | 6 983,4 | 7 054,0 | 6 724,2 |
| 50 | 982,5 | 1 021,2 | 1 060,9 | 1 082,3 | 1 039,0 |
| 20 | 710,0 | 763,0 | 773,5 | 785,5 | 759,0 |
| 10 | 399,8 | 429,2 | 427,4 | 438,5 | 426,2 |
| 5 | 9,0 | 9,0 | 9,0 | 9,0 | 9,0 |
| Total | 22 499,1 | 23 760,9 | 24 106,3 | 23 336,7 | 21 537,7 |

¹⁾ 10. März. – 10 mars.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken – En millions de francs

| Monatsende Fin de mois | Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie | | | Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten | | |
|---------------------------------|---|----------|---------|--|---------|---------|
| | Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie | | | Autres engagements à vue | | |
| | 1980 | 1981 | 1982 | 1980 | 1981 | 1982 |
| Jan. – Jan. | 8 938,0 | 8 817,6 | 7 821,3 | 3 931,8 | 2 872,0 | 1 956,1 |
| Feb. – Fév. | 9 154,4 | 8 259,7 | 7 954,9 | 4 383,7 | 2 982,0 | 1 415,3 |
| März – Mars | 11 466,0 | 10 541,3 | | 4 258,2 | 3 644,2 | |
| April – Avril | 9 176,8 | 7 824,5 | | 4 317,3 | 3 730,3 | |
| Mai – Mai | 7 931,8 | 7 186,5 | | 3 938,6 | 3 213,7 | |
| Juni – Juin | 11 841,9 | 11 242,1 | | 3 768,5 | 3 239,2 | |
| Juli – Juil. | 8 246,9 | 8 058,9 | | 4 057,3 | 2 802,2 | |
| Aug. – Août | 7 987,8 | 7 255,5 | | 4 357,7 | 2 594,6 | |
| Sep. – Sep. | 12 046,8 | 9 650,7 | | 3 394,4 | 2 130,8 | |
| Okt. – Oct. | 8 234,2 | 7 427,6 | | 2 787,4 | 1 401,0 | |
| Nov. – Nov. | 8 031,9 | 7 098,0 | | 4 034,7 | 2 462,3 | |
| Dez. – Déc. | 13 661,0 | 12 466,7 | | 2 715,1 | 2 491,3 | |
| Mittel ¹⁾ Moyenne | 7 860,6 | 7 254,2 | | 3 584,6 | 2 598,4 | |

¹⁾ Vgl. Tab. 4. – Voir tabl. 4.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or des billets
en circulation et des engagements à vue**

In Prozent – En pour-cent

| Monatsende Fin de mois | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| Notenumlauf – Billets en circulation | | | | | |
| Januar | 62,20 | 57,23 | 54,22 | 52,84 | 53,84 |
| Februar | 61,67 | 57,05 | 54,07 | 53,03 | 54,02 |
| März | 61,28 | 56,43 | 53,60 | 53,28 | |
| April | 60,04 | 56,25 | 54,30 | 53,37 | |
| Mai | 60,81 | 56,44 | 54,33 | 53,18 | |
| Juni | 59,58 | 55,24 | 53,76 | 53,06 | |
| Juli | 61,13 | 56,65 | 55,15 | 54,79 | |
| August | 61,18 | 56,45 | 54,63 | 54,42 | |
| September | 59,96 | 55,41 | 54,43 | 54,39 | |
| Oktober | 59,93 | 55,49 | 54,61 | 54,73 | |
| November | 57,94 | 53,74 | 53,07 | 53,82 | |
| Dezember | 52,91 | 50,10 | 49,38 | 51,01 | |
| Mittel ¹⁾ | 60,90 | 56,50 | 54,66 | 54,26 | |
| Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue | | | | | |
| Janvier | 37,25 | 28,18 | 34,18 | 34,79 | 37,33 |
| Février | 38,18 | 28,44 | 33,48 | 35,34 | 37,90 |
| Mars | 35,42 | 30,33 | 31,38 | 32,59 | |
| Avril | 38,80 | 33,85 | 33,61 | 35,16 | |
| Mai | 37,98 | 33,56 | 35,24 | 36,31 | |
| Juin | 33,95 | 30,22 | 31,53 | 32,24 | |
| Juillet | 38,89 | 33,85 | 35,13 | 36,53 | |
| Août | 37,48 | 34,05 | 34,87 | 37,52 | |
| Septembre | 33,97 | 31,18 | 31,90 | 35,36 | |
| Octobre | 33,46 | 33,85 | 36,27 | 38,93 | |
| Novembre | 32,05 | 33,17 | 34,51 | 37,58 | |
| Décembre | 27,97 | 28,69 | 29,41 | 31,08 | |
| Moyenne ¹⁾ | 36,57 | 32,80 | 35,83 | 37,45 | |

¹⁾ Vgl. Tab. 4. – Voir tabl. 4.

Entwicklung der Notenbankgeldmenge – Evolution de la monnaie de banque centrale

In Millionen Franken – En millions de francs

8

| Jahr Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) | Währungs- reserven ¹⁾ | Wertschriften- portfeuille | Refinanzierungs- kredite: Swaps | Übrige Refinan- zierungskredite ²⁾ | Sonstiges ³⁾ | Notenbank- geldmenge |
|--|--------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|--|-------------------------|--|
| Année Mois (Moyenne des valeurs journalières) | Réserves monétaires ¹⁾ | Portfeuille de titres | Crédits de refinancement: Swaps | Autres crédits de refinancement ²⁾ | Autres ³⁾ | Monnaie de banque centrale (Kol. – col. 1+2+3+4–5) 6 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Entstehung – Formation | | | | | | |
| 1975 | 26 499 | 15 | 575 | 620 | 3 943 | 23 766 |
| 1976 | 28 908 | 34 | 1 445 | 465 | 6 214 | 24 638 |
| 1977 | 29 110 | 413 | 953 | 691 | 5 777 | 25 390 |
| 1978 | 34 968 | 336 | 1 248 | 456 | 7 806 | 29 202 |
| 1979 | 29 918 | 706 | 4 498 | 470 | 4 438 | 31 154 |
| 1980 | 23 508 | 1 061 | 6 750 | 909 | 3 146 | 29 082 |
| 1981 | 22 823 | 1 208 | 9 094 | 1 321 | 5 792 | 28 654 |
| 1980 | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 28 039 | 986 | 4 127 | 733 | 3 428 | 30 457 |
| Feb. – Fév. | 27 331 | 1 000 | 2 374 | 720 | 2 549 | 28 876 |
| März – Mars | 25 119 | 1 035 | 4 419 | 775 | 2 727 | 28 621 |
| April – Avril | 22 977 | 1 087 | 6 290 | 1 134 | 2 724 | 28 764 |
| Mai – Mai | 23 038 | 1 079 | 6 111 | 860 | 3 183 | 27 905 |
| Juni – Juin | 23 041 | 1 051 | 7 079 | 956 | 2 927 | 29 200 |
| Juli – Juillet | 22 741 | 1 053 | 7 002 | 1 034 | 3 336 | 28 494 |
| August – Août | 22 456 | 1 060 | 7 326 | 862 | 3 788 | 27 916 |
| Sep. – Sep. | 22 152 | 1 069 | 8 583 | 951 | 3 432 | 29 323 |
| Okt. – Oct. | 21 632 | 1 077 | 7 845 | 1 019 | 2 524 | 29 049 |
| Nov. – Nov. | 21 747 | 1 087 | 8 493 | 876 | 3 951 | 28 252 |
| Dez. – Déc. | 21 817 | 1 150 | 11 345 | 987 | 3 174 | 32 125 |
| 1981 | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 22 547 | 1 210 | 9 759 | 807 | 4 115 | 30 208 |
| Feb. – Fév. | 22 033 | 1 210 | 9 372 | 1 021 | 5 085 | 28 551 |
| März – Mars | 22 098 | 1 215 | 9 510 | 942 | 4 917 | 28 848 |
| April – Avril | 21 653 | 1 215 | 9 269 | 1 373 | 4 937 | 28 573 |
| Mai – Mai | 21 604 | 1 215 | 9 319 | 1 174 | 5 360 | 27 952 |
| Juni – Juin | 21 691 | 1 215 | 10 089 | 1 588 | 5 641 | 28 942 |
| Juli – Juillet | 22 189 | 1 215 | 10 056 | 1 531 | 5 934 | 29 057 |
| August – Août | 23 446 | 1 215 | 8 822 | 1 181 | 6 697 | 27 967 |
| Sep. – Sep. | 23 761 | 1 215 | 7 945 | 1 438 | 6 595 | 27 764 |
| Okt. – Oct. | 23 795 | 1 215 | 7 687 | 1 472 | 6 276 | 27 893 |
| Nov. – Nov. | 24 451 | 1 187 | 7 201 | 1 635 | 6 671 | 27 803 |
| Dez. – Déc. | 24 609 | 1 168 | 10 104 | 1 694 | 7 286 | 30 289 |
| 1982 | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 24 865 | 1 018 | 8 485 | 1 027 | 6 639 | 28 756 |
| Feb. – Fév. | 25 018 | 1 018 | 7 823 | 1 328 | 7 221 | 27 966 |
| März – Mars | | | | | | |
| April – Avril | | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | | |
| Juli – Juillet | | | | | | |
| August – Août | | | | | | |
| Sep. – Sep. | | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | | |

¹⁾ Goldbestand, Devisen und Sonderziehungsrechte der SNB abzüglich Guthaben ausländischer Banken und Swaps zwischen den Banken und der SNB. – En-casse-or, devises et droits de tirage spéciaux détenus par la BNS, déduction faite des avoirs de banques étrangères et des swaps conclus entre les banques et la BNS.

²⁾ Diskontkredite, Lombardvorschüsse und pensionierte S-Reskriptionen und eigene Schuldverschreibungen. – Crédits d'escompte, avances sur nantissement ainsi que bons émis par la BNS et rescriptions de stérilisation mis en pension.

³⁾ Sonstige Aktiven + Korrespondenten im Inland ./ Sonstige Passiven ./ Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten (ohne ausländische Banken) ./ Eigene Mittel ./ Eigene Schuldverschreibungen gemäss Ausweis SNB. Die Guthaben des Bundes sind in der Bilanzposition «Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten» enthalten. – Autres postes de l'actif + correspondants en Suisse ./ autres postes du passif ./ autres engagements à vue (ceux envers des banques étrangères non compris) ./ fonds propres ./ bons émis par la BNS (selon situation de la BNS). Les avoirs de la Confédération figurent sous la rubrique «autres engagements à vue».

Entwicklung der Notenbankgeldmenge – Evolution de la monnaie de banque centrale

In Millionen Franken – En millions de francs

8a

| Jahr Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) | Notenbank- geldmenge | Giro Guthaben von Banken, Handel und Industrie | Notenumlauf | Ultimobedingte Refinanzierungs- kredite ¹⁾ | Bereinigte Noten- bankgeldmenge |
|--|-------------------------------|--|---------------------------|---|---------------------------------------|
| Année Mois (Moyenne des valeurs journalières) | Monnaie de banque centrale | Comptes de vire- ments des banques, du commerce et de l'industrie | Billets en circulation | Crédits d'échéance ¹⁾ | Monnaie de banque centrale ajustée |
| | (Kol. – col. 2+3) | | | | (Kol. – col. 1-4) |
| 1 | | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | | Verwendung – Utilisation | | Bereinigung – Ajustement | |
| 1975 | 23 766 | 6 182 | 17 584 | 581 | 23 185 |
| 1976 | 24 638 | 6 885 | 17 753 | 767 | 23 871 |
| 1977 | 25 390 | 6 831 | 18 559 | 683 | 24 707 |
| 1978 | 29 202 | 9 728 | 19 474 | 343 | 28 859 |
| 1979 | 31 154 | 10 105 | 21 048 | 608 | 30 546 |
| 1980 | 29 082 | 7 342 | 21 740 | 933 | 28 149 |
| 1981 | 28 654 | 6 742 | 21 912 | 668 | 27 986 |
| 1980 | | | | | |
| Jan. – Jan. | 30 457 | 8 350 | 22 107 | 929 | 29 528 |
| Feb. – Fév. | 28 876 | 7 275 | 21 601 | 673 | 28 203 |
| März – Mars | 28 621 | 6 879 | 21 742 | 966 | 27 655 |
| April – Avril | 28 764 | 7 116 | 21 648 | 1 231 | 27 533 |
| Mai – Mai | 27 905 | 6 349 | 21 556 | 535 | 27 370 |
| Juni – Juin | 29 200 | 7 663 | 21 537 | 1 311 | 27 889 |
| Juli – Juillet | 28 494 | 6 961 | 21 533 | 802 | 27 692 |
| August – Août | 27 916 | 6 590 | 21 326 | 253 | 27 663 |
| Sep. – Sep. | 29 323 | 7 932 | 21 391 | 1 153 | 28 170 |
| Okt. – Oct. | 29 049 | 7 588 | 21 461 | 793 | 28 256 |
| Nov. – Nov. | 28 252 | 6 683 | 21 569 | 407 | 27 845 |
| Dez. – Déc. | 32 125 | 8 712 | 23 413 | 2 143 | 29 982 |
| 1981 | | | | | |
| Jan. – Jan. | 30 208 | 7 588 | 22 620 | 1 260 | 28 948 |
| Feb. – Fév. | 28 551 | 6 597 | 21 954 | 540 | 28 011 |
| März – Mars | 28 848 | 6 831 | 22 017 | 943 | 27 905 |
| April – Avril | 28 573 | 6 559 | 22 014 | 634 | 27 939 |
| Mai – Mai | 27 952 | 6 113 | 21 839 | 43 | 27 909 |
| Juni – Juin | 28 942 | 7 065 | 21 877 | 939 | 28 003 |
| Juli – Juillet | 29 057 | 7 295 | 21 762 | 559 | 28 498 |
| August – Août | 27 967 | 6 455 | 21 512 | 493 | 27 474 |
| Sep. – Sep. | 27 764 | 6 257 | 21 507 | 592 | 27 172 |
| Okt. – Oct. | 27 893 | 6 468 | 21 425 | 442 | 27 451 |
| Nov. – Nov. | 27 803 | 6 388 | 21 415 | 250 | 27 553 |
| Dez. – Déc. | 30 289 | 7 288 | 23 001 | 1 322 | 28 967 |
| 1982 | | | | | |
| Jan. – Jan. | 28 756 | 6 659 | 22 097 | 504 | 28 252 |
| Feb. – Fév. | 27 966 | 6 477 | 21 489 | 418 | 27 548 |
| März – Mars | | | | | |
| April – Avril | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | |
| Juli – Juillet | | | | | |
| August – Août | | | | | |
| Sep. – Sep. | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | |

¹⁾ Refinanzierungskredite, die lediglich zur Abwicklung der Monats- resp. Quartalsultimos gewährt werden (berechnet ebenfalls als Durchschnitt aus Tageswerten). – Crédits de refinancement accordés en vue des échéances mensuelles uniquement (moyenne des valeurs journalières également).

Entwicklung der Notenbankgeldmenge – Evolution de la monnaie de banque centrale

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat in Prozent
Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

8b

| Jahr Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) | Notenbank- geldmenge | Giro Guthaben von Banken, Handel und Industrie | Notenumlauf | Ultimobedingte Refinanzierungs- kredite ¹⁾ | Bereinigte Noten- bankgeldmenge |
|--|--|--|---------------------------|---|--|
| Année Mois (Moyenne des valeurs journalières) | Monnaie de banque centrale (Kol. – col. 2 + 3) | Comptes de vire- ments des banques, du commerce et de l'industrie | Billets en circulation | Crédits d'échéance ¹⁾ | Monnaie de banque centrale ajustée (Kol. – col. 1-4) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| | | Verwendung – Utilisation | | Bereinigung – Ajustement | |
| 1975 ²⁾ | 6,0 | 13,9 | 3,6 | – 20,0 | 6,8 |
| 1976 ²⁾ | 3,6 | 11,7 | 1,0 | 39,9 | 3,0 |
| 1977 ²⁾ | 3,1 | – 0,4 | 4,6 | 30,1 ³⁾ | 3,5 |
| 1978 ²⁾ | 14,9 | 41,9 | 4,9 | – 47,5 | 16,7 |
| 1979 ²⁾ | 7,5 | 8,7 | 8,1 | 29,6 ³⁾ | 6,8 |
| 1980 ²⁾ | – 6,0 | – 22,3 | 3,3 | 71,8 | – 7,0 |
| 1981 ²⁾ | – 1,4 | – 7,7 | 0,8 | – 21,7 | – 0,5 |
| 1980 | | | | | |
| Jan. – Jan. | – 20,9 | – 52,4 | 5,5 | – | – 23,3 |
| Feb. – Fév. | – 19,3 | – 52,6 | 5,6 | – | – 21,2 |
| März – Mars | – 15,2 | – 47,5 | 5,3 | 203,8 | – 17,3 |
| April – Avril | – 3,5 | – 21,1 | 4,1 | 293,3 | – 6,7 |
| Mai – Mai | – 2,2 | – 17,9 | 3,7 | 52,9 | – 2,9 |
| Juni – Juin | – 1,3 | – 11,7 | 3,0 | 180,1 | – 4,2 |
| Juli – Juillet | – 4,8 | – 22,6 | 2,8 | – 11,0 | – 4,6 |
| August – Août | – 2,2 | – 15,4 | 2,7 | – 66,4 | – 0,5 |
| Sep. – Sep. | 0,0 | – 5,9 | 2,4 | 71,3 | – 1,6 |
| Okt. – Oct. | – 1,7 | – 10,2 | 1,7 | 15,6 | – 2,1 |
| Nov. – Nov. | – 2,2 | – 10,7 | 0,8 | – 13,4 | – 2,0 |
| Dez. – Déc. | 1,6 | 0,5 | 2,0 | – 8,2 | 2,4 |
| 1981 | | | | | |
| Jan. – Jan. | – 0,8 | – 9,1 | 2,3 | 35,6 | – 2,0 |
| Feb. – Fév. | – 1,1 | – 9,3 | 1,6 | – 19,8 | – 0,7 |
| März – Mars | 0,8 | – 0,7 | 1,3 | – 2,4 | 0,9 |
| April – Avril | – 0,7 | – 7,8 | 1,7 | – 48,5 | 1,5 |
| Mai – Mai | 0,2 | – 3,7 | 1,3 | – 92,0 | 2,0 |
| Juni – Juin | – 0,9 | – 7,8 | 1,6 | – 28,4 | 0,4 |
| Juli – Juillet | 2,0 | 4,5 | 1,1 | – 30,3 | 2,9 |
| August – Août | 0,2 | – 2,0 | 0,9 | 94,9 | – 0,7 |
| Sep. – Sep. | – 5,3 | – 21,1 | 0,5 | – 48,7 | – 3,5 |
| Okt. – Oct. | – 4,0 | – 14,8 | – 0,2 | – 44,3 | – 2,8 |
| Nov. – Nov. | – 1,6 | – 4,4 | – 0,7 | – 38,6 | – 1,0 |
| Dez. – Déc. | – 5,7 | – 16,3 | – 1,8 | – 38,3 | – 3,4 |
| 1982 | | | | | |
| Jan. – Jan. | – 4,8 | – 12,2 | – 2,3 | – 60,0 | – 2,4 |
| Feb. – Fév. | – 2,0 | – 1,8 | – 2,1 | – 22,6 | – 1,7 |
| März – Mars | | | | | |
| April – Avril | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | |
| Juli – Juillet | | | | | |
| August – Août | | | | | |
| Sep. – Sep. | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | |

¹⁾ Refinanzierungskredite, die lediglich zur Abwicklung der Monats- resp. Quartalsultimos gewährt werden (berechnet ebenfalls als Durchschnitt aus Tageswerten). – Crédits de refinancement accordés en vue des échéances mensuelles uniquement (moyenne des valeurs journalières également).

²⁾ Mittel der monatlichen Veränderungsrate. – Moyenne des taux de variation mensuels.

³⁾ Ohne Zuwachsraten für Februar 1977, November und Dezember 1979. – Sans les taux de variation pour février 1977, novembre et décembre 1979.

Entwicklung der Geldmenge¹⁾ – Evolution de la masse monétaire¹⁾

In Millionen Franken – En millions de francs

| Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois | Bargeldumlauf | Sichteinlagen | Geldmenge M ₁ | Quasi-Geld ²⁾ | Geldmenge M ₂ | Spar- einlagen | Geldmenge M ₃ |
|--|-----------------------------|----------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| | Numéraire en circulation | Dépôts à vue | Masse monétaire M ₁ | Quasi- monnaie ²⁾ | Masse monétaire M ₂ | Dépôts d'épargne | Masse monétaire M ₃ |
| | 1 | 2 | 3 (Kol. – col. 1+2) | 4 | 5 (Kol. – col. 3+4) | 6 | 7 (Kol. – col. 5+6) |
| 1975 | 17 528 | 29 820 | 47 348 | 25 403 | 72 751 | 75 479 | 148 230 |
| 1976 | 18 165 | 33 024 | 51 189 | 22 763 | 73 952 | 85 325 | 159 277 |
| 1977 | 18 616 | 34 539 | 53 155 | 24 906 | 78 061 | 94 100 | 172 161 |
| 1978 | 20 587 | 44 877 | 65 464 | 20 676 | 86 140 | 103 852 | 189 992 |
| 1979 | 21 418 | 39 480 ⁴⁾ | 60 898 ⁴⁾ | 35 707 | 96 605 ⁴⁾ | 110 117 ⁴⁾ | 206 722 |
| 1980 | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 20 475 | 38 175 | 58 650 | 40 858 | 99 508 | 109 286 | 208 794 |
| Feb. – Fév. | 20 610 | 37 071 | 57 681 | 43 552 | 101 233 | 108 811 | 210 044 |
| März – Mars | 20 538 | 36 557 | 57 095 | 47 697 | 104 792 | 106 909 | 211 701 |
| April – Avril | 20 394 | 35 608 | 56 002 | 49 652 | 105 654 | 105 590 | 211 244 |
| Mai – Mai | 20 266 | 35 306 | 55 572 | 48 503 | 104 075 | 104 431 | 208 506 |
| Juni – Juin | 20 325 | 36 841 | 57 166 | 47 178 | 104 344 | 103 301 | 207 645 |
| Juli – Juillet | 19 979 | 35 011 | 54 990 | 48 132 | 103 122 | 103 089 | 206 220 |
| August – Août | 20 231 | 34 412 | 54 643 | 47 262 | 101 905 | 103 353 | 205 258 |
| Sep. – Sep. | 20 213 | 36 931 | 57 144 | 47 664 | 104 808 | 103 414 | 208 222 |
| Okt. – Oct. | 20 256 | 37 349 | 57 605 | 48 586 | 106 191 | 103 238 | 209 429 |
| Nov. – Nov. | 20 894 | 37 821 | 58 715 | 48 079 | 106 794 | 103 869 | 210 663 |
| Dez. – Déc. | 22 056 | 38 697 | 60 753 | 49 123 | 109 876 | 105 650 | 215 526 |
| 1981 | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 20 782 | 36 800 | 57 582 | 50 814 | 108 396 | 106 574 | 214 970 |
| Feb. – Fév. | 20 821 | 35 106 | 55 927 | 53 495 | 109 422 | 106 665 | 216 087 |
| März – Mars | 20 692 | 35 684 | 56 376 | 56 347 | 112 723 | 105 446 | 218 169 |
| April – Avril | 20 631 | 35 393 | 56 024 | 59 177 | 115 201 | 104 545 | 219 746 |
| Mai – Mai | 20 668 | 33 916 | 54 584 | 61 550 | 116 134 | 104 008 | 220 142 |
| Juni – Juin | 20 555 | 35 218 | 55 773 | 63 547 | 119 320 | 102 232 | 221 552 |
| Juli – Juillet ³⁾ | 20 220 | 33 416 | 53 636 | 67 250 | 120 886 | 101 088 | 221 974 |
| Aug. – Août ³⁾ | 20 315 | 32 245 | 52 560 | 67 584 | 120 144 | 100 992 | 221 136 |
| Sep. – Sep. ³⁾ | 20 266 | 33 929 | 54 195 | 67 904 | 122 099 | 99 834 | 221 933 |
| Okt. – Oct. ³⁾ | 20 166 | 33 124 | 53 290 | 70 169 | 123 459 | 98 975 | 222 434 |
| Nov. – Nov. ³⁾ | 20 464 | 34 044 | 54 508 | 68 157 | 122 665 | 98 748 | 221 413 |
| Dez. – Déc. ³⁾ | 21 311 | 34 960 | 56 271 | 67 403 | 123 674 | 100 155 | 223 829 |
| 1982 | | | | | | | |
| Jan. – Jan. ³⁾ | 20 427 | 32 124 | 52 551 | 69 664 | 122 215 | 100 185 | 222 400 |
| Feb. – Fév. | | | | | | | |
| März – Mars | | | | | | | |
| April – Avril | | | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | | | |
| Juli – Juillet | | | | | | | |
| Aug. – Août | | | | | | | |
| Sep. – Sep. | | | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | | | |

¹⁾ Vgl. Beilage zum Monatsbericht August 1975. – Voir annexe au Bulletin mensuel d'août 1975.

²⁾ Termineinlagen und inl. Sichteinlagen in fremder Währung. – Dépôts à terme et dépôts à vue en monnaie étrangère de résidents.

³⁾ Provisorische Angaben. – Chiffres provisoires.

⁴⁾ Ende Dezember 1979 hat eine Geschäftsbank eine Umstellung in der Verbuchung der Salarkonti vorgenommen. Seither ist die Vergleichbarkeit der Daten mit früheren Werten eingeschränkt. – Une banque commerciale ayant apporté des modifications dans la comptabilisation des comptes salaires, les données concernant la masse monétaire à la fin de 1979 ne sauraient être comparées sans autres avec celles des mois précédents.

DEVISEN- UND GOLDMARKT – MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR
Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)

10

| Datum Date | USA \$ 1.– | Gross- britannien Grande- Bretagne £ 1.– | Frank- reich France F 100.– | Belgien Belgique Fr. 100.– | BR Deutsch- land Rép.féd. d'Alle- magne DM 100.– | Italien Italie Lire 100.– | Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.– | Öster- reich Autriche S. 100.– | Schwe- den Suède Kr. 100.– | Japan Japon Yen 100.– | SZR ¹⁾ DTS 1.– |
|---|---------------|--|--------------------------------------|----------------------------------|--|---------------------------------|---|---|-------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| Jahresmittel – Moyenne annuelle | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 1,786 | 3,421 | 39,545 | 5,668 | 88,776 | 0,210 | 82,430 | 12,287 | 39,457 | 0,851 | 2,236 |
| 1979 | 1,663 | 3,526 | 39,048 | 5,671 | 90,695 | 0,200 | 82,847 | 12,440 | 38,770 | 0,763 | 2,149 |
| 1980 | 1,674 | 3,895 | 39,616 | 5,729 | 92,140 | 0,196 | 84,274 | 12,950 | 39,554 | 0,743 | 2,180 |
| 1981 | 1,964 | 3,965 | 36,175 | 5,289 | 86,834 | 0,173 | 78,679 | 12,327 | 38,910 | 0,891 | 2,313 |
| Monatsmittel – Moyenne mensuelle | | | | | | | | | | | |
| 1981 | | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 1,816 | 4,373 | 39,148 | 5,630 | 90,518 | 0,190 | 83,325 | 12,789 | 40,898 | 0,899 | 2,308 |
| Feb. – Fév. | 1,950 | 4,473 | 39,155 | 5,631 | 90,743 | 0,191 | 83,338 | 12,823 | 42,280 | 0,948 | 2,399 |
| März – Mars | 1,922 | 4,287 | 38,661 | 5,561 | 91,148 | 0,186 | 82,400 | 12,885 | 41,707 | 0,921 | 2,364 |
| April – Avril | 1,969 | 4,291 | 38,558 | 5,574 | 91,153 | 0,183 | 82,198 | 12,888 | 41,975 | 0,917 | 2,385 |
| Mai – Mai | 2,062 | 4,310 | 37,547 | 5,515 | 89,937 | 0,181 | 80,911 | 12,727 | 42,121 | 0,935 | 2,430 |
| Juni – Juin | 2,070 | 4,096 | 36,574 | 5,330 | 87,131 | 0,175 | 78,367 | 12,341 | 40,995 | 0,924 | 2,395 |
| Juli – Juillet | 2,094 | 3,931 | 36,115 | 5,242 | 85,852 | 0,172 | 77,163 | 12,198 | 40,402 | 0,902 | 2,380 |
| Aug. – Août | 2,167 | 3,944 | 36,212 | 5,300 | 86,629 | 0,174 | 78,031 | 12,345 | 40,855 | 0,927 | 2,434 |
| Sep. – Sep. | 2,028 | 3,683 | 35,898 | 5,254 | 85,945 | 0,170 | 77,495 | 12,250 | 37,470 | 0,883 | 2,318 |
| Okt. – Oct. | 1,884 | 3,474 | 33,500 | 5,014 | 83,723 | 0,158 | 75,773 | 11,952 | 34,011 | 0,814 | 2,171 |
| Nov. – Nov. | 1,784 | 3,394 | 31,776 | 4,776 | 80,193 | 0,150 | 73,105 | 11,431 | 32,521 | 0,799 | 2,082 |
| Dez. – Déc. | 1,815 | 3,460 | 31,718 | 4,738 | 80,293 | 0,150 | 73,284 | 11,452 | 32,711 | 0,829 | 2,112 |
| 1982 | | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 1,842 | 3,477 | 31,628 | 4,724 | 80,380 | 0,150 | 73,333 | 11,479 | 32,795 | 0,820 | 2,127 |
| Feb. – Fév. | 1,890 | 3,494 | 31,408 | 4,610 | 79,898 | 0,149 | 72,838 | 11,391 | 32,803 | 0,803 | 2,142 |
| Tageskurs – Cours du jour | | | | | | | | | | | |
| 1982 | | | | | | | | | | | |
| Feb. – Fév. | | | | | | | | | | | |
| 16 | 1,9170 | 3,5130 | 31,55 | 4,70¼ | 80,00 | 0,1500 | 73,00 | 11,41 | 32,95 | 0,7960 | 2,158 |
| 17 | 1,9070 | 3,5055 | 31,45 | 4,68½ | 79,80 | 0,1495 | 72,85 | 11,37¼ | 32,85 | 0,7965 | 2,149 |
| 18 | 1,9013 | 3,5015 | 31,35 | 4,67½ | 79,70 | 0,1490 | 72,70 | 11,34¾ | 32,80 | 0,7985 | 2,147 |
| 19 | 1,8860 | 3,4975 | 31,40 | 4,68 | 79,85 | 0,1490 | 72,75 | 11,38¼ | 32,75 | 0,8095 | 2,137 |
| 20 | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | |
| 22 | 1,8690 | 3,4700 | 31,30 | 4,40½ | 79,70 | 0,1485 | 72,60 | 11,35½ | 32,55 | 0,8075 | 2,130 |
| 23 | 1,8750 | 3,4495 | 31,15 | 4,33¼ | 79,45 | 0,1480 | 72,40 | 11,31¼ | 32,55 | 0,8000 | 2,125 |
| 24 | 1,8720 | 3,4315 | 31,05 | 4,32 | 79,25 | 0,1475 | 72,20 | 11,29 | 32,45 | 0,8010 | 2,121 |
| 25 | 1,8770 | 3,4435 | 31,05 | 4,31¾ | 79,20 | 0,1470 | 72,10 | 11,30 | 32,45 | 0,7950 | 2,125 |
| 26 | 1,8875 | 3,4425 | 31,10 | 4,32 | 79,30 | 0,1485 | 72,20 | 11,30¼ | 32,60 | 0,7950 | 2,133 |
| 27 | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | |
| März – Mars | | | | | | | | | | | |
| 1 | 1,9010 | 3,4470 | 31,10 | 4,32½ | 79,25 | 0,1475 | 72,20 | 11,29¾ | 32,65 | 0,7965 | 2,128 |
| 2 | 1,8767 | 3,4215 | 30,95 | 4,30 | 79,00 | 0,1470 | 72,00 | 11,27 | 32,45 | 0,7915 | 2,121 |
| 3 | 1,8745 | 3,4080 | 30,95 | 4,29¼ | 79,15 | 0,1470 | 72,10 | 11,27¾ | 32,40 | 0,7935 | 2,121 |
| 4 | 1,8820 | 3,4295 | 31,05 | 4,30¼ | 79,35 | 0,1475 | 72,45 | 11,32½ | 32,55 | 0,7960 | 2,125 |
| 5 | 1,8645 | 3,4250 | 30,95 | 4,28¼ | 79,20 | 0,1465 | 72,20 | 11,29¼ | 32,35 | 0,7920 | 2,107 |
| 6 | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | 1,8410 | 3,3745 | 30,75 | 4,26¾ | 78,75 | 0,1460 | 71,85 | 11,22¾ | 32,10 | 0,7885 | 2,090 |
| 9 | 1,8550 | 3,3725 | 30,70 | 4,25¼ | 78,65 | 0,1455 | 71,70 | 11,20¾ | 32,10 | 0,7860 | 2,098 |
| 10 | 1,8553 | 3,3590 | 30,65 | 4,24½ | 78,55 | 0,1455 | 71,75 | 11,19½ | 32,05 | 0,7815 | 2,102 |
| 11 | 1,8590 | 3,3645 | 30,70 | 4,24¾ | 78,70 | 0,1455 | 71,85 | 11,21½ | 32,00 | 0,7810 | 2,100 |
| 12 | 1,8732 | 3,3770 | 30,75 | 4,25¾ | 78,80 | 0,1455 | 71,95 | 11,22½ | 32,25 | 0,7820 | 2,109 |
| 13 | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | |
| 15 | 1,8685 | 3,3770 | 30,75 | 4,26½ | 78,90 | 0,1455 | 72,00 | 11,23¾ | 32,20 | 0,7815 | 2,107 |

¹⁾ Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechts (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR. – Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)

11

| Datum Date | USA \$ 1.– | Gross- britannien Grande- Bretagne £ 1.– | Frank- reich France F 100.– | Belgien Belgique Fr. 100.– | BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne DM 100.– | Italien Italie Lire 100.– | Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.– | Öster- reich Autriche S. 100.– | Schweden Suède Kr. 100.– | Japan Japon Yen 100.– |
|---|---------------|--|--------------------------------------|----------------------------------|---|---------------------------------|---|---|--------------------------------|-----------------------------|
| Jahresmittel – Moyenne annuelle | | | | | | | | | | |
| 1978 | 1,781 | 3,420 | 39,485 | 5,557 | 88,641 | 0,210 | 82,230 | 12,283 | 39,250 | 0,840 |
| 1979 | 1,658 | 3,520 | 38,987 | 5,494 | 90,574 | 0,200 | 82,700 | 12,427 | 38,618 | 0,753 |
| 1980 | 1,670 | 3,888 | 39,596 | 5,633 | 92,049 | 0,192 | 84,141 | 12,937 | 39,449 | 0,736 |
| 1981 | 1,959 | 3,955 | 36,050 | 5,000 | 86,721 | 0,172 | 78,540 | 12,310 | 38,788 | 0,883 |
| Monatsmittel – Moyenne mensuelle | | | | | | | | | | |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 1,815 | 4,365 | 39,128 | 5,607 | 90,43 | 0,185 | 83,19 | 12,78 | 40,77 | 0,893 |
| Feb. – Fév. | 1,944 | 4,464 | 39,110 | 5,555 | 90,61 | 0,184 | 83,19 | 12,81 | 42,16 | 0,940 |
| März – Mars | 1,920 | 4,282 | 38,652 | 5,399 | 91,10 | 0,184 | 82,29 | 12,87 | 41,60 | 0,914 |
| April – Avril | 1,965 | 4,284 | 38,555 | 5,354 | 91,08 | 0,183 | 82,08 | 12,88 | 41,85 | 0,909 |
| Mai – Mai | 2,057 | 4,303 | 37,450 | 5,361 | 89,87 | 0,181 | 80,80 | 12,72 | 41,98 | 0,927 |
| Juni – Juin | 2,067 | 4,087 | 36,412 | 5,221 | 87,07 | 0,176 | 78,26 | 12,32 | 40,89 | 0,917 |
| Juli – Juillet | 2,090 | 3,923 | 35,952 | 4,977 | 85,75 | 0,173 | 77,05 | 12,19 | 40,28 | 0,894 |
| Aug. – Août | 2,162 | 3,934 | 35,895 | 4,881 | 86,52 | 0,174 | 77,90 | 12,32 | 40,71 | 0,918 |
| Sep. – Sep. | 2,023 | 3,672 | 35,720 | 4,801 | 85,81 | 0,170 | 77,32 | 12,23 | 37,47 | 0,875 |
| Okt. – Oct. | 1,881 | 3,462 | 33,352 | 4,551 | 83,61 | 0,158 | 75,67 | 11,93 | 33,90 | 0,806 |
| Nov. – Nov. | 1,780 | 3,387 | 31,650 | 4,277 | 80,08 | 0,148 | 73,00 | 11,42 | 32,43 | 0,791 |
| Dez. – Déc. | 1,810 | 3,451 | 31,627 | 4,193 | 80,18 | 0,150 | 73,14 | 11,43 | 32,58 | 0,821 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 1,839 | 3,466 | 31,525 | 4,220 | 80,29 | 0,147 | 73,23 | 11,46 | 32,68 | 0,813 |
| Feb. – Fév. | 1,884 | 3,482 | 31,338 | 4,162 | 79,78 | 0,148 | 72,71 | 11,37 | 32,67 | 0,795 |
| Tageskurs – Cours du jour | | | | | | | | | | |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Feb. – Fév. | | | | | | | | | | |
| 16 | 1,91 | 3,50 | 31,45 | 4,23 | 79,85 | 0,1500 | 72,85 | 11,39 | 32,80 | 0,79 |
| 17 | 1,90 | 3,49 | 31,40 | 4,20 | 79,65 | 0,1500 | 72,65 | 11,35 | 32,70 | 0,78¾ |
| 18 | 1,89¾ | 3,49 | 31,35 | 4,19 | 79,60 | 0,1490 | 72,60 | 11,35 | 32,65 | 0,79¼ |
| 19 | 1,88 | 3,48 | 31,30 | 4,18 | 79,60 | 0,1485 | 72,60 | 11,35 | 32,60 | 0,80 |
| 20 | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | |
| 22 | 1,87 | 3,46 | 31,20 | 4,15 | 79,65 | 0,1475 | 72,60 | 11,35 | 32,50 | 0,79¾ |
| 23 | 1,87 | 3,44 | 31,10 | 4,07 | 79,30 | 0,1460 | 72,25 | 11,30 | 32,40 | 0,79½ |
| 24 | 1,87 | 3,41 | 31,00 | 3,97 | 79,20 | 0,1465 | 72,15 | 11,28 | 32,35 | 0,79½ |
| 25 | 1,87¼ | 3,43 | 31,05 | 3,97 | 79,15 | 0,1465 | 72,00 | 11,28 | 32,30 | 0,79 |
| 26 | 1,88 | 3,43 | 31,05 | 3,95 | 79,20 | 0,1465 | 72,10 | 11,29 | 32,50 | 0,78¾ |
| 27 | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | |
| März – Mars | | | | | | | | | | |
| 1 | 1,88½ | 3,43 | 31,00 | 3,96 | 79,00 | 0,1470 | 72,00 | 11,27 | 32,40 | 0,78¾ |
| 2 | 1,87½ | 3,42 | 31,00 | 4,00 | 79,05 | 0,1470 | 72,00 | 11,27 | 32,40 | 0,78¾ |
| 3 | 1,87 | 3,40 | 30,90 | 3,96 | 79,05 | 0,1470 | 72,05 | 11,28 | 32,30 | 0,78¾ |
| 4 | 1,87¾ | 3,42 | 30,90 | 3,96 | 79,30 | 0,1470 | 72,20 | 11,30 | 32,40 | 0,78½ |
| 5 | 1,85 | 3,41 | 30,80 | 3,95 | 78,90 | 0,1465 | 72,00 | 11,25 | 32,20 | 0,78¼ |
| 6 | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | |
| 8 | 1,84 | 3,36 | 30,65 | 3,95 | 78,60 | 0,1455 | 71,70 | 11,20 | 32,00 | 0,78 |
| 9 | 1,85 | 3,35 | 30,65 | 3,93 | 78,50 | 0,1460 | 71,65 | 11,20 | 32,00 | 0,77¾ |
| 10 | 1,85½ | 3,36 | 30,60 | 3,91 | 78,65 | 0,1455 | 71,75 | 11,20 | 32,05 | 0,77½ |
| 11 | 1,85½ | 3,36 | 30,60 | 3,85 | 78,70 | 0,1460 | 71,85 | 11,21 | 32,00 | 0,77½ |
| 12 | 1,87 | 3,37 | 30,65 | 3,81 | 78,70 | 0,1460 | 71,85 | 11,21 | 32,10 | 0,77¼ |
| 13 | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | |
| 15 | 1,86 | 3,37 | 30,65 | 3,81 | 78,80 | 0,1455 | 71,90 | 11,23 | 32,10 | 0,77¼ |

Index des Wechselkurses¹⁾ für den Schweizerfranken gegenüber den Währungen wichtiger Handelspartner der Schweiz – Indice du cours de change¹⁾ du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse

12

| Datum Date | BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne | Frankreich France | Italien Italie | Vereinigte Staaten Etats-Unis | Gross- britannien Grande- Bretagne | Österreich Autriche | Schweden Suède | Japan Japon | Nieder- lande Pays-Bas | Spanien Espagne |
|--|---|----------------------|-------------------|-------------------------------------|---|------------------------|-------------------|----------------|------------------------------|--------------------|
| Basis: Jahresdurchschnitt 1974 = 100 – Base: moyenne annuelle 1974 = 100 | | | | | | | | | | |
| 1978 | | | | | | | | | | |
| 28. Juni – Juin | 128,5 | 151,1 | 211,1 | 160,6 | 202,4 | 128,4 | 162,0 | 112,7 | 133,1 | 219,4 |
| 27. Dez. – Déc. | 129,4 | 159,7 | 235,1 | 183,8 | 211,5 | 131,8 | 177,9 | 122,5 | 135,2 | 223,9 |
| 1979 | | | | | | | | | | |
| 27. Juni – Juin | 127,9 | 159,7 | 230,0 | 179,6 | 194,8 | 130,3 | 173,2 | 132,8 | 135,3 | 206,0 |
| 28. Dez. – Déc. | 125,3 | 156,3 | 232,4 | 187,9 | 196,9 | 125,0 | 175,7 | 154,5 | 132,8 | 215,7 |
| 1980 | | | | | | | | | | |
| 25. Juni – Juin | 124,4 | 155,3 | 234,5 | 182,1 | 182,4 | 122,5 | 171,0 | 135,6 | 131,1 | 222,0 |
| 31. Dez. – Déc. | 127,9 | 159,3 | 241,3 | 168,9 | 165,8 | 125,6 | 166,6 | 117,3 | 134,0 | 232,4 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| 28. Jan. – Jan. | 127,4 | 157,8 | 240,5 | 158,3 | 153,8 | 124,7 | 162,0 | 110,2 | 133,1 | 224,9 |
| 25. Feb. – Fév. | 126,7 | 159,3 | 242,3 | 156,0 | 163,7 | 123,7 | 161,1 | 110,2 | 133,9 | 232,4 |
| 25. März – Mars | 126,2 | 160,2 | 250,8 | 156,3 | 161,8 | 123,8 | 161,2 | 111,9 | 134,6 | 230,1 |
| 29. April – Avril | 126,2 | 160,9 | 249,9 | 147,8 | 161,4 | 123,7 | 158,5 | 108,5 | 135,0 | 228,6 |
| 27. Mai – Mai | 129,4 | 165,6 | 255,6 | 143,7 | 162,4 | 126,9 | 160,0 | 110,3 | 138,6 | 230,6 |
| 24. Juni – Juin | 134,5 | 173,4 | 267,1 | 147,1 | 173,2 | 131,8 | 166,5 | 112,0 | 144,0 | 241,4 |
| 1. Juli – Juil. | 134,1 | 171,9 | 266,1 | 143,9 | 176,4 | 131,2 | 166,0 | 112,6 | 143,8 | 240,6 |
| 8. | 134,6 | 171,0 | 266,6 | 141,4 | 174,9 | 131,6 | 165,8 | 110,9 | 144,1 | 240,8 |
| 15. | 134,4 | 171,8 | 267,2 | 143,7 | 178,3 | 131,3 | 166,7 | 113,6 | 144,1 | 241,4 |
| 22. | 134,2 | 171,9 | 265,7 | 141,8 | 178,6 | 130,8 | 166,7 | 113,9 | 143,9 | 242,0 |
| 29. | 133,2 | 170,2 | 264,1 | 141,1 | 176,9 | 129,9 | 165,5 | 114,7 | 142,5 | 240,6 |
| 5. Aug. – Août | 132,5 | 170,1 | 261,7 | 136,8 | 177,0 | 129,2 | 163,5 | 112,9 | 141,8 | 237,8 |
| 12. | 134,4 | 173,6 | 266,4 | 137,9 | 179,2 | 130,9 | 165,8 | 108,8 | 143,6 | 242,5 |
| 19. | 132,1 | 169,4 | 262,6 | 137,1 | 175,2 | 128,8 | 163,6 | 108,3 | 141,1 | 238,3 |
| 26. | 133,4 | 170,5 | 264,1 | 138,6 | 176,3 | 129,0 | 164,5 | 109,4 | 141,9 | 238,9 |
| 2. Sep. – Sep. | 130,6 | 168,2 | 259,9 | 138,6 | 175,9 | 127,1 | 162,7 | 109,1 | 139,6 | 234,3 |
| 9. | 133,2 | 171,5 | 265,2 | 141,9 | 186,0 | 129,4 | 167,2 | 112,7 | 141,7 | 241,7 |
| 16. | 134,2 | 173,3 | 270,2 | 149,2 | 189,8 | 130,6 | 167,5 | 116,4 | 143,2 | 245,4 |
| 23. | 135,0 | 172,8 | 272,3 | 153,8 | 196,4 | 131,4 | 190,2 | 118,8 | 144,2 | 250,5 |
| 30. | 135,6 | 175,0 | 273,6 | 151,3 | 195,5 | 131,9 | 190,7 | 120,2 | 145,4 | 253,2 |
| 7. Okt. – Oct. | 136,1 | 183,7 | 289,3 | 158,6 | 199,3 | 132,2 | 196,3 | 124,1 | 145,3 | 260,3 |
| 14. | 137,6 | 186,0 | 291,9 | 160,5 | 201,8 | 133,4 | 197,9 | 125,1 | 146,0 | 263,9 |
| 21. | 137,8 | 186,1 | 291,2 | 157,5 | 202,4 | 131,4 | 198,2 | 125,9 | 146,1 | 264,9 |
| 28. | 139,7 | 188,3 | 294,3 | 157,5 | 202,4 | 135,4 | 199,3 | 126,0 | 148,2 | 267,0 |
| 4. Nov. – Nov. | 142,5 | 193,0 | 302,9 | 166,9 | 207,9 | 138,8 | 206,3 | 130,2 | 151,4 | 275,9 |
| 11. | 143,5 | 195,1 | 305,5 | 167,9 | 208,8 | 139,4 | 207,2 | 130,7 | 151,6 | 278,5 |
| 18. | 143,5 | 194,8 | 305,5 | 165,6 | 204,0 | 139,5 | 205,1 | 126,1 | 151,1 | 275,5 |
| 25. | 144,4 | 196,2 | 308,0 | 167,9 | 202,9 | 140,4 | 206,3 | 124,2 | 152,1 | 277,0 |
| 2. Dez. – Déc. | 143,4 | 195,1 | 307,4 | 166,9 | 200,3 | 139,8 | 205,9 | 123,3 | 151,2 | 277,0 |
| 9. | 141,0 | 192,1 | 302,5 | 163,1 | 197,9 | 137,3 | 202,5 | 121,8 | 148,4 | 272,3 |
| 16. | 143,4 | 195,5 | 305,9 | 163,6 | 202,3 | 139,9 | 205,3 | 121,9 | 151,4 | 277,0 |
| 23. | 144,4 | 196,6 | 306,1 | 164,2 | 203,1 | 140,2 | 206,2 | 123,4 | 152,7 | 277,7 |
| 30. | 144,5 | 196,9 | 307,2 | 165,3 | 203,1 | 140,4 | 207,2 | 124,4 | 152,8 | 279,2 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| 6. Jan. – Jan. | 143,4 | 196,0 | 306,8 | 165,4 | 200,8 | 139,7 | 206,2 | 124,4 | 151,9 | 278,1 |
| 13. | 142,1 | 193,9 | 303,1 | 161,5 | 201,0 | 137,9 | 203,1 | 123,1 | 149,7 | 274,7 |
| 20. | 142,9 | 195,5 | 304,5 | 160,4 | 199,0 | 138,8 | 203,8 | 123,5 | 150,7 | 275,1 |
| 27. | 144,0 | 197,3 | 308,0 | 161,5 | 201,3 | 139,9 | 205,9 | 126,0 | 152,2 | 275,5 |
| 3. Feb. – Fév. | 143,1 | 196,0 | 304,9 | 157,8 | 197,3 | 139,1 | 203,0 | 126,3 | 151,1 | 271,2 |
| 10. | 143,4 | 196,2 | 305,3 | 157,0 | 198,5 | 139,4 | 203,7 | 126,9 | 151,5 | 272,6 |
| 17. | 144,2 | 197,0 | 306,4 | 156,4 | 198,8 | 140,3 | 204,3 | 128,0 | 152,1 | 274,8 |
| 24. | 145,3 | 199,2 | 310,7 | 159,1 | 203,8 | 141,4 | 207,0 | 127,6 | 153,8 | 283,8 |
| 3. März – Mars | 145,1 | 199,5 | 310,7 | 158,4 | 203,4 | 141,2 | 206,4 | 128,1 | 153,3 | 283,8 |
| 10. | 146,2 | 201,6 | 314,6 | 160,5 | 207,1 | 142,5 | 209,1 | 130,2 | 154,2 | 288,6 |
| 17. | | | | | | | | | | |
| 24. | | | | | | | | | | |
| 31. | | | | | | | | | | |

¹⁾ Devisennotierungen jeweils Mittwochvormittag 11.00 Uhr. – Cours des devises, mercredi à 11 heures.

**Aussenwert des Schweizerfrankens, gewichtet mit den Exporten nach 15 wichtigen
Handelspartnern der Schweiz – Valeur extérieure du franc suisse, pondérée en fonction des
exportations vers 15 importants partenaires commerciaux de la Suisse**

13

| Datum Date | Gewichteter Index Jahresdurchschnitt 1974 = 100 ¹⁾ Indice pondéré Moyenne annuelle 1974 = 100 ¹⁾ | Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % ²⁾ Modification en % par rapport à l'année précédente ²⁾ | Datum Date | Gewichteter Index Jahresdurchschnitt 1974 = 100 ¹⁾ Indice pondéré Moyenne annuelle 1974 = 100 ¹⁾ | Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % ²⁾ Variation en % par rapport à l'année précédente ²⁾ |
|-------------------|---|---|------------------|---|--|
| 1978 | | | 1981 | | |
| 28. Juni – Juin | 159,1 | 25,4 | 5. Aug. – Août | 164,1 | 1,4 |
| 27. Dez. – Déc. | 170,2 | 14,2 | 12. | 166,4 | 3,0 |
| 1979 | | | 19. | 163,6 | 1,6 |
| 27. Juni – Juin | 163,6 | 2,8 | 26. | 164,8 | 2,5 |
| 28. Dez. – Déc. | 165,4 | -2,8 | 2. Sep. – Sep. | 162,7 | 0,5 |
| 1980 | | | 9. | 166,8 | 2,8 |
| 30. Jan. – Jan. | 162,2 | -2,1 | 16. | 170,6 | 5,0 |
| 27. Feb. – Fév. | 158,7 | -5,3 | 23. | 172,7 | 6,7 |
| 26. März – Mars | 155,4 | -4,6 | 30. | 173,2 | 6,5 |
| 30. April – Avril | 159,3 | -1,1 | 7. Okt. – Oct. | 178,8 | 9,8 |
| 28. Mai – Mai | 159,9 | -0,7 | 14. | 180,7 | 11,0 |
| 25. Juni – Juin | 161,4 | -1,3 | 21. | 180,3 | 10,5 |
| 30. Juli – Juil. | 161,4 | -0,1 | 28. | 181,9 | 13,0 |
| 27. Aug. – Août | 160,8 | -0,4 | 4. Nov. – Nov. | 187,5 | 17,2 |
| 24. Sep. – Sep. | 161,8 | -3,5 | 11. | 188,8 | 16,4 |
| 29. Okt. – Oct. | 161,0 | -1,5 | 18. | 187,4 | 16,0 |
| 26. Nov. – Nov. | 160,8 | -1,0 | 25. | 188,6 | 17,3 |
| 31. Dez. – Déc. | 159,9 | -3,3 | 2. Dez. – Déc. | 187,6 | 16,9 |
| 1981 | | | 9. | 184,6 | 16,5 |
| 7. Jan. – Jan. | 159,2 | -3,9 | 16. | 187,2 | 18,0 |
| 14. | 157,9 | -3,9 | 23. | 188,0 | 18,0 |
| 21. | 157,4 | -3,6 | 30. | 188,6 | 17,9 |
| 28. | 155,8 | -4,0 | 1982 | | |
| 4. Feb. – Fév. | 155,5 | -4,2 | 6. Jan. – Jan. | 187,7 | 17,9 |
| 11. | 154,0 | -5,1 | 13. | 185,6 | 17,5 |
| 18. | 156,7 | -2,7 | 20. | 186,0 | 18,1 |
| 25. | 158,4 | -0,2 | 27. | 187,7 | 20,4 |
| 4. März – Mars | 158,6 | 1,1 | 3. Feb. – Fév. | 185,8 | 19,5 |
| 11. | 157,7 | 1,1 | 10. | 188,1 | 22,1 |
| 18. | 159,6 | 2,1 | 17. | 188,6 | 20,4 |
| 25. | 159,5 | 2,6 | 24. | 191,8 | 21,1 |
| 1. April – Avril | 159,3 | 3,2 | 3. März – Mars | 191,7 | 20,9 |
| 8. | 159,7 | 2,3 | 10. | 193,9 | 23,0 |
| 15. | 158,5 | -0,6 | 17. | | |
| 22. | 159,0 | -0,4 | 24. | | |
| 29. | 157,9 | -0,9 | 31. | | |
| 6. Mai – Mai | 157,3 | -2,9 | 7. April – Avril | | |
| 13. | 158,5 | -1,7 | 14. | | |
| 20. | 161,1 | 0,5 | 21. | | |
| 27. | 160,3 | 0,3 | 28. | | |
| 3. Juni – Juin | 161,1 | 0,0 | 5. Mai – Mai | | |
| 10. | 162,7 | 0,4 | 12. | | |
| 17. | 164,3 | 1,4 | 19. | | |
| 24. | 167,2 | 3,6 | 26. | | |
| 1. Juli – Juil. | 166,6 | 2,5 | 2. Juni – Juin | | |
| 8. | 166,1 | 1,1 | 9. | | |
| 15. | 167,1 | 2,4 | 16. | | |
| 22. | 166,6 | 2,0 | 23. | | |
| 29. | 165,5 | 2,5 | 30. | | |

¹⁾ Auf der Basis 5. Mai 1971 = 100 entspricht der Jahresdurchschnitt 1974 einem Indexstand von 125.84. – Selon la base 5 mai 1971 = 100, la moyenne annuelle de 1974 correspond à un niveau de l'indice de 125.84.

²⁾ Jeweilen Mittwoch, verglichen mit Mittwoch der gleichen Jahreswoche. – Chaque mercredi, comparé au mercredi de la semaine correspondante de l'année précédente.

Index des realen Wechselkurses für den Schweizerfranken gegenüber den Währungen wichtiger Handelspartner der Schweiz¹⁾ – Indice du cours de change réel du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse¹⁾

14

| Jahr und Monatsmittel Année et moyenne mensuelle | BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne | Frankreich France | Italien Italie | Vereinigte Staaten Etats-Unis | Grossbritannien Grande-Bretagne | Österreich Autriche | Schweden Suède | Japan Japon | Niederlande Pays-Bas | Total ²⁾ |
|--|---|----------------------|-------------------|----------------------------------|------------------------------------|------------------------|-------------------|----------------|-------------------------|---------------------|
| Basis: Jahresdurchschnitt 1974 = 100 – Base: moyenne annuelle 1974 = 100 | | | | | | | | | | |
| 1973 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 93,7 | 89,3 | 95,9 | 98,2 | 94,5 | 99,1 | 92,4 | 101,6 | 98,2 | 95,8 |
| Dez. – Déc. | 95,4 | 93,2 | 94,4 | 93,2 | 100,1 | 99,5 | 97,5 | 97,5 | 99,9 | 96,4 |
| 1974 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 96,0 | 100,8 | 100,2 | 98,8 | 96,0 | 95,5 | 98,2 | 96,8 | 97,6 | 97,8 |
| Dez. – Déc. | 109,7 | 105,4 | 108,9 | 112,6 | 110,1 | 106,7 | 106,1 | 113,8 | 107,2 | 108,9 |
| 1975 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 108,1 | 95,0 | 104,5 | 117,3 | 103,0 | 104,4 | 102,9 | 115,0 | 104,1 | 105,9 |
| Dez. – Déc. | 114,0 | 96,3 | 103,4 | 107,8 | 102,2 | 108,5 | 105,3 | 110,3 | 106,1 | 106,1 |
| 1976 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 116,5 | 105,5 | 127,3 | 112,8 | 121,3 | 111,0 | 107,7 | 109,3 | 106,3 | 114,4 |
| Dez. – Déc. | 108,5 | 107,7 | 120,0 | 112,2 | 118,4 | 100,5 | 98,0 | 104,2 | 98,2 | 108,4 |
| 1977 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 103,1 | 100,6 | 110,2 | 106,3 | 104,3 | 95,3 | 95,6 | 91,4 | 89,8 | 101,6 |
| Dez. – Déc. | 113,0 | 113,6 | 126,4 | 125,9 | 113,4 | 104,3 | 120,4 | 96,6 | 104,4 | 115,4 |
| 1978 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 119,2 | 115,3 | 129,3 | 133,9 | 122,5 | 110,6 | 124,1 | 92,6 | 105,0 | 120,3 |
| Dez. – Déc. | 120,4 | 118,6 | 136,8 | 145,5 | 122,5 | 112,2 | 129,5 | 94,6 | 109,8 | 123,8 |
| 1979 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 119,8 | 114,7 | 128,7 | 139,3 | 109,4 | 114,6 | 126,7 | 105,1 | 107,6 | 120,5 |
| Dez. – Déc. | 116,2 | 109,3 | 119,9 | 140,9 | 101,4 | 107,2 | 123,6 | 121,2 | 108,8 | 117,8 |
| 1980 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 114,9 | 105,3 | 115,5 | 140,6 | 96,0 | 107,0 | 120,0 | 123,0 | 108,2 | 115,4 |
| Feb. – Fév. | 112,4 | 102,1 | 108,2 | 133,3 | 89,9 | 104,3 | 102,2 | 119,3 | 105,6 | 111,1 |
| März – Mars | 110,3 | 98,3 | 106,1 | 121,0 | 92,8 | 101,3 | 110,4 | 111,9 | 100,6 | 107,5 |
| April – Avril | 112,0 | 99,3 | 106,5 | 120,8 | 82,8 | 103,9 | 111,1 | 110,9 | 103,8 | 107,3 |
| Mai – Mai | 113,4 | 101,1 | 108,5 | 128,3 | 83,8 | 105,0 | 115,0 | 106,8 | 105,4 | 109,4 |
| Juni – Juin | 113,7 | 100,8 | 109,5 | 129,5 | 82,4 | 103,8 | 114,2 | 103,6 | 101,5 | 109,2 |
| Juli – Juil. | 114,2 | 99,9 | 109,9 | 132,3 | 83,6 | 104,3 | 114,0 | 107,1 | 105,7 | 111,4 |
| Aug. – Août | 114,8 | 99,1 | 107,5 | 128,2 | 81,0 | 103,3 | 112,6 | 106,2 | 105,5 | 110,5 |
| Sep. – Sep. | 116,1 | 100,1 | 107,7 | 129,0 | 80,0 | 104,9 | 110,0 | 100,9 | 105,7 | 109,1 |
| Okt. – Oct. | 116,7 | 99,3 | 107,1 | 125,3 | 77,7 | 105,7 | 107,4 | 96,5 | 106,2 | 108,7 |
| Nov. – Nov. | 118,9 | 99,8 | 105,1 | 120,3 | 75,3 | 107,0 | 105,1 | 93,8 | 106,8 | 108,4 |
| Dez. – Déc. | 117,1 | 99,9 | 103,5 | 115,5 | 74,3 | 105,2 | 104,8 | 91,4 | 106,3 | 107,0 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 116,4 | 97,9 | 102,9 | 114,0 | 71,6 | 105,6 | 103,8 | 88,8 | 106,7 | 105,8 |
| Feb. – Fév. | 116,6 | 97,4 | 99,7 | 104,8 | 69,5 | 105,6 | 87,8 | 83,7 | 107,1 | 103,9 |
| März – Mars | 116,0 | 97,6 | 101,7 | 105,5 | 78,1 | 103,6 | 99,8 | 86,2 | 105,7 | 104,7 |
| April – Avril | 115,0 | 96,9 | 101,5 | 102,2 | 69,6 | 103,9 | 98,1 | 85,3 | 107,1 | 102,5 |
| Mai – Mai | 117,4 | 99,1 | 102,4 | 98,5 | 69,6 | 106,5 | 99,4 | 83,7 | 109,2 | 103,6 |
| Juni – Juin | 121,4 | 102,5 | 106,4 | 97,9 | 72,7 | 109,1 | 101,2 | 85,2 | 108,7 | 106,6 |
| Juli – Juil. | 123,1 | 102,8 | 108,7 | 96,0 | 77,4 | 111,0 | 102,0 | 78,0 | 115,1 | 109,8 |
| Aug. – Août | 123,8 | 102,7 | 107,4 | 93,2 | 77,1 | 109,9 | 102,1 | 88,3 | 115,5 | 109,5 |
| Sep. – Sep. | 124,8 | 103,4 | 109,4 | 99,7 | 82,4 | 111,4 | 111,5 | 90,8 | 115,5 | 110,2 |
| Okt. – Oct. | 126,4 | 108,8 | 116,5 | 106,6 | 86,2 | 112,9 | 121,6 | 97,0 | 116,7 | 115,0 |
| Nov. – Nov. | 133,8 | 114,7 | 121,4 | 113,2 | 88,0 | 118,7 | 126,1 | 98,3 | 120,9 | 120,6 |
| Dez. – Déc. | 132,2 | 115,6 | 119,6 | 110,9 | 85,8 | 117,4 | 127,0 | 95,9 | 120,2 | 119,5 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 130,8 | 113,6 | 118,8 | 109,8 | 85,9 | 117,6 | 125,9 | 99,8 | 120,3 | 118,5 ³⁾ |
| Feb. – Fév. | | | | | | | | | | |
| März – Mars | | | | | | | | | | |
| April – Avril | | | | | | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | | | | | | |
| Juli – Juil. | | | | | | | | | | |
| Aug. – Août | | | | | | | | | | |
| Sep. – Sep. | | | | | | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | | | | | | |

¹⁾ Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise. – Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

²⁾ Gegenüber 15 wichtigsten Handelspartnern. – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux.

³⁾ Provisorische Zahl. – Chiffre provisoire.

Index des realen Wechselkurses für den Schweizerfranken gegenüber den Währungen wichtiger Handelspartner der Schweiz¹⁾ – Indice du cours de change réel du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse¹⁾

15

| Jahr und Monatsmittel Année et moyenne mensuelle | BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne | Frankreich France | Italien Italie | Vereinigte Staaten Etats-Unis | Grossbritannien Grande-Bretagne | Österreich Autriche | Schweden Suède | Japan Japon | Niederlande Pays-Bas | Total ²⁾ |
|--|---|----------------------|-------------------|----------------------------------|------------------------------------|------------------------|-------------------|----------------|-------------------------|---------------------|
| Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente | | | | | | | | | | |
| 1973 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 2,9 | 7,4 | 24,6 | 27,9 | 27,1 | 5,4 | 13,4 | 6,4 | 7,4 | 13,3 |
| Dez. – Déc. | 1,8 | 10,4 | 22,7 | 20,7 | 20,5 | 3,4 | 16,8 | 2,1 | 6,8 | 11,3 |
| 1974 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 2,4 | 12,9 | 4,5 | 0,6 | 1,6 | - 3,7 | 6,3 | - 4,8 | - 0,6 | 2,1 |
| Dez. – Déc. | 15,0 | 13,2 | 15,3 | 20,8 | 10,0 | 7,3 | 8,8 | 16,7 | 7,3 | 13,0 |
| 1975 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 12,6 | - 5,8 | 4,3 | 18,7 | 7,3 | 9,3 | 4,8 | 18,8 | 6,6 | 8,3 |
| Dez. – Déc. | 3,9 | - 8,6 | - 5,1 | - 4,3 | - 7,2 | 1,7 | - 0,7 | - 3,1 | - 1,0 | - 2,6 |
| 1976 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 7,8 | 11,1 | 21,9 | - 3,8 | 17,8 | 6,3 | 4,7 | - 5,0 | 2,1 | 8,0 |
| Dez. – Déc. | - 4,8 | 11,8 | 16,1 | 4,1 | 15,9 | - 7,4 | - 6,9 | - 5,5 | - 7,4 | 2,2 |
| 1977 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | -11,5 | - 4,6 | -13,4 | - 5,8 | -14,0 | -14,1 | -11,3 | -16,3 | -15,5 | -11,2 |
| Dez. – Déc. | 4,1 | 5,5 | 5,3 | 12,2 | - 4,3 | 3,8 | 22,8 | - 7,3 | 6,3 | 6,5 |
| 1978 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 15,6 | 14,6 | 17,3 | 26,0 | 17,4 | 16,0 | 29,9 | 1,3 | 16,9 | 18,4 |
| Dez. – Déc. | 6,5 | 4,4 | 8,2 | 15,6 | 8,0 | 7,6 | 7,6 | - 2,1 | 5,2 | 7,3 |
| 1979 | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | 0,5 | - 0,5 | - 0,5 | 4,0 | -10,7 | 3,6 | 2,1 | 13,5 | 2,5 | 0,1 |
| Dez. – Déc. | - 3,5 | - 7,8 | -12,4 | - 3,2 | -17,2 | - 4,5 | - 4,6 | 28,1 | - 0,9 | - 4,8 |
| 1980 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | - 2,0 | - 7,9 | -14,5 | - 3,8 | -20,5 | - 3,9 | - 7,5 | 24,7 | - 0,4 | - 5,2 |
| Feb. – Fév. | - 5,1 | -11,2 | -18,1 | - 7,7 | -25,5 | - 7,0 | -11,7 | 20,7 | - 3,6 | - 8,8 |
| März – Mars | - 7,0 | -13,8 | -19,2 | -15,3 | -21,6 | - 9,0 | -14,6 | 11,0 | - 7,5 | -11,2 |
| April – Avril | - 5,0 | -12,2 | -15,6 | -12,8 | -26,1 | - 7,8 | -12,3 | 8,6 | - 4,2 | - 9,7 |
| Mai – Mai | - 4,1 | -10,8 | -13,7 | - 6,3 | -24,8 | - 7,6 | - 8,6 | 4,8 | - 3,7 | - 7,9 |
| Juni – Juin | - 5,1 | -12,1 | -14,9 | - 7,0 | -24,7 | - 9,4 | - 9,9 | - 1,4 | - 5,7 | - 9,4 |
| Juli – Juil. | - 4,0 | -12,4 | -14,8 | - 7,4 | -16,0 | - 8,3 | - 9,7 | 0,2 | - 6,2 | - 8,1 |
| Aug. – Août | - 3,1 | -11,7 | -13,9 | - 8,3 | -17,5 | - 8,0 | - 8,9 | - 1,4 | - 5,5 | - 7,8 |
| Sep. – Sep. | - 3,2 | -12,3 | -14,2 | -10,2 | -21,9 | - 7,0 | -13,5 | - 9,9 | - 6,1 | - 9,2 |
| Okt. – Oct. | - 0,7 | -10,6 | -13,8 | -11,1 | -24,8 | - 4,1 | -14,3 | -13,7 | - 4,5 | - 8,5 |
| Nov. – Nov. | 2,2 | - 7,4 | -13,0 | -12,9 | -26,3 | - 0,3 | -14,1 | -21,2 | - 2,0 | - 7,3 |
| Dez. – Déc. | 0,8 | - 8,6 | -13,7 | -18,0 | -26,7 | - 1,9 | -15,2 | -24,6 | - 2,3 | - 9,2 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 1,3 | - 7,0 | -10,9 | -18,9 | -25,4 | - 1,3 | -13,5 | -27,8 | - 1,4 | - 8,3 |
| Feb. – Fév. | 3,7 | - 4,6 | - 7,9 | -21,4 | -22,7 | 1,2 | -14,1 | -29,8 | 1,4 | - 6,5 |
| März – Mars | 5,2 | - 0,7 | - 4,1 | -12,8 | -15,8 | 2,3 | - 9,6 | -23,0 | 5,1 | - 2,6 |
| April – Avril | 2,7 | - 2,4 | - 4,7 | -15,4 | -16,0 | 0,0 | -11,7 | -23,1 | 3,2 | - 4,5 |
| Mai – Mai | 3,5 | - 2,0 | - 5,6 | -23,2 | -16,9 | 1,4 | -13,6 | -21,6 | 3,6 | - 5,3 |
| Juni – Juin | 6,8 | 1,7 | - 2,8 | -24,4 | -11,8 | 5,1 | -11,4 | -17,8 | 7,1 | - 2,4 |
| Juli – Juil. | 7,8 | 2,9 | - 1,1 | -27,4 | - 7,4 | 6,4 | -10,5 | -17,2 | 8,9 | - 1,4 |
| Aug. – Août | 7,8 | 3,6 | - 0,1 | -27,3 | - 4,8 | 6,4 | - 9,3 | -16,9 | 9,5 | - 0,9 |
| Sep. – Sep. | 7,5 | 3,3 | 1,6 | -22,7 | 3,0 | 6,2 | 1,4 | -10,0 | 9,3 | 1,0 |
| Okt. – Oct. | 8,3 | 9,6 | 8,8 | -14,9 | 11,0 | 6,8 | 13,2 | 0,5 | 9,9 | 5,8 |
| Nov. – Nov. | 12,5 | 14,9 | 15,6 | - 5,9 | 16,9 | 10,9 | 20,0 | 4,8 | 13,2 | 11,3 |
| Dez. – Déc. | 12,9 | 15,7 | 15,6 | - 4,0 | 15,5 | 11,6 | 21,2 | 4,9 | 13,1 | 11,7 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 12,4 | 16,0 | 15,5 | - 3,7 | 19,9 | 11,4 | 21,3 | 12,4 | 12,7 | 12,0 ³⁾ |
| Feb. – Fév. | | | | | | | | | | |
| März – Mars | | | | | | | | | | |
| April – Avril | | | | | | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | | | | | | |
| Juli – Juil. | | | | | | | | | | |
| Aug. – Août | | | | | | | | | | |
| Sep. – Sep. | | | | | | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | | | | | | |

¹⁾ Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise. – Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

²⁾ Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern. – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux.

³⁾ Provisorische Zahl. – Chiffre provisoire.

Goldpreis – Prix de l'or

| Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois | Zürich ¹⁾ | | | London für Unze fein par once de fin \$ | Paris ²⁾ für kg fein par kg de fin fFr | Milano für g fein par g de fin lire |
|---|--|---|--|--|--|--|
| | Vreneli Pièce de 20 fr. Fr. | Barren – Barres | | | | |
| | | für kg fein par kg de fin Fr. | für Unze fein par once de fin \$ | | | |
| 1979 | 138,48 | 16 924 | 319,88 | 320,23 | 45 863 | 8 567 |
| 1980 | 215,00 | 32 761 | 606,00 | 607,55 | 84 207 | 16 988 |
| 1981 | 211,00 | 28 313 | 449,00 | 449,58 | 85 952 | 16 579 |
| 1981 | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 205,00 | 31 000 | 504,00 | 507,50 | 86 490 | 16 400 |
| Feb. – Fév. | 210,00 | 30 900 | 488,00 | 490,25 | 86 150 | 16 250 |
| März – Mars | 213,00 | 31 500 | 512,00 | 514,25 | 85 000 | 17 450 |
| April – Avril | 210,00 | 31 100 | 479,00 | 481,00 | 87 495 | 17 100 |
| Mai – Mai | 222,00 | 31 800 | 478,00 | 478,75 | 96 995 | 18 000 |
| Juni – Juin | 208,00 | 27 500 | 421,00 | 421,50 | 87 995 | 16 500 |
| Juli – Juillet | 235,00 | 27 650 | 404,00 | 405,25 | 88 000 | 16 000 |
| August – Août | 226,00 | 29 400 | 431,00 | 425,50 | 89 000 | 17 000 |
| Sep. – Sep. | 226,00 | 27 000 | 425,00 | 426,50 | 94 795 | 16 250 |
| Okt. – Oct. | 194,00 | 25 400 | 428,00 | 429,00 | 80 000 | 16 650 |
| Nov. – Nov. | 191,00 | 23 500 | 414,00 | 415,50 | 75 500 | 15 850 |
| Dez. – Déc. | 191,00 | 23 000 | 399,00 | 400,00 | 74 000 | 15 500 |
| 1982 | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 179,00 | 22 900 | 388,00 | 388,25 | 72 800 | 15 350 |
| Feb. – Fév. | 168,00 | 21 950 | 362,00 | 363,25 | 70 450 | 15 000 |

¹⁾ Geldkurse. – Cours d'achat.

²⁾ Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

GELDMARKT – MARCHÉ MONÉTAIRE

Offizielle Diskont- und Lombardsätze

Taux officiels d'escompte et des avances sur nantissement

| Länder Pays | Offizielle Diskontsätze Taux officiels d'escompte | | | | Offizielle Lombardsätze Taux officiels des avances sur nantissement | | | |
|---|--|----------------|-----------------------------------|----------------|--|----------------|-----------------------------------|----------------|
| | Satz Mitte März Taux à la mi-mars 1982 | | Vorheriger Satz Taux précédent | | Satz Mitte März Taux à la mi-mars 1982 | | Vorheriger Satz Taux précédent | |
| | % | Seit Depuis | % | Seit Depuis | % | Seit Depuis | % | Seit Depuis |
| SCHWEIZ ¹⁾ – SUISSE ¹⁾ | 6 | 2. 9.1981 | 5 | 11. 5.1981 | 7 | 4.12.1981 | 7½ | 2. 9.1981 |
| Belgien – Belgique | 13 | 4. 3.1982 | 14 | 7. 1.1982 | 13½ | 4. 3.1982 | 15 | 7. 1.1982 |
| Dänemark – Danemark | 11 | 27.10.1980 | 12 | 19. 9.1980 | 12 | 27.10.1980 | 13 | 19. 9.1980 |
| Deutschland BR – Rép. féd. d'Allemagne | 7½ | 2. 5.1980 | 7 | 29. 2.1980 | 9 | 19. 9.1980 | 9½ | 2. 5.1980 |
| Finnland – Finlande | 9¼ | 1. 2.1980 | 8½ | 1.11.1979 | | | | |
| Frankreich – France | 9½ | 31. 8.1977 | 10½ | 23. 9.1976 | 10½ ³⁾ | 31. 8.1977 | 11 ³⁾ | 23. 9.1976 |
| Irland – Irlande | 18,10 | 9.10.1981 | 16,45 | 11. 9.1981 | | | | |
| Italien – Italie | 19 | 23. 3.1981 | 16½ | 29. 9.1980 | 16½ | 29. 9.1980 | 15 | 6.12.1979 |
| Niederlande – Pays-Bas | 8½ | 22. 1.1982 | 9 | 3. 3.1981 | 9½ | 22. 1.1982 | 10 | 3. 3.1981 |
| Norwegen – Norvège | 9 | 30.11.1979 | 7 | 13. 2.1978 | | | | |
| Österreich – Autriche | 6¾ | 21. 3.1980 | 5¼ | 24. 1.1980 | 7¼ | 21. 3.1980 | 5¾ | 24. 1.1980 |
| Schweden – Suède | 10 | 12. 3.1982 | 11 | 15.10.1981 | | | | |
| Spanien ²⁾ – Espagne ²⁾ | 8 | 26. 7.1977 | 7 | 9. 8.1974 | | | | |
| Kanada ⁴⁾ – Canada ⁴⁾ | | | 14 | 25.10.1979 | | | | |
| USA (New York) | 12 | 4.12.1981 | 13 | 2.11.1981 | | | | |
| Japan – Japon | 5½ | 11.12.1981 | 6¼ | 18. 3.1981 | 5½ | 11.12.1981 | 6¼ | 18. 3.1981 |

¹⁾ Diskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 4. September 1981 6%, vorheriger Satz seit 12. Mai 1981 5%.

Übrige Pflichtlager seit 4. September 1981 6¼%, vorheriger Satz seit 12. Mai 1981 5¼%.

Taux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 4 septembre 1981 6%, taux précédent depuis le 12 mai 1981 5%.

Autres stocks obligatoires dès le 4 septembre 1981 6¼%, taux précédent depuis le 12 mai 1981 5¼%.

²⁾ Satz für Einreichungen von Banken. – Ce taux est appliqué aux remises des banques.

³⁾ 12%, dès le 31 août 1977, pour les entreprises habilitées à traiter des opérations sur le marché monétaire; précédemment 13%, depuis le 23 septembre 1976.

⁴⁾ Seit 13. März 1980 wird die Bankrate wöchentlich neu festgesetzt, und zwar ¼% über der geltenden Rendite von dreimonatigen Bundesschatzscheinen.
– Depuis le 13 mars 1980, la Banque du Canada fixe son taux chaque semaine à un niveau de ¼% supérieur au rendement des bons du Trésor à trois mois du gouvernement canadien.

Geldmarktsätze in der Schweiz – Taux du marché monétaire en Suisse

In Prozent – En pour-cent

| Monat Mois | Eidgenössische Geldmarkt-Buchforderungen (3 Monate) Créances comptables à 3 mois sur la Confédération | | | | Dreimonatsdepots bei Grossbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich Taux à Zurich | | | | Eurofrankenmarkt – Marché des euro-francs | | | | | | | |
|-------------------------------------|---|------|----------------------------|-------|---|-----|------|-----------------|--|-----|-------|----------------|--|-------|-----|-----------------|
| | Liberierungs- datum Libération | | Verzinsung Rémunération | | 1981 | | 1982 | | Satz für 2-Tage-Geld Taux de l'argent à 2 jours | | | | Satz für Dreimonatsdepots Dépôts à 3 mois | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | Monats- mittel | 10. | 20. | Monats- ende | Moyen- ne men- suelle | 10. | 20. | Fin de mois | Monats- mittel | 10. | 20. | Monats- ende |
| Jan. – Jan. | 22 | 21 | 4,574 | 7,124 | 5,00 | 8 | 7½ | 7½ | 1,63 | 3¼ | 2½/16 | 3¾/16 | 5,65 | 8% | 7% | 8½/16 |
| Feb. – Fév. | 19 | 18 | 6,541 | 6,751 | 6,00 | 8 | 8 | 8 | 4,35 | 2½ | 1% | 4½ | 7,56 | 8½/16 | 8% | 7½/16 |
| März – Mars | 19 | 18 | 7,393 | 5,062 | 7,17 | 6 | | | 0,96 | 3% | | | 7,73 | 6½/16 | | |
| April – Avril | 23 | | 7,772 | | 7,67 | | | | 5,27 | | | | 8,88 | | | |
| Mai – Mai | 21 | | 8,998 | | 8,67 | | | | 1,58 | | | | 9,65 | | | |
| Juni – Juin | 18 | | 8,626 | | 9,17 | | | | 1,85 | | | | 9,98 | | | |
| Juli – Juillet | 23 | | 8,255 | | 8,83 | | | | 1,44 | | | | 9,66 | | | |
| August – Août | 20 | | 7,624 | | 8,50 | | | | 1,58 | | ZM- | | 9,33 | | | |
| Sep. – Sep. | 17 | | 8,998 | | 9,75 | | | | 4,83 | | ZM- | | 10,92 | | | |
| Okt. – Oct. | 22 | | 9,298 | | 9,92 | | | | 5,81 | | | | 10,58 | | | |
| Nov. – Nov. | 19 | | 7,750 | | 9,00 | | | | 3,58 | | | | 9,65 | | | |
| Dez. – Déc. | 17 | | 7,995 | | 8,75 ¹⁾ | | | | 2,33 ¹⁾ | | | | 9,52 ¹⁾ | | | |
| Jahresmittel Moyenne annuelle | | | 7,819 | | 8,20 | | | | 2,94 | | | | 9,09 | | | |

¹⁾ Satz Ende Dezember 1981: Dreimonatsdepots 8%; Eurofrankensätze 4% bzw. 9½%.
Taux à fin décembre 1981: Dépôts à 3 mois 8%; Taux des euro-francs 4% resp. 9½%.

18

Geldmarktsätze im Ausland – Taux du marché monétaire à l'étranger

Monatsdurchschnitte – Moyennes mensuelles

In Prozent – En pour-cent

| Monat Mois | Euromarkt (3 Monate) – Euro-marché (3 mois) | | | | | | | | New York Treasury bills (3 Monate) (3 mois) | |
|-------------------------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|------|
| | fFr | | DM | | £ | | \$ | | | |
| | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 |
| Jan. – Jan. | 11,13 | 16,12 | 9,08 | 10,24 | 14,07 | 14,86 | 18,10 | 14,31 | 14,72 | |
| Feb. – Fév. | 11,37 | 15,40 | 10,96 | 10,14 | 12,78 | 14,17 | 17,19 | 15,80 | 14,91 | |
| März – Mars | 12,54 | | 12,67 | | 12,30 | | 15,40 | | 13,48 | |
| April – Avril | 13,36 | | 12,41 | | 11,96 | | 15,86 | | 13,64 | |
| Mai – Mai | 18,32 | | 12,77 | | 12,09 | | 19,16 | | 16,30 | |
| Juni – Juin | 22,46 | | 12,56 | | 12,26 | | 17,86 | | 14,56 | |
| Juli – Juillet | 21,76 | | 12,44 | | 13,41 | | 18,48 | | 14,70 | |
| August – Août | 24,09 | | 12,47 | | 13,84 | | 18,77 | | 15,61 | |
| Sep. – Sep. | 24,48 | | 12,10 | | 14,34 | | 17,79 | | 14,95 | |
| Okt. – Oct. | 18,88 | | 11,37 | | 15,96 | | 16,35 | | 13,87 | |
| Nov. – Nov. | 16,60 | | 10,67 | | 14,67 | | 13,38 | | 11,27 | |
| Dez. – Déc. | 17,09 | | 10,66 | | 15,16 | | 13,37 | | 11,06 | |
| Jahresmittel Moyenne annuelle | 17,67 | | 11,68 | | 13,57 | | 16,81 | | 14,08 | |

19

KAPITALMARKT – MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent – En pour-cent

| Monatsanfang Début de mois | 1980 | 1981 | 1982 | Ausgabe- bedingungen Conditions |
|--------------------------------|--------------------------------------|------|------|--|
| | Kantonalbanken Banques cantonales | | | |
| Januar | 3,50 | 4,75 | 6,40 | Häufigster Satz Taux le plus fréquent 6% auf 3 bis 8 Jahre de 3 à 8 ans |
| Februar | 4,38 | 4,85 | 6,08 | |
| März | 4,38 | 5,12 | 6,07 | |
| April | 5,10 | 5,71 | | |
| Mai | 5,13 | 5,74 | | |
| Juni | 4,83 | 5,75 | | |
| Juli | 4,79 | 6,00 | | |
| August | 4,79 | 6,00 | | |
| September | 4,76 | 6,19 | | |
| Oktober | 4,75 | 6,49 | | |
| November | 4,75 | 6,50 | | |
| Dezember | 4,75 | 6,50 | | |
| Mittel | 4,66 | 5,80 | | |
| Grossbanken Grandes banques | | | | |
| Janvier | 3,50 | 4,75 | 6,40 | Häufigste Sätze Taux les plus fréquents 6¼% auf 3 bis 5 Jahre de 3 à 5 ans 6% auf 6 bis 8 Jahre de 6 à 8 ans |
| Février | 4,38 | 5,04 | 6,11 | |
| Mars | 4,38 | 5,13 | 6,11 | |
| Avril | 5,13 | 5,75 | | |
| Mai | 5,13 | 5,75 | | |
| Juin | 5,13 | 5,75 | | |
| Juillet | 5,13 | 6,04 | | |
| Août | 5,02 | 6,04 | | |
| Septembre | 4,80 | 6,25 | | |
| Octobre | 4,75 | 6,52 | | |
| November | 4,75 | 6,52 | | |
| Décembre | 4,75 | 6,58 | | |
| Moyenne | 4,74 | 5,84 | | |

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de 1ères hypothèques

Kantonalbanken – Banques cantonales
In Prozent – En pour-cent

| Monatsanfang Début de mois | Spareinlagen – Dépôts d'épargne | | | | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|------------------|------|----------------|------|------|--|
| | 1977 ¹⁾ | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 | |
| Januar | 3,54 | 3,04 | 2,27 | 2,05 | 3,01 | 3,56 | |
| Februar | 3,54 | 3,01 | 2,27 | 2,05 | 3,01 | 3,56 | |
| März | 3,44 | 2,75 | 2,26 | 2,05 | 3,03 | 3,89 | |
| April | 3,04 | 2,57 | 2,06 | 2,41 | 3,03 | | |
| Mai | 3,02 | 2,57 | 2,06 | 2,52 | 3,03 | | |
| Juni | 3,02 | 2,56 | 2,06 | 2,52 | 3,03 | | |
| Juli | 3,02 | 2,55 | 2,04 | 2,52 | 3,04 | | |
| August | 3,02 | 2,55 | 2,03 | 2,52 | 3,08 | | |
| September | 3,02 | 2,55 | 2,03 | 2,52 | 3,43 | | |
| Oktober | 3,02 | 2,40 | 2,03 | 2,52 | 3,51 | | |
| November | 3,02 | 2,36 | 2,03 | 2,52 | 3,54 | | |
| Dezember | 3,02 | 2,35 | 2,03 | 2,76 | 3,54 | | |
| Mittel | 3,14 | 2,60 | 2,09 | 2,42 | 3,19 | | |
| I. Hypotheken – 1ères hypothèques | | | | | | | |
| 1981 | | | | | | | |
| | | Neue – Nouvelles | | 1982 | | | |
| Alte Anciennes | | 2) | | Alte Anciennes | | 3) | |
| Janvier | 4,49 | 4,73 | 4,73 | 5,69 | 6,52 | 6,52 | |
| Février | 4,49 | 4,73 | 4,73 | 5,69 | 6,52 | 6,52 | |
| Mars | 4,97 | 4,97 | 4,97 | 5,89 | 6,52 | 6,52 | |
| Avril | 4,97 | 5,15 | 5,15 | | | | |
| Mai | 4,99 | 5,39 | 5,39 | | | | |
| Juin | 4,99 | 5,44 | 5,44 | | | | |
| Juillet | 5,04 | 5,66 | 5,66 | | | | |
| Août | 5,11 | 5,78 | 5,78 | | | | |
| Septembre | 5,43 | 5,84 | 5,84 | | | | |
| Oktober | 5,57 | 6,19 | 6,19 | | | | |
| November | 5,62 | 6,39 | 6,39 | | | | |
| Décembre | 5,65 | 6,45 | 6,45 | | | | |
| Moyenne | 5,11 | 5,56 | 5,56 | | | | |

¹⁾ 12 Kantonalbanken. – 12 Banques cantonales.
²⁾ Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. – Logements et bâtiments industriels.
³⁾ Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. – Agriculture et logements à bon marché.

Durchschnittliche Renditen von Obligationen inländischer Schuldner nach Fälligkeit¹⁾ Rendement moyen, d'après l'échéance, d'obligations de débiteurs suisses¹⁾

In Prozent – En pour-cent

| Monatsende ²⁾ und Datum Fin de mois ²⁾ et date | Eidgenossen- schaft Confédération | Kantone Cantons | Gemeinden Communes | Pfandbrief- institute Centrales de lettres de gage | Kantonal- banken Banques cantonales | Geschäfts- banken Banques commerciales | Finanz- gesellschaften Sociétés financières | Kraftwerke u. Elektrizitäts- ges. Usines élect. et stés d'électr. | Übrige Autres |
|---|---|--------------------|-----------------------|---|--|---|--|--|------------------|
| 1982 | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 5,43 | 5,55 | 5,55 | 6,10 | 6,01 | 6,16 | 6,43 | 5,98 | 6,40 |
| Feb. – Fév. | 5,49 | 5,65 | 5,67 | 6,19 | 5,96 | 6,29 | 6,57 | 6,06 | 6,51 |
| März – Mars | | | | | | | | | |
| April – Avril | | | | | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | | | | | |
| Juli – Juil. | | | | | | | | | |
| Aug. – Août | | | | | | | | | |
| Sep. – Sep. | | | | | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | | | | | |
| 16. Feb. – Fév. | 5,52 | 5,66 | 5,65 | 6,18 | 6,00 | 6,30 | 6,50 | 6,05 | 6,51 |
| 23. | 5,49 | 5,65 | 5,67 | 6,19 | 5,96 | 6,29 | 6,57 | 6,06 | 6,51 |
| 2. März – Mars | 5,54 | 5,65 | 5,66 | 6,16 | 5,96 | 6,26 | 6,59 | 6,03 | 6,45 |
| 9. | 5,33 | 5,56 | 5,66 | 6,14 | 5,90 | 6,20 | 6,54 | 5,99 | 6,38 |

¹⁾ Alle eidgenössischen Anleihen (insgesamt 20) mit einer Restlaufzeit zwischen 5 und 12 Jahren und für alle anderen Kategorien je 15 Anleihen mit einer Restlaufzeit zwischen 5 und 12 Jahren und einem Anleihebetrag von mindestens 30 Millionen Franken. – Tous les emprunts fédéraux ayant encore entre 5 et 12 ans à courir (20 au total) et, pour chacune des autres catégories de débiteurs, 15 emprunts ayant encore entre 5 et 12 ans à courir et portant sur 30 millions de francs au moins. ²⁾ Letzter Dienstag. – Dernier mardi.

Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

Durchschnitt – Moyenne 1966 = 100¹⁾

23

| Jahresende ¹⁾ und Datum Fin d'année ²⁾ et date | Industrieaktien – Actions industrielles | | | | | | | | | | | Gesamt- index Indice total |
|---|--|---|--|-------------------------------------|---|---|----------------------|--|---|----------------------|-------|---|
| | Banken Banques | Finanz- gesell- schaf- ten Sociétés finan- cières | Ver- siche- run- gen Assu- rances | Ver- kehr Trans- ports | Diverse Unter- neh- mun- gen Entre- prises diver- ses | Kraft- werke Usines élec- triques | Chemie Chimie | Ma- schin- en und Metalle Ma- chines et métaux | Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires | Übrige Autres | Total | |
| | Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations | | | | | | | | | | | |
| | 21 | 30 | 11 | 4 | 6 | 8 | 7 | 24 | 7 | 3 | 49 | 121 |
| 1976 | 220,9 | 102,2 | 209,9 | 121,7 | 106,3 | 145,9 | 107,5 | 86,7 | 158,4 | 109,4 | 120,9 | 150,1 |
| 1977 | 225,0 | 113,0 | 248,7 | 158,1 | 127,8 | 154,4 | 98,8 | 91,4 | 167,8 | 126,9 | 122,5 | 156,6 |
| 1978 | 213,6 | 118,8 | 263,1 | 163,1 | 134,4 | 189,0 | 102,9 | 83,6 | 162,8 | 138,9 | 121,9 | 154,6 |
| 1979 | 239,9 | 135,0 | 279,4 | 165,0 | 136,7 | 234,7 | 109,4 | 87,8 | 166,9 | 165,0 | 129,0 | 168,3 |
| 1980 | | | | | | | | | | | | |
| 30. Dez. – Déc. | 249,0 | 151,7 | 313,6 | 140,2 | 141,4 | 313,1 | 93,0 | 84,2 | 153,8 | 202,0 | 121,2 | 170,1 |
| 1981 | | | | | | | | | | | | |
| 30. Jan. – Jan. | 240,8 | 150,2 | 297,6 | 130,5 | 138,6 | 303,4 | 92,0 | 79,4 | 150,2 | 189,9 | 117,9 | 164,7 |
| 27. Feb. – Fév. | 240,7 | 148,2 | 297,3 | 135,8 | 137,7 | 294,1 | 95,7 | 80,4 | 151,6 | 192,8 | 119,6 | 165,4 |
| 27. März – Mars | 232,4 | 144,4 | 299,0 | 141,8 | 136,6 | 283,7 | 98,8 | 81,9 | 150,8 | 192,4 | 120,5 | 163,3 |
| 30. April – Avril | 221,6 | 147,2 | 290,6 | 148,8 | 134,7 | 283,3 | 98,4 | 75,2 | 151,0 | 185,8 | 118,4 | 158,8 |
| 29. Mai – Mai | 211,7 | 144,3 | 275,0 | 143,3 | 128,6 | 267,9 | 94,5 | 72,9 | 144,3 | 164,1 | 113,4 | 152,1 |
| 26. Juni – Juin | 213,9 | 143,5 | 284,1 | 145,8 | 125,6 | 265,8 | 100,0 | 76,7 | 142,6 | 174,6 | 116,1 | 154,4 |
| 3. Juli – Juil. | 211,7 | 145,0 | 287,3 | 145,8 | 126,7 | 267,4 | 100,6 | 76,2 | 144,3 | 172,8 | 116,8 | 154,4 |
| 10. | 209,9 | 144,4 | 284,6 | 145,2 | 124,9 | 262,9 | 100,3 | 74,5 | 146,9 | 170,8 | 116,7 | 153,6 |
| 17. | 205,0 | 143,8 | 284,1 | 147,2 | 125,0 | 264,4 | 103,8 | 74,4 | 146,5 | 166,7 | 117,9 | 152,7 |
| 24. | 208,4 | 143,0 | 285,2 | 146,2 | 125,0 | 261,4 | 102,9 | 73,9 | 145,9 | 167,4 | 117,1 | 153,3 |
| 31. | 212,6 | 144,8 | 284,7 | 146,3 | 125,4 | 271,7 | 104,0 | 74,6 | 146,3 | 167,4 | 118,3 | 155,3 |
| 7. Aug. – Août | 212,0 | 146,0 | 283,0 | 144,0 | 127,4 | 281,0 | 104,1 | 74,2 | 146,2 | 168,4 | 118,6 | 155,3 |
| 14. | 211,8 | 146,8 | 285,0 | 143,3 | 125,6 | 277,6 | 103,6 | 74,1 | 145,2 | 169,3 | 117,9 | 155,0 |
| 21. | 211,6 | 146,4 | 283,7 | 148,8 | 125,1 | 273,3 | 103,0 | 74,9 | 146,0 | 169,4 | 118,0 | 155,0 |
| 28. | 206,3 | 144,1 | 278,3 | 144,6 | 123,9 | 271,9 | 99,0 | 73,5 | 144,1 | 164,7 | 115,4 | 151,5 |
| 4. Sep. – Sep. | 199,9 | 139,2 | 264,6 | 138,0 | 121,9 | 251,1 | 95,4 | 70,9 | 139,9 | 157,2 | 111,1 | 146,1 |
| 11. | 201,0 | 136,3 | 263,7 | 139,0 | 118,9 | 247,8 | 94,0 | 69,4 | 139,3 | 148,5 | 109,8 | 145,4 |
| 18. | 201,7 | 138,3 | 266,0 | 139,0 | 119,6 | 241,8 | 92,8 | 68,5 | 138,4 | 145,4 | 108,4 | 145,4 |
| 25. | 197,6 | 135,7 | 263,2 | 135,9 | 119,3 | 252,7 | 91,7 | 67,2 | 136,1 | 143,8 | 107,4 | 143,2 |
| 2. Okt. – Oct. | 190,8 | 132,7 | 247,9 | 137,7 | 116,2 | 244,2 | 88,0 | 65,1 | 133,2 | 139,9 | 104,2 | 138,4 |
| 9. | 202,5 | 135,3 | 264,2 | 142,7 | 125,9 | 258,6 | 93,7 | 66,2 | 140,2 | 144,4 | 109,4 | 145,9 |
| 16. | 203,2 | 133,7 | 261,6 | 139,7 | 126,4 | 257,8 | 90,7 | 63,2 | 139,3 | 144,1 | 107,1 | 144,7 |
| 23. | 195,3 | 132,0 | 250,3 | 139,0 | 124,9 | 251,4 | 88,6 | 61,3 | 137,1 | 142,7 | 104,8 | 140,4 |
| 30. | 195,1 | 130,6 | 258,9 | 141,0 | 124,6 | 247,0 | 89,0 | 58,1 | 136,6 | 141,2 | 103,6 | 140,1 |
| 6. Nov. – Nov. | 204,8 | 133,1 | 263,7 | 140,4 | 128,7 | 255,2 | 91,0 | 57,7 | 139,3 | 140,4 | 105,4 | 144,4 |
| 13. | 202,1 | 130,4 | 260,9 | 137,4 | 126,8 | 255,1 | 88,9 | 53,8 | 138,1 | 137,3 | 103,1 | 142,1 |
| 20. | 205,8 | 132,4 | 265,2 | 139,2 | 127,3 | 259,3 | 90,6 | 54,7 | 142,1 | 136,6 | 105,4 | 144,7 |
| 27. | 204,4 | 134,4 | 266,8 | 139,2 | 130,7 | 260,7 | 94,6 | 54,2 | 147,0 | 144,7 | 108,3 | 146,1 |
| 4. Dez. – Déc. | 205,7 | 133,7 | 267,7 | 146,0 | 129,6 | 260,8 | 98,7 | 53,7 | 147,6 | 150,3 | 109,9 | 147,3 |
| 11. | 207,0 | 136,3 | 274,4 | 147,6 | 133,9 | 263,3 | 100,1 | 57,3 | 148,6 | 151,4 | 111,9 | 149,4 |
| 18. | 202,7 | 133,8 | 269,4 | 144,3 | 132,9 | 257,0 | 96,6 | 55,4 | 145,6 | 147,9 | 108,8 | 146,0 |
| 23. | 202,6 | 133,3 | 270,2 | 144,8 | 132,3 | 258,1 | 97,9 | 56,1 | 146,9 | 148,9 | 110,0 | 146,5 |
| 30. | 202,4 | 133,7 | 269,7 | 145,3 | 132,4 | 258,2 | 98,4 | 56,9 | 146,4 | 148,9 | 110,3 | 146,6 |
| 1982 | | | | | | | | | | | | |
| 8. Jan. – Jan. | 204,7 | 135,5 | 272,2 | 147,1 | 131,7 | 257,4 | 99,6 | 57,9 | 148,5 | 146,4 | 111,6 | 148,3 |
| 15. | 202,7 | 138,2 | 270,3 | 146,5 | 130,0 | 266,9 | 98,7 | 57,0 | 146,8 | 148,3 | 110,9 | 147,4 |
| 22. | 202,7 | 137,1 | 267,1 | 147,2 | 130,4 | 268,9 | 98,4 | 56,7 | 145,6 | 150,2 | 110,4 | 147,0 |
| 29. | 198,6 | 136,3 | 263,4 | 143,4 | 126,3 | 263,4 | 96,6 | 54,0 | 142,8 | 147,4 | 107,8 | 144,1 |
| 5. Feb. – Fév. | 198,6 | 135,0 | 262,8 | 143,0 | 124,9 | 263,4 | 97,4 | 53,4 | 144,1 | 145,2 | 108,4 | 144,1 |
| 12. | 192,6 | 134,4 | 256,2 | 140,4 | 122,4 | 260,5 | 95,1 | 51,8 | 140,6 | 143,9 | 105,8 | 140,6 |
| 19. | 189,3 | 133,1 | 251,5 | 139,4 | 121,5 | 254,0 | 95,0 | 51,7 | 139,3 | 143,2 | 105,1 | 138,8 |
| 26. | 196,1 | 133,3 | 257,3 | 142,4 | 125,8 | 258,7 | 99,2 | 52,8 | 145,1 | 144,7 | 108,9 | 143,2 |
| 5. März – Mars | 193,4 | 131,8 | 255,7 | 146,9 | 123,1 | 259,8 | 98,5 | 50,2 | 145,9 | 143,8 | 108,2 | 141,9 |
| 12. | 191,6 | 129,7 | 251,8 | 147,4 | 121,2 | 258,1 | 97,1 | 48,9 | 145,1 | 143,0 | 106,9 | 140,2 |

¹⁾ Vgl. Neuberechnung des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht Oktober 1968; Teilrevision des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht November 1970. – Voir Nouvel indice des actions, annexe au Bulletin mensuel d'octobre 1968; Révision partielle de l'indice des actions, annexe au Bulletin mensuel de novembre 1970.
²⁾ 1976: 30. Dezember. 1977: 29. Dezember. 1978/9: 28. Dezember. – 1976: 30 décembre. 1977: 29 décembre. 1978/9: 28 décembre.

Markt schweizerischer Bundesanleihen – Marché d'emprunts de la Confédération suisse

24

| Anleihe Emprunt | Fälligkeit Echéance | Künd- barkeit Date de démon- stration | Betrag in Mio Fr. Mont- tant en millions de fr. | Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion % | 1981 1) | | Februar – Février 1982 1) | | | Jan u. Feb. Jan. et Fév. 1982 ¹⁾ | | |
|--------------------|------------------------|--|---|--|-------------------|-------------------|------------------------------|-------------------|--|---|-------------------|--------|
| | | | | | Maxi- mum % | Mini- mum % | Maxi- mum % | Mini- mum % | Letzter Kurs ²⁾ Dernier cours ²⁾ % | Maxi- mum % | Mini- mum % | |
| | | | | | 4¾% Eidg. Anleihe | 1969 | 1984 | 1981 | 400 | 100,40 | 101,50 | 96,00 |
| 5¼% » » Mai | 1971 | 1986 | 1983 | 450 | 100,00 | 103,75 | 97,50 | 101,00 | 100,50 | 100,50 | 102,00 | 100,50 |
| 5½% » » Juli | 1971 | 1985 | 1982 | 200 | 98,40 | 102,50 | 96,00 | 100,50 | 100,00 | 100,00 | 101,00 | 100,00 |
| 5¼% » » » | 1971 | 1985 | 1983 | 300 | 100,00 | 102,75 | 95,50 | 99,75 | 99,50 | 99,50 | 100,25 | 99,50 |
| 5 % » » » | 1972 | 1987 | 1984 | 400 | 99,00 | 103,25 | 95,00 | 99,25 | 99,00 | 99,00 | 99,25 | 98,75 |
| 4¾% » » » | 1972 | 1985 | 1982 | 250 | 98,65 | 101,50 | 95,00 | 99,00 | 98,00 | 98,00 | 99,00 | 98,00 |
| 5¼% » » » | 1973 | 1988 | 1985 | 350 | 98,00 | 104,50 | 94,00 | 99,75 | 99,00 | 99,00 | 100,50 | 99,00 |
| 5¾% » » » | 1973 | 1983 | – | 200 | 98,00 | 103,50 | 98,50 | 100,50 | 100,00 | 100,00 | 100,75 | 100,00 |
| 7½% » » » | 1974 | 1984 | – | 260 | 100,00 | 108,50 | 102,00 | 104,25 | 103,75 | 103,75 | 104,50 | 103,50 |
| 7¾% » » » | 1974 | 1986 | – | 150 | 99,50 | 114,00 | 105,00 | 109,50 | 108,50 | 108,50 | 109,50 | 108,50 |
| 7¾% » » » | 1975 | 1990 | 1987 | 250 | 101,50 | 116,50 | 105,50 | 108,75 | 108,50 | 108,50 | 110,50 | 108,50 |
| 7 % » » » | 1975 | 1983 | – | 250 | 100,00 | 105,25 | 100,00 | 101,35 | 101,25 | 101,00 | 102,00 | 101,25 |
| 7¼% » » » | 1975 | 1989 | 1987 | 250 | 99,00 | 117,00 | 103,50 | 108,00 | 107,00 | 107,00 | 108,00 | 107,00 |
| 6½% » » » | 1975 | 1990 | 1987 | 300 | 100,00 | 113,75 | 100,50 | 105,00 | 104,75 | 104,75 | 106,25 | 104,75 |
| 6¼% » » » | 1976 | 1991 | 1988 | 700 | 99,00 | 112,00 | 99,75 | 105,00 | 104,25 | 104,25 | 105,50 | 104,25 |
| 5¼% » » » Juli | 1976 | 1987 | 1985 | 300 | 99,75 | 104,85 | 96,00 | 99,50 | 99,00 | 99,00 | 100,50 | 99,00 |
| 5 % » » » Sep. | 1976 | 1991 | 1988 | 300 | 98,00 | 103,50 | 91,00 | 97,50 | 96,75 | 96,50 | 98,00 | 96,75 |
| 3¾% » » » » | 1977 | 1992 | 1989 | 500 | 99,75 | 93,00 | 82,00 | 87,75 | 87,00 | 86,00 | 88,75 | 87,00 |
| 2¾% » » » » | 1979 | 1991 | 1989 | 250 | 100,50 | 86,75 | 80,00 | 83,25 | 82,50 | 82,00 | 83,75 | 82,50 |
| 3¾% » » » Sep. | 1979 | 1991 | 1989 | 200 | 100,00 | 93,00 | 82,25 | 89,50 | 88,00 | 88,00 | 89,75 | 88,00 |
| 3¾% » » » Nov. | 1979 | 1988 | – | 120 | 99,25 | 96,50 | 86,50 | 92,50 | 91,25 | 91,00 | 92,50 | 91,25 |
| 4 % » » » » | 1979 | 1994 | 1992 | 80 | 100,50 | 93,00 | 84,00 | 90,50 | 90,00 | 89,50 | 90,75 | 90,00 |
| 4½% » » » Feb. | 1980 | 1992 | – | 205 | 100,20 | 98,50 | 86,25 | 93,25 | 92,00 | 92,00 | 94,00 | 92,00 |
| 5¼% » » » » | 1980 | 1990 | 1988 | 255 | 100,30 | 105,75 | 94,50 | 99,50 | 99,00 | 98,75 | 99,85 | 99,00 |

¹⁾ Comptantkurse an der Zürcher Börse. – Cours au comptant à la bourse de Zurich.

²⁾ Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen ¹⁾ Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse ¹⁾

25

| Stichtag Jour critère ²⁾ | Europäische Anleihen – Emprunts européens | | | | | | Ausser- euro- päische Anleihen Emprunts non européens | Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction | Gesamt- index Indice total |
|---|--|--------------------------------|---|---|--|------------------|---|---|-------------------------------------|
| | Bene- lux Béné- lux | Eng- lische An- glais | Fran- zösi- sche Fran- çais | Öster- reichi- sche Autri- chiens | Skand- ina- vische Scandi- naves | Übrige Autres | | | |
| | Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations | | | | | | | | |
| | 39 | 3 | 44 | 57 | 104 | 16 | 99 | 18 | 380 |
| Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs | | | | | | | | | |
| | 3 291,4 | 120,2 | 3 429,1 | 4 283,1 | 6 624,4 | 779,3 | 8 480,7 | 2 297,5 | 29 305,7 |
| Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission | | | | | | | | | |
| 1982 | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 92,02 | 83,07 | 90,50 | 90,12 | 90,57 | 87,67 | 92,09 | 89,16 | 90,88 |
| Feb. – Fév. | 90,15 | 80,89 | 88,91 | 87,73 | 89,20 | 87,37 | 90,45 | 87,47 | 89,20 |
| März – Mars | | | | | | | | | |
| April – Avril | | | | | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | | | | | |
| Juli – Juil. | | | | | | | | | |
| Aug. – Août | | | | | | | | | |
| Sep. – Sep. | | | | | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | | | | | |

¹⁾ Anleihen von 20 Mio Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren. – Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.

²⁾ Gewöhnlich am 25. des Monats. – Généralement le 25 du mois.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

26

| Zeichnungsfrist Période de souscription | Schuldner Débiteur | Zinsfuss Taux % | Ausgabepreis Prix d'émission % | Rendite Rendement % | Fälligkeit Echéance | Kündbar Dénouçable | Nominalwert Valeur nominale | Emissionswert Valeur d'émission | Konversion Conversion | Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché |
|--|---|-----------------------|--------------------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------|--|
| 1982 -15. 1. | Schweizerische Kreditanstalt, nachrangige Anleihe | 6½ | 100,00 | 6,50 | 1992 | 1990 | 100 000 | 100 000 | - | 100 000 |
| 13. 1.-19. 1. | Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich Serie 196 | 6 | 100,00 | 6,00 | 1997 | 1992 | 150 000 | 150 000 | - | 150 000 |
| 15. 1.-21. 1. | Kantonalbank Schwyz | 6 | 100,50 | 5,94 | 1994 | 1990 | 35 000 | 35 175 | - | 35 175 |
| 18. 1.-22. 1. | Thurgauische Kantonalbank | 6 | 101,00 | 5,87 | 1993 | 1991 | 25 000 | 25 250 | - | 25 250 |
| 20. 1.-26. 1. | Kanton Basel-Stadt | 5% | 101,00 | 5,63 | 1994 | 1992 | 70 000 | 70 700 | - | 70 700 |
| 21. 1.-27. 1. | Solothurner Kantonalbank | 6 | 101,00 | 5,87 | 1992 | 1990 | 30 000 | 30 300 | - | 30 300 |
| 28. 1.- 3. 2. | Kantonalbank von Bern | 6 | 101,00 | 5,87 | 1992 | 1990 | 60 000 | 60 600 | - | 60 600 |
| 29. 1.- 4. 2. | Schweizerischer Bankverein, nachrangige Optionsanleihe | 6 | 100,00 | 6,00 | 1991 | - | 150 000 | 150 000 | - | 150 000 |
| 1. 2.- 5. 2. | St. Gallische Kantonalbank | 6 | 101,00 | 5,87 | 1992 | 1990 | 40 000 | 40 400 | - | 40 400 |
| 4. 2.-10. 2. | Basler Kantonalbank | 6 | 101,00 | 5,86 | 1991 | 1989 | 35 000 | 35 350 | 15 000 | 20 350 |
| 5. 2.-11. 2. | Graubündner Kantonalbank | 6 | 101,00 | 5,87 | 1992 | 1990 | 35 000 | 35 350 | - | 35 350 |
| 18. 2.-24. 2. | Banque de l'Etat de Fribourg | 6 | 100,50 | 5,94 | 1994 | 1992 | 30 000 | 30 150 | - | 30 150 |
| 19. 2.-25. 2. | Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 219 | 6 | 99,50 | 6,05 | 1997 | 1992 | 75 000 | 74 625 | - | 74 625 |
| 22. 2.-26. 2. | EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel | 6½ | 100,00 | 6,50 | 1990-94 | 1990 | 100 000 | 100 000 | - | 100 000 |
| 26. 2.- 4. 3. | République et Canton de Genève | 5% | 100,00 | 5,75 | 1992 | 1990 | 60 000 | 60 000 | - | 60 000 |
| 26. 2.- 4. 3. | Schweizerische Depositen- und Kreditbank | 6½ | 99,50 | 6,57 | 1991 | 1989 | 20 000 | 19 900 | - | 19 900 |
| 9. 3.-15. 3. | Bank Julius Bär & Co. AG, nachrangige Anleihe | 7 | 100,00 | 7,00 | 1992 | - | 15 000 | 15 000 | - | 15 000 |
| 10. 3.-16. 3. | Luzerner Kantonalbank | 6 | 101,00 | 5,88 | 1994 | 1990 | 50 000 | 50 500 | - | 50 500 |

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

26
Fort-
setzung
Suite

| Zeichnungs- frist Période de souscription | Schuldner Débiteur | Zins- fuss Taux % | Aus- gabe- preis Prix d'émis- sion % | Rendite Rende- ment % | Fällig- keit Eché- ance | Künd- bar Dénon- çable | Nomi- nalwert Valeur nomi- nale | Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion | Kon- version Con- version | Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché |
|---|--|----------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|---|--|------------------------------------|--|
| 1982 11. 3.–17. 3. | Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt | 6½ | 100,00 | 6,50 | 1993 | 1990 | 150 000 | 150 000 | – | 150 000 |
| 15. 3.–19. 3. | Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 34 . | 6 | 100,00 | 6,00 | 1990 | – | 80 000 | 80 000 | 25 000 | 55 000 |

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

27

| Zeichnungsfrist Période de souscription | Schuldner Débiteur | Zinssuss Taux | Ausgabepreis Prix d'émission | Rendite Rendement | Fälligkeit Echéance | Kündbar Dénouçable | Nominalwert Valeur nominale | Emissionswert Valeur d'émission | Konversion Conversion | Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché |
|--|---|------------------|---------------------------------|----------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------|--|
| | | % | % | % | | | | | | |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| -12. 1. | Österreichische Donaukraftwerke Aktiengesellschaft, Wien | 7 | 100,50 ¹⁾ | 6,93 | 1992 | 1988 | 100 000 | 100 500 | - | 100 500 |
| 7. 1.–13. 1. | Ansett Transport Industries Limited, Melbourne, Australien | 7½ | 101,00 ¹⁾ | 7,36 | 1992 | 1988 | 50 000 | 50 500 | - | 50 500 |
| -14. 1. | Transcanada Pipelines Limited, Toronto, Kanada .. | 7 | 100,50 ¹⁾ | 6,94 | 1994 | 1988 | 100 000 | 100 500 | - | 100 500 |
| -19. 1. | Europäische Investitionsbank, Luxemburg | 7¼ | 100,00 ²⁾ | 7,25 | 1992 | 1988 | 100 000 | 100 000 | - | 100 000 |
| 13. 1.–19. 1. | Ente Nazionale per l'Energia Elettrica, Rom, Tranche A | 8 | 99,25 ¹⁾ | 8,11 | 1983–91 | 1988 | 44 200 | 43 869 | - | 43 869 |
| 13. 1.–19. 1. | Ente Nazionale per l'Energia Elettrica, Rom, Tranche B | 6 ³⁾ | 100,00 ¹⁾ | 6,00 ³⁾ | 1983–91 | 1988 | 55 800 | 55 800 | - | 55 800 |
| -25. 1. | Nippon Telegraph & Telephone Public Corporation, Tokyo | 6% | 100,00 ¹⁾ | 6,63 | 1992 | 1988 | 100 000 | 100 000 | - | 100 000 |
| -29. 1. | Königreich Spanien | 8 | 100,00 ¹⁾ | 8,00 | 1992 | 1988 | 100 000 | 100 000 | - | 100 000 |
| - 2. 2. | Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington, D.C. | 7¼ | 100,00 ²⁾ | 7,25 | 1992 | - | 100 000 | 100 000 | - | 100 000 |
| - 2. 2. | Vestfjorden Avløpsselskap, Slemmestad, Norwegen .. | 7% | 99,75 ¹⁾ | 7,17 | 1984–94 | 1988 | 40 000 | 39 900 | - | 39 900 |
| - 3. 2. | Hydro – Québec, Montreal, Kanada | 6% | 99,50 ¹⁾ | 6,82 | 1992 | 1988 | 100 000 | 99 500 | - | 99 500 |
| - 9. 2. | The Japan Development Bank, Tokyo | 6% | 99,50 ¹⁾ | 6,82 | 1992 | 1988 | 100 000 | 99 500 | - | 99 500 |
| -12. 2. | Caisse Nationale des Télécommunications, Paris ... | 7¼ | 100,00 ¹⁾ | 7,25 | 1992 | 1988 | 100 000 | 100 000 | - | 100 000 |
| -16. 2. | The Province of Manitoba, Manitoba, Kanada | 7 | 100,00 ¹⁾ | 7,00 | 1992 | 1988 | 100 000 | 100 000 | - | 100 000 |
| 11. 2.–22. 2. | Österreichische Postsparkasse, Wien | 7½ | 99,50 ¹⁾ | 7,58 | 1988–92 | 1988 | 100 000 | 99 500 | - | 99 500 |
| 15. 2.–19. 2. | Landsvirkjun (The National Power Company), Reykjavik, Island | 8 | 100,00 ¹⁾ | 8,00 | 1992 | 1988 | 30 000 | 30 000 | - | 30 000 |

¹⁾ Zuzüglich 0,30% eidg. Umsatzabgabe. – Plus 0,30% timbre fédéral de négociation.

²⁾ Zuzüglich 0,15% eidg. Umsatzabgabe. – Plus 0,15% timbre fédéral de négociation.

³⁾ Minimum (variabler Zinssatz). – Minimum (taux d'intérêt variable).

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

27
Fort-
setzung
Suite

| Zeichnungs- frist Période de souscription | Schuldner Débiteur | Zins- fuss Taux % | Aus- gabe- preis Prix d'émis- sion % | Rendite Rende- ment % | Fällig- keit Eché- ance | Künd- bar Démon- çable | Nomi- nalwert Valeur nomi- nale | Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion | Kon- version Con- version | Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché |
|---|--|----------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|---|--|------------------------------------|--|
| 1982 –25. 2. | Österreichische Kontrollbank Aktien- gesellschaft, Wien | 7% | 100,00 ¹⁾ | 7,75 | 1992 | 1988 | 100 000 | 100 000 | – | 100 000 |
| 22. 2.–26. 2. | First City Financial Cor- poration Ltd., Vancouver, Kanada | 8% | 99,25 ¹⁾ | 8,36 | 1992 | 1988 | 50 000 | 49 625 | – | 49 625 |
| – 3. 3. | Province de Québec, Québec, Canada | 7% | 100,00 ¹⁾ | 7,38 | 1992 | 1988 | 100 000 | 100 000 | – | 100 000 |
| 26. 2.– 4. 3. | Faellesforeningen for Danmarks Brugsforenin- ger Co-op Denmark, Albertslund, Dänemark . . . | 8% | 100,00 ¹⁾ | 8,38 | 1992 | 1988 | 25 000 | 25 000 | – | 25 000 |
| –10. 3. | Société Luxembourgeoise de Centrales Nucléaires S.A., Luxembourg | 8 | 100,00 ¹⁾ | 8,00 | 1992 | 1988 | 80 000 | 80 000 | – | 80 000 |
| –12. 3. | Occidental International Finance N.V., Curaçao . . . | 7% | 100,00 ¹⁾ | 7,75 | 1992 | 1988 | 100 000 | 100 000 | – | 100 000 |
| 11. 3.–17. 3. | Aktiebolaget Svensk Ex- portkredit, Stockholm | 7% | 100,50 ¹⁾ | 7,65 | 1985–92 | 1988 | 55 000 | 55 275 | – | 55 275 |

¹⁾ Zuzüglich 0,30% eidg. Umsatzabgabe. – Plus 0,30% timbre fédéral de négociation.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

28

| Zeichnungs- frist Période de souscription | Firma Raison sociale | Emissions- preis Prix d'émission % | Nominal- betrag Valeur nominale | Emissions- wert Valeur d'émission |
|--|---|--|--|--|
| 1982 | | | | |
| – 1. 1. | Touristica Grächen AG, Grächen, Inhaberaktien | 100 | 1 575 | 1 575 |
| | Namenaktien | 100 | 3 675 | 3 675 |
| 7.12.81–15. 1. | Moulin Agricole de Romont S.A., Romont | 100 | 20 | 20 |
| 18.12.81–18. 1. | Docta SA, Lugano | 100 | 200 | 200 |
| 25. 1.– 2. 2. | Brauerei Eichhof, Luzern Inhaberaktien | 120 | 870 | 1 044 |
| | Namenaktien | 120 | 1 740 | 2 088 |
| –28. 2. | Automobilverkehr Aarberg & Umgebung, Aarberg Anteilscheine | 100 | 50 | 50 |
| 22. 2.– 4. 3. | Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A. | 100 | 90 000 | 90 000 |
| 1. 3.–11. 3. | Gotthard Bank, Inhaberaktien | 100/200 | 7 325 | 14 475 |
| | Inhaber-Partizipationsscheine | 200 | 1 925 | 3 850 |
| 1. 3.–31. 3. | Economic Holding AG, Glarus, Inhaberaktien | 115 | 4 150 | 4 773 |
| | Namenaktien | 115 | 350 | 402 |
| 9. 3.–18. 3. | Spar- & Leihkasse in Bern | 120 | 3 000 | 3 600 |
| 9. 3.–19. 3. | Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B | 100 | 2 500 | 2 500 |
| | Partizipationsscheine | 100 | | |
| 12. 3.–23. 3. | Bank Leu AG, Inhaberaktien | 275 | 4 900 | 13 475 |
| | Namenaktien | 275 | 5 780 | 15 895 |
| | Partizipationsscheine | 275 | 4 235 | 11 646 |

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
Januar und Februar – Janvier et Février
In 1000 Franken – En 1000 francs

29

| Gruppe | Anzahl Nombre | | Nominalwert Valeur nominale | | Emissionswert Valeur d'émission | | Konversionen Conversions | | Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché | | Gruppe |
|---|------------------|-----------|--------------------------------|------------------|------------------------------------|------------------|-----------------------------|---------------|--|------------------|------------------------------|
| | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | |
| Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses | | | | | | | | | | | |
| Bund | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Confédération |
| Kantone | 1 | 1 | 30 000 | 70 000 | 30 300 | 70 700 | 30 000 | - | 300 | 70 700 | Cantons |
| Gemeinden | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Communes |
| Total öffentlich-rechtliche Körperschaften | 1 | 1 | 30 000 | 70 000 | 30 300 | 70 700 | 30 000 | - | 300 | 70 700 | Total emprunts publics |
| Kraft-, Gas-, Wasserwerke | 4 | - | 120 000 | - | 120 500 | - | 55 000 | - | 65 500 | - | Electricité, gaz, eau |
| Industrie | 3 | - | 202 500 | - | 202 500 | - | 55 000 | - | 147 500 | - | Industrie |
| Warenhandel, Vermittlung | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Commerce de marchandises |
| Banken | 18 | 10 | 1 015 000 | 540 000 | 1 014 325 | 542 575 | 109 000 | 15 000 | 905 325 | 527 575 | Banques |
| Pfandbrief-Institute | - | 2 | - | 225 000 | - | 224 625 | - | - | - | 224 625 | Centrales de lettres de gage |
| Holdinggesellschaften | - | 1 | - | 100 000 | - | 100 000 | - | - | - | 100 000 | Holdings |
| Übrige Unternehmungen | 2 | - | 50 950 | - | 51 075 | - | - | - | 51 075 | - | Autres entreprises |
| Total | 28 | 14 | 1 418 450 | 935 000 | 1 418 700 | 937 900 | 249 000 | 15 000 | 1 169 700 | 922 900 | Total |
| Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse | | | | | | | | | | | |
| Total | 15 | 18 | 1 175 000 | 1 470 000 | 1 173 300 | 1 469 194 | 60 000 | - | 1 113 300 | 1 469 194 | Total |
| Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾ | | | | | | | | | | | |
| Kraft-, Gas-, Wasserwerke | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Electricité, gaz, eau |
| Industrie | - | 4 | - | 2 830 | - | 3 352 | - | - | - | 3 352 | Industrie |
| Warenhandel, Vermittlung | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Commerce de marchandises |
| Banken | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Banques |
| Holdinggesellschaften | 2 | - | 26 225 | - | 52 450 | - | - | - | 52 450 | - | Holdings |
| Versicherungsgesellschaften | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Sociétés d'assurances |
| Übrige Unternehmungen | 2 | 3 | 1 550 | 5 300 | 2 037 | 5 300 | - | - | 2 037 | 5 300 | Autres entreprises |
| Total | 4 | 7 | 27 775 | 8 130 | 54 487 | 8 652 | - | - | 54 487 | 8 652 | Total |
| Zusammen – En tout | | | | | | | | | | | |
| Total | 47 | 39 | 2 621 225 | 2 413 130 | 2 646 487 | 2 415 746 | 309 000 | 15 000 | 2 337 487 | 2 400 746 | Total |
| ¹⁾ Einschliesslich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé. | | | | | | | | | | | |

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

| Gruppe ¹⁾ | 1982 | | | | | | | | | | | | Jan. u. Feb. Jan. et Fév. | |
|---|----------------|---------------|------|-------|-----|------|-------|------|------|------|------|------|------------------------------|----------------|
| | Jan. | Feb. | März | April | Mai | Juni | Juli | Aug. | Sep. | Okt. | Nov. | Dez. | 1981 | 1982 |
| | Jan. | Fév. | Mars | Avril | Mai | Juin | Juil. | Août | Sep. | Oct. | Nov. | Déc. | 1981 | 1982 |
| Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses | | | | | | | | | | | | | | |
| Bund | 300 000 | – | | | | | | | | | | | – | 300 000 |
| Kantone | – | – | | | | | | | | | | | 30 000 | – |
| Gemeinden | 180 | 200 | | | | | | | | | | | 42 380 | 380 |
| Total öffentlich-rechtliche Körperschaften | 300 180 | 200 | | | | | | | | | | | 72 380 | 300 380 |
| Kraftwerke ²⁾ | – | – | | | | | | | | | | | 125 000 | – |
| Industrie | – | – | | | | | | | | | | | – | – |
| Banken | – | – | | | | | | | | | | | – | – |
| Holdingsgesellschaften | 5 256 | – | | | | | | | | | | | 3 180 | 5 256 |
| Übrige Unternehmungen | – | 13 | | | | | | | | | | | 2 500 | 13 |
| Total | 305 436 | 213 | | | | | | | | | | | 203 060 | 305 649 |
| Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse | | | | | | | | | | | | | | |
| Kraftwerke ²⁾ | – | – | | | | | | | | | | | – | – |
| Industrie | 900 | 1 900 | | | | | | | | | | | 750 | 2 800 |
| Banken | – | – | | | | | | | | | | | – | – |
| Holdingsgesellschaften | 24 450 | 2 250 | | | | | | | | | | | 500 | 26 700 |
| Übrige Unternehmungen | 6 830 | 7 490 | | | | | | | | | | | 500 | 14 320 |
| Total | 32 180 | 11 640 | | | | | | | | | | | 1 750 | 43 820 |
| Zusammen – En tout | | | | | | | | | | | | | | |
| Total | 337 616 | 11 853 | | | | | | | | | | | 204 810 | 349 469 |

¹⁾ Texte français voir tableau 29. ²⁾ Kraft-, Gas-, Wasserwerke.

30

Nach Monaten – Par mois

In Millionen Franken – En millions de francs

| Jahr Année | Jan. | Feb. | März | April | Mai | Juni | Juli | Aug. | Sep. | Okt. | Nov. | Dez. | Total | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|------------------------------|
| | Jan. | Fév. | Mars | Avril | Mai | Juin | Juil. | Août | Sep. | Oct. | Nov. | Déc. | Jahr Année | Jan. u. Feb. Jan. et Fév. |
| | Jan. | Fév. | Mars | Avril | Mai | Juin | Juil. | Août | Sep. | Oct. | Nov. | Déc. | Jahr Année | Jan. u. Feb. Jan. et Fév. |
| Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 91,0 | 126,6 | 446,0 | 254,9 | 364,4 | 505,2 | 346,2 | 66,7 | 525,2 | 429,2 | 414,5 | 308,8 | 3878,7 | 217,6 |
| 1979 | 143,1 | 142,9 | 385,0 | 547,7 | 332,6 | 207,1 | 333,3 | 69,3 | 205,9 | 192,6 | 577,4 | 318,3 | 3455,2 | 286,0 |
| 1980 | 175,1 | 127,2 | 55,5 | 87,6 | 668,6 | 56,7 | 186,9 | 35,0 | 33,7 | 157,2 | 380,5 | 125,1 | 2089,1 | 302,3 |
| 1981 | 62,9 | 140,2 | 267,2 | 260,1 | 39,1 | 219,8 | 112,0 | 58,0 | 48,2 | 29,7 | 89,5 | 15,3 | 1342,0 | 203,1 |
| 1982 | 305,4 | 0,2 | | | | | | | | | | | | 305,6 |
| Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 27,0 | 65,1 | 134,3 | 323,9 | 333,9 | 409,3 | 573,5 | 157,2 | 143,6 | 341,2 | 375,8 | 79,1 | 2963,9 | 92,1 |
| 1979 | 322,8 | 389,3 | 527,3 | 251,6 | 194,4 | 92,9 | 121,0 | 112,0 | 416,6 | 64,5 | 383,1 | 368,6 | 3244,1 | 712,1 |
| 1980 | 11,1 | 135,4 | 75,8 | 22,9 | 142,7 | 27,4 | 9,6 | 14,9 | 134,0 | 125,7 | 72,7 | 130,2 | 902,4 | 146,5 |
| 1981 | 111,7 | 45,3 | 72,0 | 80,6 | 68,1 | 99,1 | 40,2 | 76,5 | 120,6 | 37,6 | 35,0 | 34,1 | 820,8 | 157,0 |
| 1982 | 29,9 | 42,5 | | | | | | | | | | | | 72,4 |
| Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 15,8 | 17,4 | 11,1 | 3,1 | 6,0 | 4,1 | 0,7 | 6,3 | 16,2 | 2,9 | 2,9 | 59,9 | 146,4 | 33,2 |
| 1979 | 0,4 | 2,0 | 27,3 | 0,6 | 4,7 | 3,9 | 2,2 | 3,0 | 12,3 | 0,2 | 0,3 | 38,1 | 95,0 | 2,4 |
| 1980 | 24,6 | 5,0 | 3,2 | 1,6 | 14,4 | 13,8 | 2,9 | 25,7 | 44,7 | 1,5 | 16,4 | 11,2 | 165,0 | 29,6 |
| 1981 | 1,0 | 0,8 | 26,4 | 0,2 | 13,4 | 9,9 | 9,8 | 7,8 | 15,2 | 4,1 | 29,8 | 28,8 | 147,2 | 1,8 |
| 1982 | 32,2 | 11,6 | | | | | | | | | | | | 43,8 |

31

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken – En millions de francs

32

| Jahr Année | Jan. Jan. | Feb. Fév. | März Mars | April Avril | Mai Mai | Juni Juin | Juli Juil. | Aug. Août | Sep. Sep. | Okt. Oct. | Nov. Nov. | Dez. Déc. | Total | |
|---|---------------|---------------|---------------|----------------|--------------|---------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------------------|------------------------------|
| | Jan. Année | Fév. Année | Mars Année | Avril Année | Mai Année | Juin Année | Juil. Année | Août Année | Sep. Année | Oct. Année | Nov. Année | Déc. Année | Jan. u. Feb. Jan. et Fév. | Jan. u. Feb. Jan. et Fév. |
| Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses | | | | | | | | | | | | | | |
| a) Emissionswert – Valeur d'émission | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 892,7 | 730,1 | 772,2 | 848,7 | 674,7 | 1 020,1 | 330,5 | 431,0 | 1 109,4 | 1 133,4 | 550,5 | 578,8 | 9 072,1 | 1 622,8 |
| 1979 | 965,7 | 1 169,7 | 1 193,5 | 479,2 | 853,3 | 786,3 | 244,0 | 775,3 | 855,1 | 1 332,0 | 740,5 | 299,8 | 9 694,4 | 2 135,4 |
| 1980 | 536,4 | 1 121,3 | 838,3 | 825,7 | 659,1 | 949,4 | 300,0 | 928,3 | 899,1 | 1 098,1 | 818,7 | 454,0 | 9 428,4 | 1 657,7 |
| 1981 | 524,3 | 894,4 | 932,7 | 295,5 | 607,0 | 820,1 | 490,4 | 684,6 | 578,5 | 667,2 | 611,0 | 698,4 | 7 804,1 | 1 418,7 |
| 1982 | 411,4 | 526,5 | | | | | | | | | | | | 937,9 |
| b) Konversionen – Conversions | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 501,2 | 372,1 | 432,5 | 265,3 | 229,0 | 521,8 | 86,9 | 213,4 | 560,0 | 516,3 | 286,6 | 471,0 | 4 456,1 | 873,3 |
| 1979 | 655,0 | 732,5 | 699,5 | 302,3 | 318,0 | 381,1 | 163,0 | 373,0 | 440,0 | 562,8 | 415,0 | 20,0 | 5 062,2 | 1 387,5 |
| 1980 | 121,0 | 275,0 | 360,0 | 9,0 | 175,0 | 107,0 | 10,0 | 70,0 | 185,5 | 321,6 | 40,0 | 126,4 | 1 800,5 | 396,0 |
| 1981 | 45,0 | 204,0 | 308,0 | 14,0 | – | – | 38,0 | – | 20,0 | 25,0 | 88,0 | 75,0 | 817,0 | 249,0 |
| 1982 | – | 15,0 | | | | | | | | | | | | 15,0 |
| c) Neubeauftragung des Marktes – Argent frais demandé au marché | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 391,5 | 358,0 | 339,7 | 583,4 | 445,7 | 498,3 | 243,6 | 217,6 | 549,4 | 617,1 | 263,9 | 107,8 | 4 616,0 | 749,5 |
| 1979 | 310,7 | 437,2 | 494,0 | 176,9 | 535,3 | 405,2 | 81,0 | 402,3 | 415,1 | 769,2 | 325,5 | 279,8 | 4 632,2 | 747,9 |
| 1980 | 415,4 | 846,3 | 478,3 | 816,7 | 484,1 | 842,4 | 290,0 | 858,3 | 713,6 | 776,5 | 778,7 | 327,6 | 7 627,9 | 1 261,7 |
| 1981 | 479,3 | 690,4 | 624,7 | 281,5 | 607,0 | 820,1 | 452,4 | 684,6 | 558,5 | 642,2 | 523,0 | 623,4 | 6 987,1 | 1 169,7 |
| 1982 | 411,4 | 511,5 | | | | | | | | | | | | 922,9 |
| Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz ¹⁾ – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse ¹⁾ | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 451,7 | 373,0 | 523,4 | 248,6 | 299,2 | 398,6 | 319,3 | 446,3 | 555,7 | 236,2 | 308,1 | 190,2 | 4 350,3 | 824,7 |
| 1979 | 222,8 | 472,2 | 759,1 | 100,0 | 410,0 | 268,7 | 454,7 | 521,0 | 749,3 | 413,3 | 100,2 | 296,3 | 4 767,6 | 695,0 |
| 1980 | 231,0 | 436,3 | 378,8 | 130,0 | 521,9 | 631,0 | 662,3 | 365,8 | 508,5 | 621,7 | 499,3 | 439,0 | 5 425,6 | 667,3 |
| 1981 | 548,5 | 564,8 | 695,7 | 729,8 | 469,4 | 610,1 | 651,0 | 550,0 | 557,9 | 789,7 | 769,5 | 578,6 | 7 515,0 | 1 113,3 |
| 1982 | 651,2 | 818,0 | | | | | | | | | | | | 1 469,2 |
| Schweizerische Aktienemissionen ²⁾ – Emissions d'actions suisses ²⁾ | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 4,5 | 254,3 | 35,9 | 463,9 | 47,7 | 167,4 | 39,4 | 4,2 | 6,9 | 0,2 | 18,0 | 48,1 | 1 090,5 | 258,8 |
| 1979 | 7,8 | 2,3 | 24,8 | 472,7 | 312,8 | 206,7 | 118,6 | 13,4 | 23,3 | 19,4 | 68,1 | 79,3 | 1 349,2 | 10,0 |
| 1980 | 13,0 | 55,0 | 94,0 | 1 257,7 | 223,7 | 144,7 | 15,4 | 2,0 | 45,1 | 82,5 | 221,6 | 112,3 | 2 267,0 | 68,0 |
| 1981 | 1,3 | 53,2 | 142,5 | 575,3 | 209,2 | 113,2 | 136,9 | 74,0 | 28,3 | 581,0 | 110,6 | 15,8 | 2 041,3 | 54,5 |
| 1982 | 5,5 | 3,2 | | | | | | | | | | | | 8,7 |
| Neubeauftragung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 847,7 | 985,3 | 899,0 | 1 295,9 | 792,6 | 1 064,3 | 602,3 | 668,1 | 1 112,0 | 853,5 | 590,0 | 346,1 | 10 056,8 | 1 833,0 |
| 1979 | 541,3 | 911,7 | 1 277,9 | 749,6 | 1 258,1 | 880,6 | 654,3 | 936,7 | 1 187,7 | 1 201,9 | 493,8 | 655,4 | 10 749,0 | 1 452,9 |
| 1980 | 659,4 | 1 337,6 | 951,1 | 2 204,4 | 1 229,7 | 1 618,1 | 967,7 | 1 226,1 | 1 267,2 | 1 480,7 | 1 499,6 | 878,9 | 15 320,5 | 1 997,0 |
| 1981 | 1 029,1 | 1 308,4 | 1 462,9 | 1 586,6 | 1 285,6 | 1 543,4 | 1 240,3 | 1 308,6 | 1 144,7 | 2 012,9 | 1 403,1 | 1 217,8 | 16 543,4 | 2 337,5 |
| 1982 | 1 068,1 | 1 332,7 | | | | | | | | | | | | 2 400,8 |
| Rückzahlungen an den Kapitalmarkt ³⁾ – Remboursements au marché des capitaux ³⁾ | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 133,8 | 209,1 | 591,4 | 581,9 | 704,3 | 918,6 | 920,4 | 230,2 | 685,0 | 773,3 | 793,2 | 447,8 | 6 989,0 | 342,9 |
| 1979 | 466,3 | 534,2 | 939,6 | 799,9 | 531,7 | 303,9 | 456,5 | 184,3 | 634,8 | 257,3 | 960,8 | 725,0 | 6 794,3 | 1 000,5 |
| 1980 | 210,8 | 267,6 | 134,5 | 112,1 | 825,7 | 97,9 | 199,4 | 75,6 | 212,4 | 284,4 | 469,6 | 266,5 | 3 156,5 | 478,4 |
| 1981 | 175,6 | 186,3 | 365,6 | 340,9 | 120,6 | 328,8 | 162,0 | 142,3 | 184,0 | 71,4 | 154,3 | 78,2 | 2 310,0 | 361,9 |
| 1982 | 367,5 | 54,3 | | | | | | | | | | | | 421,8 |
| Nettobeauftragung des Marktes – Prélèvement net sur le marché | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | 713,9 | 776,2 | 307,6 | 714,0 | 88,3 | 145,7 | – 318,1 | 437,9 | 427,0 | 80,2 | – 203,2 | – 101,7 | 3 067,8 | 1 490,1 |
| 1979 | 75,0 | 377,5 | 338,3 | – 50,3 | 726,4 | 576,7 | 197,8 | 752,4 | 552,9 | 944,6 | – 467,0 | – 69,6 | 3 954,7 | 452,4 |
| 1980 | 448,6 | 1 070,0 | 816,6 | 2 092,3 | 404,0 | 1 520,2 | 767,8 | 1 150,5 | 1 054,8 | 1 196,3 | 1 030,0 | 612,4 | 12 164,0 | 1 518,6 |
| 1981 | 853,5 | 1 122,1 | 1 097,3 | 1 245,7 | 1 165,0 | 1 214,6 | 1 078,3 | 1 166,3 | 960,7 | 1 941,5 | 1 248,8 | 1 139,6 | 14 233,4 | 1 975,6 |
| 1982 | 700,6 | 1 278,4 | | | | | | | | | | | | 1 979,0 |

¹⁾ Neubeauftragung des Marktes. – Argent frais demandé au marché.

²⁾ Emissionswert. – Valeur d'émission.

³⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Arten
Exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre

In Millionen Franken – En millions de francs

| Jahr Monat Année Mois | Anleihen Emprunts | | Notes | | Kredite Crédits ¹⁾ | | | | Insgesamt En tout | |
|--------------------------------|----------------------|--|----------|--|---|--|----------|--|----------------------|--|
| | Total | davon Kon- versionen dont con- versions | Total | davon Kon- versionen dont con- versions | Finanz- kredite Crédits financiers | Export- kredite Crédits à l'export. | Total | davon Kon- versionen dont con- versions | Total | davon Kon- versionen dont con- versions |
| 1977 | 3 684,0 | – | 9 318,5 | 725,0 | 3 385,3 | 1 877,7 | 5 263,0 | 298,6 | 18 265,5 | 1 023,6 |
| 1978 | 4 430,3 | 80,0 | 8 996,4 | 2 168,0 | 6 670,6 | 1 793,0 | 8 463,6 | 895,0 | 21 890,3 | 3 143,0 |
| 1979 | 5 205,8 | 438,0 | 10 344,9 | 1 665,9 | 9 739,3 | 1 579,4 | 11 318,7 | 1 518,1 | 26 869,4 | 3 622,0 |
| 1980 | 5 485,7 | 60,0 | 8 398,0 | 935,0 | 7 315,1 | 2 123,2 | 9 438,3 | – | 23 322,0 | 995,0 |
| 1981 ²⁾ | 7 575,0 | 60,0 | 11 856,0 | 663,0 | 9 883,5 | 3 079,3 | 12 962,8 | 324,6 | 32 393,8 | 1 047,6 |
| 1981 ²⁾ | | | | | | | | | | |
| Jan.–Jan. | 548,5 | – | 1 304,0 | 100,0 | 805,2 | – | 805,2 | – | 2 657,7 | 100,0 |
| Feb.–Fév. | 624,8 | 60,0 | 837,0 | 72,0 | 737,8 | 101,4 | 839,2 | – | 2 301,0 | 132,0 |
| März–Mars | 695,7 | – | 1 162,0 | – | 909,3 | 126,0 | 1 035,3 | – | 2 893,0 | – |
| April–Avril | 729,8 | – | 553,0 | – | 739,9 | 60,5 | 800,4 | – | 2 083,2 | – |
| Mai–Mai | 469,4 | – | 495,0 | – | 553,7 | 294,4 | 848,1 | – | 1 812,5 | – |
| Juni–Juin | 610,1 | – | 740,0 | – | 1 332,7 | 922,5 | 2 255,2 | – | 3 605,3 | – |
| Juli–Juillet | 651,0 | – | 1 770,0 | – | 839,6 | 339,9 | 1 179,5 | – | 3 600,5 | – |
| August–Août | 550,0 | – | 1 012,0 | 15,0 | 669,5 | 105,0 | 774,5 | 35,0 | 2 336,5 | 50,0 |
| Sep.–Sep. | 557,9 | – | 242,0 | – | 1 109,2 | 158,4 | 1 267,6 | – | 2 067,5 | – |
| Okt.–Oct. | 789,7 | – | 325,0 | – | 506,9 | 222,0 | 728,9 | – | 1 843,6 | – |
| Nov.–Nov. | 769,5 | – | 1 995,0 | 440,0 | 666,1 | 707,4 | 1 373,5 | 126,6 | 4 138,0 | 566,6 |
| Dez.–Déc. | 578,6 | – | 1 421,0 | 36,0 | 1 013,6 | 41,8 | 1 055,4 | 163,0 | 3 055,0 | 199,0 |
| 1982 ²⁾ | | | | | | | | | | |
| Jan.–Jan. | 651,2 | – | 1 875,0 | 640,0 | 962,8 | 218,0 | 1 180,8 | 40,0 | 3 707,0 | 680,0 |
| Feb.–Fév. | 818,0 | – | 1 633,0 | 433,0 | 700,2 | 124,5 | 824,7 | 13,0 | 3 275,7 | 446,0 |
| März–Mars | | | | | | | | | | |
| April–Avril | | | | | | | | | | |
| Mai–Mai | | | | | | | | | | |
| Juni–Juin | | | | | | | | | | |
| Juli–Juillet | | | | | | | | | | |
| August–Août | | | | | | | | | | |
| Sep.–Sep. | | | | | | | | | | |
| Okt.–Oct. | | | | | | | | | | |
| Nov.–Nov. | | | | | | | | | | |
| Dez.–Déc. | | | | | | | | | | |

¹⁾ Inklusive Fremdwährungskredite. – Crédits à monnaies étrangères inclus. ²⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Ländergruppen
Exportations de capitaux soumises à autorisation, par groupes de pays

In Millionen Franken – En millions de francs

| Ländergruppen | 1981 ¹⁾ | | | | | 1982 | | | | | Groupes de pays |
|--|--------------------|---------|---------|---------|----------|-----------|----|-----|----|-------|---|
| | Quartal | | | | Jahr | Trimestre | | | | Année | |
| | I | II | III | IV | | I | II | III | IV | | |
| Industrielländer | 6 237,7 | 4 834,4 | 5 740,1 | 6 153,7 | 22 965,9 | | | | | | Pays industrialisés |
| Entwicklungsländer | 924,0 | 1 427,2 | 1 037,0 | 1 244,3 | 4 632,5 | | | | | | Pays en développement |
| Staatshandelsländer | | | | | | | | | | | Economies à planifi- cation centralisée |
| – Osteuropa | 66,0 | 449,2 | 235,8 | 589,9 | 1 340,9 | | | | | | – Europe de l'Est |
| – Übrige | 6,0 | 24,0 | 27,2 | 45,0 | 102,2 | | | | | | – Autres |
| OPEC | 58,2 | 176,4 | 112,7 | 120,0 | 467,3 | | | | | | OPEP |
| Entwicklungs- organisationen | | | | | | | | | | | Organisations inter- nationales de déve- loppement |
| – Weltbank, ADB, IDB | 299,5 | 350,0 | 565,0 | 778,7 | 1 993,2 | | | | | | – Banque mondiale, BAD, BID |
| – EIB, Montanunion, Euratom, Wiedereingliede- rungsfonds des Europarates | 260,3 | 239,8 | 286,7 | 105,0 | 891,8 | | | | | | – BEI, CECA, Euratom, Fonds de Réétab- lissement du Con- seil de l'Europe |
| Total | 7 851,7 | 7 501,0 | 8 004,5 | 9 036,6 | 32 393,8 | | | | | | Total |

¹⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

33

34

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

35

| Schuldner | Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs | | | | | | | | | | Débiteurs | |
|-----------------------------|--|--------------|--------------|--------------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|------------------|-----------|---------------------------|
| | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1980 | | 1981 | | | | | |
| | | | | | Quartal | | Trimestre | | | | | |
| | | | | | III | IV | I | II | III | IV ¹⁾ | | |
| Bund | – | – | – | 402,9 | – | – | 352,4 | – | – | – | 50,5 | Confédération |
| Kantone | 52,5 | 5,0 | 5,0 | 45,0 | – | – | 5,0 | – | – | – | 40,0 | Cantons |
| Gemeinden | 8,7 | 6,5 | 0,5 | 11,9 | – | 0,5 | – | – | 11,9 | – | – | Communes |
| Kraft-, Gas-, Wasserwerke | 108,2 | 74,7 | – | 187,5 | – | – | 47,5 | 40,0 | – | – | 100,0 | Electricité, gaz, eau |
| Industrie | 23,1 | 41,4 | – | 41,2 | – | – | 39,7 | 1,0 | 0,5 | – | – | Industrie |
| Warenhandel, Vermittlung | 3,0 | 35,0 | 1,0 | – | – | 0,6 | – | – | – | – | – | Commerce |
| Banken | 222,2 | 10,0 | 35,0 | 19,8 | – | – | – | – | 19,8 | – | – | Banques |
| Pfandbriefzentralen | 159,3 | 141,5 | 121,9 | 233,0 | 35,2 | 66,7 | 111,6 | 20,0 | – | – | 101,4 | Centr. d. lettres de gage |
| Holdinggesellschaften | 60,9 | 2,0 | 20,0 | 50,0 | 20,0 | – | – | – | – | 30,0 | 20,0 | Holdings |
| Übrige | 2,8 | 9,8 | 2,1 | 39,4 | 2,0 | – | 39,4 | – | – | – | – | Autres |
| Total | 640,7 | 325,9 | 185,5 | 1 030,7 | 57,2 | 67,8 | 595,6 | 80,8 | 42,4 | 311,9 | | Total |

¹⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

36

| Schuldner | Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs | | | | | | | | | | Débiteurs | |
|-----------------------------|--|-----------------|----------------|--------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|---------------------------|--------------|
| | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1980 | | 1981 | | | | | |
| | | | | | Quartal | | Trimestre | | | | | |
| | | | | | III | IV | I | II | III | IV ¹⁾ | | |
| Bund | – | 850,8 | 1 221,6 | 1 587,9 | 243,0 | 257,4 | 625,6 | 237,6 | 261,3 | 463,4 | Confédération | |
| Kantone | 810,1 | 878,8 | 761,5 | 391,1 | 45,0 | 270,5 | 145,3 | – | 45,0 | 200,8 | Cantons | |
| Gemeinden | 702,7 | 676,7 | 226,9 | 83,7 | 35,0 | 4,5 | 12,0 | 14,9 | 11,9 | 44,9 | Communes | |
| Kraft-, Gas-, Wasserwerke | 2 604,1 | 1 876,4 | 943,3 | 910,2 | 230,6 | 205,4 | 392,0 | 179,0 | 90,0 | 249,2 | Electricité, gaz, eau | |
| Industrie | 374,8 | 885,0 | 269,8 | 431,7 | 109,5 | 50,3 | 245,2 | 186,0 | 0,5 | – | Industrie | |
| Warenhandel, Vermittlung | 111,1 | 96,3 | 1,0 | – | – | 0,6 | – | – | – | – | Commerce | |
| Banken | 2 648,4 | 2 961,1 | 4 071,2 | 3 477,5 | 914,3 | 922,6 | 1 044,5 | 955,3 | 738,2 | 739,5 | Banques | |
| Pfandbriefzentralen | 1 267,6 | 1 090,1 | 1 448,3 | 1 040,0 | 185,2 | 579,2 | 262,0 | 230,6 | 199,2 | 348,2 | Centr. d. lettres de gage | |
| Holdinggesellschaften | 939,7 | 507,7 | 519,8 | 519,8 | 300,0 | 119,8 | 130,0 | – | 369,8 | 20,0 | Holdings | |
| Übrige | 254,3 | 197,4 | 150,5 | 392,9 | 122,0 | 28,4 | 90,5 | – | 80,0 | 222,4 | Autres | |
| Total | 9 712,8 | 10 020,3 | 9 613,9 | 8 834,8 | 2 184,6 | 2 438,7 | 2 947,1 | 1 803,4 | 1 795,9 | 2 288,4 | | Total |

¹⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

Ausstehende Pfandbriefe – Lettres de gage en circulation

In Millionen Franken – En millions de francs

| Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre | Zinssatz in Prozent – Taux en pour-cent | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Mittlere Verzinsung Rendement moyen % | |
|---|---|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|-----|-----|-------|---|------|
| | 3 | 3½ | 3¾ | 4 | 4¼ | 4½ | 4¾ | 5 | 5¼ | 5½ | 5¾ | 6 | 6¼ | 6½ | 6¾ | 7 | 7¼ | 7½ | 8 | Total | | |
| Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken – Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | – | 528 | – | 345 | 344 | 100 | 370 | 130 | 350 | 315 | 362 | 332 | 371 | 95 | 16 | 98 | – | 100 | 18 | 185 | 4 059 | 5,01 |
| 1979 | 200 | 528 | 125 | 296 | 474 | 150 | 200 | 80 | 200 | 295 | 288 | 332 | 371 | 95 | 16 | 98 | – | 100 | 18 | 185 | 4 051 | 4,86 |
| 1980 | 200 | 528 | 125 | 216 | 474 | 150 | 100 | 180 | 500 | 495 | 378 | 292 | 221 | 55 | 16 | 98 | – | 100 | 18 | 185 | 4 331 | 4,86 |
| 1981 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| März – Mars | 200 | 528 | 125 | 216 | 474 | 150 | 100 | 180 | 625 | 495 | 428 | 292 | 170 | 55 | 16 | 98 | – | 100 | 18 | 185 | 4 455 | 4,86 |
| Juni – Juin | 200 | 528 | 125 | 216 | 474 | 150 | 100 | 180 | 625 | 495 | 428 | 292 | 270 | 55 | 16 | 98 | – | 100 | 18 | 185 | 4 555 | 4,89 |
| Sep. – Sep. | 200 | 528 | 125 | 216 | 474 | 150 | 100 | 180 | 625 | 495 | 428 | 292 | 270 | 155 | 16 | 98 | – | 100 | 18 | 185 | 4 655 | 4,92 |
| Dez. – Déc. | 200 | 528 | 125 | 216 | 474 | 150 | 100 | 180 | 625 | 495 | 428 | 292 | 270 | 155 | 16 | 268 | – | 100 | 18 | 185 | 4 825 | 4,98 |
| Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | – | 478 | 69 | – | 165 | 215 | 405 | 154 | 507 | 289 | 341 | 226 | 247 | 40 | 69 | – | 32 | 75 | 205 | 100 | 3 617 | 5,12 |
| 1979 | – | 566 | 69 | 100 | 300 | 345 | 215 | 154 | 419 | 239 | 241 | 226 | 247 | 40 | 69 | – | 32 | 75 | 205 | 100 | 3 642 | 4,98 |
| 1980 | – | 566 | 69 | 100 | 300 | 345 | 150 | 99 | 559 | 511 | 335 | 174 | 185 | – | 69 | – | 32 | 75 | 205 | 100 | 3 874 | 4,99 |
| 1981 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| März – Mars | – | 566 | 69 | 100 | 300 | 345 | 150 | 43 | 559 | 511 | 467 | 174 | 135 | – | 69 | – | 32 | 75 | 205 | 100 | 3 900 | 5,00 |
| Juni – Juin | – | 566 | 69 | 100 | 300 | 345 | 150 | 43 | 559 | 511 | 467 | 174 | 135 | 130 | 69 | – | 32 | 75 | 205 | 100 | 4 030 | 5,04 |
| Sep. – Sep. | – | 566 | 69 | 100 | 300 | 345 | 150 | 43 | 559 | 511 | 467 | 174 | 135 | 130 | 69 | 100 | 32 | 75 | 205 | 100 | 4 130 | 5,08 |
| Dez. – Déc. | – | 566 | 69 | 100 | 300 | 345 | 150 | 43 | 509 | 511 | 467 | 174 | 135 | 130 | 69 | 275 | 32 | 75 | 205 | 100 | 4 255 | 5,15 |
| Total | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1978 | – | 1 006 | 69 | 345 | 509 | 315 | 775 | 284 | 857 | 604 | 703 | 558 | 618 | 135 | 85 | 98 | 32 | 175 | 223 | 285 | 7 676 | 5,06 |
| 1979 | 200 | 1 094 | 194 | 396 | 774 | 495 | 415 | 234 | 619 | 534 | 529 | 558 | 618 | 135 | 85 | 98 | 32 | 175 | 223 | 285 | 7 693 | 4,92 |
| 1980 | 200 | 1 094 | 194 | 316 | 774 | 495 | 250 | 279 | 1 059 | 1 006 | 713 | 466 | 406 | 55 | 85 | 98 | 32 | 175 | 223 | 285 | 8 205 | 4,92 |
| 1981 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| März – Mars | 200 | 1 094 | 194 | 316 | 774 | 495 | 250 | 223 | 1 184 | 1 006 | 895 | 466 | 305 | 55 | 85 | 98 | 32 | 175 | 223 | 285 | 8 355 | 4,92 |
| Juni – Juin | 200 | 1 094 | 194 | 316 | 774 | 495 | 250 | 223 | 1 184 | 1 006 | 895 | 466 | 405 | 185 | 85 | 98 | 32 | 175 | 223 | 285 | 8 585 | 4,96 |
| Sep. – Sep. | 200 | 1 094 | 194 | 316 | 774 | 495 | 250 | 223 | 1 184 | 1 006 | 895 | 466 | 405 | 285 | 85 | 198 | 32 | 175 | 223 | 285 | 8 785 | 4,99 |
| Dez. – Déc. | 200 | 1 094 | 194 | 316 | 774 | 495 | 250 | 223 | 1 134 | 1 006 | 895 | 466 | 405 | 285 | 85 | 543 | 32 | 175 | 223 | 285 | 9 080 | 5,06 |

38

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken – En millions de francs

| Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois | Feste Anlagen – Placements fermes | | | | | | Kurzfristige Anlagen Dépôts | Geld- mittel Disponi- bilités | Konto- korrente u. Abgren- zungs- konten ¹⁾ Comptes courants et de régulari- sation ¹⁾ | Kapital (Total) Capital (Total) |
|--|-----------------------------------|--------------------|-----------------------|---|-------------------|------------------|-----------------------------------|--|--|--|
| | Bund Confédé- ration | Kantone Cantons | Gemeinden Communes | Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage | Banken Banques | Übrige Autres | | | | |
| 1979 | 421,9 | 897,6 | 1 008,3 | 1 625,5 | 1 705,5 | 1 173,2 | 324,4 | 125,6 | 2 662,5 | 9 944,5 |
| 1980 | 379,1 | 923,3 | 953,9 | 1 498,0 | 1 943,4 | 1 110,3 | 464,0 | 55,1 | 2 912,5 | 10 239,6 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 381,5 | 927,3 | 952,7 | 1 504,7 | 1 941,1 | 1 107,1 | 413,0 | 67,8 | 2 885,7 | 10 180,9 |
| Feb. – Fév. | 381,5 | 928,0 | 954,7 | 1 505,7 | 1 995,5 | 1 110,7 | 215,0 | 38,3 | 3 178,1 | 10 307,5 |
| März – Mars | 451,5 | 1 010,4 | 956,3 | 1 585,3 | 2 015,9 | 1 098,2 | 576,8 | 27,6 | 2 733,8 | 10 455,8 |
| April – Avril | 451,5 | 1 010,6 | 954,9 | 1 585,8 | 2 187,8 | 1 090,5 | 636,0 | 30,3 | 2 405,1 | 10 352,5 |
| Mai – Mai | 454,9 | 1 012,7 | 959,3 | 1 593,2 | 2 186,5 | 1 103,1 | 368,0 | 27,2 | 2 803,6 | 10 508,5 |
| Juni – Juin | 456,1 | 1 032,5 | 957,5 | 1 604,2 | 2 259,2 | 1 088,5 | 869,0 | 32,3 | 2 360,1 | 10 659,4 |
| Juli – Juillet | 456,2 | 1 028,1 | 954,9 | 1 605,5 | 2 259,9 | 1 081,8 | 778,0 | 30,0 | 2 282,7 | 10 477,1 |
| August – Août | 473,4 | 1 028,4 | 944,7 | 1 627,9 | 2 259,3 | 1 113,3 | 449,0 | 30,3 | 2 643,1 | 10 569,4 |
| Sep. – Sep. | 473,4 | 1 025,3 | 945,5 | 1 631,6 | 2 271,0 | 1 100,3 | 863,0 | 38,9 | 2 368,3 | 10 717,3 |
| Okt. – Oct. | 473,4 | 1 020,6 | 931,5 | 1 631,6 | 2 270,8 | 1 098,8 | 811,0 | 32,3 | 2 381,9 | 10 651,9 |
| Nov. – Nov. | 526,7 | 1 047,5 | 945,8 | 1 681,6 | 2 347,1 | 1 118,3 | 300,0 | 70,7 | 2 678,2 | 10 715,9 |
| Dez. – Déc. | 526,7 | 1 037,5 | 935,7 | 1 738,1 | 2 433,6 | 1 078,9 | 675,0 | 54,2 | 2 698,3 | 11 178,0 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 541,8 | 1 017,2 | 936,7 | 1 748,9 | 2 439,8 | 1 077,6 | 531,0 | 73,9 | 2 758,4 | 11 125,3 |

¹⁾ Insbesondere Guthaben gegenüber Ausgleichskassen und transitorische Aktiven. – Essentiellement avoirs envers les caisses de compensation et actifs transitoires.

39

BÖRSE – BOURSE
Wertpapierumsätze – Mouvements de titres
 Zürcher Börse – Bourse de Zurich

40

| Monat Mois | Bezahlte Kurse – Cours cotés | | | | | Umsatz in Millionen Franken ¹⁾ Mouvement en millions de francs ¹⁾ | | | | |
|------------------------------|------------------------------|---------|---------|---------|--------|--|-----------|-----------|-----------|----------|
| | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
| Jan. – Jan. | 22 585 | 23 950 | 29 459 | 24 923 | 22 979 | 10 156,3 | 10 204,3 | 11 094,4 | 12 862,1 | 10 074,7 |
| Feb. – Fév. | 22 620 | 22 476 | 28 458 | 24 688 | 22 560 | 9 749,0 | 10 237,6 | 11 853,6 | 12 420,0 | 10 513,6 |
| März – Mars | 21 439 | 23 811 | 27 694 | 26 971 | | 8 862,2 | 11 179,6 | 10 312,4 | 13 521,3 | |
| April – Avril | 17 274 | 20 224 | 21 204 | 22 979 | | 6 815,4 | 8 804,6 | 8 145,0 | 11 569,7 | |
| Mai – Mai | 19 782 | 22 712 | 19 957 | 23 249 | | 7 563,2 | 9 266,2 | 9 051,7 | 11 492,1 | |
| Juni – Juin | 19 553 | 20 553 | 21 894 | 25 605 | | 7 755,3 | 9 456,8 | 10 345,0 | 13 754,7 | |
| Juli – Juillet | 17 716 | 19 861 | 24 356 | 25 676 | | 7 429,0 | 9 257,1 | 10 749,3 | 13 328,6 | |
| August – Août | 20 939 | 22 151 | 22 898 | 24 766 | | 8 531,2 | 9 929,4 | 9 749,2 | 12 451,2 | |
| Sep. – Sep. | 19 206 | 19 245 | 24 690 | 25 131 | | 7 713,0 | 9 578,8 | 11 059,0 | 11 370,4 | |
| Okt. – Oct. | 20 657 | 25 844 | 26 919 | 24 468 | | 8 203,6 | 11 167,4 | 12 540,0 | 10 805,4 | |
| Nov. – Nov. | 22 850 | 24 985 | 25 363 | 23 944 | | 9 139,3 | 8 999,6 | 13 821,2 | 11 507,5 | |
| Dez. – Déc. | 16 813 | 18 377 | 25 102 | 23 975 | | 7 302,9 | 7 472,0 | 13 876,4 | 12 021,4 | |
| Total | 241 434 | 264 189 | 297 994 | 296 375 | | 99 220,4 | 115 553,4 | 132 597,2 | 147 104,4 | |
| Jan. u. Feb. Jan. et Fév. | 45 205 | 46 426 | 57 917 | 49 611 | 45 539 | 19 905,3 | 20 441,9 | 22 948,0 | 25 282,1 | 20 588,3 |

¹⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

Basler Börse – Bourse de Bâle

41

| Monat Mois | Bezahlte Kurse – Cours cotés | | | | | Umsatz in Millionen Franken ¹⁾ Mouvement en millions de francs ¹⁾ | | | | |
|------------------------------|------------------------------|--------|--------|--------|--------|--|----------|----------|----------|---------|
| | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
| Jan. – Jan. | 6 356 | 8 068 | 8 467 | 7 500 | 5 836 | 2 211,9 | 2 211,8 | 2 130,8 | 2 704,8 | 2 044,5 |
| Feb. – Fév. | 6 477 | 7 091 | 7 981 | 7 009 | 6 112 | 1 812,0 | 1 755,3 | 2 387,9 | 2 936,5 | 2 348,2 |
| März – Mars | 6 090 | 6 803 | 7 955 | 7 666 | | 2 180,3 | 2 998,6 | 2 474,9 | 3 264,8 | |
| April – Avril | 6 134 | 6 636 | 6 340 | 7 594 | | 1 275,9 | 2 013,0 | 1 720,7 | 2 367,5 | |
| Mai – Mai | 6 463 | 6 956 | 5 861 | 6 658 | | 1 472,5 | 1 933,6 | 2 134,8 | 2 360,7 | |
| Juni – Juin | 6 059 | 6 325 | 6 617 | 7 477 | | 1 535,7 | 2 301,8 | 2 336,6 | 2 943,8 | |
| Juli – Juillet | 5 381 | 6 391 | 7 227 | 7 474 | | 1 495,9 | 2 257,6 | 2 549,4 | 2 734,2 | |
| August – Août | 6 490 | 6 996 | 7 275 | 7 731 | | 1 604,9 | 2 004,6 | 1 673,6 | 2 303,6 | |
| Sep. – Sep. | 6 763 | 6 449 | 8 168 | 6 995 | | 1 805,1 | 2 204,7 | 2 366,2 | 2 287,5 | |
| Okt. – Oct. | 6 662 | 7 900 | 8 724 | 6 265 | | 1 441,2 | 2 292,4 | 2 878,5 | 1 700,5 | |
| Nov. – Nov. | 6 809 | 7 238 | 8 863 | 6 631 | | 1 858,2 | 1 634,5 | 2 826,2 | 2 352,5 | |
| Dez. – Déc. | 5 087 | 5 438 | 7 971 | 6 513 | | 1 109,1 | 1 782,3 | 3 152,1 | 3 209,2 | |
| Total | 74 771 | 82 291 | 91 449 | 85 513 | | 19 802,7 | 25 390,2 | 28 631,7 | 31 165,6 | |
| Jan. u. Feb. Jan. et Fév. | 12 833 | 15 159 | 16 448 | 14 509 | 11 948 | 4 023,9 | 3 967,1 | 4 518,7 | 5 641,3 | 4 392,7 |

¹⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

Genfer Börse – Bourse de Genève

42

| Monat Mois | Bezahlte Kurse – Cours cotés | | | | |
|------------------------------|------------------------------|--------|---------|--------|--------|
| | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
| Jan. – Jan. | 7 607 | 8 020 | 9 870 | 7 300 | 7 803 |
| Feb. – Fév. | 7 502 | 8 212 | 9 782 | 7 255 | 7 962 |
| März – Mars | 6 540 | 8 673 | 9 177 | 8 321 | |
| April – Avril | 7 319 | 8 051 | 7 423 | 7 924 | |
| Mai – Mai | 7 483 | 9 385 | 7 661 | 8 050 | |
| Juni – Juin | 6 967 | 7 561 | 8 244 | 7 763 | |
| Juli – Juillet | 6 656 | 7 332 | 9 079 | 8 083 | |
| August – Août | 7 814 | 8 240 | 8 118 | 7 139 | |
| Sep. – Sep. | 6 658 | 7 537 | 7 875 | 6 934 | |
| Okt. – Oct. | 7 422 | 9 865 | 9 980 | 7 990 | |
| Nov. – Nov. | 7 983 | 9 321 | 9 195 | 8 395 | |
| Dez. – Déc. | 6 777 | 7 758 | 8 699 | 8 725 | |
| Total | 86 728 | 99 955 | 105 103 | 93 879 | |
| Jan. u. Feb. Jan. et Fév. | 15 109 | 16 232 | 19 652 | 14 555 | 15 765 |

BANKEN – BANQUES

Guthaben und Verpflichtungen inländischer Bankstellen gegenüber dem Ausland ¹⁾ Avoirs et engagements à l'étranger des comptoirs en Suisse des banques ¹⁾

43

Auslandstatus per Ende Dezember 1981 – Position extérieure, à fin décembre 1981

In Millionen Franken – En millions de francs

| Banken Banques | Schweizer- franken Francs suisses | Fremde Währungen Monnaies étrangères | | | Total | Schweizer- franken Francs suisses | Fremde Währungen Monnaies étrangères | | | Total |
|---|--|---|------------------|----------------------|---------|--|---|------------------|----------------------|---------|
| | | US-\$ \$ USA | Übrige Autres | Zusammen Ensemble | | | US-\$ \$ USA | Übrige Autres | Zusammen Ensemble | |
| | | Guthaben ²⁾ – Avoirs ²⁾ | | | | | Banken- und Kundengelder Fonds de tiers (clientèle et banques) | | | |
| Grossbanken Grandes banques | 54 808 | 61 546 | 25 818 | 87 364 | 142 172 | 45 085 | 57 317 | 21 161 | 78 478 | 123 563 |
| Kantonalbanken Banques cantonales | 5 234 | 1 148 | 824 | 1 972 | 7 206 | 2 465 | 839 | 423 | 1 262 | 3 727 |
| Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères | 20 656 | 57 873 | 18 802 | 76 675 | 97 331 | 11 763 | 55 649 | 18 294 | 73 943 | 85 706 |
| Sonstige Banken Autres | 10 011 | 16 706 | 7 381 | 24 087 | 34 098 | 7 677 | 15 327 | 6 710 | 22 037 | 29 714 |
| Zusammen En tout | 90 709 | 137 273 | 52 825 | 190 098 | 280 807 | 66 990 | 129 132 | 46 588 | 175 720 | 242 710 |

²⁾ Ohne Wertschriften, dauernde Beteiligungen und Hypothekaranlagen. – Sans les titres, les participations permanentes et les placements hypothécaires.

Entwicklung der Guthaben und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Evolution des avoirs et des engagements à l'étranger

44

In Millionen Franken – En millions de francs

| Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre | Schweizer- franken Francs suisses | Fremde Währungen Monnaies étrangères | | | Total | Schweizer- franken Francs suisses | Fremde Währungen Monnaies étrangères | | | Total |
|---|--|---|------------------|----------------------|---------|--|---|------------------|----------------------|---------|
| | | US-\$ \$ USA | Übrige Autres | Zusammen Ensemble | | | US-\$ \$ USA | Übrige Autres | Zusammen Ensemble | |
| | | Guthaben ²⁾ – Avoirs ²⁾ | | | | | Banken- und Kundengelder Fonds de tiers (clientèle et banques) | | | |
| 1978 | 33 045 | 71 040 | 37 869 | 108 909 | 141 954 | 18 700 | 63 773 | 32 212 | 95 985 | 114 685 |
| 1979 | 46 687 | 79 148 | 51 209 | 130 357 | 177 044 | 19 857 | 75 337 | 44 228 | 119 565 | 139 422 |
| 1980 | | | | | | | | | | |
| März – Mars | 56 490 | 97 001 | 57 224 | 154 225 | 210 715 | 22 476 | 94 974 | 50 320 | 145 294 | 167 770 |
| Juni – Juin | 57 974 | 87 428 | 57 658 | 145 086 | 203 060 | 27 073 | 82 969 | 49 810 | 132 779 | 159 852 |
| Sep. – Sep. | 62 801 | 91 903 | 58 454 | 150 357 | 213 158 | 32 480 | 85 225 | 50 676 | 135 901 | 168 381 |
| Dez. – Déc. | 67 915 | 108 189 | 57 266 | 165 455 | 233 370 | 36 077 | 105 331 | 50 081 | 155 412 | 191 489 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| März – Mars | 76 896 | 122 409 | 57 405 | 179 814 | 256 710 | 41 572 | 116 021 | 49 727 | 165 748 | 207 320 |
| Juni – Juin | 84 183 | 138 917 | 53 167 | 192 084 | 276 267 | 44 936 | 131 424 | 46 139 | 177 563 | 222 499 |
| Sep. – Sep. | 87 471 | 144 634 | 53 934 | 198 568 | 286 039 | 48 343 | 133 969 | 46 137 | 180 106 | 228 449 |
| Dez. – Déc. | 90 709 | 137 273 | 52 825 | 190 098 | 280 807 | 66 990 | 129 132 | 46 588 | 175 720 | 242 710 |

²⁾ Ohne Wertschriften, dauernde Beteiligungen und Hypothekaranlagen. – Sans les titres, les participations permanentes et les placements hypothécaires.

¹⁾ Erfasst sind die inländischen Bankstellen, deren Geschäfte den Vorschriften über Mindestreserven auf Auslandsgeldern unterstehen. Liechtenstein gilt als Inland; alle Filialen und Niederlassungen ausserhalb der Schweiz und Liechtensteins zählen zum Ausland. Die Edelmetallkonti (ab Dezember 1981) und die Treuhandgeschäfte sind vollumfänglich in den Zahlen enthalten. – Sont pris en considération tous les comptoirs en Suisse des banques, dont les opérations sont soumises aux dispositions concernant les réserves minimales sur les fonds étrangers. La Principauté de Liechtenstein n'est pas considérée comme territoire étranger; toutes les filiales et les comptoirs sis à l'extérieur de la Suisse et du Liechtenstein sont réputés étrangers. Ces données comprennent les comptes-métal (à partir de décembre 1981) et les avoirs et les engagements à titre fiduciaire.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

45

| Jahresende Monatsende | Kassa Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux | Bankendebitoren Avoirs en banque | | Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers moné- taires | Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs | | | Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe | | |
|--|--|-------------------------------------|------------------------|---|--|-------------------------|--|--|-------------------------|--|
| | | auf Sicht à vue | auf Zeit à terme | | ohne Deckung en blanc | mit Deckung gagés | davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque | ohne Deckung en blanc | mit Deckung gagés | davon mit hypoth. Deckung dont garantis par hypo- thèque |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Verband schweizerischer Kantonalbanken (29 Institute) | | | | | | | | | | |
| 1977 | 2 303 | 1 009 | 9 860 | 1 082 | 1 422 | 7 535 | 5 428 | 1 217 | 8 224 | 7 373 |
| 1978 | 2 281 | 1 142 | 9 224 | 1 035 | 1 615 | 7 552 | 5 457 | 1 539 | 9 035 | 7 966 |
| 1979 | 2 327 | 891 | 10 256 | 1 036 | 1 687 | 7 407 | 5 430 | 2 075 | 9 897 | 8 763 |
| 1980 | 2 354 | 1 011 | 11 223 | 908 | 2 049 | 8 119 | 5 844 | 2 378 | 11 398 | 9 797 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Januar | 1 455 | 894 | 12 472 | 991 | 2 162 | 7 971 | 5 820 | 2 335 | 11 518 | 9 916 |
| Februar | 1 382 | 996 | 13 089 | 979 | 2 091 | 7 995 | 5 830 | 2 371 | 11 593 | 9 969 |
| März | 1 566 | 1 415 | 13 584 | 924 | 2 239 | 8 144 | 5 897 | 2 413 | 11 801 | 10 142 |
| April | 1 357 | 839 | 13 966 | 978 | 2 229 | 8 101 | 5 876 | 2 438 | 11 992 | 10 279 |
| Mai | 1 315 | 869 | 13 706 | 969 | 2 268 | 8 231 | 6 135 | 2 454 | 12 086 | 10 345 |
| Juni | 1 860 | 1 020 | 13 500 | 899 | 2 462 | 8 522 | 6 177 | 2 425 | 12 266 | 10 525 |
| Juli | 1 499 | 1 031 | 13 922 | 956 | 2 360 | 8 561 | 6 219 | 2 400 | 12 364 | 10 652 |
| August | 1 443 | 1 033 | 14 051 | 933 | 2 412 | 8 516 | 6 179 | 2 390 | 12 454 | 10 020 |
| September | 1 638 | 992 | 13 702 | 888 | 2 441 | 8 700 | 6 334 | 2 456 | 12 603 | 10 505 |
| Oktober | 1 521 | 1 016 | 13 620 | 835 | 2 411 | 8 712 | 6 360 | 2 451 | 12 725 | 10 965 |
| November | 1 393 | 1 116 | 13 248 | 858 | 2 539 | 8 788 | 6 331 | 2 470 | 12 806 | 11 058 |
| Dezember ¹⁾ | 2 240 | 1 637 | 12 498 | 874 | 2 549 | 9 138 | 6 669 | 2 463 | 12 882 | 11 225 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Januar | 1 574 | 1 391 | 13 409 | 909 | 2 585 | 8 980 | 6 317 | 2 430 | 12 961 | 11 310 |
| Schweizerische Grossbanken (5 Institute) | | | | | | | | | | |
| 1977 | 9 897 | 7 653 | 50 404 | 8 672 | 8 901 | 12 474 | 6 817 | 12 843 | 18 143 | 10 415 |
| 1978 | 10 503 | 9 344 | 53 979 | 9 346 | 9 790 | 12 320 | 6 757 | 16 010 | 19 844 | 11 808 |
| 1979 | 10 406 | 10 872 | 52 335 | 9 131 | 12 644 | 12 927 | 6 899 | 20 659 | 23 200 | 13 806 |
| 1980 | 10 828 | 9 773 | 54 063 | 11 767 | 14 339 | 14 939 | 7 932 | 25 130 | 27 053 | 16 648 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Januar | 7 757 | 13 777 | 56 913 | 11 715 | 14 925 | 14 983 | 7 726 | 27 419 | 26 620 | 16 735 |
| Februar | 7 654 | 12 692 | 58 350 | 11 811 | 14 816 | 15 103 | 7 835 | 27 063 | 27 295 | 17 018 |
| März | 9 220 | 10 732 | 55 301 | 12 622 | 14 873 | 15 396 | 7 898 | 28 106 | 27 857 | 17 317 |
| April | 7 741 | 13 861 | 55 703 | 13 223 | 15 777 | 15 342 | 7 919 | 28 175 | 28 317 | 17 435 |
| Mai | 7 521 | 15 260 | 57 667 | 14 083 | 16 195 | 15 628 | 8 054 | 28 496 | 28 485 | 17 860 |
| Juni | 9 432 | 14 185 | 56 342 | 14 409 | 16 774 | 16 342 | 8 470 | 27 782 | 28 858 | 17 936 |
| Juli | 8 100 | 13 597 | 59 612 | 14 175 | 16 612 | 16 171 | 8 407 | 27 921 | 28 832 | 18 044 |
| August | 7 542 | 15 474 | 57 020 | 14 944 | 16 641 | 16 211 | 8 502 | 27 593 | 29 097 | 18 205 |
| September | 9 218 | 14 507 | 57 166 | 15 261 | 16 896 | 16 664 | 8 780 | 27 545 | 29 059 | 18 339 |
| Oktober | 7 328 | 11 694 | 58 555 | 14 039 | 16 130 | 16 618 | 8 629 | 27 781 | 28 697 | 18 491 |
| November | 7 511 | 16 505 | 55 178 | 13 802 | 16 723 | 16 305 | 8 714 | 26 854 | 29 040 | 18 635 |
| Dezember ¹⁾ | 10 430 | 11 536 | 61 909 | 15 671 | 15 952 | 17 023 | 9 112 | 26 089 | 29 092 | 18 776 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Januar | 7 373 | 16 633 | 61 445 | 15 923 | 16 925 | 16 559 | 8 857 | 25 879 | 29 341 | 18 704 |

Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

¹⁾ Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

45

| Total Debitoren (Kol. 5, 6, 8 u. 9) Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9) | Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public | Hypothekaranlagen Placements hypothécaires | Wertschriften Titres | Dauernde Beteiligungen Participations permanentes | Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque | Anderer Liegenschaften Autres Immeubles | Sonstige Aktiven Autres actifs | Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré | Saldo-vortrag (Verlust) Report à nouveau (perte) | Bilanzsumme Total du bilan | Fin d'année Fin de mois |
|--|---|---|-------------------------|--|---|--|-----------------------------------|--|---|-------------------------------|----------------------------|
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | |
| Union des banques cantonales suisses (29 établissements) | | | | | | | | | | | |
| 18 400 | 6 066 | 37 134 | 6 268 | 140 | 377 | 478 | 1 322 | - | - | 84 443 | 1977 |
| 19 741 | 5 952 | 39 206 | 7 278 | 151 | 420 | 607 | 1 346 | - | - | 88 382 | 1978 |
| 21 066 | 6 490 | 41 307 | 7 748 | 154 | 476 | 702 | 1 350 | 10 | - | 93 812 | 1979 |
| 23 944 | 6 370 | 44 862 | 7 583 | 121 | 536 | 697 | 1 592 | - | - | 101 201 | 1980 |
| 1981 | | | | | | | | | | | |
| 24 006 | 6 330 | 45 093 | 7 566 | 120 | 541 | 693 | 1 214 | - | - | 101 373 | Janvier |
| 24 051 | 6 291 | 45 343 | 7 629 | 120 | 550 | 698 | 1 395 | - | - | 102 521 | Février |
| 24 597 | 6 272 | 45 705 | 7 660 | 118 | 557 | 704 | 1 351 | - | - | 104 452 | Mars |
| 24 759 | 6 327 | 46 068 | 7 681 | 118 | 564 | 710 | 1 334 | - | - | 104 702 | Avril |
| 25 039 | 6 407 | 46 342 | 7 731 | 117 | 575 | 707 | 1 411 | - | - | 105 187 | Mai |
| 25 676 | 6 484 | 46 639 | 7 750 | 116 | 585 | 718 | 1 499 | - | - | 106 746 | Juin |
| 25 684 | 6 408 | 46 965 | 7 690 | 118 | 595 | 715 | 1 403 | - | - | 106 986 | Juillet |
| 25 771 | 6 480 | 47 234 | 7 697 | 101 | 604 | 718 | 1 510 | - | - | 107 577 | Août |
| 26 200 | 6 557 | 47 544 | 7 738 | 101 | 616 | 718 | 1 662 | - | - | 108 358 | Septembre |
| 26 300 | 6 607 | 47 885 | 7 761 | 95 | 625 | 716 | 1 745 | - | - | 108 727 | Octobre |
| 26 603 | 6 960 | 48 171 | 7 791 | 96 | 636 | 716 | 1 827 | - | - | 109 415 | Novembre |
| 27 032 | 6 910 | 48 429 | 7 752 | 83 | 654 | 655 | 2 340 | - | - | 111 106 | Décembre ¹⁾ |
| 26 955 | 6 926 | 48 646 | 7 787 | 83 | 663 | 660 | 1 764 | - | - | 110 767 | 1982 Janvier |
| Grandes banques suisses (5 établissements) | | | | | | | | | | | |
| 52 362 | 5 170 | 17 051 | 8 542 | 3 201 | 1 973 | 804 | 5 776 | - | - | 171 510 | 1977 |
| 57 964 | 7 157 | 20 103 | 8 315 | 3 615 | 2 196 | 855 | 5 375 | - | - | 188 752 | 1978 |
| 69 431 | 12 006 | 24 553 | 9 805 | 3 851 | 2 396 | 833 | 6 622 | - | - | 212 240 | 1979 |
| 81 461 | 12 369 | 29 831 | 13 160 | 3 682 | 2 522 | 859 | 9 079 | - | - | 239 394 | 1980 |
| 1981 | | | | | | | | | | | |
| 83 947 | 12 471 | 30 166 | 13 191 | 3 683 | 2 526 | 858 | 6 814 | - | - | 243 818 | Janvier |
| 84 278 | 12 733 | 30 489 | 13 681 | 3 683 | 2 499 | 856 | 5 940 | - | - | 244 667 | Février |
| 86 232 | 12 859 | 31 090 | 13 726 | 3 680 | 2 514 | 853 | 9 321 | - | - | 248 150 | Mars |
| 87 610 | 14 069 | 31 546 | 13 900 | 3 682 | 2 518 | 828 | 7 428 | - | - | 252 108 | Avril |
| 88 804 | 14 117 | 31 905 | 13 879 | 3 681 | 2 524 | 818 | 7 096 | - | - | 257 355 | Mai |
| 89 757 | 14 632 | 32 456 | 13 646 | 3 667 | 2 548 | 809 | 9 557 | - | - | 261 441 | Juin |
| 89 536 | 13 014 | 32 745 | 13 522 | 3 696 | 2 573 | 791 | 7 121 | - | - | 258 481 | Juillet |
| 89 542 | 13 800 | 33 094 | 13 312 | 3 697 | 2 578 | 793 | 7 254 | - | - | 259 049 | Août |
| 90 164 | 12 690 | 33 523 | 12 855 | 3 733 | 2 586 | 786 | 10 437 | - | - | 262 925 | Septembre |
| 89 226 | 12 002 | 33 963 | 12 754 | 3 738 | 2 591 | 780 | 7 544 | - | - | 254 214 | Octobre |
| 88 922 | 12 114 | 34 351 | 12 844 | 3 738 | 2 617 | 777 | 7 538 | - | - | 255 897 | Novembre |
| 88 156 | 12 335 | 34 654 | 13 556 | 3 674 | 2 849 | 857 | 26 599 | - | - | 282 225 | Décembre ¹⁾ |
| 88 703 | 12 593 | 34 919 | 14 028 | 3 674 | 2 864 | 856 | 22 515 | - | - | 281 527 | 1982 Janvier |

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

¹⁾ Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

45
Fortsetzung

| Jahresende Monatsende | Kassa, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux | Bankendebitoren Avoirs en banque | | Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers monétaires | Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs | | | Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe | | |
|---|---|-------------------------------------|------------------------|---|--|-------------------------|--|--|-------------------------|--|
| | | auf Sicht à vue | auf Zeit à terme | | ohne Deckung en blanc | mit Deckung gagés | davon mit hypo- th. Deckung dont garantis par hypo- thèque | ohne Deckung en blanc | mit Deckung gagés | davon mit hypo- th. Deckung dont garantis par hypo- thèque |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Regionalbanken und Sparkassen (37 Institute) | | | | | | | | | | |
| 1977 | 916 | 470 | 1 908 | 329 | 1 022 | 3 558 | 2 255 | 576 | 990 | 650 |
| 1978 | 1 010 | 390 | 1 675 | 334 | 998 | 3 525 | 2 262 | 740 | 1 238 | 692 |
| 1979 | 951 | 360 | 2 176 | 283 | 1 038 | 3 441 | 2 258 | 797 | 1 352 | 688 |
| 1980 | 1 102 | 323 | 2 196 | 238 | 1 235 | 3 908 | 2 483 | 799 | 1 644 | 813 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Januar | 684 | 355 | 2 545 | 245 | 1 301 | 3 856 | 2 446 | 812 | 1 612 | 810 |
| Februar | 646 | 352 | 2 470 | 240 | 1 293 | 3 863 | 2 450 | 851 | 1 644 | 821 |
| März | 861 | 413 | 2 231 | 233 | 1 339 | 4 050 | 2 483 | 839 | 1 641 | 829 |
| April | 652 | 311 | 2 470 | 232 | 1 342 | 3 937 | 2 401 | 846 | 1 657 | 852 |
| Mai | 639 | 636 | 2 409 | 225 | 1 399 | 3 952 | 2 418 | 817 | 1 663 | 864 |
| Juni | 830 | 418 | 2 401 | 205 | 1 540 | 4 057 | 2 575 | 818 | 1 661 | 847 |
| Juli | 677 | 340 | 2 718 | 223 | 1 478 | 4 057 | 2 551 | 859 | 1 701 | 855 |
| August | 674 | 330 | 2 780 | 216 | 1 553 | 3 976 | 2 482 | 838 | 1 702 | 842 |
| September | 821 | 372 | 2 628 | 209 | 1 591 | 4 039 | 2 530 | 832 | 1 693 | 850 |
| Oktober | 642 | 472 | 2 918 | 220 | 1 600 | 4 045 | 2 509 | 823 | 1 674 | 882 |
| November | 722 | 442 | 2 916 | 228 | 1 585 | 4 048 | 2 342 | 776 | 1 674 | 848 |
| Dezember | 1 072 | 442 | 2 785 | 239 | 1 530 | 4 218 | 2 705 | 773 | 1 698 | 901 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Januar | 681 | 493 | 3 273 | 242 | 1 593 | 4 106 | 2 558 | 775 | 1 662 | 866 |
| Total (71 Institute) | | | | | | | | | | |
| 1977 | 13 118 | 9 132 | 62 173 | 10 084 | 11 346 | 23 567 | 14 500 | 14 637 | 27 358 | 18 439 |
| 1978 | 13 794 | 10 876 | 64 878 | 10 715 | 12 403 | 23 397 | 14 476 | 18 289 | 30 117 | 20 466 |
| 1979 | 13 684 | 12 123 | 64 767 | 10 450 | 15 369 | 23 775 | 14 607 | 23 531 | 34 449 | 23 257 |
| 1980 | 14 284 | 11 107 | 67 482 | 12 913 | 17 623 | 26 966 | 16 259 | 28 307 | 40 095 | 27 258 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Januar | 9 896 | 15 026 | 71 930 | 12 950 | 18 388 | 26 810 | 15 992 | 30 585 | 39 750 | 27 461 |
| Februar | 9 683 | 14 040 | 73 909 | 13 031 | 18 200 | 26 962 | 16 115 | 30 285 | 40 532 | 27 808 |
| März | 11 647 | 12 560 | 71 115 | 13 779 | 18 451 | 27 590 | 16 278 | 31 359 | 41 298 | 28 288 |
| April | 9 750 | 15 011 | 72 138 | 14 433 | 19 348 | 27 379 | 16 196 | 31 459 | 41 966 | 28 566 |
| Mai | 9 475 | 16 765 | 73 782 | 15 278 | 19 862 | 27 811 | 16 607 | 31 766 | 42 235 | 29 069 |
| Juni | 12 123 | 15 623 | 72 243 | 15 513 | 20 777 | 28 921 | 17 222 | 31 026 | 42 786 | 29 307 |
| Juli | 10 276 | 14 968 | 76 252 | 15 353 | 20 450 | 28 789 | 17 177 | 31 180 | 42 897 | 29 551 |
| August | 9 660 | 16 838 | 73 851 | 16 094 | 20 606 | 28 703 | 17 163 | 30 820 | 43 254 | 29 067 |
| September | 11 677 | 15 871 | 73 496 | 16 358 | 20 927 | 29 404 | 17 643 | 30 833 | 43 356 | 29 694 |
| Oktober | 9 492 | 13 182 | 75 093 | 15 093 | 20 141 | 29 374 | 17 497 | 31 055 | 43 097 | 30 337 |
| November | 9 626 | 18 064 | 71 342 | 14 888 | 20 848 | 29 140 | 17 387 | 30 101 | 43 520 | 30 541 |
| Dezember ¹⁾ | 13 743 | 13 615 | 77 192 | 16 785 | 20 031 | 30 379 | 18 486 | 29 324 | 43 672 | 30 902 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Januar | 9 627 | 18 518 | 78 127 | 17 074 | 21 103 | 29 645 | 17 731 | 29 084 | 43 964 | 30 881 |

Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

¹⁾ Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

45
Suite

| Total Débiteurs (Col. 5, 6, 8 u. 9) | Kontokorrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körperschaften | Hypothekaranlagen | Wertschriften | Dauernde Beteiligungen | Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque | Andere Liegen- schaften | Sonstige Aktiven | Nicht einbe- zahltes Kapital | Saldo- vortrag (Verlust) | Bilanz- summe | Fin d'année |
|--|--|---------------------------------------|---------------|---|---|-------------------------------|---------------------|---------------------------------------|--------------------------------|----------------------|------------------------|
| Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9) | Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public | Place- ments hypo- thécaires | Titres | Partici- pations perma- nentes | | Autres im- meubles | Autres actifs | Capital non libéré | Report à nouveau (perte) | Total du bilan | Fin de mois |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | |
| Banques régionales et caisses d'épargne (37 établissements) | | | | | | | | | | | |
| 6 147 | 973 | 13 212 | 3 191 | 174 | 199 | 451 | 490 | - | - | 28 463 | 1977 |
| 6 502 | 1 024 | 14 003 | 3 492 | 190 | 228 | 461 | 546 | - | - | 29 860 | 1978 |
| 6 628 | 1 056 | 14 573 | 3 328 | 189 | 256 | 445 | 454 | - | - | 30 698 | 1979 |
| 7 586 | 1 156 | 15 753 | 3 166 | 184 | 274 | 387 | 497 | - | - | 32 862 | 1980 |
| 1981 | | | | | | | | | | | |
| 7 581 | 1 160 | 15 827 | 3 169 | 174 | 279 | 387 | 417 | - | - | 32 823 | Janvier |
| 7 650 | 1 128 | 15 892 | 3 167 | 172 | 282 | 385 | 403 | - | - | 32 788 | Février |
| 7 869 | 1 148 | 15 986 | 3 162 | 174 | 290 | 378 | 444 | - | - | 33 188 | Mars |
| 7 782 | 1 145 | 16 116 | 3 138 | 175 | 291 | 375 | 526 | - | - | 33 211 | Avril |
| 7 831 | 1 159 | 16 206 | 3 126 | 173 | 294 | 376 | 485 | - | - | 33 559 | Mai |
| 8 077 | 1 184 | 16 275 | 3 107 | 172 | 295 | 379 | 516 | - | - | 33 860 | Juin |
| 8 095 | 1 171 | 16 353 | 3 077 | 172 | 299 | 376 | 513 | - | - | 34 014 | Juillet |
| 8 069 | 1 188 | 16 417 | 3 058 | 164 | 299 | 375 | 557 | - | - | 34 129 | Août |
| 8 156 | 1 201 | 16 515 | 3 048 | 162 | 301 | 373 | 613 | - | - | 34 397 | Septembre |
| 8 142 | 1 183 | 16 630 | 3 036 | 159 | 303 | 372 | 647 | - | - | 34 724 | Octobre |
| 8 084 | 1 182 | 16 730 | 3 030 | 156 | 299 | 379 | 711 | - | - | 34 879 | Novembre |
| 8 219 | 1 206 | 16 795 | 2 960 | 134 | 313 | 384 | 920 | - | - | 35 470 | Décembre |
| 1982 | | | | | | | | | | | |
| 8 137 | 1 196 | 16 909 | 2 966 | 134 | 315 | 394 | 757 | - | - | 35 496 | Janvier |
| Total (71 établissements) | | | | | | | | | | | |
| 76 910 | 12 209 | 67 398 | 18 002 | 3 516 | 2 550 | 1 733 | 7 589 | - | - | 284 417 | 1977 |
| 84 207 | 14 133 | 73 312 | 19 085 | 3 956 | 2 844 | 1 923 | 7 267 | - | - | 306 994 | 1978 |
| 97 124 | 19 552 | 80 432 | 20 881 | 4 194 | 3 128 | 1 980 | 8 426 | 10 | - | 336 750 | 1979 |
| 112 991 | 19 895 | 90 446 | 23 909 | 3 987 | 3 332 | 1 943 | 11 168 | - | - | 373 457 | 1980 |
| 1981 | | | | | | | | | | | |
| 115 533 | 19 961 | 91 086 | 23 925 | 3 977 | 3 346 | 1 938 | 8 445 | - | - | 378 014 | Janvier |
| 115 979 | 20 152 | 91 724 | 24 477 | 3 975 | 3 331 | 1 939 | 7 738 | - | - | 379 976 | Février |
| 118 698 | 20 279 | 92 781 | 24 548 | 3 972 | 3 362 | 1 934 | 11 115 | - | - | 385 790 | Mars |
| 120 152 | 21 541 | 93 729 | 24 719 | 3 975 | 3 373 | 1 913 | 9 288 | - | - | 390 021 | Avril |
| 121 674 | 21 683 | 94 453 | 24 735 | 3 971 | 3 394 | 1 901 | 8 992 | - | - | 396 102 | Mai |
| 123 509 | 22 300 | 95 369 | 24 503 | 3 955 | 3 429 | 1 906 | 11 572 | - | - | 402 047 | Juin |
| 123 316 | 20 593 | 96 063 | 24 289 | 3 986 | 3 467 | 1 882 | 9 037 | - | - | 399 482 | Juillet |
| 123 382 | 21 469 | 96 745 | 24 067 | 3 962 | 3 482 | 1 886 | 9 320 | - | - | 400 754 | Août |
| 124 520 | 20 448 | 97 582 | 23 641 | 3 996 | 3 502 | 1 878 | 12 712 | - | - | 405 680 | Septembre |
| 123 668 | 19 791 | 98 479 | 23 552 | 3 991 | 3 519 | 1 868 | 9 936 | - | - | 397 664 | Octobre |
| 123 609 | 20 256 | 99 253 | 23 665 | 3 990 | 3 552 | 1 873 | 10 076 | - | - | 400 192 | Novembre |
| 123 407 | 20 451 | 99 878 | 24 268 | 3 891 | 3 816 | 1 896 | 29 858 | - | - | 428 801 | Décembre ¹⁾ |
| 1982 | | | | | | | | | | | |
| 123 795 | 20 715 | 100 473 | 24 781 | 3 890 | 3 843 | 1 910 | 25 035 | - | - | 427 790 | Janvier |

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

¹⁾ Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

46

| Jahresende Monatsende | Bankenkreditoren | | Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue | Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme | Spar- einlagen Dépôts d'épargne | Depositoren- u. Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts | Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse | Obliga- tionen- Anleihen Emprunts obligataires |
|---|--------------------------|---------------------|--|---|--|--|--|--|
| | Engagements en banque | | | | | | | |
| | auf Sicht à vue | auf Zeit à terme | | | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Verband schweizerischer Kantonalbanken (29 Institute) | | | | | | | | |
| 1977 | 998 | 3 302 | 7 658 | 7 134 | 32 571 | 4 788 | 11 003 | 5 709 |
| 1978 | 1 125 | 3 461 | 9 839 | 5 770 | 34 852 | 5 651 | 10 739 | 5 221 |
| 1979 | 1 343 | 3 809 | 8 200 | 9 399 | 37 041 | 6 594 | 10 077 | 5 389 |
| 1980 | 1 473 | 4 655 | 7 716 | 13 210 | 36 006 | 6 267 | 12 377 | 6 427 |
| 1981 | | | | | | | | |
| Januar | 1 020 | 4 516 | 7 807 | 13 523 | 36 184 | 6 383 | 12 560 | 6 591 |
| Februar | 1 109 | 4 819 | 7 449 | 14 434 | 36 122 | 6 440 | 12 882 | 6 734 |
| März | 1 598 | 4 961 | 7 442 | 15 405 | 35 690 | 6 314 | 13 353 | 6 790 |
| April | 1 167 | 4 895 | 7 306 | 16 256 | 35 403 | 6 264 | 13 727 | 6 789 |
| Mai | 1 170 | 5 052 | 7 107 | 16 673 | 35 199 | 6 256 | 13 880 | 6 849 |
| Juni | 1 472 | 5 270 | 6 999 | 17 316 | 34 826 | 6 098 | 14 094 | 6 929 |
| Juli | 1 175 | 5 437 | 6 919 | 17 920 | 34 464 | 6 043 | 14 358 | 6 999 |
| August | 1 288 | 5 514 | 6 773 | 18 189 | 34 378 | 6 055 | 14 494 | 7 119 |
| September | 1 498 | 5 273 | 6 863 | 18 334 | 34 007 | 5 987 | 14 759 | 7 179 |
| Oktober | 1 431 | 5 233 | 6 606 | 18 584 | 33 584 | 6 242 | 15 128 | 7 394 |
| November | 1 250 | 5 378 | 6 709 | 18 431 | 33 478 | 6 248 | 15 602 | 7 524 |
| Dezember ²⁾ | 1 686 | 5 332 | 7 013 | 17 943 | 34 119 | 6 261 | 16 239 | 7 589 |
| 1982 | | | | | | | | |
| Januar | 1 505 | 5 274 | 6 703 | 18 281 | 33 991 | 6 340 | 16 770 | 7 589 |
| Schweizerische Grossbanken (5 Institute) | | | | | | | | |
| 1977 | 13 453 | 36 704 | 23 047 | 24 241 | 21 724 | 10 267 | 17 844 | 3 228 |
| 1978 | 13 749 | 38 711 | 29 461 | 23 611 | 24 569 | 11 908 | 19 400 | 3 837 |
| 1979 | 16 891 | 43 295 | 26 210 | 36 695 | 26 215 | 12 005 | 19 152 | 4 894 |
| 1980 | 16 081 | 50 243 | 25 908 | 53 497 | 24 485 | 11 567 | 21 578 | 6 770 |
| 1981 | | | | | | | | |
| Januar | 20 127 | 50 432 | 25 532 | 56 803 | 24 692 | 11 671 | 21 142 | 6 868 |
| Februar | 17 178 | 52 805 | 25 487 | 58 139 | 24 677 | 11 802 | 20 918 | 7 167 |
| März | 19 493 | 50 628 | 24 991 | 58 917 | 24 397 | 11 682 | 21 170 | 7 165 |
| April | 18 980 | 53 061 | 24 823 | 63 881 | 24 237 | 11 582 | 21 325 | 7 295 |
| Mai | 18 975 | 55 256 | 24 973 | 67 023 | 24 068 | 11 546 | 21 277 | 7 295 |
| Juni | 19 015 | 53 443 | 24 857 | 68 585 | 23 645 | 11 208 | 21 328 | 7 745 |
| Juli | 17 148 | 54 471 | 24 080 | 70 803 | 23 400 | 10 986 | 21 396 | 7 920 |
| August | 18 983 | 51 765 | 23 769 | 71 274 | 23 324 | 11 063 | 21 304 | 7 910 |
| September | 17 870 | 54 873 | 24 132 | 70 775 | 23 060 | 10 932 | 21 132 | 8 080 |
| Oktober | 17 177 | 53 360 | 22 732 | 69 522 | 22 811 | 10 803 | 21 112 | 8 180 |
| November | 19 289 | 52 433 | 23 782 | 68 339 | 22 661 | 10 902 | 21 339 | 8 330 |
| Dezember ²⁾ | 22 731 | 57 232 | 36 290 | 69 247 | 22 972 | 11 030 | 22 191 | 8 329 |
| 1982 | | | | | | | | |
| Januar | 23 601 | 55 240 | 35 172 | 72 041 | 22 897 | 11 223 | 22 547 | 8 429 |

Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

¹⁾ Einschliesslich Gewinn bei den Banken, die dessen Verteilung noch nicht vorgenommen haben.

²⁾ Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de banques suisses

Passif

En millions de francs

46

| Pfandbriefdarlehen | Total fremde Gelder (Kol. 1-9) | Akzente und Eigenwechsel | Hypotheken auf eigenen Liegenschaften | Sonstige Passiven | Kapital | Reserven | Saldo-vortrag | Bilanz-summe | Fin d'année |
|---|-------------------------------------|---------------------------------|--|-------------------|---------|----------|------------------|----------------|------------------------|
| Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage | Total des fonds de tiers (Col. 1-9) | Acceptations et billets à ordre | Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque | Autres passifs | Capital | Réserves | Report à nouveau | Total du bilan | Fin de mois |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | |
| Union des banques cantonales suisses (29 établissements) | | | | | | | | | |
| 4 071 | 77 237 | 0 | 0 | 3 463 | 2 535 | 1 199 | 6 | 84 443 | 1977 |
| 4 060 | 80 718 | 0 | 0 | 3 742 | 2 615 | 1 300 | 6 | 88 382 | 1978 |
| 4 052 | 85 904 | 1 | 0 | 3 803 | 2 767 | 1 330 | 7 | 93 812 | 1979 |
| 4 331 | 92 462 | 3 | 0 | 4 338 | 2 897 | 1 445 | 6 | 101 201 | 1980 |
| 1981 | | | | | | | | | |
| 4 406 | 92 991 | 3 | 0 | 3 977 | 2 897 | 1 411 | 94 ¹⁾ | 101 373 | Janvier |
| 4 406 | 94 395 | 3 | 0 | 3 754 | 2 897 | 1 431 | 41 ¹⁾ | 102 521 | Février |
| 4 453 | 96 005 | 4 | 0 | 4 024 | 2 942 | 1 470 | 6 | 104 452 | Mars |
| 4 455 | 96 263 | 3 | 0 | 3 992 | 2 967 | 1 470 | 6 | 104 702 | Avril |
| 4 460 | 96 647 | 3 | 0 | 4 094 | 2 967 | 1 470 | 6 | 105 187 | Mai |
| 4 555 | 97 560 | 2 | 0 | 4 720 | 2 987 | 1 470 | 6 | 106 746 | Juin |
| 4 555 | 97 872 | 2 | 0 | 4 639 | 2 997 | 1 470 | 6 | 106 986 | Juillet |
| 4 555 | 98 366 | 1 | 0 | 4 727 | 3 007 | 1 470 | 6 | 107 577 | Août |
| 4 655 | 98 556 | 0 | 0 | 5 237 | 3 087 | 1 470 | 6 | 108 358 | Septembre |
| 4 655 | 98 857 | 0 | 0 | 5 302 | 3 087 | 1 475 | 6 | 108 727 | Octobre |
| 4 705 | 99 326 | 0 | 0 | 5 454 | 3 142 | 1 487 | 6 | 109 415 | Novembre |
| 4 825 | 101 009 | 0 | 0 | 5 295 | 3 172 | 1 533 | 97 | 111 106 | Décembre ²⁾ |
| 1982 | | | | | | | | | |
| 4 839 | 101 292 | 0 | 0 | 4 664 | 3 172 | 1 540 | 99 | 110 767 | Janvier |
| Grandes banques suisses (5 établissements) | | | | | | | | | |
| 437 | 150 948 | 104 | - | 9 973 | 3 846 | 6 605 | 33 | 171 510 | 1977 |
| 442 | 165 688 | 129 | - | 11 198 | 4 335 | 7 374 | 28 | 188 752 | 1978 |
| 524 | 185 881 | 356 | - | 13 012 | 4 638 | 8 322 | 31 | 212 240 | 1979 |
| 529 | 210 658 | 631 | - | 13 280 | 5 253 | 9 534 | 38 | 239 394 | 1980 |
| 1981 | | | | | | | | | |
| 529 | 217 797 | 639 | - | 10 635 | 5 253 | 9 456 | 38 | 243 818 | Janvier |
| 529 | 218 701 | 578 | - | 10 384 | 5 253 | 9 384 | 367 | 244 667 | Février |
| 527 | 218 971 | 572 | - | 13 124 | 5 686 | 9 758 | 38 | 248 150 | Mars |
| 527 | 225 711 | 702 | - | 9 908 | 5 886 | 9 862 | 38 | 252 108 | Avril |
| 527 | 230 939 | 833 | - | 9 686 | 5 933 | 9 927 | 38 | 257 355 | Mai |
| 531 | 230 357 | 715 | - | 14 415 | 5 958 | 9 957 | 38 | 261 441 | Juin |
| 531 | 230 736 | 740 | - | 11 050 | 5 958 | 9 958 | 38 | 258 481 | Juillet |
| 531 | 229 923 | 842 | - | 12 328 | 5 958 | 9 959 | 38 | 259 049 | Août |
| 534 | 231 388 | 923 | - | 14 655 | 5 958 | 9 963 | 38 | 262 925 | Septembre |
| 534 | 226 232 | 806 | - | 11 216 | 5 958 | 9 963 | 38 | 254 214 | Octobre |
| 530 | 227 605 | 917 | - | 11 416 | 5 958 | 9 962 | 38 | 255 897 | Novembre |
| 544 | 250 565 | 933 | - | 14 515 | 5 960 | 10 215 | 36 | 282 225 | Décembre ²⁾ |
| 1982 | | | | | | | | | |
| 544 | 251 695 | 1 035 | - | 12 490 | 5 960 | 10 308 | 38 | 281 527 | Janvier |

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

¹⁾ Y compris le bénéfice des banques qui n'ont pas encore procédé à sa répartition.

²⁾ Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

46
Fortsetzung

| Jahresende Monatsende | Bankenkreditoren | | Kreditoren auf Sicht | Kreditoren auf Zeit | Spar- einlagen | Depositoren- u. Einlage- hefte | Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine | Obli- gationen- Anleihen |
|---|--------------------------|---------------------|-------------------------|------------------------|---------------------|--------------------------------------|--|--------------------------------|
| | Engagements en banque | | | | | | | |
| | auf Sicht à vue | auf Zeit à terme | Créanciers à vue | Créanciers à terme | Dépôts d'épargne | Livrets et carnets de dépôts | Obligations de caisse et bons de caisse | Emprunts obligataires |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
| Regionalbanken und Sparkassen (37 Institute) | | | | | | | | |
| 1977 | 197 | 660 | 2 980 | 1 266 | 10 926 | 2 564 | 4 755 | 199 |
| 1978 | 210 | 792 | 3 296 | 1 246 | 11 602 | 2 805 | 4 676 | 226 |
| 1979 | 411 | 851 | 3 059 | 2 033 | 12 170 | 2 702 | 4 315 | 345 |
| 1980 | 456 | 1 320 | 2 895 | 3 231 | 11 961 | 2 295 | 5 209 | 179 |
| 1981 | | | | | | | | |
| Januar | 371 | 1 294 | 2 904 | 3 320 | 12 028 | 2 297 | 5 263 | 179 |
| Februar | 381 | 1 322 | 2 757 | 3 381 | 11 943 | 2 357 | 5 350 | 179 |
| März | 503 | 1 413 | 2 753 | 3 540 | 11 815 | 2 349 | 5 491 | 179 |
| April | 517 | 1 284 | 2 778 | 3 731 | 11 709 | 2 297 | 5 587 | 233 |
| Mai | 529 | 1 434 | 2 733 | 3 970 | 11 658 | 2 274 | 5 626 | 179 |
| Juni | 457 | 1 429 | 2 732 | 4 086 | 11 515 | 2 225 | 5 684 | 209 |
| Juli | 375 | 1 560 | 2 685 | 4 296 | 11 425 | 2 200 | 5 777 | 209 |
| August | 437 | 1 390 | 2 656 | 4 436 | 11 395 | 2 196 | 5 837 | 209 |
| September | 515 | 1 361 | 2 681 | 4 176 | 11 264 | 2 159 | 5 965 | 517 |
| Oktober | 473 | 1 463 | 2 797 | 4 173 | 11 100 | 2 095 | 6 143 | 655 |
| November | 465 | 1 374 | 2 833 | 4 128 | 11 011 | 2 075 | 6 334 | 750 |
| Dezember | 492 | 1 490 | 3 117 | 3 996 | 11 185 | 2 128 | 6 496 | 884 |
| 1982 | | | | | | | | |
| Januar | 419 | 1 647 | 3 026 | 4 034 | 11 122 | 2 122 | 6 669 | 895 |
| Total (71 Institute) | | | | | | | | |
| 1977 | 14 649 | 40 666 | 33 685 | 32 641 | 65 222 | 17 620 | 33 603 | 9 136 |
| 1978 | 15 084 | 42 964 | 42 596 | 30 627 | 71 023 | 20 363 | 34 815 | 9 284 |
| 1979 | 18 645 | 47 955 | 37 469 | 48 127 | 75 426 | 21 301 | 33 544 | 10 629 |
| 1980 | 18 010 | 56 218 | 36 519 | 69 938 | 72 452 | 20 129 | 39 164 | 13 376 |
| 1981 | | | | | | | | |
| Januar | 21 518 | 56 243 | 36 242 | 73 646 | 72 904 | 20 351 | 38 964 | 13 638 |
| Februar | 18 668 | 58 946 | 35 693 | 75 954 | 72 741 | 20 600 | 39 150 | 14 080 |
| März | 21 594 | 57 003 | 35 186 | 77 861 | 71 902 | 20 346 | 40 015 | 14 134 |
| April | 20 665 | 59 240 | 34 907 | 83 868 | 71 350 | 20 143 | 40 639 | 14 318 |
| Mai | 20 675 | 61 742 | 34 813 | 87 666 | 70 926 | 20 076 | 40 783 | 14 323 |
| Juni | 20 945 | 60 141 | 34 588 | 89 987 | 69 987 | 19 531 | 41 106 | 14 883 |
| Juli | 18 699 | 61 468 | 33 685 | 93 019 | 69 290 | 19 229 | 41 531 | 15 128 |
| August | 20 707 | 58 670 | 33 198 | 93 899 | 69 097 | 19 315 | 41 636 | 15 238 |
| September | 19 884 | 61 507 | 33 676 | 93 285 | 68 331 | 19 079 | 41 856 | 15 776 |
| Oktober | 19 082 | 60 056 | 32 135 | 92 279 | 67 496 | 19 140 | 42 383 | 16 229 |
| November | 21 004 | 59 185 | 33 324 | 90 898 | 67 150 | 19 225 | 43 275 | 16 604 |
| Dezember ²⁾ | 24 909 | 64 054 | 46 420 | 91 186 | 68 276 | 19 419 | 44 926 | 16 802 |
| 1982 | | | | | | | | |
| Januar | 25 526 | 62 160 | 44 902 | 94 356 | 68 010 | 19 686 | 45 986 | 16 913 |

Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

¹⁾ Einschliesslich Gewinn bei den Banken, die dessen Verteilung noch nicht vorgenommen haben.

²⁾ Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

46
Suite

| Pfandbriefdarlehen | Total fremde Gelder (Kol. 1-9) | Akzente und Eigenwechsel | Hypotheken auf eigenen Liegenschaften | Sonstige Passiven | Kapital | Reserven | Saldo-vortrag | Bilanz-summe | Fin d'année |
|--|-------------------------------------|---------------------------------|--|-------------------|---------|----------|------------------|----------------|-------------|
| Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage | Total des fonds de tiers (Col. 1-9) | Acceptations et billets à ordre | Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque | Autres passifs | Capital | Réserves | Report à nouveau | Total du bilan | Fin de mois |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | |

Banques régionales et caisses d'épargne (37 établissements)

| | | | | | | | | | |
|-------|--------|---|----|-------|-----|-------|-------------------|--------|-----------|
| 2 068 | 25 617 | 0 | - | 1 036 | 786 | 914 | 108 ¹⁾ | 28 463 | 1977 |
| 2 034 | 26 890 | 0 | 1 | 1 040 | 840 | 977 | 109 ¹⁾ | 29 860 | 1978 |
| 1 799 | 27 686 | 0 | 1 | 1 015 | 851 | 1 038 | 106 ¹⁾ | 30 698 | 1979 |
| 2 065 | 29 611 | - | 1 | 1 152 | 894 | 1 119 | 85 ¹⁾ | 32 862 | 1980 |
| | | | | | | | | | 1981 |
| 2 065 | 29 720 | - | 1 | 1 010 | 903 | 1 110 | 79 ¹⁾ | 32 823 | Janvier |
| 2 065 | 29 735 | - | 1 | 935 | 939 | 1 078 | 99 ¹⁾ | 32 788 | Février |
| 2 080 | 30 123 | 1 | 1 | 1 001 | 896 | 1 148 | 18 ¹⁾ | 33 188 | Mars |
| 2 027 | 30 163 | 1 | 1 | 987 | 897 | 1 152 | 10 | 33 211 | Avril |
| 2 082 | 30 486 | 1 | 1 | 1 012 | 897 | 1 152 | 10 | 33 559 | Mai |
| 2 137 | 30 475 | 0 | 1 | 1 324 | 898 | 1 152 | 10 | 33 860 | Juin |
| 2 137 | 30 664 | - | 1 | 1 290 | 898 | 1 152 | 10 | 34 014 | Juillet |
| 2 137 | 30 694 | 1 | 1 | 1 372 | 898 | 1 152 | 10 | 34 129 | Août |
| 2 179 | 30 818 | 4 | 1 | 1 514 | 898 | 1 152 | 10 | 34 397 | Septembre |
| 2 179 | 31 077 | 4 | 1 | 1 581 | 898 | 1 152 | 10 | 34 724 | Octobre |
| 2 211 | 31 180 | 4 | 1 | 1 633 | 899 | 1 152 | 10 | 34 879 | Novembre |
| 2 234 | 32 022 | 1 | 1 | 1 298 | 899 | 1 164 | 85 | 35 470 | Décembre |
| | | | | | | | | | 1982 |
| 2 234 | 32 167 | 0 | 84 | 1 276 | 823 | 1 063 | 84 | 35 496 | Janvier |

Total (71 établissements)

| | | | | | | | | | |
|-------|---------|-------|----|--------|--------|--------|-------------------|---------|------------------------|
| 6 577 | 253 803 | 104 | 0 | 14 474 | 7 168 | 8 719 | 147 ¹⁾ | 284 417 | 1977 |
| 6 536 | 273 296 | 129 | 1 | 15 980 | 7 791 | 9 651 | 143 ¹⁾ | 306 994 | 1978 |
| 6 375 | 299 471 | 357 | 1 | 17 830 | 8 257 | 10 690 | 144 ¹⁾ | 336 750 | 1979 |
| 6 925 | 332 731 | 634 | 1 | 18 820 | 9 044 | 12 098 | 129 ¹⁾ | 373 457 | 1980 |
| | | | | | | | | | 1981 |
| 7 000 | 340 507 | 642 | 1 | 15 622 | 9 053 | 11 977 | 211 ¹⁾ | 378 014 | Janvier |
| 7 000 | 342 831 | 581 | 1 | 15 073 | 9 089 | 11 893 | 508 ¹⁾ | 379 976 | Février |
| 7 060 | 345 100 | 577 | 1 | 18 149 | 9 524 | 12 377 | 62 ¹⁾ | 385 790 | Mars |
| 7 009 | 352 137 | 706 | 1 | 14 887 | 9 750 | 12 484 | 55 | 390 021 | Avril |
| 7 068 | 358 071 | 836 | 1 | 14 792 | 9 798 | 12 549 | 55 | 396 102 | Mai |
| 7 224 | 358 392 | 718 | 1 | 20 459 | 9 843 | 12 579 | 55 | 402 047 | Juin |
| 7 224 | 359 272 | 742 | 1 | 16 978 | 9 853 | 12 580 | 55 | 399 482 | Juillet |
| 7 224 | 358 983 | 844 | 1 | 18 427 | 9 864 | 12 581 | 55 | 400 754 | Août |
| 7 368 | 360 762 | 926 | 1 | 21 407 | 9 944 | 12 585 | 55 | 405 680 | Septembre |
| 7 368 | 356 167 | 810 | 1 | 18 098 | 9 944 | 12 590 | 55 | 397 664 | Octobre |
| 7 446 | 358 111 | 921 | 1 | 18 503 | 9 999 | 12 601 | 55 | 400 192 | Novembre |
| 7 603 | 383 596 | 935 | 1 | 21 108 | 10 031 | 12 912 | 219 | 428 801 | Décembre ²⁾ |
| | | | | | | | | | 1982 |
| 7 617 | 385 155 | 1 035 | 84 | 18 431 | 9 955 | 12 910 | 221 | 427 790 | Janvier |

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

¹⁾ Y compris le bénéfice des banques qui n'ont pas encore procédé à sa répartition.

²⁾ Chiffres provisoires.

Inländische Kreditfähigkeit der Banken – Crédits bancaires en Suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

47

| Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois | Kredite an im Inland domizilierte Schuldner – Crédits à des personnes domiciliées en Suisse | | | | | | | |
|--|---|--|---|-----------------------------------|---|--|--|-----------------------|
| | Bankengruppen – Catégories de banques | | | Art der Kredite – Genre de crédit | | | | |
| | Kantonal- banken Banques cantonales | Gross- banken Grandes banques | Regional- banken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne | Debitoren Débiteurs 1) | Konto- korrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Körper- schaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public | Wechsel und Geld- markt- papiere Effets de change et papiers monétaires 2) | Hypo- thekar- anlagen Place- ments hypo- thécaires | Zusammen Total |
| 71 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken ³⁾ 71 banques dont le total de bilan dépasse 100 millions de francs ³⁾ | | | | | | | | |
| 1977 | 61 533 | 53 215 ⁴⁾ | 20 021 | 57 001 ⁴⁾ | 8 264 | 2 164 | 67 340 | 134 769 ⁴⁾ |
| 1978 | 64 580 | 59 278 | 21 047 | 61 551 | 8 051 | 2 039 | 73 264 | 144 905 |
| 1979 | 67 949 | 69 037 | 21 573 | 67 264 | 8 455 | 2 426 | 80 414 | 158 559 |
| 1980 | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 68 136 | 69 852 | 21 568 | 67 410 | 8 424 | 2 609 | 81 113 | 159 556 |
| Feb. – Fév. | 68 353 | 70 472 | 21 787 | 67 721 | 8 270 | 2 831 | 81 790 | 160 612 |
| März – Mars | 68 881 | 72 810 | 22 097 | 70 120 | 8 314 | 2 691 | 82 663 | 163 788 |
| April – Avril | 69 540 | 73 871 | 22 201 | 70 895 | 8 389 | 2 717 | 83 611 | 165 612 |
| Mai – Mai | 69 907 | 75 255 | 22 326 | 71 985 | 8 341 | 2 734 | 84 428 | 167 488 |
| Juni – Juin | 70 554 | 76 706 | 22 570 | 73 691 | 8 220 | 2 625 | 85 294 | 169 830 |
| Juli – Juillet | 70 801 | 77 102 | 22 722 | 73 762 | 8 086 | 2 656 | 86 121 | 170 625 |
| August – Août | 71 213 | 77 712 | 22 736 | 74 097 | 8 158 | 2 586 | 86 820 | 171 661 |
| Sep. – Sep. | 71 874 | 78 872 | 22 979 | 75 160 | 8 293 | 2 481 | 87 791 | 173 725 |
| Okt. – Oct. | 72 181 | 79 413 | 23 065 | 75 164 | 8 276 | 2 566 | 88 653 | 174 659 |
| Nov. – Nov. | 72 801 | 80 538 | 23 172 | 76 212 | 8 338 | 2 460 | 89 501 | 176 511 |
| Dez. – Déc. | 73 795 | 81 926 | 23 451 | 77 923 | 8 391 | 2 426 | 90 433 | 179 172 |
| 1981 | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 74 061 | 82 346 | 23 486 | 78 023 | 8 341 | 2 448 | 91 081 | 179 893 |
| Feb. – Fév. | 74 249 | 83 237 | 23 629 | 78 850 | 8 250 | 2 306 | 91 709 | 181 115 |
| März – Mars | 75 315 | 85 446 | 23 869 | 81 202 | 8 371 | 2 291 | 92 766 | 184 630 |
| April – Avril | 75 853 | 87 215 | 23 913 | 82 286 | 8 490 | 2 517 | 93 688 | 186 981 |
| Mai – Mai | 76 467 | 88 049 | 23 718 | 83 226 | 8 621 | 2 350 | 94 037 | 188 234 |
| Juni – Juin | 77 409 | 89 946 | 24 414 | 85 437 | 8 696 | 2 272 | 95 364 | 191 769 |
| Juli – Juillet | 77 718 | 89 902 | 24 461 | 85 005 | 8 655 | 2 364 | 96 056 | 192 080 |
| August – Août | 78 161 | 89 943 | 24 585 | 84 851 | 8 774 | 2 326 | 96 738 | 192 689 |
| Sep. – Sep. | 78 934 | 90 924 | 24 818 | 86 326 | 8 814 | 2 277 | 97 259 | 194 676 |
| Okt. – Oct. | 79 400 | 91 330 | 24 835 | 86 022 | 8 780 | 2 299 | 98 464 | 195 565 |
| Nov. – Nov. | 80 248 | 91 598 | 25 031 | 86 202 | 9 230 | 2 215 | 99 230 | 196 877 |
| Dez. – Déc. | 81 052 | 91 856 | 25 201 | 86 768 | 9 220 | 2 251 | 99 870 | 198 109 |
| 1982 | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 81 243 | 92 270 | 25 231 | 86 803 | 9 238 | 2 239 | 100 464 | 198 744 |
| Feb. – Fév. | | | | | | | | |
| März – Mars | | | | | | | | |
| April – Avril | | | | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | | | | |
| Juli – Juillet | | | | | | | | |
| August – Août | | | | | | | | |
| Sep. – Sep. | | | | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | | | | |

1) Kontokorrent-Debitoren (ohne Edelmetalle), Feste Vorschüsse und Darlehen.

Comptes courants débiteurs (sans métaux précieux), Avances et prêts à terme fixe.

2) Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.

Sans les rescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI.

3) 29 Kantonalbanken, 5 Grossbanken, 37 Regionalbanken und Sparkassen.

29 banques cantonales, 5 grandes banques, 37 banques régionales et caisses d'épargne.

4) Bereinigt um die von der Schweizerischen Kreditanstalt an die Texon-Finanzanstalt gewährten Kredite.

Données corrigées des crédits accordés par le Crédit Suisse à la Texon-Finanzanstalt.

Baukredite – Crédits de construction

In 1000 Franken – En 1000 francs

48

| Monat Mois | Total der Neubewilligten Baukredite bei 71 Banken ¹⁾ Total des nouveaux crédits de construction accordés par 71 banques ¹⁾ | | | | | |
|----------------|---|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------|
| | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
| Jan. – Jan. | 506 730 | 618 367 | 655 234 | 990 078 | 916 445 | 826 793 |
| Feb. – Fév. | 429 981 | 524 346 | 732 362 | 937 714 | 920 088 | |
| März – Mars | 607 786 | 612 172 | 886 939 | 1 225 944 | 1 229 994 | |
| April – Avril | 513 818 | 663 193 | 873 587 | 1 133 927 | 1 288 262 | |
| Mai – Mai | 499 620 | 800 237 | 1 148 593 | 1 331 220 | 1 322 383 | |
| Juni – Juin | 611 148 | 758 754 | 1 095 960 | 1 254 310 | 1 187 769 | |
| Juli – Juillet | 551 124 | 850 875 | 1 029 420 | 1 347 122 | 1 268 399 | |
| August – Août | 559 761 | 726 989 | 886 692 | 1 010 482 | 962 770 | |
| Sep. – Sep. | 561 269 | 726 668 | 910 811 | 1 166 341 | 1 105 765 | |
| Okt. – Oct. | 535 313 | 783 286 | 1 026 068 | 1 197 830 | 948 886 | |
| Nov. – Nov. | 638 360 | 782 621 | 928 707 | 1 013 035 | 950 461 | |
| Dez. – Déc. | 497 069 | 764 676 | 855 323 | 954 452 | 742 406 | |
| Total | 6 511 979 | 8 612 184 | 11 029 696 | 13 562 455 | 12 843 628 | |

| Monat Mois | Neubewilligte Kredite bei 71 Banken nach Art der Bauten ¹⁾ Nouveaux crédits accordés par 71 banques selon le genre de construction ¹⁾ | | | | | | |
|----------------|--|--|---------------------------------------|------------------------------|--|---------------|---------|
| | Landwirtschaftliche Bauten | Gemeinnütz., soz. u. subv. Wohnungsbau ²⁾ | Allgemeiner Wohnungsbau ³⁾ | Einfamilienhäuser und Villen | Grossgewerblich- und industrielle Bauten | Übrige Bauten | Total |
| 1982 | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 7 826 | 38 082 | 361 332 | 212 152 | 147 884 | 59 517 | 826 793 |
| Feb. – Fév. | | | | | | | |
| März – Mars | | | | | | | |
| April – Avril | | | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | | | |
| Juli – Juillet | | | | | | | |
| August – Août | | | | | | | |
| Sep. – Sep. | | | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | | | |

| Monatsende Fin de mois | Stand der offenen Kreditlimiten bei 71 Banken nach Art der Bauten ¹⁾ ⁴⁾ Etat, selon le genre de construction, des limites non encore utilisées des crédits accordés par 71 banques ¹⁾ ⁴⁾ | | | | | | |
|---------------------------|---|---|--|-----------|---|----------------------|------------|
| | Bâtiments agricoles | Bâtim. d'habit. subv., à caract. social et d'utilité publique ²⁾ | Bâtim. d'habit. en général ³⁾ | Villas | Bâtim. industr. et de grandes entreprises artisanales | Autres constructions | Total |
| 1982 | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 83 979 | 460 462 | 5 230 569 | 2 838 860 | 1 392 225 | 692 009 | 10 698 104 |
| Feb. – Fév. | | | | | | | |
| März – Mars | | | | | | | |
| April – Avril | | | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | | | |
| Juli – Juillet | | | | | | | |
| August – Août | | | | | | | |
| Sep. – Sep. | | | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | | | |

¹⁾ Ohne Baukredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften. – Sans les crédits de construction accordés à des corporations de droit public.

²⁾ Sowie übriger Wohnungsbau mit niedrigen Mietzinsen. – Ainsi que les autres constructions de logements à loyers bas.

³⁾ Einschliesslich Wohnbauten mit Ladenlokalen, kleingewerblichen Betrieben und Geschäftsräumen. – Y compris les bâtiments d'habitation comprenant des magasins, des locaux d'entreprises artisanales et des bureaux.

⁴⁾ Die offenen Baukreditlimiten ergeben sich auf Grund der Differenz zwischen dem Stand der bewilligten und dem Stand der beanspruchten Baukredite. – Les limites non encore utilisées de crédits de construction proviennent de la différence entre le volume consenti et le volume utilisé de ces crédits.

Quartalsbilanzen der Grossbanken

In Millionen Franken

49

| Bilanzpositionen | Bank Leu AG Banque Leu SA | | Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse | | Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse | |
|--|--|--------------------------------|--|--------------------------------|--|--------------------------------|
| | Dezember 1980 | Dezember 1981 ³⁾ | Dezember 1980 | Dezember 1981 ³⁾ | Dezember 1980 | Dezember 1981 ³⁾ |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Aktiven | | | | | | |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben | 151,9 | 232,8 | 2 870,7 | 2 994,4 | 3 502,0 | 3 024,5 |
| Bankendebitoren auf Sicht | 252,3 | 762,5 | 3 488,5 | 3 656,9 | 3 236,2 | 4 476,5 |
| Bankendebitoren auf Zeit | 2 015,2 | 2 956,9 | 19 688,2 | 21 053,4 | 18 799,3 | 22 791,8 |
| Wechsel und Geldmarktpapiere | 47,3 | 33,5 | 4 899,1 | 5 863,3 | 4 247,0 | 5 399,9 |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung | 151,2 | 288,4 | 4 027,8 | 4 857,1 | 4 471,4 | 4 611,4 |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung | 204,7 | 216,9 | 5 403,3 | 6 454,0 | 2 656,0 | 2 892,1 |
| <i>davon mit hypothekarischer Deckung</i> | 99,8 | 106,0 | 2 935,4 | 3 402,3 | 1 183,4 | 1 339,6 |
| Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung | 686,9 | 723,7 | 6 057,0 | 6 858,8 | 11 717,5 | 11 354,1 |
| Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung | 329,4 | 430,8 | 6 494,9 | 6 557,6 | 8 610,2 | 9 956,8 |
| <i>davon mit hypothekarischer Deckung</i> | 195,0 | 241,1 | 2 889,5 | 3 328,0 | 5 940,1 | 7 037,7 |
| Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffent- lich-rechtliche Körperschaften | 200,1 | 202,2 | 3 302,8 | 3 232,7 | 5 039,0 | 4 818,3 |
| Hypothekaranlagen | 867,8 | 1 001,3 | 13 073,5 | 15 124,5 | 3 553,6 | 4 638,8 |
| Wertschriften | 714,9 | 608,4 | 4 008,7 | 4 398,1 | 3 434,3 | 3 787,7 |
| Dauernde Beteiligungen | 124,3 | 124,6 | 743,5 | 702,8 | 1 052,7 | 1 036,0 |
| Bankgebäude | 22,5 | 31,3 | 625,0 | 686,0 | 753,8 | 819,7 |
| Andere Liegenschaften | 18,4 | 17,0 | 332,0 | 392,0 | 196,8 | 199,4 |
| Sonstige Aktiven | 642,3 | 959,6 | 2 511,9 | 10 906,7 | 2 839,4 | 7 748,3 |
| Nicht einbezahltes Kapital | - | - | - | - | - | - |
| Saldovortrag (Verlust) | - | - | - | - | - | - |
| Bilanzsumme | 6 429,2 | 8 589,9 | 77 526,9 | 93 738,3 | 74 109,2 | 87 555,3 |
| <i>davon Debitoren¹⁾</i> | <i>1 372,2</i> | <i>1 659,8</i> | <i>21 983,0</i> | <i>24 727,5</i> | <i>27 455,1</i> | <i>28 814,4</i> |
| Passiven | | | | | | |
| Bankenkreditoren auf Sicht | 534,2 | 1 046,1 | 4 835,1 | 8 809,4 | 6 111,4 | 7 872,0 |
| Bankenkreditoren auf Zeit | 1 201,8 | 1 951,3 | 15 494,6 | 17 925,0 | 15 681,1 | 17 643,8 |
| Kreditoren auf Sicht | 542,5 | 903,0 | 8 331,2 | 12 973,1 | 7 478,2 | 10 761,9 |
| Kreditoren auf Zeit | 993,7 | 1 480,1 | 18 240,8 | 22 036,6 | 18 421,1 | 24 443,9 |
| Spareinlagen | 859,5 | 777,8 | 8 426,0 | 7 974,2 | 6 478,6 | 6 028,0 |
| Depositen- und Einlagehefte | 590,0 | 526,8 | 3 141,8 | 3 063,6 | 3 141,9 | 3 010,5 |
| Kassenobligationen und Kassenscheine | 716,9 | 795,5 | 6 701,6 | 6 797,6 | 6 005,3 | 6 052,6 |
| Obligationen-Anleihen | 136,4 | 147,2 | 1 737,6 | 2 032,5 | 2 094,3 | 2 533,4 |
| Pfandbriefdarlehen | 67,7 | 67,7 | 48,5 | 48,5 | 93,0 | 84,1 |
| Akzepte und Eigenwechsel | - | - | 233,7 | 395,3 | 374,9 | 262,0 |
| Hypotheken auf eigenen Liegenschaften | - | - | - | - | - | - |
| Sonstige Passiven | 298,9 | 312,5 | 5 623,3 | 6 371,8 | 3 884,5 | 4 151,4 |
| Kapital | 126,5 | 149,1 | 1 289,4 | 1 499,2 | 2 077,1 | 2 362,0 |
| Reserven | 355,3 | 426,4 | 3 412,7 | 3 801,8 | 2 259,9 | 2 341,9 |
| Saldovortrag | 5,8 | 6,4 | 10,6 | 9,7 | 7,9 | 7,8 |
| Bilanzsumme | 6 429,2 | 8 589,9 | 77 526,9 | 93 738,3 | 74 109,2 | 87 555,3 |
| <i>davon Fremde Gelder²⁾</i> | <i>5 642,7</i> | <i>7 695,5</i> | <i>66 957,2</i> | <i>81 660,5</i> | <i>65 504,9</i> | <i>78 430,2</i> |

Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

¹⁾ Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

²⁾ Bankenkreditoren, Kreditoren auf Sicht, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

³⁾ Provisorische Angaben.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

49

| Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse | | Schweizerische Volksbank Banque Populaire Suisse | | Total | | Positions du bilan |
|---|-----------------------------|---|-----------------------------|---------------|-----------------------------|--|
| Décembre 1980 | Décembre 1981 ¹⁾ | Décembre 1980 | Décembre 1981 ¹⁾ | Décembre 1980 | Décembre 1981 ¹⁾ | |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
| 3 273,5 | 3 373,0 | 1 029,8 | 805,5 | 10 827,9 | 10 430,2 | Actif |
| 2 279,6 | 2 256,2 | 516,2 | 383,5 | 9 772,8 | 11 535,6 | Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux |
| 12 737,1 | 13 991,3 | 823,0 | 1 115,4 | 54 062,8 | 61 908,8 | Avoirs en banque à vue |
| 2 232,3 | 4 104,4 | 341,5 | 270,0 | 11 767,2 | 15 671,1 | Avoirs en banque à terme |
| 4 336,2 | 4 575,5 | 1 352,4 | 1 619,8 | 14 339,0 | 15 952,2 | Effets de change et papiers monétaires |
| 4 390,5 | 5 101,8 | 2 284,7 | 2 358,0 | 14 939,2 | 17 022,8 | Comptes courants débiteurs en blanc |
| 2 434,1 | 2 836,5 | 1 279,2 | 1 427,9 | 7 931,9 | 9 112,3 | Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par hypothèque</i> |
| 5 447,0 | 6 066,2 | 1 221,5 | 1 085,9 | 25 129,9 | 26 088,7 | Avances et prêts à terme fixe en blanc |
| 9 902,1 | 10 314,5 | 1 715,9 | 1 832,5 | 27 052,5 | 29 092,2 | Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par hypothèque</i> |
| 6 518,8 | 6 957,9 | 1 104,9 | 1 211,3 | 16 648,3 | 18 776,0 | Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public |
| 3 045,7 | 3 418,3 | 781,7 | 663,1 | 12 369,3 | 12 334,6 | Placements hypothécaires |
| 6 346,7 | 7 519,8 | 5 989,6 | 6 369,5 | 29 831,2 | 34 653,9 | Titres |
| 3 723,3 | 3 563,5 | 1 278,6 | 1 198,1 | 13 159,8 | 13 555,8 | Participations permanentes |
| 1 731,0 | 1 772,0 | 30,8 | 39,0 | 3 682,3 | 3 674,4 | Immeubles à l'usage de la banque |
| 988,0 | 983,0 | 132,9 | 328,8 | 2 522,2 | 2 848,8 | Autres immeubles |
| 181,0 | 153,0 | 130,8 | 95,4 | 859,0 | 856,8 | Autres actifs |
| 2 861,1 | 6 386,1 | 224,5 | 598,1 | 9 079,2 | 26 598,8 | Capital non libéré |
| - | - | - | - | - | - | Report à nouveau (perte) |
| 63 475,1 | 73 578,6 | 17 853,9 | 18 762,6 | 239 394,3 | 282 224,7 | Total du bilan |
| 24 075,8 | 26 058,0 | 6 574,5 | 6 896,2 | 81 460,6 | 88 155,9 | <i>dont débiteurs¹⁾</i> |
| 4 204,5 | 4 450,6 | 395,4 | 552,5 | 16 080,6 | 22 730,6 | Passif |
| 15 625,9 | 17 986,1 | 2 239,7 | 1 725,9 | 50 243,1 | 57 232,1 | Engagements en banque à vue |
| 7 619,1 | 9 573,9 | 1 937,5 | 2 077,9 | 25 908,5 | 36 289,8 | Engagements en banque à terme |
| 13 810,2 | 18 509,3 | 2 030,7 | 2 777,0 | 53 496,5 | 69 246,9 | Créanciers à vue |
| 4 170,2 | 3 866,4 | 4 550,6 | 4 325,1 | 24 484,9 | 22 971,5 | Créanciers à terme |
| 2 393,8 | 2 256,7 | 2 299,8 | 2 172,8 | 11 567,3 | 11 030,4 | Dépôts d'épargne |
| 6 015,3 | 6 023,8 | 2 138,8 | 2 521,4 | 21 577,9 | 22 190,9 | Livrets et carnets de dépôts |
| 2 148,7 | 2 712,8 | 653,0 | 903,0 | 6 770,0 | 8 328,9 | Obligations de caisse et bons de caisse |
| 236,5 | 236,5 | 83,7 | 107,2 | 529,4 | 544,0 | Emprunts obligataires |
| 21,8 | 275,0 | 0,4 | 0,7 | 630,8 | 933,0 | Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage |
| - | - | - | - | - | - | Acceptations et billets à ordre |
| 3 019,5 | 3 206,2 | 454,1 | 473,2 | 13 280,3 | 14 515,1 | Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque |
| 1 335,0 | 1 500,0 | 425,0 | 450,0 | 5 253,0 | 5 960,3 | Autres passifs |
| 2 866,6 | 2 973,1 | 639,2 | 671,6 | 9 533,7 | 10 214,8 | Capital |
| 8,0 | 8,2 | 6,0 | 4,3 | 38,3 | 36,4 | Réserves |
| 63 475,1 | 73 578,6 | 17 853,9 | 18 762,6 | 239 394,3 | 282 224,7 | Total du bilan |
| 56 224,2 | 65 616,1 | 16 329,2 | 17 162,8 | 210 658,2 | 250 565,1 | <i>dont fonds de tiers²⁾</i> |

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

¹⁾ Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

²⁾ Engagements en banque, Créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts d'épargne, Livrets et carnets de dépôts, Obligations de caisse et bons de caisse, Emprunts obligataires, Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage.

³⁾ Chiffres provisoires.

| Jahresende Quartalsende | Schweizerische Fonds mit Anlagen | | | | | | |
|----------------------------|---|-------------------------|---------|--|---|--|---|
| | nur in der Schweiz exclusivement en Suisse | | | in der Schweiz und im Ausland oder nur im Ausland en Suisse et à l'étranger ou exclusivement à l'étranger | | | |
| | Wertschriften Titres | Immobilien Immeubles | Total | schweiz. Wertschriften Titres suisses | ausländische Wertschriften Titres étrangers | schweiz. Immobilien Immeubles en Suisse | ausländische Immobilien Immeubles à l'étranger |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| | Zahl der Anlagefonds | | | | | | |
| 1979 | 7 | 35 | 42 | 53 | 73 | 6 | 3 |
| 1980 | 7 | 35 | 42 | 55 | 74 | 6 | 3 |
| 1981 März | 7 | 35 | 42 | 54 | 74 | 6 | 3 |
| Juni | 7 | 35 | 42 | 55 | 73 | 6 | 3 |
| Sep. | 7 | 35 | 42 | 52 | 72 | 6 | 3 |
| Dez. | 7 | 35 | 42 | 54 | 76 | 6 | 3 |
| | Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000) | | | | | | |
| 1979 | 8 658 | 13 589 | 22 247 | . | . | . | . |
| 1980 | 8 300 | 14 335 | 22 635 | . | . | . | . |
| 1981 März | 8 189 | 17 807 | 25 996 | . | . | . | . |
| Juni | 8 023 | 17 801 | 25 824 | . | . | . | . |
| Sep. | 7 863 | 17 665 | 25 528 | . | . | . | . |
| Dez. | 7 783 | 17 494 | 25 277 | . | . | . | . |
| | Fondsvermögen (in Millionen Franken) | | | | | | |
| 1979 | 1 096,0 | 4 805,1 | 5 901,1 | 532,2 | 6 666,8 | 291,5 | 602,3 |
| 1980 | 1 083,0 | 5 147,5 | 6 230,5 | 538,4 | 6 299,6 | 310,8 | 915,2 |
| 1981 März | 1 054,9 | 5 183,9 | 6 238,8 | 480,2 | 6 328,8 | 313,6 | 994,0 |
| Juni | 1 008,8 | 5 184,5 | 6 193,3 | 429,8 | 6 057,7 | 313,7 | 995,2 |
| Sep. | 882,1 | 5 208,0 | 6 090,1 | 398,3 | 5 451,1 | 313,9 | 1 402,8 |
| Dez. | 900,8 | 5 148,5 | 6 049,3 | 460,8 | 5 243,5 | 313,6 | 1 354,7 |
| Jahr Quartal | Den Fonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken) | | | | | | |
| 1979 | 71,1 | 340,5 | 411,6 | . | . | . | . |
| 1980 | 33,0 | 276,5 | 309,5 | . | . | . | . |
| 1981 | 15,8 | 4,2 | 20,0 | . | . | . | . |
| 1981 I | 8,7 | 1,3 | 10,0 | . | . | . | . |
| II | 0,6 | 0,7 | 1,3 | . | . | . | . |
| III | 3,7 | - | 3,7 | . | . | . | . |
| IV | 2,8 | 2,2 | 5,0 | . | . | . | . |
| | Zu Lasten der Fonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken) | | | | | | |
| 1979 | 30,4 | 1,8 | 32,2 | . | . | . | . |
| 1980 | 56,5 | 4,2 | 60,7 | . | . | . | . |
| 1981 | 76,9 | 108,8 | 185,7 | . | . | . | . |
| 1981 I | 17,7 | 0,1 | 17,8 | . | . | . | . |
| II | 21,1 | 10,9 | 32,0 | . | . | . | . |
| III | 27,5 | 40,3 | 67,8 | . | . | . | . |
| IV | 10,6 | 57,5 | 68,1 | . | . | . | . |

Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft.

¹⁾ Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

²⁾ Ohne Doppelzählungen, Vermögen netto unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.

³⁾ Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

Fonds de placement ¹⁾

| Fonds suisses avec placement | | | | | | | Fin d'année Fin de trimestre |
|---|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--|---|---|---------------------------------|
| Total ²⁾ | Gesamttotal Total général | in Wertschriften en titres | in Immobilien en immeubles | in Wertschriften und Immobilien en titres et en immeubles | Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen ³⁾ Fonds analogues ³⁾ | Ausl. Fonds mit Vertretern in der Schweiz Fonds étrangers ayant des représentants en Suisse | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | |
| Nombre de fonds de placement | | | | | | | |
| 75 | 117 | 74 | 38 | 5 | 1 | 44 | 1979 |
| 78 | 120 | 77 | 38 | 5 | 1 | 43 | 1980 |
| 78 | 120 | 77 | 38 | 5 | 1 | 49 | Mars 1981 |
| 78 | 120 | 77 | 38 | 5 | 1 | 49 | Juin |
| 83 | 125 | 82 | 38 | 5 | 1 | 49 | Sep. |
| 82 | 124 | 81 | 38 | 5 | 1 | 49 | Déc. |
| Nombre de parts en circulation (en 1000) | | | | | | | |
| 129 059 | 151 306 | 131 021 | 17 931 | 2 354 | 4 | . | 1979 |
| 119 256 | 141 891 | 119 105 | 20 432 | 2 354 | 4 | . | 1980 |
| 118 148 | 144 144 | 117 391 | 24 399 | 2 354 | 4 | . | Mars 1981 |
| 114 531 | 140 355 | 113 283 | 24 718 | 2 354 | 4 | . | Juin |
| 112 511 | 138 039 | 110 685 | 25 000 | 2 354 | 4 | . | Sep. |
| 111 645 | 136 922 | 109 371 | 25 197 | 2 354 | 4 | . | Déc. |
| Fortune des fonds (en millions de francs) | | | | | | | |
| 8 479,3 | 14 380,4 | 8 614,0 | 5 487,3 | 279,1 | 12,1 | . | 1979 |
| 8 826,5 | 15 057,0 | 8 590,6 | 6 179,7 | 286,7 | 12,2 | . | 1980 |
| 8 958,2 | 15 197,0 | 8 600,7 | 6 306,1 | 290,2 | 13,0 | . | Mars 1981 |
| 8 754,6 | 14 947,9 | 8 348,1 | 6 307,9 | 291,9 | 12,9 | . | Juin |
| 8 410,3 | 14 500,4 | 7 759,9 | 6 447,3 | 293,2 | 13,2 | . | Sep. |
| 8 190,3 | 14 239,6 | 7 564,6 | 6 385,0 | 290,0 | 13,2 | . | Déc. |
| Montant reçu par les fonds (en millions de francs) | | | | | | | Année Trimestre |
| 508,7 | 920,3 | 459,7 | 445,7 | 14,9 | - | 74,1 | 1979 |
| 645,5 | 955,0 | 395,4 | 559,1 | 0,5 | - | 36,2 | 1980 |
| 844,4 | 864,4 | 579,2 | 284,3 | 0,9 | - | 41,8 | 1981 |
| 217,9 | 227,9 | 139,6 | 87,4 | 0,9 | - | 12,0 | 1981 |
| 147,0 | 148,3 | 83,6 | 64,7 | - | - | 22,1 | I |
| 289,7 | 293,4 | 227,5 | 65,9 | - | - | 2,6 | II |
| 189,8 | 194,8 | 128,5 | 66,3 | - | - | 5,1 | III |
| | | | | | | | IV |
| Montant remboursé par les fonds (en millions de francs) | | | | | | | |
| 554,4 | 586,6 | 577,3 | 9,3 | - | - | 73,1 | 1979 |
| 1 102,5 | 1 163,2 | 1 154,3 | 8,9 | - | - | 186,1 | 1980 |
| 921,5 | 1 107,2 | 995,7 | 111,5 | - | - | 136,5 | 1981 |
| 184,5 | 202,3 | 201,0 | 1,3 | - | - | 51,4 | 1981 |
| 315,0 | 347,0 | 335,9 | 11,1 | - | - | 43,6 | I |
| 259,1 | 326,9 | 286,1 | 40,8 | - | - | 18,9 | II |
| 162,9 | 231,0 | 172,7 | 58,3 | - | - | 22,6 | III |
| | | | | | | | IV |

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue, qui sont soumis à la loi fédérale du 1er juillet 1966 sur les fonds de placement. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967.

¹⁾ Compte non tenu des fonds en liquidation.

²⁾ Après élimination des éléments comptés à double; fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.

³⁾ Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

ZAHLUNGSVERKEHR – TRAFIC DES PAIEMENTS
Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank – Virements de la Banque nationale suisse
 In Millionen Franken – En millions de francs

51

| Monat Mois | Gesamtumsatz ¹⁾ – Mouvement total ¹⁾ (Banken, Handel, Industrie – Banques, commerce, industrie) | | | | | | |
|----------------|--|-----------|-----------|-----------|------------|------------|-----------|
| | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
| Jan. – Jan. | 607 179 | 649 768 | 689 428 | 587 397 | 876 145 | 1 282 605 | 1 476 928 |
| Feb. – Fév. | 570 416 | 654 087 | 597 793 | 520 364 | 888 704 | 1 355 794 | 1 447 997 |
| März – Mars | 685 955 | 863 639 | 700 132 | 593 978 | 1 186 119 | 1 431 274 | |
| April – Avril | 600 384 | 719 078 | 643 671 | 723 147 | 1 091 571 | 1 359 322 | |
| Mai – Mai | 588 284 | 701 634 | 658 845 | 737 042 | 888 825 | 1 376 692 | |
| Juni – Juin | 633 410 | 772 482 | 743 753 | 821 338 | 964 228 | 1 563 918 | |
| Juli – Juillet | 714 216 | 764 738 | 758 337 | 760 958 | 1 108 461 | 1 746 395 | |
| August – Août | 624 247 | 771 481 | 709 542 | 798 530 | 1 068 213 | 1 588 029 | |
| Sep. – Sep. | 611 679 | 795 658 | 627 688 | 793 185 | 1 074 472 | 1 666 142 | |
| Okt. – Oct. | 570 463 | 806 677 | 588 760 | 938 470 | 1 246 127 | 1 543 224 | |
| Nov. – Nov. | 561 770 | 729 494 | 541 686 | 880 321 | 1 185 878 | 1 523 966 | |
| Dez. – Déc. | 584 878 | 744 218 | 525 629 | 730 097 | 1 184 608 | 1 406 355 | |
| Total | 7 352 881 | 8 972 954 | 7 785 264 | 8 884 827 | 12 763 351 | 17 843 716 | |
| Jan. u. Feb. | 1 177 595 | 1 303 855 | 1 287 221 | 1 107 761 | 1 764 849 | 2 638 400 | 2 924 925 |
| Jan. et Fév. | | | | | | | |

¹⁾ Einschliesslich transitorische Buchungen – Y compris les écritures transitoires.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte – Clearing des titres pour opérations au comptant
 In 1000 Franken – En 1000 francs

52

| Monat Mois | Basel | | | | Zürich | | | |
|----------------|--|---------|-------------------------------------|---------|--|-----------|-------------------------------------|-----------|
| | Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés | | davon kompensiert dont compensés | | Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés | | davon kompensiert dont compensés | |
| | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 |
| Jan. – Jan. | 202 061 | 81 524 | 144 893 | 53 068 | 1 268 216 | 832 680 | 999 628 | 659 823 |
| Feb. – Fév. | 198 170 | 96 999 | 142 540 | 63 927 | 1 222 928 | 601 440 | 978 214 | 454 583 |
| März – Mars | 222 010 | | 155 580 | | 1 310 286 | | 1 041 241 | |
| April – Avril | 201 314 | | 141 887 | | 1 138 705 | | 1 014 232 | |
| Mai – Mai | 193 132 | | 130 377 | | 1 100 269 | | 869 174 | |
| Juni – Juin | 196 428 | | 135 841 | | 1 226 334 | | 1 005 585 | |
| Juli – Juillet | 216 336 | | 150 171 | | 1 343 073 | | 1 047 569 | |
| August – Août | 190 760 | | 133 056 | | 1 150 381 | | 874 364 | |
| Sep. – Sep. | 162 655 | | 111 838 | | 992 538 | | 788 424 | |
| Okt. – Oct. | 135 644 | | 91 189 | | 874 881 | | 691 478 | |
| Nov. – Nov. | 137 588 | | 95 797 | | 984 874 | | 790 882 | |
| Dez. – Déc. | 112 223 | | 75 364 | | 1 005 799 | | 776 555 | |
| Total | 2 168 321 | | 1 508 533 | | 13 618 284 | | 10 877 346 | |
| Jan. u. Feb. | 400 232 | 178 523 | 287 433 | 116 995 | 2 491 144 | 1 434 120 | 1 977 842 | 1 114 406 |
| Jan. et Fév. | | | | | | | | |

Check- u. Giroverkehr der Postbetriebe – Service des chèques et virements de l'Entreprise des postes

53

| Monat Mois | Rechnungsinhaber Titulaires de comptes | | Umsatz in Millionen Franken – Mouvements en millions de francs | | | | | | | | | |
|----------------|---|---|--|--------|---------------------------|-------|--------------------------|--------|----------------------------|------|-----------|---------|
| | Anzahl Nombre | Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs | Inlandverkehr ¹⁾ Trafic national | | | | | | Internationaler Verkehr | | Total | |
| | | | Einzahlungen Versements | | Auszahlungen Paiements | | Giroverkehr Virements | | Trafic international | | | |
| | | | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 | 1981 |
| Jan. – Jan. | 995 298 | 10 294 | 14 311 | 14 897 | 6 541 | 6 825 | 91 039 | 96 885 | 171 | 180 | 112 062 | 118 787 |
| Feb. – Fév. | | | 12 577 | | 6 146 | | 74 646 | | 174 | | 93 543 | |
| März – Mars | | | 15 184 | | 7 036 | | 78 790 | | 196 | | 101 206 | |
| April – Avril | | | 14 700 | | 6 772 | | 81 061 | | 192 | | 102 725 | |
| Mai – Mai | | | 13 885 | | 6 557 | | 75 268 | | 187 | | 95 897 | |
| Juni – Juin | | | 16 764 | | 7 228 | | 84 109 | | 200 | | 108 301 | |
| Juli – Juillet | | | 16 345 | | 7 503 | | 96 481 | | 207 | | 120 536 | |
| August – Août | | | 13 124 | | 6 448 | | 72 803 | | 184 | | 92 559 | |
| Sep. – Sep. | | | 14 640 | | 6 833 | | 77 814 | | 185 | | 99 472 | |
| Okt. – Oct. | | | 15 411 | | 7 204 | | 90 681 | | 200 | | 113 496 | |
| Nov. – Nov. | | | 14 881 | | 7 292 | | 79 418 | | 185 | | 101 776 | |
| Dez. – Déc. | | | 20 752 | | 9 740 | | 100 510 | | 195 | | 131 197 | |
| Total | | | 182 574 | | 85 300 | | 1 002 620 | | 2 276 | | 1 272 770 | |
| Jan. u. Feb. | | | 26 888 | | 12 687 | | 165 685 | | 345 | | 205 605 | |
| Jan. et Fév. | | | | | | | | | | | | |

ÖFFENTLICHE FINANZEN – FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes – Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken – En 1000 francs

54

| Einnahmen | 1979 | 1980 | 1981 | 1980 | 1981 | | | | Recettes | |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------|---|
| | | | | Quartal – Trimestre | | | | | | |
| | | | | IV | I | II | III | IV | | |
| Roherträge – Rendements bruts | | | | | | | | | | |
| Steuern | | | | | | | | | | Impôts |
| Wehrsteuer | 3 090 445 | 3 419 984 | 3 340 740 | 349 114 | 269 770 | 2 157 622 | 521 557 | 391 791 | | Impôt pour la défense nationale |
| Verrechnungssteuer | 941 744 | 1 248 831 | 1 745 575 | 692 045 | 913 731 | 236 214 | 16 658 | 578 972 | | Impôt anticipé |
| Militärpflichtersatz .. | 107 318 | 103 207 | 111 058 | 103 207 | – | – | – | 111 058 | | Taxe militaire |
| Stempelabgaben | 643 839 | 695 730 | 876 539 | 171 910 | 192 357 | 248 813 | 197 846 | 237 523 | | Droits de timbre |
| Warenumsatzsteuer | 4 234 319 | 4 772 150 | 5 274 251 | 1 218 611 | 1 421 560 | 1 180 109 | 1 325 949 | 1 346 633 | | Impôts sur le chiffre d'affaires |
| Tabaksteuer | 637 177 | 633 563 | 637 387 | 181 871 | 189 777 | 153 369 | 142 517 | 151 724 | | Impôt sur le tabac |
| Biersteuer | 32 207 | 32 766 | 35 914 | 9 440 | 7 084 | 7 184 | 10 225 | 11 421 | | Impôt sur la bière |
| Steuern zusammen .. | 9 687 049 | 10 906 231 | 12 021 464 | 2 726 198 | 2 994 279 | 3 983 311 | 2 214 752 | 2 829 122 | | Impôts en tout |
| Zölle | | | | | | | | | | Droits de douane |
| Einfuhrzölle | 875 929 | 922 587 | 924 526 | 231 947 | 228 119 | 220 135 | 243 316 | 232 956 | | Droits d'entrée |
| Tabakzölle | 6 910 | 6 092 | 7 241 | 1 494 | 1 830 | 1 438 | 1 900 | 2 073 | | Droits sur le tabac |
| Treibstoffzölle | 903 580 | 954 817 | 979 921 | 240 063 | 206 506 | 261 863 | 264 763 | 246 789 | | Droits sur les carburants |
| Zollzuschlag auf Treibstoffen | 1 194 994 | 1 263 293 | 1 296 833 | 309 274 | 276 988 | 349 194 | 352 933 | 317 718 | | Droits supplémentaires sur les carburants |
| Übrige Zollzuschläge | 20 704 | 23 911 | 35 109 | 7 390 | 7 279 | 7 951 | 9 203 | 10 676 | | Autres droits supplémentaires |
| Zölle zusammen | 3 002 117 | 3 170 700 | 3 243 630 | 790 168 | 720 722 | 840 581 | 872 115 | 810 212 | | Droits en tout |
| Übrige Abgaben ¹⁾ .. | 567 187 | 542 314 | 479 865 | 242 726 | 57 776 | 93 717 | 79 898 | 248 474 | | Autres recettes ¹⁾ |
| Total | 13 256 353 | 14 619 245 | 15 744 959 | 3 759 092 | 3 772 777 | 4 917 609 | 3 166 765 | 3 887 808 | | Total |
| Kantonsanteile – Parts des cantons | | | | | | | | | | |
| Wehrsteuer | 880 169 | 1 025 731 | 1 002 222 | | | | | | | Impôt pour la défense nationale |
| Verrechnungssteuer | 92 972 | 123 677 | 173 302 | | | | | | | Impôt anticipé |
| Militärpflichtersatz .. | 21 464 | 20 641 | 22 212 | | | | | | | Taxe militaire |
| Stempelabgaben | 127 566 | 137 940 | – | | | | | | | Droits de timbre |
| ¹⁾ Preiszuschläge usw. – Suppléments de prix, etc. | | | | | | | | | | |

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

| 55 Art der Einnahmen | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | Genre des recettes |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|
| Grundzahlen – Chiffres absolus | | | | | | | |
| Einkommens- und Vermögenssteuern | 5 068 212 | 4 382 526 | 4 676 676 | 4 139 507 | 4 772 022 | 5 197 373 | Impôts sur le revenu et la fortune |
| Vermögensverkehrssteuern | 495 459 | 488 713 | 530 615 | 643 839 | 695 730 | 876 539 | Impôts sur les transferts de propriété |
| Verbrauchs- und Aufwandsteuern | 4 076 462 | 4 388 008 | 4 639 092 | 4 903 703 | 5 438 479 | 5 947 552 | Impôts sur la consommation et la dépense |
| Zölle | 2 833 305 | 2 920 795 | 2 989 707 | 3 002 117 | 3 170 700 | 3 243 630 | Droits de douane |
| Übrige Abgaben | 394 597 | 443 364 | 615 306 | 567 187 | 542 314 | 479 865 | Autres recettes |
| Total | 12 868 035 | 12 623 406 | 13 451 396 | 13 256 353 | 14 619 245 | 15 744 959 | Total |
| Prozentzahlen – Pour-cent | | | | | | | |
| Einkommens- und Vermögenssteuern | 39,4 | 34,7 | 34,8 | 31,2 | 32,6 | 33,0 | Impôts sur le revenu et la fortune |
| Vermögensverkehrssteuern | 3,8 | 3,9 | 3,9 | 4,9 | 4,8 | 5,6 | Impôts sur les transferts de propriété |
| Verbrauchs- und Aufwandsteuern | 31,7 | 34,8 | 34,5 | 37,0 | 37,2 | 37,8 | Impôts sur la consommation et la dépense |
| Zölle | 22,0 | 23,1 | 22,2 | 22,6 | 21,7 | 20,6 | Droits de douane |
| Übrige Abgaben | 3,1 | 3,5 | 4,6 | 4,3 | 3,7 | 3,0 | Autres recettes |
| Total | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | Total |

Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken – En 1000 francs

| 56 Gegenstand der Abgabe | 1980 | | 1981 | | | | Objet du droit |
|---------------------------------|---------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------|
| | Quartal – Trimestre | | | | | | |
| | III | IV | I | II | III | IV | |
| Emission von Wertpapieren | 40 410 | 43 417 | 34 620 | 68 885 | 37 602 | 75 744 | Emission de titres |
| Umsatz von Wertpapieren | 102 342 | 105 617 | 135 594 | 127 821 | 128 757 | 133 128 | Négociation de titres |
| Wechsel | – | – | – | – | – | – | Effets de change |
| Prämienquittungen | 24 450 | 22 856 | 22 113 | 52 081 | 31 473 | 28 625 | Quittances de primes |
| Bussen usw. | 29 | 19 | 30 | 26 | 14 | 26 | Amendes, etc. |
| Rohertrag | 167 231 | 171 909 | 192 357 | 248 813 | 197 846 | 237 523 | Rendement brut |

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

| 57 Verrechnungssteuer | 1980 | | 1981 | | | | Impôt anticipé |
|---|---------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|----------------|---|
| | Quartal – Trimestre | | | | | | |
| | III | IV | I | II | III | IV | |
| Eingänge | 1 123 227 | 1 257 606 | 2 290 670 | 2 173 618 | 1 442 193 | 1 422 742 | Rentrées |
| Rückerstattungen | 1 090 826 | 565 561 | 1 376 939 | 1 937 404 | 1 425 535 | 843 770 | Remboursements |
| Verrechnungssteuer Rohertrag | 32 401 | 692 045 | 913 731 | 236 214 | 16 658 | 578 972 | Rendement brut de l'impôt anticipé |

Ausgaben des Bundes – Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

| Ausgaben | 1979 | 1980 | 1981 | 1980 | 1981 | | | | Dépenses |
|---|----------|----------|----------|---------------------|---------|---------|---------|---------|--|
| | | | | Quartal – Trimestre | | | | | |
| | | | | IV | I | II | III | IV | |
| Total | 16 612,5 | 17 388,8 | 17 574,7 | 6 111,0 | 3 791,9 | 3 899,8 | 4 036,5 | 5 846,5 | Total |
| davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben ¹⁾ .. | 1 492,7 | 1 515,4 | 1 667,0 | 571,3 | 300,1 | 384,4 | 372,7 | 609,8 | dont: Dépenses d'adminis- tration et d'explo- itation ¹⁾ |
| Subventionen | 5 657,8 | 5 591,3 | 5 151,1 | 2 337,8 | 1 166,3 | 629,8 | 1 216,5 | 2 138,5 | Subventions |
| Grundstücke und Fahrnis ²⁾ | 1 862,7 | 1 965,1 | 2 029,2 | 905,7 | 411,6 | 492,5 | 412,0 | 713,1 | Immeubles et mobilier ²⁾ |

58

¹⁾ Ohne Personalbezüge. – Sans la rémunération du personnel.

²⁾ Inklusive Kriegsmaterial. – Y compris le matériel de guerre.

Rechnungsabschlüsse des Bundes – Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

| Jahr Année | Gesamtrechnung – Compte général | | | | | | | | Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan |
|--------------------|------------------------------------|-----------------------|------------------------|--|-------------------|------------------------|------------------------|--------------------|---|
| | Finanzrechnung Compte financier | | | Vermögensveränderungen Variations de la fortune | | | Abschluss Clôture | | |
| | Ausgaben Dépenses | Einnahmen Recettes | Überschuss Excédent | Aufwand Charges | Ertrag Revenus | Überschuss Excédent | Reinaufwand Déficit | Reinertrag Boni | |
| 1939 | 964,0 | 621,5 | – 342,5 | 94,2 | 34,3 | – 59,9 | 402,4 | | 1 931,4 |
| 1972 | 10 366,0 | 10 118,7 | – 247,3 | 697,5 | 1 100,7 | 403,2 | | 155,9 | 1 803,1 |
| 1973 | 11 625,1 | 10 846,5 | – 778,6 | 993,9 | 1 900,0 | 906,1 | | 127,5 | 1 675,6 |
| 1974 | 13 051,6 | 12 011,5 | –1 040,1 | 876,4 | 1 979,0 | 1 102,6 | | 62,5 | 1 613,1 |
| 1975 | 13 540,8 | 12 231,6 | –1 309,2 | 1 024,9 | 886,6 | – 138,3 | 1 447,5 | | 3 060,6 |
| 1976 | 15 860,0 | 14 287,2 | –1 572,8 | 1 221,5 | 908,5 | – 313,0 | 1 885,8 | | 4 946,4 |
| 1977 | 15 493,0 | 14 025,9 | –1 467,1 | 1 505,5 | 672,0 | – 833,5 | 2 300,6 | | 7 247,0 |
| 1978 | 15 824,5 | 15 106,0 | – 718,5 | 1 529,5 | 726,8 | – 802,7 | 1 521,2 | | 8 768,2 |
| 1979 | 16 612,5 | 14 898,0 | –1 714,5 | 1 373,0 | 762,1 | – 610,9 | 2 325,4 | | 11 093,6 |
| 1980 | 17 388,8 | 16 317,6 | –1 071,2 | 1 647,0 | 556,5 | –1 090,5 | 2 161,7 | | 13 255,3 |
| 1981 | 17 574,7 | 17 401,5 | – 173,2 | 1 273,7 | 635,7 | – 638,0 | 811,2 | | 14 066,5 |
| 1982 ¹⁾ | 18 909,2 | 17 805,1 | –1 104,1 | 1 364,7 | 490,6 | – 874,1 | 1 978,2 | | 16 044,7 |

59

¹⁾ Voranschlag. – Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes – Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

| Jahr Année | Feste Schulden – Dettes consolidées | | | | | Schwebende Schulden Dettes flottantes | Total |
|---------------|-------------------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------|----------|--|----------|
| | Obligationen Obligations | Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette | Buchschulden Dettes en compte | Reskriptionen Rescriptions | Total | | |
| 1939 | 2 173,6 | – | – | 339,0 | 2 512,6 | 76,8 | 2 589,4 |
| 1972 | 4 504,0 | 769,0 | 45,0 | 782,4 | 6 100,4 | 85,1 | 6 185,5 |
| 1973 | 4 777,7 | 707,3 | 45,0 | 878,0 | 6 408,0 | 85,2 | 6 493,2 |
| 1974 | 5 029,1 | 1 035,9 | 290,0 | 929,0 | 7 284,0 | 833,9 | 8 117,9 |
| 1975 | 6 518,4 | 1 046,6 | 415,0 | 1 429,0 | 9 409,0 | 1 158,4 | 10 567,4 |
| 1976 | 10 581,3 | 1 313,7 | 480,0 | 1 429,0 | 13 804,0 | 407,2 | 14 211,2 |
| 1977 | 10 929,7 | 1 315,3 | 370,0 | 1 166,3 | 13 781,3 | 408,0 | 14 189,3 |
| 1978 | 10 929,2 | 1 315,8 | 470,0 | 837,5 | 13 552,5 | 6,2 | 13 558,7 |
| 1979 | 10 739,4 | 1 160,6 | 370,0 | 751,3 | 13 021,3 | 637,6 | 13 658,9 |
| 1980 | 11 306,9 | 1 149,1 | 280,0 | 754,3 | 13 490,3 | 636,4 | 14 126,7 |
| 1981 | | | | | | | |

60

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux suisses

In Millionen Franken – En millions de francs

61

| Quartal Trimestre | Verkehrsertrag Produits de transport | | Betriebsertrag Produits d'exploitation | | Betriebsaufwand Charges d'exploitation | | Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation | |
|----------------------|---|--------------------|---|--------------------|---|--------------------|---|--------------------|
| | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1980 | 1981 ¹⁾ |
| I | 496,8 | 485,2 | 641,7 | 632,2 | 611,3 | 639,8 | 30,4 | -7,6 |
| II | 530,5 | 521,5 | 675,4 | 668,5 | 619,0 | 649,9 | 56,4 | 18,6 |
| III | 531,9 | 528,9 | 677,1 | 677,4 | 626,2 | 674,6 | 50,9 | 2,8 |
| IV | 512,2 | 536,0 | 657,4 | 686,9 | 623,8 | 671,7 | 33,6 | 15,2 |
| Total | 2 071,4 | 2 071,6 | 2 651,6 | 2 665,0 | 2 480,3 | 2 636,0 | 171,3 | 29,0 |

¹⁾ Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

Erfolgsrechnung der PTT-Betriebe
Compte de résultats de l'entreprise des PTT

In Millionen Franken – En millions de francs

62

| Quartal Trimestre | Gesamtertrag Total des produits | | Gesamtaufwand Total des charges | | Unternehmungsergebnis Résultat d'entreprise | |
|----------------------|------------------------------------|----------------|------------------------------------|----------------|--|--------------|
| | 1980 | 1981 | 1980 | 1981 | 1980 | 1981 |
| I | 1 514,5 | 1 631,6 | 1 416,1 | 1 529,1 | 98,4 | 102,5 |
| II | 1 539,0 | 1 685,6 | 1 421,8 | 1 592,5 | 117,2 | 93,1 |
| III | 1 532,7 | 1 655,1 | 1 441,6 | 1 595,8 | 91,1 | 59,3 |
| IV | 1 688,6 | 1 773,5 | 1 585,2 | 1 695,9 | 103,4 | 77,6 |
| Total | 6 274,8 | 6 745,8 | 5 864,7 | 6 413,3 | 410,1 | 332,5 |

Die Quartalsergebnisse erlauben keine endgültigen Schlüsse für das Jahresergebnis. – Les résultats trimestriels ne permettent pas de conclusions définitives pour le résultat annuel.

Finanzen der Kantone und Städte – Finances des cantons et des villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

63

| Kantone, Städte Cantons, Villes | Statistische Gesamtrechnung ¹⁾ – Comptes général statist. ¹⁾ | | | | | | Voranschläge ²⁾ – Budgets ²⁾ | | | |
|---|--|-----------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|-------------------|-------------------------|-------------------|
| | Abschlüsse – Résultats | | Ausgaben – Dépenses | | Steuern – Impôts | | Ausgaben – Dépenses | | Überschüsse – Excédents | |
| | 1979 | 1980 | 1979 | 1980 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 | 1981 | 1982 |
| Kantone – Cantons | | | | | | | | | | |
| Zürich | 92 343 | 95 576 | 3 291 291 | 3 482 675 | 2 019 273 | 2 144 154 | 3 752 567 | 4 173 514 | - 34 996 | - 188 226 |
| Bern | 60 251 | 85 146 | 2 632 921 | 2 730 213 | 1 409 220 | 1 413 969 | 2 661 745 | 2 821 290 | - 96 465 | - 98 605 |
| Luzern | - 1 600 | - 16 597 | 776 694 | 820 593 | 327 623 | 339 464 | 759 415 | 810 837 | - 40 205 | - 43 983 |
| Uri | 1 236 | - 6 785 | 238 763 | 220 812 | 40 687 | 41 226 | 183 076 | 181 654 | - 8 166 | - 25 703 |
| Schwyz | - 1 431 | - 6 868 | 233 286 | 234 818 | 87 455 | 89 791 | 217 437 | 228 974 | - 10 372 | - 9 755 |
| Obwalden | - 744 | 354 | 70 474 | 73 665 | 16 734 | 18 613 | 66 811 | 70 530 | - 1 527 | - 2 778 |
| Nidwalden | - 2 572 | - 4 226 | 141 503 | 135 270 | 24 990 | 26 063 | 144 897 | 123 695 | - 10 849 | - 11 487 |
| Glarus | 6 115 | 8 971 | 132 430 | 141 228 | 78 460 | 83 443 | 154 557 | 173 205 | - 4 115 | - 5 938 |
| Zug | - 9 673 | 16 396 | 202 946 | 199 352 | 95 382 | 106 602 | 214 674 | 211 345 | - 12 376 | - 4 611 |
| Fribourg | 195 | 556 | 603 974 | 633 866 | 226 524 | 243 766 | 671 858 | 677 352 | - 22 454 | - 22 570 |
| Solothurn | - 14 165 | - 6 346 | 512 184 | 513 683 | 267 785 | 281 925 | 522 680 | 560 801 | - 30 897 | - 44 301 |
| Basel-Stadt | - 8 435 | - 84 821 | 1 703 657 | 1 809 172 | 1 010 315 | 1 005 705 | 1 835 765 | 2 026 545 | - 52 921 | - 201 041 |
| Baselland | - 14 383 | - 40 724 | 704 573 | 766 748 | 421 386 | 435 771 | 775 543 | 823 801 | - 39 236 | - 77 336 |
| Schaffhausen | 12 495 | 3 688 | 172 511 | 194 540 | 105 400 | 109 762 | 185 109 | 206 494 | 4 004 | - 174 |
| Appenzell AR | - 4 776 | - 1 170 | 108 682 | 112 914 | 45 031 | 50 586 | 106 797 | 117 837 | - 6 308 | - 6 112 |
| Appenzell IR | 1 602 | - 291 | 37 523 | 41 823 | 12 433 | 13 388 | 39 000 | 40 147 | - 4 404 | - 6 178 |
| St. Gallen | 16 514 | 31 805 | 911 846 | 971 834 | 441 055 | 479 981 | 969 847 | 1 076 935 | - 18 563 | - 38 097 |
| Graubünden | 12 658 | - 12 422 | 598 786 | 655 993 | 249 448 | 256 880 | 732 190 | 769 853 | - 37 264 | - 32 293 |
| Aargau | - 1 673 | 33 559 | 1 077 492 | 1 118 326 | 617 847 | 669 686 | 1 141 360 | 1 220 134 | - 26 977 | - 30 902 |
| Thurgau | 24 857 | 11 429 | 427 609 | 458 956 | 226 737 | 239 137 | 501 245 | 529 115 | - 21 814 | - 19 493 |
| Ticino | -148 046 | -130 766 | 1 150 788 | 1 177 118 | 510 086 | 529 821 | 1 223 549 | 1 271 312 | -109 511 | - 130 033 |
| Vaud | 15 944 | - 20 407 | 1 756 801 | 1 909 879 | 1 035 534 | 1 063 146 | 1 871 934 | 2 054 164 | - 79 972 | - 140 253 |
| Valais | 4 992 | - 3 287 | 670 146 | 709 795 | 305 774 | 332 403 | 788 833 | 845 866 | - 45 856 | - 59 484 |
| Neuchâtel | 9 485 | - 32 | 391 620 | 433 110 | 242 045 | 255 554 | 460 096 | 521 067 | - 16 188 | - 29 403 |
| Genève | -123 161 | -110 380 | 2 097 177 | 2 203 329 | 1 349 606 | 1 448 779 | 2 093 404 | 2 287 059 | -147 109 | - 115 167 |
| Jura | - 7 091 | - 5 945 | 149 530 | 176 557 | 77 126 | 79 190 | 201 403 | 219 853 | - 15 457 | - 15 614 |
| Total | - 79 063 | -163 587 | 20 795 207 | 21 926 269 | 11 243 956 | 11 758 805 | 22 275 792 | 24 043 379 | -889 998 | -1 350 315 |
| Städte mit mehr als 20 000 Einwohnern – Villes de plus de 20 000 habitants | | | | | | | | | | |
| Zürich | 18 737 | 132 881 | 1 781 434 | 1 797 174 | 946 725 | 1 014 832 | 1 575 294 | 1 712 483 | - 7 710 | - 40 920 |
| Genève | - 6 725 | 8 351 | 340 368 | 342 283 | 238 371 | 255 661 | 412 047 | 466 801 | - 72 569 | - 89 569 |
| Bern | 44 743 | - 3 638 | 527 951 | 577 163 | 298 622 | 304 344 | 593 574 | 631 626 | - 50 888 | - 54 495 |
| Lausanne | 23 802 | 17 968 | 307 014 | 329 936 | 222 610 | 226 333 | 518 264 | 584 020 | - 16 366 | - 26 972 |
| Winterthur | 5 345 | 4 333 | 267 595 | 265 067 | 138 536 | 141 614 | 377 385 | 434 584 | - 25 622 | - 39 259 |
| St. Gallen | 22 371 | 5 101 | 208 634 | 227 517 | 114 447 | 107 874 | 233 479 | 244 485 | - 13 059 | - 17 562 |
| Luzern | 14 848 | 23 115 | 173 555 | 183 005 | 108 048 | 106 986 | 162 182 | 173 457 | - 6 899 | - 4 971 |
| Biel | 12 626 | - 862 | 159 561 | 170 463 | 96 153 | 98 415 | 165 273 | 174 676 | - 3 099 | - 3 064 |
| Chaux-de-Fds | 1 324 | - 903 | 113 621 | 122 377 | 51 488 | 53 650 | 167 899 | 186 569 | - 12 557 | - 15 495 |
| Fribourg | 8 884 | 9 351 | 59 648 | 65 269 | 47 139 | 51 870 | 79 313 | 85 179 | - 4 496 | - 3 542 |
| Thun | 3 572 | - 372 | 86 852 | 91 202 | 55 934 | 55 220 | 93 442 | 99 495 | - 840 | - 7 906 |
| Schaffhausen | 9 713 | 8 174 | 82 822 | 91 378 | 49 076 | 51 247 | 102 161 | 107 406 | 5 531 | 8 068 |
| Neuchâtel | - 2 107 | - 338 | 129 182 | 136 840 | 51 064 | 52 173 | 191 694 | 205 949 | - 11 425 | - 9 206 |
| Köniz | 7 967 | 5 659 | 69 689 | 71 210 | 54 445 | 55 015 | 78 140 | 83 489 | - 3 599 | - 6 505 |
| Chur | 2 079 | 3 870 | 86 656 | 88 847 | 43 869 | 44 856 | 89 898 | 96 342 | - 1 097 | - 2 920 |
| Lugano | - 18 168 | - 22 998 | 160 414 | 160 849 | 75 277 | 74 638 | 175 361 | 187 344 | - 27 706 | - 24 692 |
| Vernier | - 1 052 | - 4 675 | 24 308 | 26 636 | 17 522 | 18 358 | 27 970 | 28 605 | - 6 790 | - 4 959 |
| Lancy | 1 897 | 4 393 | 23 361 | 21 959 | 18 050 | 18 836 | 22 027 | 23 848 | 3 690 | 4 319 |
| Uster | 2 628 | - 1 735 | 56 960 | 61 298 | 32 816 | 32 911 | 56 509 | 62 364 | - 4 402 | - 9 197 |
| Ston | - 204 | - 6 928 | 49 002 | 58 107 | 30 854 | 32 858 | 56 877 | 62 719 | - 8 944 | - 10 461 |
| Emmen | - 10 | - 5 045 | 45 695 | 55 235 | 24 642 | 24 703 | 41 428 | 41 063 | - 1 338 | - 1 665 |
| Zug | 2 577 | 1 900 | 85 121 | 89 762 | 47 604 | 52 002 | 47 101 | 49 031 | 13 218 | 13 350 |
| Dietikon | 6 568 | 3 885 | 37 853 | 45 357 | 28 702 | 30 213 | 43 749 | 49 886 | - 18 | 326 |
| Kriens | 4 687 | 609 | 34 776 | 39 590 | 24 206 | 26 049 | 31 012 | 34 038 | 2 020 | 1 760 |
| Yverdon-les-Bains | 120 | - 3 459 | 39 912 | 44 349 | 24 163 | 24 308 | 62 196 | 61 788 | - 8 279 | - 5 300 |
| Riehen | 3 630 | - 1 802 | 24 641 | 34 127 | 21 345 | 22 968 | 27 911 | 31 075 | 705 | 528 |
| Dübendorf | - 4 244 | 1 777 | 49 054 | 49 485 | 32 038 | 34 338 | 49 998 | 55 350 | - 6 851 | - 8 250 |
| Total | 165 608 | 178 612 | 5 025 679 | 5 246 485 | 2 893 746 | 3 012 272 | 5 482 184 | 5 973 672 | -253 970 | - 358 559 |

¹⁾ Die statistische Gesamtrechnung schliesst namentlich auch die Ausgaben und Einnahmen von Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen ein. – Le compte général statistique comprend également les dépenses et recettes des comptes spéciaux, de la fortune et des fonds ainsi que les augmentations.

²⁾ Zahlen gemäss Staats- und Gemeindebudgets (inkl. Investitionen) nach Abzug der buchmässigen Vorgänge. – Chiffres des budgets cantonaux et communaux (y compris les investissements) après déduction des opérations comptables.

Schulden der Kantone und Städte – Dettes des cantons et des villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

64

| Kantone, Städte Cantons, Villes | Feste Schulden Dettes consolidées | | Schwebende Schulden Dettes flottantes | | Interne Verschuldung ¹⁾ Dettes internes ¹⁾ | | Übrige Schulden Autres dettes | |
|---|--------------------------------------|-------------------|--|------------------|---|------------------|----------------------------------|------------------|
| | Jahresende – Fin d'année | | Jahresende – Fin d'année | | Jahresende – Fin d'année | | Jahresende – Fin d'année | |
| | 1979 | 1980 | 1979 | 1980 | 1979 | 1980 | 1979 | 1980 |
| Kantone – Cantons | | | | | | | | |
| Zürich | 1 501 474 | 1 546 794 | 150 271 | 265 726 | 1 845 816 | 1 848 770 | 55 780 | 15 103 |
| Bern | 1 095 600 | 1 086 950 | 54 775 | 49 780 | 1 235 618 | 1 384 154 | 204 028 | 206 326 |
| Luzern | 676 125 | 705 430 | 21 250 | 13 873 | 246 023 | 272 050 | 136 012 | 143 505 |
| Uri | 81 480 | 83 320 | 34 357 | 38 923 | 65 709 | 70 732 | 566 | 656 |
| Schwyz | 141 600 | 140 247 | 22 580 | 60 694 | 48 181 | 46 315 | 44 128 | 11 501 |
| Obwalden | 48 214 | 48 947 | 2 168 | 3 192 | 6 085 | 6 089 | 30 641 | 29 777 |
| Nidwalden | 119 520 | 118 922 | 3 790 | – | 19 791 | 19 408 | 13 822 | 21 097 |
| Glarus | 34 597 | 33 727 | 2 917 | 3 146 | 20 295 | 18 955 | 46 824 | 55 305 |
| Zug | 154 549 | 148 131 | 5 495 | 8 069 | – | – | 28 223 | 46 529 |
| Fribourg | 431 350 | 432 550 | 15 348 | 5 654 | 228 942 | 241 950 | 126 098 | 151 490 |
| Solothurn | 180 505 | 187 460 | 56 787 | 47 213 | 702 879 | 744 450 | 42 895 | 32 759 |
| Basel-Stadt | 982 000 | 876 828 | 806 114 | 928 087 | 185 550 | 183 147 | 344 474 | 331 452 |
| Baselland | 737 950 | 761 694 | 9 334 | 184 492 | 232 176 | 245 535 | 110 913 | 32 522 |
| Schaffhausen | 77 150 | 72 700 | 4 453 | 986 | 153 210 | 155 665 | 3 158 | 32 715 |
| Appenzell AR | 45 000 | 55 000 | 3 954 | 1 378 | 50 873 | 48 037 | 5 255 | 5 699 |
| Appenzell IR | 38 371 | 34 921 | 930 | 2 231 | 3 955 | 3 234 | 8 806 | 10 047 |
| St. Gallen | 334 160 | 355 700 | 481 | 464 | 31 405 | 7 245 | 262 664 | 300 192 |
| Graubünden | 207 600 | 191 350 | 9 634 | 7 177 | 195 805 | 238 794 | 452 080 | 532 580 |
| Aargau | 679 550 | 688 850 | – | – | 330 662 | 341 267 | 175 012 | 212 926 |
| Thurgau | 306 800 | 297 950 | 2 645 | 16 041 | 103 483 | 108 327 | 114 044 | 110 245 |
| Ticino | 623 620 | 811 520 | 88 259 | 39 100 | 485 371 | 531 689 | 128 212 | 64 778 |
| Vaud | 1 062 350 | 1 133 110 | 115 948 | 21 042 | 265 048 | 296 160 | 158 605 | 190 098 |
| Valais | 396 170 | 404 340 | 5 537 | – | 18 285 | 20 589 | 118 840 | 122 364 |
| Neuchâtel | 331 686 | 332 202 | 5 270 | 2 386 | 117 091 | 116 038 | 93 648 | 110 688 |
| Genève | 1 278 527 | 1 338 823 | 131 142 | 67 752 | 749 380 | 804 748 | 408 111 | 461 307 |
| Jura | 35 700 | 57 400 | 15 521 | 16 579 | 19 201 | 21 662 | 111 944 | 127 214 |
| Total | 11 601 648 | 11 944 866 | 1 568 960 | 1 783 985 | 7 360 834 | 7 775 010 | 3 224 783 | 3 358 875 |
| Städte mit mehr als 20 000 Einwohnern – Villes de plus de 20 000 habitants | | | | | | | | |
| Zürich | 1 815 254 | 1 660 530 | 27 164 | 34 064 | 1 842 455 | 1 871 019 | 197 813 | 294 053 |
| Genève | 521 125 | 502 100 | 3 689 | 2 051 | 293 291 | 313 983 | 18 041 | 18 342 |
| Bern | 787 367 | 750 401 | 4 510 | 979 | 292 891 | 325 097 | 147 921 | 157 671 |
| Lausanne | 691 882 | 676 138 | 6 206 | 4 619 | 109 589 | 113 504 | 40 962 | 44 477 |
| Winterthur | 43 025 | 27 613 | 3 203 | 3 751 | 381 990 | 405 524 | 64 835 | 71 319 |
| St. Gallen | 242 472 | 232 252 | 35 548 | 36 482 | 125 854 | 133 128 | 50 249 | 66 144 |
| Luzern | 231 466 | 203 537 | 6 116 | 6 130 | 32 536 | 34 674 | 73 569 | 101 713 |
| Biel | 195 170 | 187 166 | 6 840 | 15 528 | 52 494 | 51 961 | 23 019 | 18 546 |
| La Chaux-de-Fonds | 200 244 | 208 566 | 3 000 | 4 996 | 10 188 | 12 200 | 51 538 | 61 815 |
| Fribourg | 14 510 | 15 462 | 125 | 121 | 2 576 | 2 584 | 6 063 | 5 882 |
| Thun | 159 126 | 165 751 | 5 558 | 2 960 | 20 462 | 19 468 | 15 145 | 14 714 |
| Schaffhausen | 77 650 | 74 400 | 34 | 5 | 23 388 | 23 095 | 15 065 | 25 376 |
| Neuchâtel | 228 467 | 228 538 | 103 | 24 | 2 141 | 2 836 | 9 985 | 10 446 |
| Köniz | 66 145 | 64 749 | 4 163 | 4 974 | 16 346 | 19 479 | 52 659 | 54 176 |
| Chur | 167 781 | 165 340 | 934 | 852 | 7 475 | 4 280 | 13 324 | 13 540 |
| Lugano | 333 454 | 367 052 | 882 | – | 189 272 | 166 701 | 26 546 | 38 249 |
| Vernier | 76 356 | 77 280 | 1 399 | 1 389 | 702 | 773 | 3 751 | 1 754 |
| Lancy | 76 570 | 76 104 | 2 681 | 650 | 1 796 | 1 603 | 4 773 | 4 618 |
| Uster | 69 203 | 60 603 | 26 | – | 32 136 | 32 413 | 6 791 | 8 201 |
| Sion | 62 306 | 67 969 | – | – | – | 1 306 | 2 265 | 2 630 |
| Emmen | 94 101 | 97 732 | 5 226 | 1 654 | 2 709 | 3 433 | 14 825 | 20 565 |
| Zug | 115 873 | 88 207 | 11 108 | 15 386 | 3 727 | 3 599 | 5 772 | 4 248 |
| Dietikon | 50 546 | 55 053 | 1 674 | 6 531 | 23 788 | 28 169 | 4 514 | 7 335 |
| Kriens | 45 717 | 43 360 | 516 | 270 | 2 447 | 2 812 | 8 936 | 8 950 |
| Yverdon-les-Bains | 91 960 | 93 769 | 9 361 | 9 386 | 13 543 | 14 581 | 6 884 | 6 264 |
| Riehen | 455 | 380 | – | – | 221 | 220 | 2 619 | 2 441 |
| Dübendorf | 54 501 | 49 484 | 1 204 | 1 266 | 46 930 | 50 010 | 4 442 | 7 899 |
| Total | 6 512 726 | 6 239 536 | 141 270 | 154 068 | 3 530 947 | 3 638 452 | 872 306 | 1 071 368 |

¹⁾ Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen. – Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurance de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

AUSSENHANDEL – COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Aussenhandels – Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken – En millions de francs

| Jahr Année | Einfuhr – Importation | | | | | Ausfuhr – Exportation | | | | |
|---------------|--|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|--------|--|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|--------|
| | Rohstoffe, Halb- fabrikate ¹⁾ | Energie- träger | Investi- tions- güter | Konsum- güter | Total | Rohstoffe, Halb- fabrikate ¹⁾ | Energie- träger | Investi- tions- güter | Konsum- güter | Total |
| | Matières premières, produits mi-fabriqués ¹⁾ | Produits énergé- tiques | Biens d'équipe- ment | Biens de consom- mation | | Matières premières, produits mi-fabriqués ¹⁾ | Produits énergé- tiques | Biens d'équipe- ment | Biens de consom- mation | |
| 1974 | 18 855 | 4 197 | 6 836 | 13 041 | 42 929 | 14 736 | 90 | 11 462 | 9 065 | 35 353 |
| 1975 | 13 767 | 3 410 | 5 596 | 11 495 | 34 268 | 12 730 | 75 | 12 217 | 8 408 | 33 430 |
| 1976 | 15 286 | 3 807 | 5 505 | 11 273 | 36 871 | 15 256 | 58 | 12 805 | 8 926 | 37 045 |
| 1977 | 17 992 | 3 954 | 6 672 | 14 408 | 43 026 | 17 674 | 61 | 13 973 | 10 451 | 42 159 |
| 1978 | 16 932 | 3 306 | 7 632 | 14 430 | 42 300 | 15 566 | 36 | 14 188 | 11 990 | 41 780 |
| 1979 | 19 567 | 5 543 | 7 940 | 15 680 | 48 730 | 17 362 | 40 | 14 790 | 11 833 | 44 025 |
| 1980 | 25 897 | 6 495 | 10 116 | 18 351 | 60 859 | 19 687 | 61 | 16 784 | 13 076 | 49 608 |
| 1981 | 22 367 | 6 996 | 10 766 | 19 965 | 60 094 | 19 717 | 59 | 17 876 | 15 170 | 52 822 |

¹⁾ Ab 1978 ohne Industriegold. Ab 1981 ferner ohne Silber und Silbermünzen. – Dès 1978 sans l'or industriel. Dès 1981 sans l'argent et les monnaies d'argent également.

Monatsergebnisse des Aussenhandels – Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken – En millions de francs

| Monat Mois | Einfuhr – Importation | | | Ausfuhr – Exportation | | | Handelsbilanz Balance commerciale | | |
|---------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|--------------------------------------|--------------------|--------------------|
| | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1982 ²⁾ | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1982 ²⁾ | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1982 ²⁾ |
| | Jan. – Jan. | 4 590,7 | 4 183,2 | 4 028,3 | 3 670,5 | 3 792,3 | 3 786,0 | – 920,2 | – 390,9 |
| Febr. – Fév. | 5 322,1 | 4 970,8 | | 4 215,3 | 4 187,2 | | – 1 106,8 | – 783,6 | |
| März – Mars | 5 676,6 | 5 413,8 | | 4 446,7 | 4 611,9 | | – 1 229,9 | – 801,9 | |
| April – Avril | 5 393,6 | 4 991,2 | | 4 130,8 | 4 283,3 | | – 1 262,8 | – 707,9 | |
| Mai – Mai | 4 672,7 | 4 860,6 | | 4 003,4 | 4 378,2 | | – 669,3 | – 482,4 | |
| Juni – Juin | 5 019,0 | 5 229,2 | | 4 273,2 | 4 505,8 | | – 745,8 | – 723,4 | |
| Juli – Juillet | 5 299,4 | 5 257,6 | | 4 306,9 | 4 746,6 | | – 992,5 | – 511,0 | |
| August – Août | 4 206,2 | 4 521,9 | | 3 175,8 | 3 531,3 | | – 1 030,4 | – 990,6 | |
| Sep. – Sep. | 5 185,9 | 5 417,8 | | 4 090,4 | 4 475,5 | | – 1 095,5 | – 942,3 | |
| Okt. – Oct. | 5 499,2 | 5 378,1 | | 4 704,7 | 4 936,3 | | – 794,5 | – 441,8 | |
| Nov. – Nov. | 4 746,6 | 4 914,7 | | 4 236,8 | 4 659,7 | | – 509,8 | – 255,0 | |
| Dez. – Déc. | 5 269,7 | 4 953,1 | | 4 389,6 | 4 712,7 | | – 880,1 | – 240,4 | |
| Total ²⁾ | 60 859,3 | 60 094,1 | | 49 607,6 | 52 821,9 | | –11 251,7 | –7 272,2 | |

¹⁾ Ohne Silber und Silbermünzen. – Sans l'argent et les monnaies d'argent. ²⁾ Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

Aussenhandelsmengen – Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse – Résultats annuels

Monatsergebnisse – Résultats mensuels

67

| Jahr Année | Einfuhr Importation | Ausfuhr Exportation |
|--------------------|------------------------|------------------------|
| | 1000 t | |
| 1939 | 8 772 | 548 |
| 1972 | 34 977 | 3 194 |
| 1973 | 37 471 | 3 619 |
| 1974 | 35 078 | 4 023 |
| 1975 | 28 841 | 3 642 |
| 1976 | 30 231 | 3 953 |
| 1977 | 31 212 | 4 339 |
| 1978 ¹⁾ | 32 644 | 4 301 |
| 1979 ¹⁾ | 34 163 | 4 947 |
| 1980 ¹⁾ | 35 749 | 5 165 |
| 1981 ²⁾ | 34 398 | 5 086 |

Mit Einschluss der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. – Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

¹⁾ Ohne Industriegold. – Sans l'or industriel.

²⁾ Ohne Industriegold, Silber und Silbermünzen. – Sans l'or industriel, l'argent et les monnaies d'argent.

68

| Monat Mois | Einfuhr – Importation | | Ausfuhr – Exportation | |
|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|
| | 1981 ¹⁾ | 1982 ²⁾ | 1981 ¹⁾ | 1982 ²⁾ |
| | 1000 t | | | |
| Jan. – Jan. | 2 222 | 2 142 | 344 | 347 |
| Feb. – Fév. | 2 439 | | 404 | |
| März – Mars | 2 678 | | 467 | |
| April – Avril | 2 606 | | 456 | |
| Mai – Mai | 2 580 | | 468 | |
| Juni – Juin | 3 173 | | 473 | |
| Juli – Juillet | 2 948 | | 435 | |
| August – Août | 2 631 | | 323 | |
| Sep. – Sep. | 3 067 | | 442 | |
| Okt. – Oct. | 3 444 | | 464 | |
| Nov. – Nov. | 3 208 | | 427 | |
| Dez. – Déc. | 3 145 | | 369 | |
| Total ²⁾ | 34 133 | | 5 073 | |

¹⁾ Ohne Silber und Silbermünzen. – Sans l'argent et les monnaies d'argent.

²⁾ Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises

69

| Waren | Wert – Valeur In Millionen Franken – En millions de francs | | | | | | Marchandises |
|---|---|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|
| | Jahr Année | | Dezember Décembre | | Januar Janvier | | |
| | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1981 ¹⁾ | 1982 ¹⁾ | |
| Land- und forstwirtschaftliche Produkte | 6 066,9 | 6 595,4 | 610,9 | 606,2 | 494,9 | 453,0 | Produits de l'agriculture et de la sylviculture |
| Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie | 836,8 | 955,7 | 82,2 | 89,4 | 79,8 | 65,2 | Matières de base pour l'agriculture et l'industrie |
| Lebensmittel | 3 399,2 | 3 634,3 | 352,1 | 352,3 | 272,1 | 249,6 | Denrées alimentaires |
| Rohtabak | 158,6 | 201,2 | 17,6 | 20,3 | 15,0 | 23,1 | Tabacs bruts |
| Getränke | 632,2 | 740,9 | 67,8 | 65,5 | 54,9 | 52,5 | Boissons |
| Forstwirtschaftliche Produkte .. | 798,2 | 812,6 | 64,6 | 53,4 | 52,7 | 41,2 | Produits de la sylviculture |
| Energieträger | 6 495,5 | 6 996,3 | 551,5 | 661,0 | 453,9 | 479,3 | Energie |
| Erdöl und Destillate | 6 120,5 | 6 502,2 | 488,1 | 578,7 | 415,1 | 470,1 | Huiles brutes et distillats |
| Textilien und Bekleidung | 5 509,7 | 5 697,1 | 423,6 | 389,7 | 448,2 | 422,5 | Textiles et habillement |
| Spinnstoffe | 452,9 | 493,8 | 43,4 | 39,0 | 43,1 | 41,0 | Matières textiles |
| Garne | 361,8 | 362,6 | 29,3 | 26,7 | 28,8 | 25,7 | Fils |
| Gewebe | 594,7 | 532,1 | 45,9 | 46,2 | 40,7 | 40,5 | Tissus |
| Bekleidung und Wäsche | 2 623,2 | 2 826,1 | 182,2 | 161,3 | 209,5 | 201,1 | Habillement et lingerie |
| Schuhe | 629,9 | 616,1 | 53,5 | 49,4 | 62,1 | 56,5 | Chaussures |
| Papier und Papierwaren | 1 878,6 | 2 034,4 | 156,5 | 166,4 | 144,1 | 139,1 | Papier et ouvrages en papier |
| Ausgangsstoffe | 277,9 | 309,3 | 25,9 | 17,6 | 20,2 | 16,9 | Matières de base |
| Papier und Karton | 702,1 | 764,8 | 51,6 | 60,7 | 55,2 | 56,4 | Papiers et cartons |
| Bücher, Zeitungen, Zeitschriften | 524,5 | 548,1 | 48,0 | 51,4 | 40,2 | 36,7 | Livres, journaux, revues |
| Häute, Leder, Kautschuk Kunststoffe | 1 911,3 | 1 913,2 | 148,0 | 140,3 | 136,8 | 126,2 | Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques |
| Häute, Felle, Leder | 399,2 | 400,2 | 29,9 | 31,1 | 28,1 | 27,5 | Peaux et cuirs |
| Kautschuk | 569,9 | 563,9 | 45,8 | 37,0 | 41,8 | 33,4 | Caoutchouc |
| Kunststoffwaren | 942,2 | 949,1 | 72,3 | 72,2 | 66,9 | 65,3 | Ouvrages en matières plastiques |
| Chemikalien und verwandte Produkte | 6 281,4 | 6 508,2 | 479,2 | 514,1 | 477,2 | 498,9 | Produits des industries chimiques et connexes |
| Grundstoffe und Verbindungen | 3 408,0 | 3 391,0 | 249,1 | 270,4 | 259,0 | 276,1 | Substances de base et composés |
| Pharmazeutika | 866,4 | 1 022,9 | 77,0 | 80,0 | 71,2 | 70,1 | Produits pharmaceutiques |
| Baustoffe, Keramik, Glas | 1 171,7 | 1 240,4 | 98,8 | 87,6 | 76,0 | 65,0 | Matériaux pour la construction, céramique, verre |
| Metalle und Metallwaren | 5 766,2 | 5 392,0 | 446,1 | 430,7 | 401,9 | 397,5 | Métaux et ouvrages en métaux |
| Eisen und Stahl | 2 241,0 | 1 989,5 | 156,5 | 164,4 | 164,6 | 172,7 | Fer et acier |
| Nichteisenmetalle | 1 151,9 | 982,5 | 86,4 | 82,1 | 74,9 | 74,8 | Métaux non ferreux |
| Metallwaren | 2 373,2 | 2 420,0 | 203,1 | 184,1 | 162,4 | 150,0 | Ouvrages en métaux |
| Maschinen | 9 195,0 | 9 528,3 | 861,5 | 817,5 | 651,6 | 595,6 | Machines |
| Nichtelektrische Maschinen | 5 104,4 | 5 375,6 | 483,0 | 465,3 | 357,4 | 335,9 | Machines non électriques |
| Elektr. Maschinen u. Apparate .. | 4 090,5 | 4 152,7 | 378,6 | 352,2 | 294,2 | 259,7 | Machines et appareils électr. |
| Fahrzeuge | 5 084,8 | 5 682,4 | 443,9 | 449,4 | 328,2 | 340,9 | Véhicules |
| Personenautomobile | 2 957,9 | 3 226,3 | 248,0 | 256,3 | 197,2 | 217,2 | Voitures de tourisme |
| Cars, Lastwagen, Spezialautomobile | 967,8 | 1 007,5 | 90,0 | 78,6 | 68,7 | 68,4 | Autocars, camions, véhicules spéciaux |
| Luftfahrzeuge | 522,5 | 778,5 | 59,2 | 65,2 | 22,0 | 16,4 | Avions |

¹⁾ Ohne Silber und Silbermünzen. – Sans l'argent et les monnaies d'argent.

Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises

| Waren | Wert – Valeur In Millionen Franken – En millions de francs | | | | | | Marchandises |
|--|---|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|
| | Jahr Année | | Dezember Décembre | | Januar Janvier | | |
| | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1981 ¹⁾ | 1982 ¹⁾ | |
| Feinmech. u. optische Geräte, Uhren u. Bijouterie | 9 143,5 | 6 021,4 | 847,2 | 498,8 | 387,3 | 376,4 | Appareils, instr. d'optique, montres et bijouterie |
| Optische Geräte | 533,7 | 537,9 | 51,6 | 42,4 | 42,3 | 33,3 | Instruments d'optique |
| Feinmechanische Geräte | 543,8 | 568,1 | 50,3 | 47,0 | 40,7 | 37,5 | Appareils de méc. de préc. |
| Edelmetalle, Edel- u. Schmucksteine für die Industrie | 6 486,0 | 2 991,0 | 609,0 | 247,1 | 148,1 | 176,0 | Métaux précieux et pierres gemmes p. l'industrie |
| Bijouterie u. Edelmetallwaren | 1 180,5 | 1 477,1 | 100,3 | 127,1 | 129,6 | 104,0 | Bijouterie, ouvrages mét. préc. |
| Verschiedene übrige Waren | 2 354,8 | 2 485,1 | 202,5 | 191,4 | 183,1 | 134,1 | Autres produits divers |
| Möbel u. Kleintischlerwaren | 878,5 | 901,1 | 79,2 | 80,6 | 60,0 | 57,0 | Meubles, ouvrages en petite ébénisterie |

¹⁾ Ohne Silber und Silbermünzen. – Sans l'argent et les monnaies d'argent.

69
Fortsetzung
Suite

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

| Industriezweige | Wert – Valeur In Millionen Franken – En millions de francs | | | | | | Branches d'industrie |
|--|---|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--|
| | Jahr Année | | Dezember Décembre | | Januar Janvier | | |
| | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1981 ¹⁾ | 1982 ¹⁾ | |
| Metallindustrie | 25 424,0 | 27 015,8 | 2 419,7 | 2 718,5 | 1 735,4 | 1 794,7 | Industrie métallurgique |
| Nichtelektrische Maschinen | 10 065,6 | 10 442,3 | 1 035,0 | 1 168,5 | 685,8 | 658,5 | Machines non électriques |
| Elektrische Maschinen und Apparate | 5 311,5 | 5 773,7 | 485,9 | 610,4 | 366,7 | 422,8 | Machines et appareils électriques |
| Optische u. feinmechanische Geräte | 1 600,0 | 1 715,2 | 162,9 | 155,9 | 106,1 | 120,0 | Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision |
| Uhren | 3 549,9 | 3 906,3 | 349,3 | 348,7 | 231,5 | 215,2 | Horlogerie |
| Aluminium | 581,5 | 536,1 | 38,3 | 35,8 | 38,6 | 41,1 | Aluminium |
| Metallwaren | 2 655,1 | 2 740,5 | 221,9 | 224,9 | 186,2 | 194,5 | Ouvrages en métaux |
| Chemische Industrie | 9 459,2 | 10 632,5 | 709,2 | 766,6 | 913,2 | 937,0 | Industrie chimique |
| Farbstoffe | 1 221,3 | 1 347,3 | 83,6 | 97,8 | 109,8 | 118,6 | Matières colorantes, etc. |
| Pharmazeutika | 3 769,2 | 4 306,3 | 259,8 | 294,1 | 386,3 | 364,4 | Produits pharmaceutiques |
| Kosmetika u. Parfümerien | 149,2 | 173,7 | 11,3 | 11,4 | 14,5 | 11,3 | Cosmétiques et parfumerie |
| Chemikalien, andere | 4 319,5 | 4 805,1 | 318,3 | 363,2 | 402,7 | 442,6 | Produits chimiques, autres |
| Textilien und Bekleidung | 3 534,1 | 3 768,6 | 270,4 | 298,2 | 289,6 | 301,4 | Textiles et habillement |
| Chemiefasern | 86,0 | 104,9 | 6,1 | 7,5 | 9,4 | 8,7 | Fibres chimiques |
| Garne aus Chemiefasern | 510,2 | 549,7 | 39,1 | 42,7 | 43,4 | 45,8 | Fils de fibres chimiques |
| Gewebe aus Chemiefasern | 247,0 | 242,4 | 19,0 | 21,6 | 18,2 | 18,8 | Tissus de fibres chimiques |
| Gewebe aus Seide | 26,0 | 36,8 | 2,7 | 3,8 | 3,4 | 3,2 | Tissus de soie |
| Wollgarne | 82,0 | 102,3 | 6,1 | 7,3 | 7,3 | 10,1 | Fils de laine |
| Wollgewebe | 87,0 | 90,4 | 6,9 | 5,1 | 7,0 | 5,4 | Tissus de laine |
| Baumwollgarne | 203,7 | 200,4 | 14,7 | 13,2 | 17,4 | 16,9 | Fils de coton |
| Baumwollgewebe | 534,2 | 560,0 | 48,4 | 61,1 | 49,8 | 54,3 | Tissus de coton |
| Stickereien | 243,8 | 294,7 | 22,0 | 30,0 | 18,1 | 25,1 | Broderies |
| Textile Bodenbeläge | 68,5 | 79,0 | 5,6 | 5,5 | 4,3 | 5,8 | Tapis et couvre-parquets textiles |
| Wirk- und Strickwaren | 378,3 | 380,3 | 27,8 | 27,4 | 26,1 | 25,5 | Bonneterie |
| Bekleidungs- und Konfektionswaren | 411,1 | 415,5 | 27,7 | 27,8 | 25,2 | 27,0 | Articles d'habillement et de confection |
| Schuhe | 205,8 | 222,9 | 9,5 | 11,0 | 23,6 | 18,9 | Chaussures |
| Nahrungs- und Genussmittel | 1 489,5 | 1 650,9 | 143,9 | 137,5 | 118,9 | 118,3 | Denrées alimentaires et tabacs |
| Käse | 484,4 | 536,7 | 44,9 | 50,1 | 39,1 | 35,2 | Fromage |
| Milchkonserven und Kindermehl | 45,7 | 44,3 | 3,5 | 2,4 | 1,5 | 2,9 | Lait conservé, farines pour enfants |
| Schokolade | 150,3 | 186,2 | 11,5 | 14,0 | 10,3 | 12,5 | Chocolat |
| Suppen, Bouillon | 100,2 | 113,8 | 10,6 | 8,3 | 9,0 | 11,0 | Soupes, bouillons |
| Tabakfabrikate | 174,9 | 196,3 | 28,1 | 14,3 | 16,1 | 9,1 | Tabacs manufacturés |
| Bücher, Zeitungen | 302,1 | 334,3 | 27,2 | 27,9 | 20,9 | 20,6 | Livres, journaux |

¹⁾ Ohne Silber und Silbermünzen. – Sans l'argent et les monnaies d'argent.

70

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

71

| Länder | Einfuhr – Importation | | | | | Ausfuhr | |
|--------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| | 1979 | 1980 | 1981 ¹⁾ | Januar – Januar | | 1979 | 1980 |
| | | | | 1981 ¹⁾ | 1982 ¹⁾ | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| BR Deutschland | 13 946 477 | 16 766 317 | 16 908 421 | 1 110 653 | 1 084 049 | 8 642 594 | 9 749 825 |
| Frankreich | 6 273 337 | 7 461 846 | 7 428 493 | 619 853 | 529 743 | 3 845 210 | 4 547 610 |
| Italien | 5 054 870 | 5 844 624 | 5 849 316 | 376 582 | 421 112 | 3 127 223 | 3 898 838 |
| Niederlande | 2 089 279 | 2 469 637 | 2 445 196 | 173 968 | 142 995 | 1 240 951 | 1 383 649 |
| Belgien, Luxemburg | 2 003 159 | 2 502 461 | 2 543 191 | 183 858 | 180 125 | 1 255 463 | 1 565 240 |
| Grossbritannien | 3 754 940 | 5 072 587 | 3 457 568 | 224 305 | 204 998 | 3 090 881 | 3 134 435 |
| Dänemark | 417 667 | 508 817 | 549 445 | 38 262 | 33 673 | 532 063 | 548 408 |
| Irland | 114 694 | 150 916 | 176 112 | 9 583 | 9 572 | 113 462 | 91 071 |
| Griechenland | 76 968 | 66 273 | 90 915 | 2 712 | 4 220 | 294 189 | 300 381 |
| Österreich | 1 860 062 | 2 184 422 | 2 262 699 | 155 396 | 152 601 | 2 010 843 | 2 271 027 |
| Norwegen | 178 935 | 229 094 | 186 348 | 13 009 | 9 789 | 373 115 | 428 931 |
| Schweden | 1 041 111 | 1 229 412 | 1 215 249 | 89 111 | 67 505 | 933 111 | 1 024 549 |
| Portugal | 127 638 | 179 376 | 190 010 | 15 879 | 9 876 | 339 696 | 400 699 |
| Finnland | 273 978 | 343 524 | 338 284 | 27 645 | 20 666 | 326 311 | 397 218 |
| Island | 44 271 | 47 900 | 37 165 | 1 785 | 2 902 | 13 879 | 15 155 |
| Spanien | 490 885 | 578 824 | 617 173 | 45 534 | 51 634 | 840 818 | 903 085 |
| Türkei | 94 371 | 113 404 | 141 369 | 9 920 | 11 800 | 175 664 | 265 477 |
| Deutsche Dem. Rep. | 56 384 | 68 474 | 79 867 | 4 685 | 6 165 | 242 707 | 220 326 |
| Polen | 137 741 | 240 060 | 103 548 | 6 713 | 5 442 | 320 496 | 287 491 |
| Tschechoslowakei | 165 901 | 194 001 | 168 223 | 14 784 | 13 356 | 207 527 | 234 216 |
| Ungarn | 150 665 | 166 501 | 236 263 | 16 547 | 16 009 | 285 248 | 285 450 |
| Bulgarien | 24 917 | 40 943 | 40 372 | 1 321 | 1 765 | 100 535 | 119 669 |
| Rumänien | 53 886 | 60 656 | 53 640 | 2 727 | 2 551 | 178 015 | 133 562 |
| Sowjetunion | 1 296 705 | 1 607 945 | 1 728 320 | 81 487 | 133 930 | 441 235 | 499 139 |
| Jugoslawien | 154 098 | 173 474 | 145 843 | 8 262 | 10 428 | 587 923 | 552 697 |
| Übriges Europa | 7 433 | 11 354 | 10 541 | 492 | 519 | 47 448 | 66 869 |
| Europa | 39 860 339 | 48 312 842 | 47 003 571 | 3 235 073 | 3 127 425 | 29 566 607 | 33 325 017 |
| Aegypten | 33 506 | 71 473 | 70 952 | 4 142 | 5 220 | 279 997 | 306 365 |
| Algerien | 151 375 | 67 381 | 366 602 | 30 178 | 28 868 | 231 399 | 276 193 |
| Zaire | 21 713 | 20 954 | 6 693 | 772 | 838 | 23 595 | 25 208 |
| Südafrika | 142 753 | 212 159 | 153 366 | 8 110 | 5 328 | 382 688 | 499 295 |
| Übriges Afrika | 729 680 | 1 189 476 | 892 130 | 100 954 | 106 556 | 858 502 | 1 303 341 |
| Afrika | 1 079 027 | 1 561 443 | 1 489 743 | 144 156 | 146 810 | 1 776 181 | 2 410 402 |
| Israel | 196 655 | 209 489 | 205 414 | 17 144 | 18 318 | 972 966 | 871 681 |
| Iran | 79 273 | 136 759 | 81 644 | 5 523 | 3 110 | 368 025 | 463 747 |
| Pakistan | 23 167 | 40 841 | 51 446 | 2 816 | 1 719 | 67 913 | 64 841 |
| Indien | 139 005 | 127 754 | 153 126 | 10 327 | 10 497 | 214 860 | 220 772 |
| Thailand | 107 266 | 191 935 | 104 757 | 4 746 | 8 272 | 87 180 | 103 555 |
| Malaysia | 41 122 | 52 111 | 51 061 | 4 231 | 3 517 | 52 442 | 58 145 |
| China | 90 685 | 128 569 | 153 656 | 11 339 | 10 947 | 197 266 | 233 410 |
| Hongkong | 378 865 | 572 423 | 609 961 | 46 208 | 54 914 | 800 684 | 934 640 |
| Japan | 1 338 603 | 1 989 763 | 2 297 789 | 166 604 | 148 339 | 1 300 413 | 1 273 505 |
| Philippinen | 21 959 | 30 273 | 34 735 | 2 016 | 2 196 | 75 924 | 84 411 |
| Indonesien | 62 554 | 61 758 | 65 231 | 3 705 | 1 598 | 89 401 | 103 162 |
| Übriges Asien | 961 660 | 1 631 259 | 1 634 644 | 99 227 | 109 241 | 2 585 413 | 2 833 374 |
| Asien | 3 440 814 | 5 172 934 | 5 443 464 | 373 886 | 372 668 | 6 812 487 | 7 245 243 |
| Kanada | 220 015 | 339 239 | 364 246 | 27 671 | 21 908 | 384 299 | 420 405 |
| Ver. Staaten von Amerika | 3 048 836 | 4 104 943 | 4 475 486 | 306 244 | 267 480 | 2 992 793 | 3 552 024 |
| Mexiko | 65 230 | 84 561 | 31 635 | 2 804 | 1 443 | 281 211 | 371 882 |
| Kuba | 12 729 | 12 064 | 12 441 | 1 019 | 1 338 | 43 484 | 45 891 |
| Kolumbien | 56 693 | 116 204 | 77 176 | 6 387 | 4 675 | 112 078 | 130 457 |
| Venezuela | 12 061 | 15 046 | 10 565 | 30 | 567 | 200 373 | 179 641 |
| Brasilien | 210 354 | 263 564 | 287 630 | 30 919 | 19 886 | 483 800 | 497 574 |
| Uruguay | 14 386 | 20 625 | 30 936 | 1 906 | 1 657 | 30 582 | 29 084 |
| Argentinien | 115 403 | 116 421 | 137 415 | 6 363 | 7 821 | 308 985 | 318 158 |
| Chile | 13 528 | 11 116 | 11 673 | 399 | 954 | 57 636 | 72 723 |
| Peru | 31 928 | 44 926 | 48 366 | 6 131 | 2 570 | 74 255 | 96 035 |
| Übriges Amerika | 460 574 | 572 725 | 543 081 | 30 073 | 43 011 | 538 382 | 550 528 |
| Amerika | 4 261 737 | 5 701 434 | 6 030 650 | 419 946 | 373 310 | 5 507 878 | 6 264 402 |
| Australien und Ozeanien | 88 374 | 110 697 | 126 658 | 10 153 | 8 110 | 361 318 | 362 553 |
| Total | 48 730 291 | 60 859 350 | 60 094 086 | 4 183 214 | 4 028 323 | 44 024 471 | 49 607 617 |
| davon: | | | | | | | |
| EWG | 33 654 423 | 40 777 205 | 39 448 657 | 2 739 776 | 2 610 487 | 21 847 847 | 24 919 076 |
| EFTA | 3 495 962 | 4 213 728 | 4 229 755 | 302 825 | 263 339 | 3 996 955 | 4 537 579 |

¹⁾ Ohne Silber und Silbermünzen. – Sans l'argent et les monnaies d'argent.

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

71

| Exportation | | | Handelsbilanz – Balance commerciale | | | Pays |
|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------------------|--------------|--------------------|-----------------------|
| 1981 ¹⁾ | Januar – Janvier | | 1979 | 1980 | 1981 ¹⁾ | |
| | 1981 ¹⁾ | 1982 ¹⁾ | | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | |
| 9 687 444 | 748 362 | 728 997 | - 5 303 883 | - 7 016 492 | - 7 220 977 | Rép. féd. d'Allemagne |
| 4 751 316 | 375 274 | 345 559 | - 2 428 127 | - 2 914 236 | - 2 677 177 | France |
| 4 069 910 | 265 866 | 280 727 | - 1 927 647 | - 1 945 786 | - 1 779 406 | Italie |
| 1 316 550 | 96 248 | 91 509 | - 848 328 | - 1 085 988 | - 1 128 646 | Pays-Bas |
| 1 396 876 | 101 608 | 102 432 | - 747 696 | - 937 221 | - 1 146 315 | Belgique, Luxembourg |
| 3 428 458 | 289 562 | 223 826 | - 664 059 | - 1 938 152 | - 29 110 | Grande-Bretagne |
| 576 913 | 42 466 | 44 564 | 114 396 | 39 591 | 27 468 | Danemark |
| 134 728 | 8 684 | 12 501 | - 1 232 | - 59 845 | - 41 384 | Irlande |
| 370 395 | 155 369 | 36 641 | 217 221 | 234 108 | 279 480 | Grèce |
| 2 263 022 | 32 433 | 148 777 | 63 977 | 86 605 | 323 | Autriche |
| 444 671 | 74 137 | 35 810 | 160 843 | 199 837 | 258 323 | Norvège |
| 1 052 727 | 42 277 | 73 880 | - 160 724 | - 204 863 | - 162 522 | Suède |
| 476 495 | 31 341 | 40 212 | 175 041 | 221 323 | 286 485 | Portugal |
| 454 377 | 858 | 29 786 | 37 186 | 53 694 | 116 093 | Finlande |
| 19 939 | 79 026 | 869 | - 32 062 | - 32 745 | - 17 226 | Islande |
| 1 020 448 | 22 665 | 79 810 | 349 933 | 324 261 | 403 275 | Espagne |
| 423 458 | 28 505 | 18 091 | 81 293 | 152 073 | 282 089 | Turquie |
| 232 870 | 11 373 | 15 086 | 186 323 | 151 852 | 153 003 | Rép. dém. allemande |
| 181 412 | 17 345 | 10 753 | 182 755 | 47 431 | 77 864 | Pologne |
| 227 404 | 16 947 | 13 655 | 41 626 | 40 215 | 59 181 | Tchécoslovaquie |
| 339 493 | 30 234 | 36 699 | 134 583 | 118 949 | 103 230 | Hongrie |
| 171 129 | 7 470 | 10 457 | 75 618 | 78 726 | 130 757 | Bulgarie |
| 110 355 | 14 493 | 5 276 | 124 129 | 72 906 | 56 715 | Roumanie |
| 402 483 | 59 087 | 18 756 | - 855 470 | - 1 108 806 | - 1 325 837 | Union soviétique |
| 567 483 | 31 757 | 15 980 | 433 825 | 379 223 | 421 640 | Yougoslavie |
| 52 123 | 3 503 | 4 158 | 40 015 | 55 515 | 41 582 | Reste de l'Europe |
| 34 172 479 | 2 586 890 | 2 424 811 | - 10 293 732 | - 14 987 825 | - 12 831 092 | Europe |
| 368 756 | 9 349 | 27 542 | 246 491 | 234 892 | 297 804 | Egypte |
| 204 409 | 19 893 | 15 205 | 80 024 | 208 812 | - 162 193 | Algérie |
| 29 873 | 1 796 | 1 821 | 1 882 | 4 254 | 23 180 | Zaïre |
| 669 564 | 39 485 | 43 859 | 239 935 | 287 136 | 516 198 | Afrique du Sud |
| 1 496 480 | 79 621 | 125 984 | 128 822 | 113 865 | 604 350 | Reste de l'Afrique |
| 2 769 082 | 150 144 | 214 411 | 697 154 | 848 959 | 1 279 339 | Afrique |
| 452 328 | 77 861 | 33 060 | 776 311 | 662 192 | 246 914 | Israël |
| 464 379 | 35 057 | 33 869 | 288 752 | 326 988 | 382 735 | Iran |
| 110 080 | 5 427 | 6 806 | 44 746 | 24 000 | 58 634 | Pakistan |
| 288 799 | 24 892 | 23 961 | 75 855 | 93 018 | 135 673 | Inde |
| 144 024 | 14 497 | 9 221 | - 20 086 | - 88 380 | 39 267 | Thaïlande |
| 66 989 | 4 318 | 2 155 | 11 320 | 6 034 | 15 928 | Malaisie |
| 241 741 | 22 224 | 15 538 | 106 581 | 104 841 | 88 085 | Chine |
| 998 954 | 74 836 | 56 354 | 421 819 | 362 217 | 388 993 | Hongkong |
| 1 435 833 | 95 947 | 102 080 | - 38 190 | - 716 258 | - 861 956 | Japon |
| 94 895 | 5 718 | 6 292 | 53 965 | 54 138 | 60 160 | Philippines |
| 159 532 | 7 303 | 15 645 | 26 847 | 41 404 | 94 301 | Indonésie |
| 3 554 425 | 225 387 | 316 601 | 1 623 753 | 1 202 115 | 1 919 781 | Reste de l'Asie |
| 8 011 979 | 593 467 | 621 584 | 3 371 673 | 2 072 309 | 2 568 515 | Asie |
| 536 609 | 24 734 | 37 943 | 164 284 | 81 166 | 172 363 | Canada |
| 4 129 072 | 254 437 | 294 061 | - 56 043 | - 552 919 | - 346 414 | Etats-Unis d'Amérique |
| 526 096 | 23 658 | 40 081 | 215 981 | 287 321 | 494 461 | Mexique |
| 61 561 | 13 056 | 1 125 | 30 755 | 33 827 | 49 120 | Cuba |
| 137 067 | 5 648 | 11 029 | 55 385 | 14 253 | 59 891 | Colombie |
| 227 429 | 9 581 | 12 781 | 188 312 | 164 595 | 216 864 | Venezuela |
| 451 875 | 30 146 | 26 889 | 273 446 | 234 010 | 164 245 | Brésil |
| 33 011 | 1 551 | 1 440 | 16 196 | 8 459 | 2 075 | Uruguay |
| 323 244 | 22 765 | 20 335 | 193 582 | 201 737 | 185 829 | Argentine |
| 76 684 | 5 335 | 3 832 | 44 108 | 61 607 | 65 011 | Chili |
| 141 273 | 5 702 | 7 034 | 42 327 | 51 109 | 92 907 | Pérou |
| 711 233 | 29 777 | 33 754 | 77 808 | - 22 197 | 168 152 | Reste de l'Amérique |
| 7 355 154 | 426 390 | 490 304 | 1 246 141 | 562 968 | 1 324 504 | Amérique |
| 513 195 | 35 373 | 34 889 | 272 944 | 251 856 | 386 537 | Australie et Océanie |
| 52 821 889 | 3 792 264 | 3 785 999 | - 4 705 820 | - 11 251 733 | - 7 272 197 | Total |
| 25 732 590 | 1 950 735 | 1 866 756 | - 11 806 576 | - 15 858 129 | - 13 716 067 | dont: |
| 4 711 231 | 336 415 | 329 334 | 500 993 | 323 851 | 481 476 | CEE |
| | | | | | | AELE |

¹⁾ Ohne Silber und Silbermünzen. – Sans l'argent et les monnaies d'argent.

Aussenhandel nach Verwendungszweck
Commerce extérieur par catégories d'utilisation

In Millionen Franken - En millions de francs

72

| Monat Mois | Einfuhr - Importation | | | | | Ausfuhr - Exportation | | | | |
|----------------|---|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|-------|---|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|-------|
| | Rohstoffe, Halb- fabrikate ¹⁾ | Energie- träger | Investi- tions- güter | Konsum- güter | Total | Rohstoffe, Halb- fabrikate ¹⁾ | Energie- träger | Investi- tions- güter | Konsum- güter | Total |
| | Matières premières, produits mi- fabriqués ¹⁾ | Produits énergé- tiques | Biens d'équipe- ment | Biens de consom- mation | | Matières premières, produits mi- fabriqués ¹⁾ | Produits énergé- tiques | Biens d'équipe- ment | Biens de consom- mation | |
| 1980 | | | | | | | | | | |
| Dez. - Déc. | 2 151 | 552 | 951 | 1 616 | 5 270 | 1 570 | 5 | 1 663 | 1 152 | 4 390 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Jan. - Jan. | 1 587 | 454 | 701 | 1 441 | 4 183 | 1 584 | 4 | 1 147 | 1 057 | 3 792 |
| Feb. - Fév. | 1 901 | 476 | 889 | 1 705 | 4 971 | 1 624 | 4 | 1 362 | 1 197 | 4 187 |
| März - Mars | 2 034 | 496 | 964 | 1 920 | 5 414 | 1 751 | 5 | 1 507 | 1 349 | 4 612 |
| April - Avril | 1 913 | 454 | 933 | 1 691 | 4 991 | 1 599 | 7 | 1 415 | 1 262 | 4 283 |
| Mai - Mai | 1 878 | 434 | 988 | 1 561 | 4 861 | 1 681 | 6 | 1 460 | 1 231 | 4 378 |
| Juni - Juin | 1 958 | 665 | 886 | 1 720 | 5 229 | 1 779 | 5 | 1 488 | 1 234 | 4 506 |
| Juli - Juillet | 1 878 | 554 | 1 057 | 1 769 | 5 258 | 1 794 | 5 | 1 588 | 1 360 | 4 747 |
| August - Août | 1 716 | 620 | 791 | 1 395 | 4 522 | 1 346 | 3 | 1 152 | 1 030 | 3 531 |
| Sep. - Sep. | 1 966 | 658 | 957 | 1 837 | 5 418 | 1 659 | 5 | 1 524 | 1 288 | 4 476 |
| Okt. - Oct. | 1 911 | 858 | 874 | 1 735 | 5 378 | 1 758 | 5 | 1 642 | 1 531 | 4 936 |
| Nov. - Nov. | 1 820 | 671 | 822 | 1 602 | 4 915 | 1 688 | 4 | 1 630 | 1 338 | 4 660 |
| Dez. - Déc. | 1 790 | 661 | 908 | 1 594 | 4 953 | 1 450 | 7 | 1 953 | 1 303 | 4 713 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Jan. - Jan. | 1 571 | 479 | 641 | 1 337 | 4 028 | 1 482 | 4 | 1 208 | 1 092 | 3 786 |

¹⁾ Ab 1981 ohne Silber und Silbermünzen. - Dès 1981 sans l'argent et les monnaies d'argent. ²⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

Preisindex des Aussenhandels

Indice des prix du commerce extérieur

73

| Jahr und Quartal Année et trimestre | Einfuhr Importation | | | Ausfuhr Exportation | | |
|--|---|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------------|-------|-------|
| | Rohstoffe und Halb- fabrikate | Investi- tions- güter | Konsum- güter | Investi- tions- güter | Total | |
| | Matières premières et produits mi- fabri- qués | Biens d'équi- pement | Biens de consom- mation | Biens d'équi- pement | Total | |
| | 1970 = 100 | | | | | |
| 1977 | 113,7 | 125,1 | 123,4 | 126,6 | 153,1 | 131,5 |
| 1978 | 98,4 | 119,5 | 113,9 | 113,4 | 149,5 | 126,7 |
| 1979 | 100,5 | 114,0 | 115,4 | 119,8 | 148,2 | 130,6 |
| 1980 | 134,1 | 122,1 | 130,4 | 144,6 | 152,2 | 144,7 |
| 1981 | 110,7 | 129,7 | 140,4 | 140,8 | 162,8 | 148,9 |
| 1980 | | | | | | |
| I | 131,2 | 119,7 | 130,9 | 143,3 | 142,8 | 144,9 |
| II | 144,3 | 122,1 | 130,4 | 150,0 | 153,9 | 144,1 |
| III | 140,4 | 123,6 | 127,8 | 146,4 | 152,7 | 143,1 |
| IV | 132,5 | 124,3 | 133,8 | 145,6 | 162,5 | 148,9 |
| 1981 | | | | | | |
| I | 105,3 | 130,2 | 148,9 | 140,1 | 158,8 | 150,1 |
| II | 118,9 | 131,4 | 142,3 | 145,8 | 164,4 | 149,0 |
| III | 116,5 | 134,2 | 141,5 | 145,9 | 162,0 | 151,4 |
| IV | 112,4 | 123,6 | 133,6 | 138,3 | 169,6 | 149,4 |

Mengenindex des Aussenhandels

Indice des quantités du commerce extérieur

74

| Jahr und Quartal Année et trimestre | Einfuhr Importation | | | Ausfuhr Exportation | | |
|--|---|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------------|-------|-------|
| | Rohstoffe und Halb- fabrikate | Investi- tions- güter | Konsum- güter | Investi- tions- güter | Total | |
| | Matières premières et produits mi- fabri- qués | Biens d'équi- pement | Biens de consom- mation | Biens d'équi- pement | Total | |
| | 1970 = 100 | | | | | |
| 1977 | 126,6 | 101,6 | 134,6 | 121,9 | 124,5 | 144,8 |
| 1978 | 139,5 | 121,7 | 144,0 | 133,9 | 129,4 | 151,9 |
| 1979 | 157,9 | 132,6 | 154,4 | 146,0 | 136,2 | 155,3 |
| 1980 | 156,6 | 157,7 | 160,0 | 151,1 | 150,4 | 157,9 |
| 1981 | 167,7 | 158,1 | 161,7 | 154,6 | 149,8 | 165,1 |
| 1980 | | | | | | |
| I | 174,9 | 152,9 | 157,7 | 156,2 | 149,0 | 156,8 |
| II | 149,0 | 154,7 | 153,4 | 144,5 | 148,3 | 158,6 |
| III | 138,0 | 150,3 | 160,4 | 144,0 | 141,9 | 148,8 |
| IV | 152,6 | 172,0 | 166,8 | 152,9 | 158,9 | 164,8 |
| 1981 | | | | | | |
| I | 174,2 | 149,4 | 154,8 | 150,6 | 138,0 | 156,2 |
| II | 160,5 | 162,8 | 158,9 | 149,9 | 144,8 | 164,5 |
| III | 158,4 | 159,2 | 160,9 | 151,0 | 143,7 | 156,8 |
| IV | 163,1 | 160,4 | 167,9 | 159,7 | 168,2 | 178,1 |

Ertragsbilanz – Balance des revenus

In Millionen Franken¹⁾ – En millions de francs¹⁾

75

| Jahr Année | Aussenhandel Commerce extérieur | | Elektrische Energie Energie élec- trique | Fremden- verkehr Tourisme | Kapital- erträge Revenus des capitaux | Privat- versiche- rungen Assu- rances privées | Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit | Güter- transporte Transports de mar- chandises | Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications | Verschie- dene Dienst- leistungen Services divers | Total |
|-----------------------------|--|--------------------------------------|--|---------------------------------|---|--|---|--|--|--|--------|
| | Spezial- handel ²⁾ Commerce spécial ²⁾ | Übrige Posten Autres postes | | | | | | | | | |
| Einnahmen – Recettes | | | | | | | | | | | |
| 1976 | 36 670 | 840 | 445 | 5 500 | 6 180 | 405 | 325 | 550 | 245 | 5 830 | 56 990 |
| 1977 | 41 320 | 945 | 635 | 6 070 | 6 950 | 460 | 340 | 560 | 310 | 5 990 | 63 580 |
| 1978 | 41 780 | 875 | 580 | 5 630 | 7 270 | 420 | 320 | 550 | 255 | 5 880 | 63 560 |
| 1979 | 44 030 | 975 | 785 | 5 640 | 8 160 | 480 | 320 | 575 | 260 | 6 085 | 67 310 |
| 1980 | 48 580 | 1 170 | 875 | 6 870 | 8 740 | 480 | 400 | 675 | 205 | 6 710 | 74 705 |
| Ausgaben – Dépenses | | | | | | | | | | | |
| 1976 | 36 860 | 1 280 | 330 | 3 040 | 850 | 10 | – | 70 | 330 | 5 800 ³⁾ | 48 570 |
| 1977 | 43 000 | 1 560 | 220 | 3 330 | 920 | 15 | – | 60 | 375 | 5 830 ³⁾ | 55 310 |
| 1978 | 42 300 | 1 720 | 360 | 3 730 | 1 100 | 10 | – | 60 | 290 | 6 120 ³⁾ | 55 690 |
| 1979 | 48 730 | 1 900 | 470 | 4 160 | 1 050 | 10 | – | 60 | 295 | 6 570 ³⁾ | 63 245 |
| 1980 | 58 970 | 2 590 | 450 | 4 940 | 1 100 | 10 | – | 70 | 245 | 7 235 ³⁾ | 75 610 |
| Saldo – Solde | | | | | | | | | | | |
| 1976 | – 190 | – 440 | 115 | 2 460 | 5 330 | 395 | 325 | 480 | – 85 | 30 | 8 420 |
| 1977 | – 1 680 | – 615 | 415 | 2 740 | 6 030 | 445 | 340 | 500 | – 65 | 160 | 8 270 |
| 1978 | – 520 | – 845 | 220 | 1 900 | 6 170 | 410 | 320 | 490 | – 35 | – 240 | 7 870 |
| 1979 | – 4 700 | – 925 | 315 | 1 480 | 7 110 | 470 | 320 | 515 | – 35 | – 485 | 4 065 |
| 1980 | – 10 390 | – 1 420 | 425 | 1 930 | 7 640 | 470 | 400 | 605 | – 40 | – 525 | – 905 |

¹⁾ Beträge über 1 Mrd auf 10, Beträge unter 1 Mrd auf 5 Mio Franken gerundet. – Les montants de plus d'un milliard sont arrondis à 10 millions, ceux de moins d'un milliard à 5 millions de francs.

²⁾ Ab 1976 ohne Industriegold. Ab 1980 ohne Industriegold und -silber. – Dès 1976, sans l'or industriel. Dès 1980 sans l'or industriel et l'argent industriel.

³⁾ Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der kontrollpflichtigen ausländischen Arbeitskräfte. 1977: 3080 Mio Fr. 1979: 3475 Mio Fr.
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers soumis au contrôle occupés en Suisse. 1978: 3275 Mio Fr. 1980: 3860 Mio Fr.

PREISE – PRIX

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen – Groupes de consommation

September – Septembre 1977 = 100

76

| Jahresmittel und Monat Moyenne an- nuelle et mois | Nahrungs- mittel Alimen- tation | Getränke und Tabak- waren Boissons et tabacs | Beklei- dung Habille- ment | Miete Loyer | Heizung und Be- leuchtung Chauffage et éclairage | Haushalt- einrichtung u. -unterhalt Aménage- ment et entretien du logement | Verkehr Trans- ports | Körper- u. Gesund- heitspflege Santé et soins per- sonnels | Bildung und Erholung Instruction et loisirs | Totalindex Indice général |
|--|--|--|-------------------------------------|----------------|---|--|----------------------------|---|--|---------------------------------|
| 1980 | 114,7 | 106,2 | 105,1 | 101,2 | 147,0 | 104,7 | 107,1 | 107,6 | 106,1 | 108,6 |
| 1981 | 126,8 | 112,5 | 109,8 | 105,7 | 161,7 | 109,6 | 112,0 | 113,2 | 113,2 | 115,7 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 120,8 | 108,9 | 107,4 | 102,9 | 153,9 | 106,6 | 110,0 | 111,2 | 108,8 | 112,0 |
| Feb. – Fév. | 122,4 | 110,3 | 107,4 | 102,9 | 160,3 | 106,6 | 110,4 | 111,2 | 111,4 | 113,1 |
| März – Mars | 124,1 | 110,3 | 108,9 | 102,9 | 161,8 | 109,1 | 110,8 | 111,4 | 111,4 | 113,8 |
| April – Avril | 122,8 | 110,3 | 108,9 | 102,9 | 158,2 | 109,1 | 111,2 | 112,7 | 111,4 | 113,6 |
| Mai – Mai | 125,1 | 112,0 | 108,9 | 105,8 | 154,6 | 109,1 | 111,5 | 112,7 | 111,6 | 114,6 |
| Juni – Juin | 127,2 | 112,0 | 109,7 | 105,8 | 157,0 | 110,1 | 111,9 | 113,1 | 111,6 | 115,4 |
| Juli – Juillet | 128,8 | 112,0 | 109,7 | 105,8 | 161,2 | 110,1 | 112,9 | 113,8 | 111,6 | 116,0 |
| August – Août | 131,4 | 114,3 | 109,7 | 105,8 | 170,9 | 110,1 | 113,8 | 113,8 | 115,4 | 117,8 |
| Sep. – Sep. | 131,1 | 114,3 | 111,4 | 105,8 | 169,7 | 111,0 | 113,6 | 114,3 | 115,4 | 117,9 |
| Okt. – Oct. | 130,3 | 114,3 | 111,4 | 105,8 | 164,9 | 111,0 | 113,0 | 114,7 | 115,4 | 117,5 |
| Nov. – Nov. | 128,9 | 115,6 | 111,4 | 110,7 | 163,5 | 111,0 | 112,5 | 114,7 | 116,9 | 118,2 |
| Dez. – Déc. | 128,3 | 115,6 | 112,3 | 110,7 | 163,8 | 111,8 | 112,0 | 115,1 | 116,9 | 118,2 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 129,1 | 115,6 | 112,3 | 110,7 | 167,1 | 111,8 | 112,1 | 119,2 | 116,9 | 118,8 |
| Feb. – Fév. | 129,9 | 116,9 | 112,3 | 110,7 | 158,4 | 111,8 | 111,7 | 119,2 | 119,3 | 119,0 |

83

Grosshandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises

1963 = 100

Herkunft der Waren – Provenance des marchandises

Warenarten – Genres des marchandises

77

| Jahresmittel und Monatsende | Inland-waren | Import-waren | Total-Index |
|-----------------------------|----------------------|------------------------|----------------|
| | Marchandises suisses | Marchandises importées | Indice général |
| 1977 | 147,6 | 148,7 | 147,9 |
| 1978 | 145,6 | 136,3 | 142,9 |
| 1979 | 148,4 | 147,9 | 148,3 |
| 1980 | 155,0 | 158,0 | 155,9 |
| 1981 | 163,7 | 167,8 | 165,0 |
| 1981 | | | |
| Januar | 159,4 | 163,2 | 160,6 |
| Februar | 160,3 | 165,2 | 161,8 |
| März | 161,8 | 165,9 | 163,1 |
| April | 162,2 | 166,8 | 163,6 |
| Mai | 163,0 | 167,6 | 164,4 |
| Juni | 162,8 | 167,9 | 164,4 |
| Juli | 163,9 | 170,0 | 165,7 |
| August | 164,4 | 172,1 | 166,6 |
| September | 165,0 | 170,2 | 166,6 |
| Oktober | 167,2 | 169,3 | 167,8 |
| November | 167,3 | 167,4 | 167,4 |
| Dezember | 167,6 | 167,8 | 167,7 |
| 1982 | | | |
| Januar | 167,9 | 168,3 | 168,1 |
| Februar | 168,3 | 167,7 | 168,2 |

78

| Moyenne annuelle et fin de mois | Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe | Energieträger und Hilfsstoffe | Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak | Textilien |
|---------------------------------|--|-----------------------------------|--|-----------|
| | Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires | Produits énergétiques et connexes | Prod. alim. transformés, boissons, tabacs | Textiles |
| 1977 | 154,4 | 191,8 | 149,0 | 116,3 |
| 1978 | 146,1 | 185,5 | 151,1 | 103,0 |
| 1979 | 146,9 | 221,2 | 153,5 | 104,1 |
| 1980 | 149,3 | 236,3 | 158,8 | 113,0 |
| 1981 | 157,3 | 255,6 | 167,8 | 118,9 |
| 1981 | | | | |
| Janvier | 157,3 | 248,5 | 164,9 | 116,0 |
| Février | 157,8 | 251,8 | 165,2 | 117,4 |
| Mars | 157,7 | 251,2 | 166,3 | 117,1 |
| Avril | 158,6 | 250,9 | 166,0 | 118,4 |
| Mai | 158,4 | 252,0 | 166,0 | 119,7 |
| Juin | 155,6 | 255,3 | 166,0 | 119,2 |
| Juillet | 155,4 | 261,7 | 168,0 | 120,9 |
| Août | 156,2 | 264,7 | 168,0 | 121,8 |
| Septembre | 155,8 | 257,8 | 168,0 | 120,7 |
| Octobre | 158,6 | 259,8 | 171,6 | 119,9 |
| Novembre | 157,7 | 255,9 | 171,5 | 118,3 |
| Décembre | 158,5 | 257,2 | 171,6 | 117,9 |
| 1982 | | | | |
| Janvier | 159,2 | 256,8 | 172,4 | 117,0 |
| Février | 159,2 | 252,9 | 172,8 | 117,0 |

Warenarten

Genres des marchandises

78
Fortsetzung

| Jahresmittel und Monatsende | Metalle u. Metallwaren Métaux et ouvrages en métal | davon – dont | |
|-----------------------------|---|-----------------|---------------------|
| | | Eisen und Stahl | Nicht-Eisen-Metalle |
| | | Fer et acier | Métaux non ferreux |
| 1977 | 157,3 | 166,5 | 129,5 |
| 1978 | 152,8 | 162,4 | 118,3 |
| 1979 | 158,3 | 167,0 | 131,8 |
| 1980 | 168,1 | 177,6 | 141,9 |
| 1981 | 175,1 | 186,3 | 141,3 |
| 1981 | | | |
| Januar | 169,3 | 179,0 | 140,1 |
| Februar | 169,8 | 179,7 | 139,9 |
| März | 170,7 | 179,7 | 141,3 |
| April | 171,4 | 180,5 | 143,0 |
| Mai | 175,4 | 184,8 | 144,0 |
| Juni | 175,3 | 185,7 | 142,6 |
| Juli | 176,6 | 186,4 | 146,2 |
| August | 179,0 | 189,2 | 149,2 |
| September | 177,7 | 190,0 | 142,2 |
| Oktober | 177,7 | 191,3 | 138,6 |
| November | 179,1 | 194,3 | 134,6 |
| Dezember | 179,1 | 194,6 | 133,1 |
| 1982 | | | |
| Januar | 180,0 | 196,0 | 133,9 |
| Februar | 180,2 | 196,3 | 133,1 |

78
Suite

| Moyenne annuelle et fin de mois | Holz und Kork | Papier und Papierwaren | Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw. | Baustoffe, Keramik u. Glas |
|---------------------------------|---------------|------------------------------|--|---|
| | Bois et liège | Papier et ouvrages en papier | Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast. | Matériaux de construction, céramique et verre |
| 1977 | 141,7 | 148,6 | 132,5 | 175,5 |
| 1978 | 145,9 | 139,1 | 128,8 | 175,8 |
| 1979 | 147,7 | 134,9 | 138,0 | 177,2 |
| 1980 | 157,7 | 144,8 | 138,7 | 186,9 |
| 1981 | 170,6 | 156,3 | 143,0 | 199,9 |
| 1981 | | | | |
| Janvier | 163,7 | 151,5 | 140,5 | 190,3 |
| Février | 167,1 | 151,7 | 140,8 | 196,7 |
| Mars | 169,0 | 151,1 | 142,1 | 199,7 |
| Avril | 169,5 | 154,1 | 141,8 | 200,7 |
| Mai | 169,5 | 154,2 | 142,5 | 201,2 |
| Juin | 171,8 | 154,2 | 142,9 | 201,2 |
| Juillet | 172,0 | 157,3 | 142,9 | 201,2 |
| Août | 173,2 | 157,5 | 143,2 | 201,2 |
| Septembre | 173,4 | 157,4 | 144,1 | 201,2 |
| Octobre | 172,9 | 162,3 | 144,0 | 201,0 |
| Novembre | 172,9 | 162,3 | 144,9 | 201,0 |
| Décembre | 172,5 | 161,6 | 146,1 | 203,2 |
| 1982 | | | | |
| Janvier | 172,9 | 160,8 | 147,6 | 205,7 |
| Février | 173,4 | 160,6 | 147,5 | 214,9 |

Grosshandelspreisindex – Indice des prix de gros

1963 = 100

| Indexstand – Niveau de l'indice | | | | | Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente | | | |
|---------------------------------|-------|-------|-------|-------|--|------|------|------|
| Monat – Mois | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
| Jan. – Jan. | 143,0 | 153,0 | 160,6 | 168,1 | -1,2 | 7,0 | 5,0 | 4,7 |
| Feb. – Fév. | 145,1 | 153,6 | 161,8 | 168,2 | 0,6 | 5,9 | 5,3 | 4,0 |
| März – Mars | 145,6 | 155,0 | 163,1 | | 1,1 | 6,5 | 5,2 | |
| April – Avril | 146,8 | 156,0 | 163,6 | | 2,1 | 6,3 | 4,9 | |
| Mai – Mai | 148,5 | 155,7 | 164,4 | | 3,1 | 4,8 | 5,6 | |
| Juni – Juin | 149,2 | 155,8 | 164,4 | | 3,8 | 4,4 | 5,5 | |
| Juli – Juillet | 149,0 | 156,2 | 165,7 | | 4,2 | 4,8 | 6,1 | |
| August – Août | 148,8 | 155,9 | 166,6 | | 4,9 | 4,8 | 6,9 | |
| Sep. – Sep. | 149,8 | 155,8 | 166,6 | | 6,5 | 4,0 | 6,9 | |
| Okt. – Oct. | 150,2 | 157,0 | 167,8 | | 6,8 | 4,5 | 6,9 | |
| Nov. – Nov. | 151,8 | 158,3 | 167,4 | | 6,8 | 4,3 | 5,7 | |
| Dez. – Déc. | 151,9 | 158,9 | 167,7 | | 6,9 | 4,6 | 5,5 | |
| Mittel – Moyenne | 148,3 | 155,9 | 165,0 | | 3,8 | 5,1 | 5,8 | |

79

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

| Indexstand – Niveau de l'indice | | | | | Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente | | | |
|---------------------------------|--|-------|-------|-------|--|------|------|------|
| Monat – Mois | September – Septembre 1966 = 100 ¹⁾ | | | | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
| | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 | | | | |
| Jan. – Jan. | 170,9 | 179,6 | 188,8 | 200,3 | 1,1 | 5,1 | 5,1 | 6,1 |
| Feb. – Fév. | 172,8 | 179,9 | 190,6 | 200,6 | 2,1 | 4,1 | 6,0 | 5,3 |
| März – Mars | 173,7 | 180,4 | 191,9 | | 2,5 | 3,9 | 6,3 | |
| April – Avril | 174,1 | 181,3 | 191,5 | | 2,6 | 4,1 | 5,6 | |
| Mai – Mai | 174,8 | 182,3 | 193,2 | | 2,8 | 4,3 | 6,0 | |
| Juni – Juin | 177,2 | 183,0 | 194,5 | | 4,1 | 3,3 | 6,3 | |
| Juli – Juillet | 177,6 | 183,6 | 195,6 | | 4,3 | 3,3 | 6,6 | |
| August – Août | 177,3 | 184,8 | 198,6 | | 4,0 | 4,2 | 7,4 | |
| Sep. – Sep. | 178,2 | 184,9 | 198,7 | | 4,8 | 3,8 | 7,5 | |
| Okt. – Oct. | 178,1 | 184,5 | 198,0 | | 5,0 | 3,6 | 7,3 | |
| Nov. – Nov. | 178,7 | 186,3 | 199,4 | | 5,2 | 4,2 | 7,0 | |
| Dez. – Déc. | 179,1 | 187,0 | 199,3 | | 5,2 | 4,4 | 6,6 | |
| Mittel – Moyenne | 175,9 | 183,1 | 195,0 | | 3,6 | 4,0 | 6,5 | |

¹⁾ Ab Oktober 1977 mit neuem Index September 1977 = 100 verketet. –
Dès octobre 1977, le nouvel indice septembre 1977 = 100 est raccordé à l'ancien.

80

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

August – Août 1939 = 100

| Monat – Mois | 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Jan. – Jan. | 362,3 | 374,7 | 378,2 | 382,0 | 386,1 | 405,7 | 426,5 | 452,5 |
| Feb. – Fév. | 363,5 | 374,5 | 378,4 | 382,5 | 390,4 | 406,4 | 430,6 | 453,2 |
| März – Mars | 364,8 | 373,9 | 377,7 | 382,9 | 392,4 | 407,6 | 433,4 | |
| April – Avril | 365,7 | 373,9 | 378,1 | 383,6 | 393,3 | 409,6 | 432,6 | |
| Mai – Mai | 368,5 | 373,2 | 378,0 | 384,1 | 394,9 | 411,8 | 436,4 | |
| Juni – Juin | 369,8 | 373,9 | 380,5 | 384,7 | 400,3 | 413,4 | 439,4 | |
| Juli – Juillet | 369,1 | 374,5 | 380,6 | 384,9 | 401,3 | 414,7 | 441,9 | |
| August – Août | 370,3 | 375,9 | 380,6 | 384,9 | 400,4 | 417,5 | 448,6 | |
| Sep. – Sep. | 371,6 | 375,0 | 380,9 | 384,0 | 402,6 | 417,7 | 448,9 | |
| Okt. – Oct. | 372,1 | 375,9 | 381,8 | 383,4 | 402,3 | 416,8 | 447,3 | |
| Nov. – Nov. | 373,2 | 376,6 | 381,4 | 383,8 | 403,7 | 420,8 | 450,4 | |
| Dez. – Déc. | 372,7 | 377,5 | 381,8 | 384,7 | 404,6 | 422,4 | 450,3 | |
| Mittel – Moyenne | 368,6 | 375,0 | 379,8 | 383,7 | 397,7 | 413,7 | 440,5 | |

81

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole**

82

| Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois | Futtermittel Fourrage | Dünger Engrais | Saatgut Semences | Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux | Treibstoffe Carburants | Geräte und Maschinen Machines et outils | Bauten Constructions | Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp. | Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre | Gesamtindex Indice total |
|--|--------------------------|-------------------|---------------------|--|---------------------------|--|-------------------------|--|---------------------------------------|-----------------------------|
| 1976 | 163,4 | 133,9 | 186,8 | 197,9 | 148,5 | 241,4 | 352,2 | 162,5 | 578,4 | 296,7 |
| | 1948 = 100 | | | | | | | | | |
| | 1976 = 100 | | | | | | | | | |
| 1977 | 106,5 | 96,7 | 107,8 | 90,0 | 99,0 | 101,0 | 102,2 | 89,2 | 102,0 | 100,5 |
| 1978 | 106,4 | 92,9 | 105,2 | 87,2 | 90,5 | 103,1 | 103,9 | 80,3 | 106,2 | 99,6 |
| 1979 | 106,1 | 89,4 | 91,9 | 83,7 | 129,3 | 104,1 | 105,5 | 70,0 | 110,3 | 99,6 |
| 1980 | 109,1 | 95,8 | 93,7 | 88,1 | 136,7 | 108,3 | 110,6 | 73,7 | 115,9 | 103,8 |
| 1981 | 111,3 | 104,6 | 98,8 | 92,3 | 152,1 | 115,3 | 119,4 | 87,8 | 126,7 | 111,5 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Jan. - Jan. | 110,3 | 100,3 | 98,0 | 92,3 | 145,9 | 114,7 | 116,7 | 76,6 | 120,9 | 107,9 |
| Feb. - Fév. | 110,3 | 101,4 | 98,0 | 92,3 | 148,2 | 114,7 | 117,5 | 76,6 | 121,4 | 108,2 |
| März - Mars | 110,0 | 101,2 | 98,0 | 92,3 | 150,4 | 114,7 | 118,8 | 84,3 | 121,9 | 109,6 |
| April - Avril | 110,0 | 104,3 | 99,1 | 92,3 | 148,8 | 115,0 | 119,0 | 84,8 | 121,5 | 109,9 |
| Mai - Mai | 109,9 | 105,0 | 99,1 | 92,3 | 147,9 | 115,0 | 119,0 | 85,7 | 128,3 | 110,8 |
| Juni - Juin | 110,3 | 105,0 | 99,1 | 92,3 | 149,1 | 115,0 | 120,0 | 85,8 | 128,9 | 111,1 |
| Juli - Juil. | 111,4 | 105,8 | 99,1 | 92,3 | 156,3 | 115,1 | 120,0 | 87,1 | 129,4 | 111,9 |
| Aug. - Août | 112,4 | 106,3 | 99,1 | 92,3 | 161,6 | 115,1 | 120,0 | 88,4 | 130,2 | 112,7 |
| Sep. - Sep. | 112,1 | 106,3 | 99,1 | 92,3 | 160,7 | 115,1 | 120,0 | 93,2 | 130,1 | 113,4 |
| Okt. - Oct. | 112,6 | 106,8 | 99,1 | 92,3 | 155,2 | 116,2 | 120,4 | 96,1 | 129,9 | 114,1 |
| Nov. - Nov. | 113,2 | 105,4 | 99,1 | 92,3 | 151,0 | 116,2 | 120,4 | 97,2 | 129,0 | 114,2 |
| Dez. - Déc. | 113,4 | 107,7 | 99,1 | 92,3 | 149,8 | 116,2 | 121,0 | 97,9 | 128,8 | 114,5 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Jan. - Jan. | 113,4 | 108,6 | 103,0 | 97,5 | 150,0 | 121,2 | 126,5 | 98,6 | 128,7 | 116,7 |

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production**

83

| Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois | Milch Lait | Rindvieh Bovins | Schweine Porcs | Eier Œufs | Brotgetreide Céréales panifiables | Kartoffeln Pommes de terre | Milch Lait | Rindvieh Bovins | Schweine Porcs | Eier Œufs | Brotgetreide Céréales panifiables | Kartoffeln Pommes de terre | Gemüse Légumes | Gesamtindex Indice total |
|--|--|--------------------|-------------------|--------------|--------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------------|-------------------|--------------|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------|-----------------------------|
| | 100 kg | 100 kg | 100 kg | 100 St. | 100 kg | 100 kg | | | | | | | | |
| 1976 | 72,17 | 547,43 | 421,87 | 32,08 | 92,86 | 48,55 | 189,7 | 186,1 | 109,3 | 93,7 | 150,8 | 207,8 | 213,9 | 170,2 |
| | Preise in Franken ¹⁾ - Prix en francs ¹⁾ | | | | | | Index - Indice 1948 = 100 | | | | | | | |
| | Index - indice 1976 = 100 | | | | | | | | | | | | | |
| 1977 | 71,32 | 496,50 | 400,50 | 25,70 | 93,70 | 40,30 | 100,3 | 99,5 | 93,8 | 108,3 | 101,6 | 96,2 | 86,1 | 98,8 |
| 1978 | 73,32 | 510,05 | 439,10 | 25,50 | 93,70 | 40,85 | 103,2 | 102,2 | 102,8 | 107,6 | 101,6 | 97,5 | 74,9 | 101,8 |
| 1979 | 75,32 | 501,85 | 434,35 | 24,15 | 94,70 | 40,45 | 106,0 | 100,6 | 101,9 | 102,0 | 102,7 | 96,5 | 72,4 | 101,8 |
| 1980 | 77,15 | 480,90 | 409,10 | 25,95 | 95,70 | 42,10 | 108,6 | 96,4 | 95,8 | 109,5 | 103,8 | 100,5 | 82,3 | 101,5 |
| 1981 | 80,15 | 516,30 | 464,40 | 27,80 | 97,20 | 42,50 | 112,8 | 103,5 | 108,7 | 117,4 | 105,4 | 101,4 | 90,7 | 108,5 |
| 1981 | | | | | | | | | | | | | | |
| Jan. - Jan. | 80,15 | 493,40 | 451,40 | 27,40 | 95,70 | 42,90 | 112,8 | 98,9 | 105,6 | 115,6 | 103,8 | 102,4 | 94,8 | 106,6 |
| Feb. - Fév. | 80,15 | 495,40 | 447,30 | 27,55 | 95,70 | 43,30 | 112,8 | 99,3 | 104,7 | 116,3 | 103,8 | 103,4 | 124,8 | 107,8 |
| März - Mars | 80,15 | 493,90 | 447,80 | 29,20 | 95,70 | 44,30 | 112,8 | 99,0 | 104,9 | 123,3 | 103,8 | 105,8 | 110,9 | 107,6 |
| April - Avril | 80,15 | 496,40 | 455,00 | 28,30 | 95,70 | 45,00 | 112,8 | 99,5 | 106,5 | 119,6 | 103,8 | 107,4 | 97,4 | 107,3 |
| Mai - Mai | 80,15 | 503,40 | 462,70 | 27,40 | 95,70 | 45,90 | 112,8 | 100,9 | 108,3 | 115,7 | 103,8 | 109,6 | 93,8 | 107,7 |
| Juni - Juin | 80,15 | 506,40 | 480,30 | 27,35 | 95,70 | 43,60 | 112,8 | 101,5 | 112,4 | 115,5 | 103,8 | 104,1 | 93,0 | 108,4 |
| Juli - Juil. | 80,15 | 514,80 | 477,70 | 27,40 | 98,70 | 38,30 | 112,8 | 103,2 | 111,9 | 115,8 | 107,0 | 91,5 | 83,8 | 108,3 |
| Aug. - Août | 80,15 | 532,30 | 495,20 | 27,40 | 98,70 | 38,60 | 112,8 | 106,7 | 115,9 | 115,5 | 107,0 | 92,2 | 77,9 | 109,6 |
| Sep. - Sep. | 80,15 | 541,80 | 467,70 | 27,45 | 98,70 | 41,20 | 112,8 | 108,6 | 109,6 | 115,8 | 107,0 | 98,4 | 76,3 | 109,2 |
| Okt. - Oct. | 80,15 | 539,30 | 458,85 | 27,55 | 98,70 | 41,50 | 112,8 | 108,1 | 107,5 | 116,3 | 107,0 | 99,0 | 76,9 | 109,2 |
| Nov. - Nov. | 80,15 | 540,30 | 461,10 | 28,15 | 98,70 | 42,30 | 112,8 | 108,3 | 107,9 | 118,9 | 107,0 | 101,0 | 80,1 | 109,7 |
| Dez. - Déc. | 80,15 | 540,80 | 464,50 | 28,50 | 98,70 | 43,00 | 112,8 | 108,4 | 108,9 | 120,5 | 107,0 | 102,6 | 76,9 | 109,9 |
| 1982 | | | | | | | | | | | | | | |
| Jan. - Jan. | 80,15 | 530,30 | 440,50 | 28,40 | 98,70 | 43,95 | 112,8 | 106,3 | 103,3 | 120,0 | 107,0 | 104,9 | 80,0 | 108,6 |

¹⁾ Ab 1977 nicht mehr mit den Vorjahren vergleichbar. - Dès 1977 les données ne sont plus comparables avec celles des années précédentes.

Baukostenindex der Stadt Zürich – Indice du coût de la construction dans la ville de Zurich

Oktober – Octobre 1966 = 100

Ab Oktober 1977: April 1977 = 100 – Dès octobre 1977: avril 1977 = 100

| Jahr und Monatsanfang Année et début de mois | Vorbereitungsarbeiten Travaux préparatoires | Gebäude Bâtiments | davon – dont | | | Umgebung Aménagement extérieur | Baunebenkosten Frais de construction accessoires | Ausstattung Equipement | Total | Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente |
|---|--|----------------------|---|--|------------------------------------|-----------------------------------|---|---------------------------|-------|---|
| | | | Elektroanlagen Installations électriques | Heizungs-Lüftungsanlagen Inst. de chauffage et d'aération | Sanitäranlagen Inst. sanitaires | | | | | |
| 1976 Apr. – Avr. Okt. – Oct. | 134,1 | 155,9 | 127,3 | 136,4 | 147,4 | 161,3 | 205,1 | 177,7 | 157,1 | -6,6 |
| | 132,9 | 157,7 | 129,2 | 138,1 | 147,4 | 160,7 | 206,9 | 178,7 | 158,6 | -2,2 |
| 1977 Apr. – Avr. Okt. – Oct. | 137,0 | 161,2 | 128,6 | 145,1 | 152,9 | 164,5 | 193,6 | 183,0 | 161,7 | 2,9 |
| | 99,8 | 102,0 | 100,6 | 100,6 | 100,6 | 101,7 | 101,5 | . | 101,8 | 3,7 |
| 1978 Apr. – Avr. Okt. – Oct. | 100,7 | 103,9 | 104,3 | 101,1 | 102,1 | 103,4 | 96,5 | . | 103,1 | 3,1 |
| | 99,8 | 104,6 | 107,4 | 101,3 | 102,4 | 104,3 | 93,6 | . | 103,5 | 1,7 |
| 1979 Apr. – Avr. Okt. – Oct. | 104,4 | 108,2 | 107,7 | 102,2 | 103,5 | 108,0 | 89,5 | . | 106,6 | 3,4 |
| | 107,7 | 110,4 | 108,1 | 105,0 | 104,5 | 110,9 | 90,6 | . | 108,8 | 5,1 |
| 1980 Apr. – Avr. Okt. – Oct. | 113,7 | 117,8 | 114,6 | 109,9 | 108,2 | 117,7 | 103,2 | . | 116,5 | 9,2 |
| | 113,7 | 119,7 | 124,3 | 112,3 | 109,6 | 119,7 | 108,7 | . | 118,5 | 8,9 |
| 1981 Apr. – Avr. Okt. – Oct. | 118,2 | 127,2 | 126,2 | 114,3 | 116,8 | 126,7 | 131,5 | . | 127,0 | 9,0 |
| | 116,1 | 128,3 | 129,1 | 115,5 | 117,9 | 126,8 | 157,6 | . | 129,7 | 9,4 |

Neuer Baukostenplan 1969 der Schweiz. Zentralstelle für Baurationalisierung. – D'après le plan du coût de la construction de 1969 (Centrale suisse pour la rationalisation de la construction).

84

Baukostenindex der Stadt Bern – Indice du coût de la construction dans la ville de Berne

Juni – Juin 1967 = 100

| Jahr und Monatsende Année et fin de mois | Rohbau Gros œuvre | Installationen Installations | Ausbau Aménagement | Honorare Honoraires | Umgebung Entourage | Baunebenkosten Frais de construction accessoires | Total | Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente |
|---|----------------------|---------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|---|-------|---|
| | | | | | | | | |
| 1976 Juni – Juin Dez. – Déc. | 175,0 | 143,8 | 163,2 | 207,8 | 161,7 | 183,2 | 168,7 | -3,1 |
| | 175,2 | 144,9 | 163,1 | 208,1 | 158,5 | 178,3 | 168,6 | -0,5 |
| 1977 Juni – Juin Dez. – Déc. | 179,4 | 148,0 | 168,8 | 212,6 | 151,3 | 172,3 | 172,4 | 2,2 |
| | 179,2 | 148,4 | 167,9 | 212,3 | 151,5 | 172,1 | 172,1 | 2,1 |
| 1978 Juni – Juin Dez. – Déc. | 183,6 | 149,4 | 171,1 | 216,7 | 153,0 | 170,0 | 175,3 | 1,6 |
| | 184,4 | 149,7 | 174,2 | 218,3 | 153,0 | 160,3 | 176,4 | 2,5 |
| 1979 Juni – Juin Dez. – Déc. | 190,7 | 150,7 | 178,9 | 224,6 | 156,4 | 159,1 | 181,0 | 3,3 |
| | 194,9 | 152,8 | 181,8 | 228,9 | 159,6 | 162,2 | 184,4 | 4,5 |
| 1980 Juni – Juin Dez. – Déc. | 198,6 | 158,1 | 191,6 | 235,6 | 161,5 | 179,0 | 190,6 | 5,3 |
| | 203,0 | 158,3 | 195,4 | 240,2 | 167,0 | 188,5 | 194,4 | 5,4 |
| 1981 Juni – Juin Dez. – Déc. | 216,4 | 156,1 | 204,5 | 250,8 | 177,4 | 202,3 | 203,7 | 6,9 |
| | 218,0 | 152,9 | 205,4 | 251,4 | 183,8 | 263,1 | 206,3 | 6,1 |

Baukosten eines 1966/67 erstellten Mehrfamilienhauses. – Coût de la construction d'une maison de plusieurs familles, en 1966/67.

85

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern
Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

86

| Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois | Schweiz Suisse | Vereinigte Staaten Etats-Unis | Grossbritannien Grande-Bretagne | Frankreich France | BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne | Italien - Italie | | Belgien Belgique | Niederlande Pays-Bas 1975 = 100 | Schweden Suède | Japan Japon 1975 = 100 |
|--|-------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------|---|---------------------------------|------------------------------------|---------------------|---------------------------------------|-------------------|------------------------------|
| | | | | | | Konsumentenpreise ¹⁾ | Lebenshaltungskosten ²⁾ | | | | |
| 1977 | 224 | 227 | 448 | 368 | 214 | 397 | 428 | 259 | 116 | 333 | 118 |
| 1978 | 226 | 244 | 485 | 402 | 219 | 445 | 481 | 270 | 121 | 366 | 123 |
| 1979 | 234 | 271 | 551 | 445 | 229 | 511 | 557 | 282 | 126 | 392 | 127 |
| 1980 | 244 | 308 | 650 | 505 | 241 | 620 | 674 | 301 | 134 | 446 | 137 |
| 1981 | 259 | | 727 | 572 | 256 | 730 | 800 | 324 | 143 | | 144 |
| 1981 | | | | | | | | | | | |
| Jan. - Jan. | 251 | 325 | 682 | 538 | 248 | 676 | 742 | 314 | 138 | 478 | 141 |
| Feb. - Fév. | 254 | 328 | 690 | 543 | 250 | 689 | 756 | 317 | 139 | 487 | 141 |
| März - Mars | 255 | 331 | 700 | 548 | 252 | 699 | 767 | 319 | 140 | 490 | 142 |
| April - Avril | 255 | 333 | 720 | 556 | 254 | 708 | 777 | 319 | 141 | 493 | 143 |
| Mai - Mai | 257 | 336 | 724 | 561 | 256 | 719 | 788 | 318 | 142 | 496 | 144 |
| Juni - Juin | 259 | 339 | 728 | 566 | 256 | 727 | 796 | 320 | 142 | 498 | 144 |
| Juli - Juil. | 260 | 342 | 732 | 576 | 257 | 732 | 803 | 325 | 143 | 502 | 144 |
| Aug. - Août | 262 | 345 | 738 | 583 | 257 | 739 | 808 | 327 | 144 | 506 | 143 |
| Sep. - Sep. | 264 | 348 | 741 | 590 | 258 | 749 | 820 | 330 | 145 | 510 | 146 |
| Okt. - Oct. | 264 | 349 | 748 | 597 | 260 | 762 | 836 | 331 | 147 | 513 | 146 |
| Nov. - Nov. | 265 | | 757 | 603 | 260 | 776 | 850 | 334 | 147 | 515 | 146 |
| Dez. - Déc. | 265 | | 760 | 606 | 261 | 784 | 859 | 337 | 147 | | 146 |
| 1982 | | | | | | | | | | | |
| Jan. - Jan. | 266 | | | | 264 | | 871 | | | | |
| Feb. - Fév. | 267 | | | | | | | | | | |

¹⁾ Prix à la consommation.

²⁾ Coût de la vie.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Grosshandels in verschiedenen Ländern
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

87

| Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois | Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux | | Grosshandelsindexziffern - Indices des prix de gros | | | | | | | | | |
|--|---|--------|---|--|--|------------------------------------|---|-------------------|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| | Moody | Reuter | Schweiz Suisse | Vereinigte Staaten Etats-Unis 1975 = 100 | Grossbritannien Grande-Bretagne 1963 = 100 | Frankreich France 1962 = 100 | BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne 1962 = 100 | Italien Italie | Belgien Belgique | Niederlande Pays-Bas 1975 = 100 | Schweden Suède 1970 = 100 | Japan Japon 1975 = 100 |
| | | | | | | | | | | | | |
| 1977 | 214 | 319 | 161 | 111 | 339 | 216 | 157 | 352 | 188 | 113 | 189 | 107 |
| 1978 | 226 | 295 | 155 | 120 | 370 | 226 | 159 | 382 | 185 | 115 | 203 | 104 |
| 1979 | 266 | 322 | 161 | 134 | 415 | 256 | 167 | 441 | 196 | 118 | 228 | 112 |
| 1980 | 305 | 350 | 169 | 154 | 483 | 278 | 179 | 529 | 208 | 128 | 259 | 132 |
| 1981 | 261 | 342 | 179 | 167 | 534 | 308 | 193 | 617 | 225 | | | 134 |
| 1981 | | | | | | | | | | | | |
| Jan. - Jan. | 291 | 344 | 174 | 162 | 507 | 288 | 185 | 569 | 215 | 135 | 274 | 132 |
| Feb. - Fév. | 281 | 345 | 176 | 164 | 512 | 291 | 187 | 578 | 216 | 136 | 278 | 132 |
| März - Mars | 275 | 346 | 177 | 166 | 520 | 294 | 189 | 587 | 218 | 137 | 280 | 132 |
| April - Avril | 271 | 343 | 178 | 167 | 527 | 299 | 190 | 598 | 221 | 138 | 281 | 133 |
| Mai - Mai | 263 | 342 | 178 | 168 | 530 | 303 | 192 | 610 | 223 | 139 | 285 | 134 |
| Juni - Juin | 263 | 353 | 178 | 168 | 534 | 309 | 192 | 616 | 225 | 140 | 285 | 134 |
| Juli - Juil. | 259 | 353 | 180 | 169 | 537 | 313 | 194 | 621 | 228 | 141 | 288 | 135 |
| Aug. - Août | 257 | 349 | 181 | 169 | 541 | 317 | 196 | 629 | 229 | 142 | 291 | 136 |
| Sep. - Sep. | 249 | 336 | 181 | 169 | 546 | 320 | 196 | 637 | 230 | 144 | 296 | 136 |
| Okt. - Oct. | 244 | 335 | 182 | 169 | 550 | 322 | 197 | 645 | 229 | 144 | 300 | 136 |
| Nov. - Nov. | 240 | 328 | 182 | 169 | 554 | 321 | 198 | 656 | 229 | | 302 | 135 |
| Dez. - Déc. | 238 | 325 | 182 | 169 | 556 | 321 | 199 | 662 | 231 | | | 135 |
| 1982 | | | | | | | | | | | | |
| Jan. - Jan. | 243 | 327 | 182 | 171 | | | 201 | | | | | 135 |
| Feb. - Fév. | 245 | 327 | 183 | | | | | | | | | |

¹⁾ Industriegüter. - Produits industriels.

LÖHNE – SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter – Evolution des salaires et des traitements

| Datum Date | Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégories d'ouvriers | | | | | Angestelltegehälter Traitements des employés | | |
|---------------|--|---|---|---|-------|---|------------------|-------|
| | Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés | An- und ungelernete Arbeiter Ouvriers semi- et non qualifiés | Erwachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes | Erwachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes | Total | Männer Hommes | Frauen Femmes | Total |
| | | | | | | | | |
| | Juni – Juin 1939 = 100 | | | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | | | | |
| 1973 | 728 | 814 | 761 | 898 | 808 | 602 | 699 | 636 |
| 1974 | 815 | 915 | 854 | 1 015 | 908 | 673 | 779 | 711 |
| 1975 | 869 | 985 | 916 | 1 090 | 975 | 725 | 838 | 765 |
| 1976 | 879 | 1 002 | 929 | 1 121 | 992 | 746 | 864 | 787 |
| 1977 | 903 | 1 028 | 953 | 1 138 | 1 015 | 763 | 887 | 807 |
| 1978 | 928 | 1 054 | 979 | 1 179 | 1 044 | 790 | 921 | 836 |
| 1979 | 961 | 1 089 | 1 013 | 1 221 | 1 080 | 814 | 953 | 862 |
| 1980 | 1 012 | 1 146 | 1 066 | 1 292 | 1 138 | 857 | 1 005 | 908 |
| | Oktober – Octobre 1969 = 100 | | | | | | | |
| 1973 | 154,3 | 156,7 | 155,6 | 159,6 | 156,5 | 145,3 | 149,1 | 146,5 |
| 1974 | 172,9 | 176,1 | 174,7 | 180,4 | 176,0 | 162,5 | 166,2 | 163,7 |
| 1975 | 184,4 | 189,8 | 187,4 | 193,7 | 188,9 | 174,9 | 178,8 | 176,2 |
| 1976 | 186,5 | 192,9 | 190,1 | 199,2 | 192,3 | 179,9 | 184,3 | 181,3 |
| 1977 | 191,4 | 197,9 | 195,1 | 202,2 | 196,8 | 184,2 | 189,2 | 185,8 |
| 1978 | 196,8 | 203,0 | 200,4 | 209,5 | 202,3 | 190,6 | 196,6 | 192,5 |
| 1979 | 203,8 | 209,8 | 207,3 | 216,9 | 209,4 | 196,5 | 203,4 | 198,6 |
| 1980 | 214,7 | 220,7 | 218,2 | 229,5 | 220,5 | 206,7 | 214,3 | 209,1 |

88

Durchschnittliche Stunden- und Monatsverdienste verunfallter Arbeitnehmer Gains horaires et mensuels moyens des travailleurs victimes d'accidents

| Quartalsende Fin de trimestre | Stundenverdienste in Franken Gains horaires en francs | Monatsverdienste in Franken Gains mensuels en francs | | | Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent Variation en pour-cent par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente | | | |
|----------------------------------|--|---|--|-------------------------------------|--|---|--|-------------------------------------|
| | Betriebspersonal Personnel d'exploitation | Arbeitnehmer Total Travailleurs ensemble | Betriebspersonal Personnel d'exploitation | Büropersonal Personnel de bureau | Stundenverdienste Gains horaires | Monatsverdienste Gains mensuels | | |
| | | | | | Betriebspersonal Personnel d'exploitation | Arbeitnehmer Total Travailleurs ensemble | Betriebspersonal Personnel d'exploitation | Büropersonal Personnel de bureau |
| | | | | | | | | |
| 1979 | | | | | | | | |
| März – Mars | 11,81 | 2737 | 2612 | 3117 | 3,1 | 2,2 | 2,2 | 2,3 |
| Juni – Juin | 11,85 | 2699 | 2591 | 3030 | 3,4 | 2,0 | 2,2 | 1,6 |
| Sep. – Sep. | 11,80 | 2721 | 2607 | 3069 | 3,1 | 1,9 | 2,0 | 1,8 |
| Dez. – Déc. | 11,88 | 2729 | 2612 | 3090 | 2,6 | 2,7 | 2,5 | 3,5 |
| 1980 | | | | | | | | |
| März – Mars | 12,50 | 2853 | 2737 | 3208 | 5,8 | 4,2 | 4,8 | 2,9 |
| Juni – Juin | 12,43 | 2823 | 2716 | 3152 | 4,9 | 4,6 | 4,8 | 4,0 |
| Sep. – Sep. | 12,47 | 2843 | 2738 | 3165 | 5,7 | 4,5 | 5,0 | 3,1 |
| Dez. – Déc. | 12,64 | 2863 | 2757 | 3188 | 6,4 | 4,9 | 5,6 | 3,2 |
| 1981 | | | | | | | | |
| März – Mars | 13,19 | 2980 | 2874 | 3304 | 5,5 | 4,5 | 5,0 | 3,0 |
| Juni – Juin | 13,11 | 2949 | 2849 | 3252 | 5,5 | 4,5 | 4,9 | 3,2 |
| Sep. – Sep. | 13,20 | 2968 | 2870 | 3265 | 5,9 | 4,4 | 4,8 | 3,2 |
| Dez. – Déc. | 13,38 | 2984 | 2890 | 3274 | 5,9 | 4,2 | 4,8 | 2,7 |

89

BRUTTO-SOZIALPRODUKT – PRODUIT NATIONAL BRUT
Nach Einkommensart – Selon le genre de revenus

90

| Einkommensart Genre de revenus | 1974 | 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 |
|--|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants | | | | | | |
| Arbeitnehmereinkommen | 81 395 | 83 370 | 84 365 | 86 485 | 90 735 | 95 485 | 102 405 |
| Geschäftseinkommen der Selbständigen | 16 985 | 15 445 | 15 315 | 15 500 | 16 010 | 17 030 | 17 500 |
| Vermögens- und Mietzinseinkommen der Haushalte (netto) | 10 975 | 11 690 | 12 300 | 12 405 | 11 940 | 11 985 | 12 980 |
| Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen | 7 815 | 5 310 | 6 040 | 7 410 | 7 575 | 9 105 | 10 020 |
| Direkte Steuern der Unternehmungen | 3 820 | 4 050 | 4 380 | 3 945 | 3 985 | 3 690 | 3 850 |
| Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen) | - 1 085 | - 1 380 | - 1 495 | - 1 680 | - 1 695 | - 1 645 | - 1 610 |
| Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen | 2 965 | 3 460 | 3 750 | 3 825 | 3 925 | 3 950 | 4 180 |
| Volkseinkommen | 122 870 | 121 945 | 124 655 | 127 890 | 132 475 | 139 600 | 149 325 |
| Indirekte Steuern | 9 115 | 9 115 | 9 440 | 9 990 | 10 775 | 11 105 | 11 900 |
| Abzüglich: Subventionen | 1 715 | 1 680 | 1 815 | 1 970 | 2 185 | 2 215 | 2 290 |
| Netto-Sozialprodukt | 130 270 | 129 380 | 132 280 | 135 910 | 140 065 | 148 490 | 158 935 |
| Abschreibungen | 16 225 | 15 245 | 14 900 | 15 990 | 16 430 | 16 700 | 18 030 |
| Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen | 146 495 | 144 625 | 147 180 | 151 900 | 157 495 | 165 190 | 176 965 |
| | Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente | | | | | | |
| Rémunération des salariés | 11,0 | 2,4 | 1,2 | 2,5 | 4,9 | 5,2 | 7,2 |
| Revenu d'exploitation des personnes indépendantes | 3,3 | - 9,1 | - 0,8 | 1,2 | 3,8 | 6,4 | 2,8 |
| Revenu de la propriété et de la location d'immeubles échéant aux ménages privés (net) | 10,1 | 6,5 | 5,2 | 0,9 | - 3,7 | 0,4 | 8,3 |
| Epargne des sociétés et entreprises publiques | 11,6 | - 32,1 | 13,7 | 22,7 | 2,2 | 20,2 | 10,0 |
| Impôts directs frappant les sociétés | 16,8 | 6,0 | 8,1 | - 9,9 | 1,0 | - 7,4 | 4,3 |
| Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entre- prise (moins: intérêt de la dette publique) | 21,2 | 27,2 | 8,3 | 12,4 | 0,9 | - 2,9 | - 2,1 |
| Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété | 12,7 | 16,7 | 8,4 | 2,0 | 2,6 | 0,6 | 5,8 |
| Revenu national | 10,0 | - 0,8 | 2,2 | 2,6 | 3,6 | 5,4 | 7,0 |
| Impôts indirects | 4,0 | 0,0 | 3,6 | 5,8 | 7,9 | 3,1 | 7,2 |
| Moins: subventions | 40,6 | - 2,0 | 8,0 | 8,5 | 10,9 | 1,4 | 3,4 |
| Produit national net | 9,2 | - 0,7 | 2,2 | 2,7 | 3,1 | 6,0 | 7,0 |
| Amortissements | 6,4 | - 0,6 | - 2,3 | 7,3 | 2,8 | 1,6 | 8,0 |
| Produit national brut aux prix du marché | 8,9 | - 1,3 | 1,8 | 3,2 | 3,7 | 4,9 | 7,1 |

90

Nach Verwendungsart – Selon le genre de dépenses

91

| Verwendungsart Genre de dépenses | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 ¹⁾ | 1982 ¹⁾ |
|--|---|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------|--------------------|
| | In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants | | | | | | |
| Privater Konsum von Gütern und Diensten | 88 900 | 92 645 | 95 280 | 100 720 | 107 815 | 115 580 | 121 130 |
| Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen | 18 935 | 19 150 | 19 770 | 20 800 | 22 110 | 23 660 | 25 555 |
| Brutto-Inlandsinvestition | 29 435 | 30 235 | 32 925 | 37 840 | 46 035 | 45 990 | 44 675 |
| Vorratsveränderung (einschl. statistische Differenz) | 205 | 0 | 435 | 3 255 | 5 535 | 1 060 | 255 |
| Export von Gütern und Diensten | 47 700 | 53 445 | 53 225 | 56 015 | 62 580 | 68 325 | 69 845 |
| Abzüglich: Import von Gütern und Diensten | 43 010 | 49 685 | 49 525 | 56 830 | 68 590 | 71 035 | 70 930 |
| Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland | 8 520 | 9 405 | 9 575 | 10 480 | 11 250 | 14 090 | 13 290 |
| Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland | 3 300 | 3 295 | 3 755 | 3 835 | 4 235 | 5 090 | 5 050 |
| Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen | 147 180 | 151 900 | 157 495 | 165 190 | 176 965 | 191 520 | 198 515 |
| | Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente | | | | | | |
| Dépenses des consommateurs en biens et services | 3,3 | 4,2 | 2,8 | 5,7 | 7,0 | 7,2 | 4,8 |
| Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales | 5,6 | 1,1 | 3,2 | 5,2 | 6,3 | 7,0 | 8,0 |
| Formation intérieure brute de capital | - 8,6 | 2,7 | 8,9 | 14,9 | 21,7 | - 0,1 | - 2,9 |
| Variation des stocks (y compris divergences statistiques) | . | . | . | . | . | . | . |
| Exportation de biens et de services | 8,3 | 12,0 | - 0,4 | 5,2 | 11,7 | 9,2 | 2,2 |
| Moins: importation de biens et de services | 7,4 | 15,5 | - 0,3 | 14,8 | 20,7 | 3,6 | - 0,1 |
| Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger | 5,7 | 10,4 | 1,8 | 9,5 | 7,3 | 25,2 | - 5,7 |
| Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger | - 8,1 | - 0,2 | 14,0 | 2,1 | 10,4 | 20,2 | - 0,8 |
| Produit national brut aux prix du marché | 1,8 | 3,2 | 3,7 | 4,9 | 7,1 | 8,2 | 3,7 |
| | Brutto-Sozialprodukt zu Preisen von 1970 Produit national brut aux prix de l'année 1970 | | | | | | |
| Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent. Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente | - 0,6 | 2,8 | 0,4 | 2,8 | 4,0 | 1,4 | - 1,7 |
| ¹⁾ Schätzungen der Subkommission Wirtschaftsprognosen der Kommission für Konjunkturfragen vom 18. 12. 81. – Estimations du 18 décembre 1981 de la sous-commission «Prévisions économiques» de la Commission pour les questions conjoncturelles. | | | | | | | |

PRODUKTION – PRODUCTION

Index der industriellen Produktion – Indice de la production industrielle

1963 = 100

92

| Jahr und Quartal | Nahrungs-, Genussmittel | Textilien | Bekleidung, Wäsche | Holz | Papier | Grafisches Gewerbe | Leder, Kautschuk | Chemie | Steine, Erden | Metalle | Maschinen, Apparate | Uhren, Bijouterie | Total |
|--------------------|-------------------------------|-----------|-----------------------|------|--------|--------------------|------------------|--------|---------------|---------|---------------------|------------------------|-------|
| Année et trimestre | Alimentation, boissons, tabac | Textiles | Habillement, lingerie | Bois | Papier | Arts graphiques | Cuir, caoutchouc | Chimie | Pierre, terre | Métaux | Machines, appareils | Horlogerie, bijouterie | |
| 1977 | 147 | 108 | 127 | 124 | 113 | 131 | 227 | 226 | 107 | 119 | 141 | 149 | 144 |
| 1978 | 147 | 108 | 121 | 121 | 121 | 133 | 237 | 234 | 106 | 117 | 149 | 135 | 146 |
| 1979 | 150 | 112 | 115 | 126 | 129 | 129 | 265 | 244 | 111 | 127 | 148 | 112 | 148 |
| 1980 | 158 | 113 | 121 | 130 | 130 | 140 | 276 | 248 | 116 | 133 | 162 | 117 | 155 |
| 1981 | | | | | | | | | | | | | |
| 1979 I | 144 | 119 | 120 | 113 | 128 | 128 | 260 | 244 | 83 | 122 | 131 | 97 | 139 |
| 1979 II | 153 | 115 | 118 | 128 | 127 | 129 | 267 | 240 | 122 | 127 | 141 | 112 | 146 |
| 1979 III | 150 | 98 | 100 | 118 | 124 | 117 | 255 | 245 | 125 | 124 | 138 | 109 | 142 |
| 1979 IV | 151 | 118 | 121 | 143 | 135 | 142 | 277 | 247 | 112 | 136 | 183 | 128 | 163 |
| 1980 I | 155 | 124 | 125 | 124 | 133 | 129 | 300 | 270 | 90 | 132 | 144 | 99 | 151 |
| 1980 II | 158 | 117 | 125 | 135 | 130 | 143 | 277 | 252 | 127 | 137 | 161 | 120 | 158 |
| 1980 III | 162 | 94 | 108 | 120 | 127 | 132 | 244 | 232 | 129 | 127 | 155 | 110 | 147 |
| 1980 IV | 157 | 116 | 126 | 137 | 130 | 156 | 281 | 239 | 116 | 134 | 187 | 140 | 165 |
| 1981 I | 152 | 115 | 121 | 117 | 135 | 139 | 263 | 251 | 85 | 127 | 144 | 104 | 146 |
| 1981 II | 162 | 116 | 128 | 131 | 137 | 151 | 257 | 261 | 130 | 135 | 155 | 112 | 157 |
| 1981 III | 161 | 96 | 103 | 119 | 120 | 148 | 250 | 253 | 132 | 127 | 162 | 97 | 152 |
| 1981 IV | | | | | | | | | | | | | |

Bauinvestitionen – Investissements en constructions

93

| Jahr Année | Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾ | Private Bauten Travaux privés ²⁾ | | Gesamttotal Total général | Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾ | Private Bauten Travaux privés ²⁾ | | Gesamttotal Total général |
|--|---|--|-------------------------------|------------------------------|---|--|-------------------------------|------------------------------|
| | | Total | Wohnungs- bau Logements | | | Total | Wohnungs- bau Logements | |
| In Millionen Franken – En millions de francs | | | | | | | | |
| Index – Indice 1950 = 100 | | | | | | | | |
| 1965 | 3 960 | 7 784 | 4 268 | 11 744 | 512,3 | 560,8 | 476,9 | 543,5 |
| 1966 | 4 332 | 7 589 | 4 325 | 11 921 | 560,4 | 546,8 | 483,2 | 551,6 |
| 1967 | 4 539 | 7 513 | 4 258 | 12 052 | 587,2 | 541,3 | 475,8 | 557,7 |
| 1968 | 4 768 | 7 836 | 4 465 | 12 604 | 616,8 | 564,6 | 498,9 | 583,2 |
| 1969 | 5 221 | 8 794 | 5 218 | 14 015 | 675,4 | 633,6 | 583,0 | 648,5 |
| 1970 | 6 006 | 10 305 | 6 057 | 16 311 | 777,0 | 742,4 | 676,8 | 754,8 |
| 1971 | 7 165 | 12 554 | 7 260 | 19 719 | 926,9 | 904,5 | 811,2 | 912,5 |
| 1972 | 8 483 | 15 352 | 9 366 | 23 835 | 1 097,4 | 1 106,1 | 1 046,5 | 1 103,0 |
| 1973 | 9 087 | 16 891 | 10 714 | 25 978 | 1 175,5 | 1 216,9 | 1 197,1 | 1 202,1 |
| 1974 | 9 397 | 15 508 | 9 743 | 24 905 | 1 215,7 | 1 117,3 | 1 088,6 | 1 152,5 |
| 1975 | 8 835 | 11 368 | 6 554 | 20 203 | 1 142,9 | 819,0 | 732,3 | 934,9 |
| 1976 | 8 669 | 9 826 | 5 491 | 18 495 | 1 121,5 | 707,9 | 613,5 | 855,9 |
| 1977 | 8 453 | 10 415 | 6 034 | 18 868 | 1 093,5 | 750,4 | 674,2 | 873,1 |
| 1978 | 8 046 | 11 845 | 7 098 | 19 891 | 1 040,9 | 853,4 | 793,1 | 920,5 |
| 1979 | 7 792 | 13 335 | 8 320 | 21 127 | 1 008,0 | 960,7 | 929,6 | 977,6 |
| 1980 | 8 448 | 16 918 | 10 791 | 25 366 | 1 092,9 | 1 218,9 | 1 205,7 | 1 173,8 |
| 1981 ³⁾ | 9 892 | 19 519 | 12 425 | 29 411 | | | | |

¹⁾ Inklusive Unterhaltsarbeiten. – Y compris les travaux d'entretien.

²⁾ Ohne Unterhaltsarbeiten. – Non compris les travaux d'entretien.

³⁾ Bauvorhaben. – Constructions projetées.

Bautätigkeit – Industrie du bâtiment

94

| Monat Mois | Neuerstellte Wohnungen Logements construits | | | Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées | | | Begutachtete Planvorlagen für industrielle Betriebe Entreprises industrielles, projets acceptés | | | | |
|-------------------------------|---|---------------|-------|---|---------------|-------|---|--------------|--------------|------|---|
| | 92 Städte ¹⁾ – 92 Villes ¹⁾ | | | | | | | | | | |
| | 1980 | 1981 | 1982 | 1980 | 1981 | 1982 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 | |
| Jan. – Jan. | 496 | 652 | 982 | 1 146 | 849 | 1 039 | } | 434 | 438 | 436 | |
| Feb. – Fév. | 409 | 672 | 852 | 1 390 | 1 557 | 943 | | | | | |
| März – Mars | 1 353 | 1 367 | 1 522 | 1 522 | 1 319 | | | | | | |
| April – Avril | 984 | 1 011 | 1 011 | 1 469 | 1 240 | | } | 471 | 452 | 435 | |
| Mai – Mai | 694 | 992 | 1 371 | 1 114 | | | | | | | |
| Juni – Juin | 1 416 | 1 649 | 1 393 | 1 440 | | | | | | | |
| Juli – Juillet | 888 | 1 001 | 1 043 | 1 467 | | | } | 529 | 450 | 389 | |
| August – Août | 692 | 806 | 971 | 1 077 | | | | | | | |
| Sep. – Sep. | 1 726 | 1 506 | 1 391 | 1 235 | | | | | | | |
| Okt. – Oct. | 888 | 1 218 | 1 490 | 1 580 | | | } | 428 | 421 | 351 | |
| Nov. – Nov. | 1 052 | 1 294 | 1 422 | 1 068 | | | | | | | |
| Dez. – Déc. | 1 285 | 983 | 1 188 | 1 453 | | | | | | | |
| Total | 11 883 | 13 151 | | 15 796 | 15 399 | | 1 862 | 1 761 | 1 611 | | |
| Jan. und Feb. Jan. et Fév. | 905 | 1 324 | 1 834 | 2 536 | 2 406 | 1 982 | . | . | . | . | . |

¹⁾ Ab 1981 96 Städte. – Dès 1981 96 villes.

Elektrizitätsverbrauch – Consommation d'électricité

In Millionen kWh – En millions de kWh

95

| Monat Mois | Industrie | | | | | | Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays ¹⁾ | | | Ausfuhrsaldo Solde d'exportation | | |
|----------------|--|--------------|--------------|--|--------------|--------------|--|---------------|---------------|-------------------------------------|--------------|---------------|
| | Allgemeine Industrielle Anwendungen Applications industrielles en général | | | Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, métallurgiques et thermiques | | | | | | | | |
| | 1979 | 1980 | 1981 | 1979 | 1980 | 1981 | 1979 | 1980 | 1981 | 1979 | 1980 | 1981 |
| Jan. – Jan. | 656 | 681 | 696 | 385 | 400 | 412 | 3 510 | 3 622 | 3 774 | - 352 | 659 | 83 |
| Feb. – Fév. | 574 | 582 | 606 | 327 | 342 | 355 | 3 083 | 3 275 | 3 471 | - 73 | 502 | 242 |
| März – Mars | 612 | 597 | 613 | 363 | 366 | 374 | 3 298 | 3 346 | 3 471 | 83 | 354 | 456 |
| April – Avril | 583 | 603 | 599 | 357 | 367 | 361 | 2 963 | 3 126 | 3 043 | 149 | 586 | 1 402 |
| Mai – Mai | 584 | 600 | 604 | 386 | 388 | 389 | 2 965 | 3 026 | 3 052 | 465 | 858 | 822 |
| Juni – Juin | 588 | 595 | 599 | 375 | 380 | 383 | 2 876 | 2 927 | 2 967 | 1 535 | 927 | 1 167 |
| Juli – Juillet | 530 | 557 | 555 | 352 | 366 | 362 | 2 723 | 2 873 | 2 904 | 1 101 | 1 147 | 1 517 |
| August – Août | 549 | 560 | 563 | 363 | 365 | 367 | 2 806 | 2 861 | 2 920 | 915 | 1 494 | 1 674 |
| Sep. – Sep. | 537 | 553 | 582 | 364 | 370 | 381 | 2 865 | 2 922 | 3 061 | 610 | 1 034 | 1 587 |
| Okt. – Oct. | 610 | 628 | 635 | 374 | 380 | 385 | 3 171 | 3 312 | 3 418 | 1 255 | 540 | 1 327 |
| Nov. – Nov. | 638 | 653 | 656 | 381 | 391 | 388 | 3 361 | 3 495 | 3 560 | 809 | 116 | 328 |
| Dez. – Déc. | 613 | 685 | 698 | 362 | 401 | 412 | 3 297 | 3 665 | 3 767 | 550 | - 36 | 107 |
| Total | 7 074 | 7 294 | 7 406 | 4 389 | 4 516 | 4 569 | 36 918 | 38 450 | 39 408 | 7 047 | 8 181 | 10 712 |

¹⁾ Ohne den Verbrauch der Speicherpumpen. – Non compris la consommation pour le pompage d'accumulation.

Entwicklung der Auftragseingänge, der Auftragsbestände und der Umsätze in der Industrie Evolution des rentrées et des carnets de commandes ainsi que des chiffres d'affaires dans l'industrie

96

| Jahr und Quartal Année et trimestre | Auftragseingang – Rentrée des commandes | | | Auftragsbestand – Etat des commandes | | | Umsatz – Chiffre d'affaires | | |
|--|---|------------------------------------|---------------|--------------------------------------|------------------------------------|---------------|------------------------------|------------------------------------|---------------|
| | Index – Indice 1975 = 100 | Veränderung in % Variation en % | | Index – Indice 1975 = 100 | Veränderung in % Variation en % | | Index – Indice 1975 = 100 | Veränderung in % Variation en % | |
| | | ¹⁾ | ²⁾ | | ¹⁾ | ²⁾ | | ¹⁾ | ²⁾ |
| 1979 I | 114 | - 3 | 2 | 95 | 8 | 1 | 100 | -15 | 1 |
| II | 117 | 3 | - 3 | 96 | 2 | 3 | 107 | 8 | 0 |
| III | 113 | - 4 | 10 | 103 | 7 | 11 | 105 | - 3 | 2 |
| IV | 130 | 15 | 10 | 102 | - 1 | 15 | 121 | 16 | 4 |
| 1980 I | 138 | 6 | 21 | 126 | 24 | 32 | 111 | - 9 | 11 |
| II | 135 | - 3 | 15 | 126 | 0 | 30 | 118 | 6 | 10 |
| III | 124 | - 8 | 10 | 118 | - 6 | 15 | 114 | - 3 | 9 |
| IV | 137 | 11 | 6 | 127 | 7 | 25 | 130 | 13 | 7 |
| 1981 I | 141 | 3 | 2 | 134 | 6 | 7 | 116 | -11 | 4 |
| II | 148 | 5 | 10 | 130 | - 3 | 4 | 126 | 9 | 7 |
| III | 133 | -10 | 7 | 133 | 2 | 13 | 123 | - 2 | 8 |
| IV | | | | | | | | | |

¹⁾ Gegenüber dem Vorquartal. – Par rapport au trimestre précédent.

²⁾ Gegenüber dem Vorjahresquartal. – Par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente.

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT – EMPLOI, MARCHÉ DU TRAVAIL

Index der Beschäftigung – Indice de l'emploi

3. Quartal – 3e trimestre 1975 = 100

| 97 Jahr Année | Quartal Tri- mestre | Gesamtbeschäftigung Emploi global | | | | Männer Hommes | | | | Frauen Femmes | | | |
|---------------------|---------------------------|--------------------------------------|-------|-------|-------|------------------|-------|-------|------|------------------|-------|-------|-------|
| | | I | II | III | IV | I | II | III | IV | I | II | III | IV |
| 1978 | | 95,0 | 98,1 | 98,1 | 97,1 | 93,9 | 97,7 | 97,9 | 96,7 | 97,7 | 99,3 | 98,7 | 98,2 |
| 1979 | | 95,2 | 98,6 | 98,9 | 98,1 | 94,2 | 98,2 | 98,6 | 97,4 | 97,8 | 99,8 | 99,9 | 99,9 |
| 1980 | | 96,7 | 100,8 | 101,0 | 100,2 | 95,3 | 100,2 | 100,4 | 99,2 | 100,0 | 102,1 | 102,5 | 102,5 |
| 1981 | | 98,1 | 101,8 | 101,9 | 100,8 | 96,4 | 101,0 | 101,0 | 99,6 | 102,2 | 103,7 | 103,8 | 103,5 |

Index der Beschäftigung nach Wirtschaftsgruppen Indice de l'emploi par groupes économiques

3. Quartal – 3e trimestre 1975 = 100

| 98 Jahr Année | Quartal Tri- mestre | Industrie | | | | Baugewerbe Bâtiment | | | | Dienstleistungen Services | | | |
|---------------------|---------------------------|-----------|------|------|------|------------------------|-------|-------|------|------------------------------|-------|-------|-------|
| | | I | II | III | IV | I | II | III | IV | I | II | III | IV |
| 1978 | | 94,7 | 95,7 | 95,4 | 94,7 | 71,7 | 91,8 | 94,7 | 88,5 | 99,4 | 101,1 | 100,6 | 100,6 |
| 1979 | | 94,3 | 95,1 | 95,3 | 94,9 | 69,6 | 92,6 | 95,8 | 89,7 | 100,4 | 102,2 | 102,2 | 102,2 |
| 1980 | | 95,2 | 96,5 | 96,9 | 96,7 | 71,9 | 100,7 | 102,4 | 95,8 | 102,2 | 104,0 | 103,8 | 103,9 |
| 1981 | | 96,7 | 97,1 | 97,0 | 96,4 | 72,5 | 100,8 | 102,1 | 95,0 | 103,6 | 105,4 | 105,4 | 105,2 |

Index der Beschäftigung in einzelnen Industrien Indice de l'emploi dans différentes industries

3. Quartal – 3e trimestre 1975 = 100

| 99 Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre | Nahrungs- mittel | Textil- industrie | Beklei- dung, Wäsche | Holz, Möbel | Papier- industrie | Gra- phisches Gewerbe | Kunststoff, Kautschuk, Leder | Chemie | Metalle, Maschinen | Uhren- industrie |
|---|---------------------|----------------------|-------------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|------------------------------------|--------|-----------------------|------------------------|
| | Alimen- tation | Industrie textile | Habille- ment, lingerie | Bois, meubles | Industrie du papier | Arts graphiques | Plastiques, Caoutchouc, Cuir | Chimie | Métaux, machines | Industrie horlogère |
| 1978 | 98,7 | 92,5 | 93,3 | 96,2 | 94,4 | 97,2 | 96,9 | 94,9 | 94,7 | 87,1 |
| 1979 | 98,0 | 91,9 | 90,7 | 96,7 | 94,6 | 98,6 | 98,5 | 95,7 | 95,8 | 83,6 |
| 1980 | | | | | | | | | | |
| März – Mars | 97,9 | 92,4 | 90,9 | 96,6 | 95,6 | 98,6 | 99,2 | 95,9 | 96,1 | 83,9 |
| Juni – Juin | 99,0 | 92,5 | 91,2 | 99,0 | 96,3 | 99,7 | 100,9 | 96,7 | 97,5 | 84,4 |
| Sep. – Sep. | 100,4 | 91,8 | 90,5 | 99,6 | 97,6 | 100,6 | 101,6 | 96,5 | 98,0 | 85,2 |
| Dez. – Déc. | 100,2 | 91,3 | 90,4 | 99,7 | 97,7 | 100,8 | 101,8 | 96,0 | 97,6 | 86,9 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| März – Mars | 99,2 | 90,4 | 90,0 | 99,2 | 99,0 | 101,6 | 101,8 | 95,6 | 97,8 | 87,9 |
| Juni – Juin | 99,4 | 90,0 | 89,1 | 100,5 | 99,5 | 100,7 | 101,9 | 95,7 | 98,6 | 87,1 |
| Sep. – Sep. | 99,4 | 88,5 | 88,5 | 100,5 | 99,8 | 100,4 | 101,2 | 95,5 | 98,7 | 87,1 |
| Dez. – Déc. | 99,6 | 88,5 | 88,3 | 99,2 | 99,7 | 100,0 | 100,1 | 95,2 | 98,0 | 85,1 |

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. – Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

Arbeitsmarkt – Marché du travail

| 100 Monatsende Fin de mois | Stellensuchende Demandes d'emploi | | | Ganzarbeitslose Chômeurs complets | | | Offene Stellen Offres d'emploi | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|--------|--------|--------------------------------------|-------|--------|-----------------------------------|--------|-------|
| | 1980 | 1981 | 1982 | 1980 | 1981 | 1982 | 1980 | 1981 | 1982 |
| Jan. – Jan. | 12 434 | 9 932 | 13 648 | 11 371 | 8 815 | 11 725 | 10 436 | 14 064 | 8 392 |
| Feb. – Fév. | 9 649 | 7 701 | 11 672 | 8 644 | 6 525 | 9 692 | 11 113 | 13 335 | 8 795 |
| März – Mars | 8 238 | 6 590 | | 7 211 | 5 315 | | 11 533 | 13 281 | |
| April – Avril | 7 382 | 6 226 | | 6 443 | 5 017 | | 11 393 | 13 135 | |
| Mai – Mai | 6 625 | 6 015 | | 5 705 | 4 687 | | 12 264 | 12 983 | |
| Juni – Juin | 5 922 | 5 778 | | 5 031 | 4 470 | | 13 243 | 12 636 | |
| Juli – Juillet | 5 559 | 5 723 | | 4 714 | 4 326 | | 11 980 | 11 115 | |
| August – Août | 5 514 | 6 022 | | 4 683 | 4 644 | | 12 205 | 11 204 | |
| Sep. – Sep. | 5 643 | 6 344 | | 4 635 | 4 921 | | 12 710 | 11 148 | |
| Okt. – Oct. | 5 822 | 7 220 | | 4 800 | 5 712 | | 12 312 | 10 562 | |
| Nov. – Nov. | 6 644 | 8 674 | | 5 542 | 7 092 | | 14 644 | 10 129 | |
| Dez. – Déc. | 7 458 | 10 907 | | 6 285 | 9 149 | | 13 912 | 8 917 | |
| Mittel Moyenne | 7 241 | 7 261 | | 6 255 | 5 889 | | 12 312 | 11 875 | |

HANDEL, VERKEHR – COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel ¹⁾ Commerce de détail, chiffre d'affaires ¹⁾

Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1949 = 100

101

| Monat Mois | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 |
|-------------------|-------|-------|-------|-------|
| Jan. – Jan. | 491,3 | 527,7 | 564,1 | 579,9 |
| Feb. – Fév. | 450,1 | 479,8 | 513,9 | |
| März – Mars | 480,7 | 520,1 | 545,1 | |
| April – Avril | 496,7 | 515,1 | 574,9 | |
| Mai – Mai | 489,8 | 534,9 | 547,7 | |
| Juni – Juin | 494,0 | 506,8 | 554,9 | |
| Juli – Juil. | 449,4 | 494,3 | 520,0 | |
| Aug. – Août | 451,1 | 478,6 | 496,3 | |
| Sep. – Sep. | 450,3 | 457,5 | 512,4 | |
| Okt. – Oct. | 482,9 | 540,4 | 589,0 | |
| Nov. – Nov. | 545,7 | 588,3 | 605,9 | |
| Dez. – Déc. | 700,2 | 742,9 | 782,3 | |
| Mittel Moyenne | 497,4 | 530,7 | 565,7 | |

¹⁾ Pro Verkaufstag. – Par jour ouvrable.

Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

102

| Quartal Trimestre | Personen – Voyageurs in – en Mio | | Güter – Marchandises in – en Mio t ¹⁾ | |
|----------------------|-------------------------------------|--------------------|---|--------------------|
| | 1980 | 1981 ²⁾ | 1980 | 1981 ²⁾ |
| I | 53,8 | 54,0 | 11,10 | 10,13 |
| II | 54,8 | 54,3 | 11,88 | 11,34 |
| III | 52,5 | 52,4 | 11,58 | 11,20 |
| IV | 55,2 | 57,0 | 11,71 | 12,60 |
| Total | 216,3 | 217,7 | 46,27 | 45,27 |

¹⁾ Wagenladungen, Stückgüter, Post. –
Wagons complets, envois de détails, transports postaux.
²⁾ Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

Fremdenverkehr – Mouvement touristique

103

| Jahr Monat Année Mois | Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation | Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles | 1000 Ankünfte – 1000 Arrivées | | | 1000 Logiernächte – 1000 Nuitées | | | | Betten- besetzung ¹⁾ Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ % |
|--------------------------------|---|--|----------------------------------|-------------------------------------|--------|----------------------------------|-------------------------------------|--------|---|--|
| | | | Gäste aus der Schweiz | Gäste aus dem Ausland | Total | Gäste aus der Schweiz | Gäste aus dem Ausland | Total | davon berufstätige Dauergäste | |
| | | | Hôtes domiciliés en Suisse | Hôtes domiciliés à l'étranger | | Hôtes domiciliés en Suisse | Hôtes domiciliés à l'étranger | | dont hôtes permanents exerçant une prof. | |
| 1978 | 6 914 | 228 514 | 3 876 | 6 047 | 9 923 | 14 224 | 18 833 | 33 057 | 897 | 32 |
| 1979 | 6 870 | 227 402 | 4 010 | 5 811 | 9 821 | 14 603 | 17 258 | 31 861 | 968 | 32 |
| 1980 | 6 825 | 228 814 | 4 261 | 6 676 | 10 937 | 15 375 | 20 341 | 35 716 | 1 088 | 35 |
| 1981 ²⁾ | 6 726 | 229 668 | 4 270 | 6 947 | 11 217 | 15 573 | 21 560 | 37 133 | 1 158 | 36 |
| 1980 | | | | | | | | | | |
| Dez. – Déc. | 6 573 | 201 422 | 236 | 334 | 570 | 869 | 1 316 | 2 185 | 78 | 25 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 6 468 | 227 940 | 298 | 359 | 657 | 1 142 | 1 524 | 2 666 | 83 | 31 |
| Feb. – Fév. | 6 534 | 234 767 | 314 | 400 | 714 | 1 461 | 1 541 | 3 002 | 89 | 38 |
| März – Mars | 6 787 | 244 086 | 339 | 462 | 801 | 1 447 | 1 880 | 3 327 | 102 | 38 |
| April – Avril | 7 026 | 239 681 | 310 | 546 | 856 | 1 108 | 1 838 | 2 946 | 96 | 35 |
| Mai – Mai | 6 387 | 205 556 | 327 | 602 | 929 | 1 077 | 1 489 | 2 566 | 100 | 30 |
| Juni – Juin | 7 087 | 243 789 | 390 | 724 | 1 114 | 1 255 | 1 985 | 3 240 | 101 | 39 |
| Juli – Juil. | 7 322 | 266 800 | 456 | 913 | 1 369 | 1 763 | 2 708 | 4 471 | 100 | 51 |
| Aug. – Août | 7 355 | 269 071 | 497 | 1 016 | 1 513 | 1 738 | 3 181 | 4 919 | 98 | 56 |
| Sep. – Sep. | 7 263 | 255 374 | 486 | 804 | 1 290 | 1 671 | 2 219 | 3 890 | 100 | 46 |
| Okt. – Oct. | 6 638 | 208 985 | 395 | 503 | 898 | 1 328 | 1 228 | 2 556 | 100 | 29 |
| Nov. – Nov. | 5 317 | 159 105 | 225 | 271 | 496 | 709 | 667 | 1 376 | 98 | 16 |
| Dez. – Déc. | 6 502 | 200 823 | 231 | 341 | 572 | 859 | 1 293 | 2 152 | 86 | 25 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 6 376 | 226 856 | 314 | 370 | 684 | 1 186 | 1 532 | 2 718 | 90 | 31 |

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. –
Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

¹⁾ In Prozent der vorhandenen Betten. – En pour-cent des lits existants. ²⁾ Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

AUSLAND – ÉTRANGER

Offizielle Währungsreserven einiger Länder – Réserves monétaires officielles de différents pays

104

| Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois | Alle Länder – Tous les pays ¹⁾ | | | IMF – FMI | Vereinigte Staaten | Frankreich | Italien | Gross- britannien | BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne | Nieder- lande |
|--|--|--------------------|------------|-----------|-----------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------------------|---|------------------|
| | Total | Devisen Devises | Gold Or | | Etats-Unis ¹⁾ | France ¹⁾ | Italie ¹⁾ | Grande- Bretagne ²⁾ | | Pays-Bas |
| | In Millionen Dollar – En millions de dollars | | | | | | | Mio £ | Mio DM | Mio Fl. |
| 1979 | 370 123 | 326 663 | 43 460 | 4 925 | 14 951 | 19 877 | 20 335 | 10 129 | 107 653 | 24 703 |
| 1980 | 418 546 | 376 125 | 42 421 | 4 617 | 21 294 | 28 992 | 24 628 | 11 487 | 102 094 | 34 850 |
| 1981 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | 412 772 | 371 342 | 41 430 | 4 504 | 21 821 | 30 055 | 23 383 | . | 108 291 | 36 061 |
| Feb. – Fév. | 407 376 | 366 633 | 40 743 | 4 429 | 22 939 | 30 929 | 21 897 | . | 106 355 | 35 466 |
| März – Mars | 412 917 | 371 989 | 40 928 | 4 448 | 23 049 | 31 279 | 19 250 | 12 583 | 112 741 | 35 636 |
| April – Avril | 408 050 | 368 154 | 39 896 | 4 339 | 22 405 | 31 166 | 18 845 | . | 111 904 | 35 112 |
| Mai – Mai | 402 430 | 363 466 | 38 964 | 4 236 | 22 053 | 30 553 | 17 186 | . | 115 653 | 37 047 |
| Juni – Juin | 394 726 | 356 385 | 38 341 | 4 166 | 21 905 | 26 490 | 18 554 | 13 223 | 114 225 | 36 346 |
| Juli – Juillet | 386 445 | 348 871 | 37 574 | 4 081 | 20 996 | 25 866 | 19 102 | . | 111 072 | 34 860 |
| August – Août | 382 532 | 344 768 | 37 764 | 4 101 | 21 185 | 24 562 | 19 840 | . | 106 887 | 34 828 |
| Sep. – Sep. | 383 251 | 345 076 | 38 175 | 4 144 | 21 202 | 22 928 | 20 159 | 13 088 | 107 919 | 34 515 |
| Okt. – Oct. | 385 048 | 346 758 | 38 290 | 4 168 | 21 563 | 22 762 | 19 977 | . | 100 337 | 33 209 |
| Nov. – Nov. | 386 021 | 346 780 | 39 241 | 4 275 | | 22 901 | 19 775 | . | 99 495 | 34 990 |
| Dez. – Déc. | 389 411 | 350 720 | 38 691 | 4 214 | | 23 311 | 21 333 | . | 106 555 | 36 123 |
| 1982 | | | | | | | | | | |
| Jan. – Jan. | | | | 4 156 | | | 20 468 | . | 102 558 | 35 468 |
| Feb. – Fév. | | | | | | | | . | 102 931 | 35 515 |

¹⁾ Ohne Reserveposition des Internationalen Währungsfonds (IMF). – Sans concours au Fonds Monétaire International (FMI).

²⁾ Ab 1979 neue Bewertungsgrundlage für Devisen. – Dès 1979, l'estimation des réserves de devises repose sur une nouvelle base.

Index der Geldmenge – Indice de la masse monétaire

Ende – Fin 1958 = 100

105

| Jahresende Quartalsende in d'année Fin de trimestre | Schweiz Suisse ¹⁾ | Belgien Belgique | BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne | Frankreich France | Gross- britannien Grande- Bretagne | Italien Italie | Nieder- lande Pays-Bas | Österreich Autriche | Vereinigte Staaten Etats-Unis |
|--|---------------------------------|---------------------|---|----------------------|---|-------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
| 1976 | 355 | 374 | 445 | 614 | 359 | 1 419 | 497 | 426 | 222 |
| 1977 | 369 | 409 | 498 | 684 | 432 | 1 723 | 567 | 432 | 240 |
| 1978 | 454 | 434 | 570 | 748 | 497 | 2 180 | 591 | 468 | 253 |
| 1979 | | | | | | | | | |
| März – Mars | 461 | 426 | 546 | 735 | 489 | 2 154 | 585 | 435 | 244 |
| Juni – Juin | 433 | 453 | 564 | 764 | 506 | 2 275 | 651 | 422 | 255 |
| Sep. – Sep. | 425 | 422 | 557 | 767 | 521 | 2 353 | 618 | 421 | 259 |
| Dez. – Déc. | 422 | 439 | 591 | 833 | 539 | 2 699 | 610 | 426 | 280 |
| 1980 | | | | | | | | | |
| März – Mars | 396 | 421 | 582 | 790 | 518 | 2 595 | 613 | 431 | 264 |
| Juni – Juin | 396 | 446 | 575 | 817 | 526 | 2 667 | 674 | 461 | 273 |
| Sep. – Sep. | 396 | 428 | 577 | 830 | 541 | 2 652 | 642 | 484 | 280 |
| Dez. – Déc. | 421 | 440 | 613 | 886 | 575 | 3 046 | 647 | 493 | 295 |
| 1981 | | | | | | | | | |
| März – Mars | 391 | 436 | 566 | 854 | 560 | 2 947 | 639 | 476 | 285 |
| Juni – Juin | 387 | 477 | 587 | 907 | 592 | 2 980 | 685 | 485 | 287 |
| Sep. – Sep. | 376 | 436 | 571 | 959 | 605 | 2 926 | 643 | 478 | 284 |
| Dez. – Déc. | 390 | | | | 660 | | | | |

¹⁾ Neue Geldmengenreihe vgl. Tab. 9. – Masse monétaire, nouvelle série voir tabl. 9.

STICHWORTVERZEICHNIS

| | Tab. | | Tab. | | Tab. |
|-------------------------------------|-------------------|----------------------------------|----------------|--------------------------------------|----------------|
| Aktien: Emissionen | 28, 29, 32 | Fremdenverkehr | 103 | Kreditgewährung | 3 |
| Index: Schweiz | 23 | Geldmarktsätze: Ausland | 19 | Lombardsatz | 17 |
| Rückzahlungen | 30–32 | Schweiz | 18 | Notendeckung | 7 |
| Alters- und Hinterlassenenversichg. | 39 | Geldmenge | 9, 105 | Währungsreserven | 2 |
| Anlagefonds | 50 | Giroverkehr: Nationalbank | 51 | Notenbankgeldmenge | 8–8b |
| Anleihen: Emissionen | 26, 27, 29, 32–36 | Post | 53 | Notenbanken, ausländische: | |
| Kurse von Bundesanleihen | 24 | Gold: | | Offizielle Diskontosätze | 17 |
| Kursindex | 25 | Nationalbank | 1, 2 | Notenumlauf | 1, 4, 5, 7 |
| Rendite | 22 | Preise | 16 | Notes | 33 |
| Rückzahlungen | 30–32 | Grossbanken: Bilanzen | 45, 46, 49 | Obligationen: Index ausländ. Werte | 25 |
| Arbeitsmarkt | 100 | Dreimonatsdepots | 18 | Rendite inländischer Werte | 22 |
| Ausfuhr | 65–68, 70–74 | Zinssätze für Kassenobligationen | 20 | Rückzahlungen | 30–32 |
| Ausgleichsfonds der AHV | 39 | Grosshandelspreisindex: Ausland | 87 | Offizielle Diskontosätze | 17 |
| Ausländ. Anleihen: Emissionen | 27, 29, 32 | Schweiz | 77–79, 87 | Pfandbriefe | 38 |
| Kursindex | 25 | Handelsbilanz | 66, 71 | Preise: | |
| Auslandstatus der Banken | 43, 44 | Hotelfrequenz | 103 | Gold | 16 |
| Aussenhandel: Ausfuhr nach Ländern | 71 | Hypothekarzinsätze | 21 | Landw. Erzeugnisse | 83 |
| Ausfuhr wichtiger Waren | 70 | Indizes: | | Preisindizes, siehe Indizes | |
| Einfuhr nach Ländern | 71 | Aktien: Schweiz | 23 | PTT: Betriebsergebnisse | 62 |
| Einfuhr wichtiger Waren | 69 | Ausländische Anleihen | 25 | Postcheck- u. Giroverkehr | 53 |
| Jahresergebnisse | 65, 67 | Aussenhandel | 73, 74 | Regionalbanken: Bilanzen | 45, 46 |
| Mengenindex | 74 | Aussenhandelspreise | 73 | Rendite: Anleihen von inl. Schuldner | 22 |
| Monatsergebnisse | 66, 68 | Baukosten | 84, 85 | Rückzahlungen | 30–32 |
| nach Verwendungszweck | 72 | Beschäftigung | 97–99 | Schulden: Bund | 60 |
| Preisindex | 73 | Geldmenge | 105 | Sonderziehungsrechte IMF | 1, 2 |
| Aussenwert Schweizerfranken | 12–15 | Grosshandelspreise | 77–79, 87 | Spareinlagen, Zinssätze | 21 |
| Bankausweise: | | Industrielle Produktion | 92 | Staatsanleihen: Emissionen | 26, 29, 35, 36 |
| Nationalbank | 1–7 | Konsumentenpreise | 76, 80, 81, 86 | Kurse | 24 |
| Banken: Aktienindex | 23 | Landw. Produktionsmittelpreise | 82 | Rendite | 22 |
| Auslandstatus | 43, 44 | Landw. Produktenpreise | 83 | Rückzahlungen | 30–32 |
| Bilanzen | 45, 46, 49 | Löhne | 88 | Staatsrechnungen: Bund | 54–60 |
| Banknotenkurse | 11 | Obligationenkurse | 25 | Städte, Finanzlage | 63, 64 |
| Bauinvestitionen | 93 | Wechselkurse Schweizerfr. | 12–15 | Stellensuchende | 100 |
| Baukosten | 84, 85 | Weltmarktpreise | 87 | Stempelabgaben | 54, 56 |
| Baukredite | 48 | Industrie: Aktienindex | 23 | Steuern | 54–57 |
| Bautätigkeit | 94 | Auftragsbestand | 96 | Verrechnungssteuer | 54, 57 |
| Beschäftigung | 97–99 | Auftragseingang | 96 | Währungsreserven: | |
| Betriebsergebnisse PTT | 62 | Beschäftigung | 98, 99 | Ausland | 104 |
| Betriebsergebnisse SBB | 61 | Löhne | 88, 89 | Schweiz, Nationalbank | 2 |
| Bilanzen | 45, 46, 49 | Produktion | 92 | Wechselkurse: | |
| Börsenindex | 23, 25 | Stellensuchende | 100 | Banknotenkurse | 11 |
| Börsenkurse von Bundesanleihen | 24 | Umsatz | 96 | Geldkurse für Devisen | 10 |
| Börsenumsätze | 40–42 | Kantonalbanken: Bilanzen | 45, 46 | Index: Schweizerfranken | |
| Brutto-Sozialprodukt | 90, 91 | Zinssätze | 20, 21 | nominell | 12, 13 |
| Bund: Finanzlage | 58–60 | Kantone, Finanzlage | 63, 64 | real | 14, 15 |
| Steuern | 54–57 | Kapitalexport | 33, 34 | Wertpapierumsätze | 40–42 |
| Bundesbahnen: Betriebsergebnisse | 61 | Kassenobligationen, Zinssätze | 20 | Wertschriften-Clearing | 52 |
| Verkehrsmengen | 102 | Kleinhandel, Wertumsätze | 101 | Wohnbautätigkeit | 94 |
| Devisenkurse, siehe Wechselkurse | | Konsumentenpreise: | | Zinssätze: Diskontosätze | 17 |
| Diskontosätze: Geldmarktsätze | 18, 19 | Index: Ausland | 86 | Hypotheken | 21 |
| Offizielle Sätze | 17 | Schweiz | 76, 80, 81, 86 | Kassenobligationen | 20 |
| Dreimonatsdepots | 18 | Kredittätigkeit der Banken | 47 | Lombardzinsfuss | 17 |
| Einfuhr | 65–69, 71–74 | Kurse von Bundesanleihen | 24 | Spareinlagen | 21 |
| Elektrische Energie | 95 | Landwirtschaft: | | Zolleinnahmen | 54, 55 |
| Emissionsstatistik | 26–36 | Preise der Produktionsmittel | 82 | Zwischenbilanzen der Banken | 45, 46 |
| Ertragsbilanz | 75 | Produktionspreise | 83 | | |
| Euromarkt | 18, 19 | Löhne | 88, 89 | | |
| Fabrikbauvorlagen | 94 | Lombardzinsfüsse | 17 | | |
| Finanzen: Bund | 54–60 | Nationalbank, Schweizerische: | | | |
| Kantone | 63, 64 | Ausweise | 1 | | |
| Städte | 63, 64 | Diskontosatz | 17 | | |
| | | Giroverkehr | 51 | | |

INDEX ALPHABÉTIQUE

| | Tabl. | | Tabl. | | Tabl. |
|---|------------|--|----------------|---|-------------------|
| Actions: Emissions | 28, 29, 32 | Cours: de billets de banque | 11 | des salaires | 88 |
| Indice: en Suisse | 23 | des devises | 10 | Industrie: Degré d'activité | 99 |
| Remboursements | 30-32 | des fonds d'Etat fédéraux | 24 | Carnet de commandes | 96 |
| Activité: Bâtiment | 94 | Indice: franc suisse | | Chiffre d'affaires | 96 |
| Commerce de détail | 101 | en valeur nominale | 12, 13 | Indice des actions | 23 |
| Industrie | 98, 99 | en valeur réelle | 14, 15 | Production | 92 |
| Agriculture: | | Coût de la construction | 84, 85 | Rentrée des commandes | 96 |
| Indice des prix des agents de la | | Crédits bancaires en Suisse | 47 | Salaires | 88, 89 |
| production agricole | 82 | Crédits de construction | 48 | Investissements en constructions | 93 |
| Indice et prix des produits agricoles | 83 | Demandes d'emploi | 100 | Lettres de gage | 38 |
| Assurance-vieillesse et survivants | 39 | Dépôts à trois mois | 18 | Marché du travail | 100 |
| Avances sur nantissement: | | Dettes publiques: Confédération | 60 | Masse monétaire | 9, 105 |
| Taux officiels | 17 | Droits de tirage spéciaux du FMI | 1, 2 | Monnaie de banque centrale | 8-8b |
| Balance commerc. de la Suisse | 66, 71 | Douanes, recettes des | 54, 55 | Mouvement: Bourses | 40-42 |
| Balance des revenus | 75 | Droits de timbre fédéraux | 54, 56 | Clearing des titres | 52 |
| Banque nationale suisse: | | Emissions | 26-36 | Comptes de chèques et virements | |
| Couverture des engagements | 7 | Emprunts: Conversions | 29, 32 | postaux | 53 |
| Crédits accordés | 3 | Cours d'emprunts fédéraux | 24 | Comptes de virements de la Banque | |
| Réserves monétaires | 2 | Indice des emprunts étrangers | 25 | nationale suisse | 51 |
| Situations | 1 | Remboursements | 30-32 | Touristique | 103 |
| Taux d'avances s. nantissement | 17 | Rendement en Suisse | 22 | «Notes» | 33 |
| Taux d'escompte | 17 | Energie électrique | 95 | Obligations: de caisse, taux des | 20 |
| Virements | 51 | Epargne, taux des dépôts d' | 21 | Emissions | 26, 27, 29, 32-36 |
| Banques: Position extérieure | 43, 44 | Escompte: Taux officiel | 17 | Indice | 25 |
| Banques cantonales: Bilans | 45, 46 | Taux du marché monétaire: | | Rendement | 22 |
| Taux d'intérêt | 20, 21 | à l'étranger | 19 | Or: Banque nationale suisse | 1, 2 |
| Banques d'émission étrangères: | | en Suisse | 18 | Prix | 16 |
| Taux officiels | 17 | Euro-marché | 18, 19 | Position extérieure des banques | 43, 44 |
| Banques régionales: Bilans | 45, 46 | Exportations: | | Prix à la consommation: | |
| Bâtiment | 94 | de capitaux | 33, 34 | Indice: à l'étranger | 86 |
| Bilans de banques suisses | 45, 46, 49 | de marchandises | 65-68, 70-74 | en Suisse | 76, 80, 81, 86 |
| Billets en circulation: | | Finances: Cantons | 63, 64 | Prix: | |
| en Suisse | 1, 4, 5, 7 | Confédération | 54-60 | de l'or | 16 |
| Bourse: | | Villes | 63, 64 | des produits agricoles | 83 |
| Cours des fonds d'Etat fédéraux | 24 | Fonds de compensation de l'AVS | 39 | Produit national brut | 90, 91 |
| Indices | 23, 25 | Fonds de placements | 50 | PTT: Chèques et virements | 53 |
| Mouvements | 40-42 | Grandes Banques: Bilans | 45, 46, 49 | Résultats d'exploitation | 62 |
| Cantons, situation financière | 63, 64 | Dépôts à trois mois | 18 | Remboursements | 30-32 |
| Centrales de lettres de gage | 38 | Taux d'int. des bons de caisse | 20 | Rendement: | |
| Changes: Cours de billets de banque | 11 | Hôtellerie | 103 | des droits de timbre fédéraux | 54, 56 |
| Cours des devises | 10 | Hypothèques, taux des | 21 | des impôts fédéraux | 54-57 |
| Chemins de fer fédéraux | | Importations | 65-69, 71-74 | d'obligations | 22 |
| Quantités transportées | 102 | Impôts fédéraux | 54-57 | Réserves monétaires: | |
| Résultats d'exploitation | 61 | Indices: | | Banque nationale suisse | 2 |
| Chèques et virements postaux | 53 | de la production industrielle | 92 | Etranger | 104 |
| Chômage | 100 | des actions en Suisse | 23 | Salaires | 88, 89 |
| Circulation des billets | 1, 4, 5, 7 | de l'activité | 97-99 | Situations: | |
| Clearing des titres | 52 | du cours du franc suisse | 12-15 | Banque nationale suisse | 1-7 |
| Commerce de détail | 101 | des coûts de la construction | 84, 85 | Taux: d'avances sur nantissement | 17 |
| Commerce extérieur: | | des emprunts étrangers | 25 | d'épargne | 21 |
| Exportation des princ. marchandises | 70 | de la masse monétaire | 105 | d'escompte officiel | 17 |
| Exportation par pays | 71 | des obligations | 25 | des obligations de caisse | 20 |
| Importation des princ. marchandises | 69 | des prix à la consommation: | | du marché monétaire | 18, 19 |
| Importation par pays | 71 | à l'étranger | 86 | hypothécaire | 21 |
| Indice des prix du comm. extér. | 73 | en Suisse | 76, 80, 81, 86 | Timbre, droit de | 54, 56 |
| Indice des quantités du comm. extér. | 74 | des prix de gros: à l'étranger | 87 | Tourisme | 103 |
| par catégories d'utilisation | 72 | en Suisse | 77-79, 87 | Valeur extérieure du franc suisse | 12-15 |
| Résultats annuels | 65, 67 | des prix: | | Villes, situation financière | 63, 64 |
| Résultats mensuels | 66, 68 | des agents de la prod. agric. | 82 | Virements: | |
| Confédération: | | des marchés mondiaux | 87 | de la Banque nationale suisse | 51 |
| Impôts | 54-57 | des produits agric. | 83 | postaux | 53 |
| Situation financière | 58-60 | du commerce extérieur | 73 | | |
| Constructions | 93, 94 | des quantités du commerce extér. | 74 | | |

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

| Quellen | Tabellen – Tableaux | Sources |
|--|----------------------------------|---|
| Ausweise zentraler Notenbanken | 104 | Situations des banques centrales d'émission |
| Bilanzen der Kantonalbanken, Grossbanken, Regionalbanken und Sparkassen | 45–47, 49 | Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques régionales et des caisses d'épargne |
| Bulletin de la Banque Nationale de Belgique . . | 86, 87 | Bulletin de la Banque Nationale de Belgique |
| Bulletin mensuel de statistique de l'I.N.S.E.E., Paris | 86, 87 | Bulletin mensuel de statistique de l'I.N.S.E.E., Paris |
| Bundesblatt | 54–58 | Feuille fédérale |
| Die Volkswirtschaft | 75–80, 88, 89 92, 94, 96–101 | La Vie économique |
| Federal Reserve Bulletin | 86 | Federal Reserve Bulletin |
| Indicatori Mensili ISTAT, Roma | 85, 86 | Indicatori Mensili ISTAT, Roma |
| International Financial Statistics, Washington . | 86, 87, 104, 105 | International Financial Statistics, Washington |
| Landwirtschaftliche Monatszahlen | 82, 83 | Landwirtschaftliche Monatszahlen |
| Meldungen zur Mindestreservenpflicht | 43, 44 | Déclarations relatives aux réserves minimales |
| Monatsberichte der Deutschen Bundesbank . . | 17, 86, 87 | Monatsberichte der Deutschen Bundesbank |
| Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz | 65–68, 71, 73–74 | Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse |
| Monthly Digest of Statistics, London | 86, 87, 104 | Monthly Digest of Statistics, London |
| Erhebungsstellen | | Offices et administrations |
| Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlasse- nenversicherung | 39 | Fonds de compensation de l'assurance-veil- lesse et survivants |
| Ausländische Notenbanken | 104 | Banques étrangères d'émission |
| Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich | 24, 40–42 | Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich) |
| Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit . | 76–80, 88, 89, 92, 94, 96–101 | Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail |
| Bundesamt für Statistik | 35, 36, 90, 91, 103 | Office fédéral de la statistique |
| Der Delegierte für Konjunkturfragen | 93 | Le Délégué aux questions conjoncturelles |
| Eidg. Amt für Energiewirtschaft | 95 | Office fédéral de l'économie énergétique |
| Eidg. Finanzverwaltung | 54, 55, 58–60, 63, 64 | Administration fédérale des finances |
| Eidg. Oberzolldirektion | 65–75 | Direction générale des douanes |
| Eidg. Steuerverwaltung | 56, 57 | Administration fédérale des contributions |
| Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kanto- nalbanken | 38 | Centrale de lettres de gage des banques canto- nales suisses |
| Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute . | 38 | Banques des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire |
| PTT-Generaldirektion | 53, 62 | Direction générale des PTT |
| Schweizerisches Bauernsekretariat | 82, 83 | Secrétariat des paysans suisses |
| Schweizerische Bundesbahnen | 61, 102 | Chemins de fer fédéraux suisses |
| Schweizerische Nationalbank | 1–19, 22, 23, 25–34, 43–52 | Banque nationale suisse |
| Stat. Ämter der Städte Bern und Zürich | 84, 85 | Bureaux de statistique des villes de Berne et Zurich |
| Verband schweiz. Kantonalbanken | 20, 21 | Union des Banques cantonales suisses |